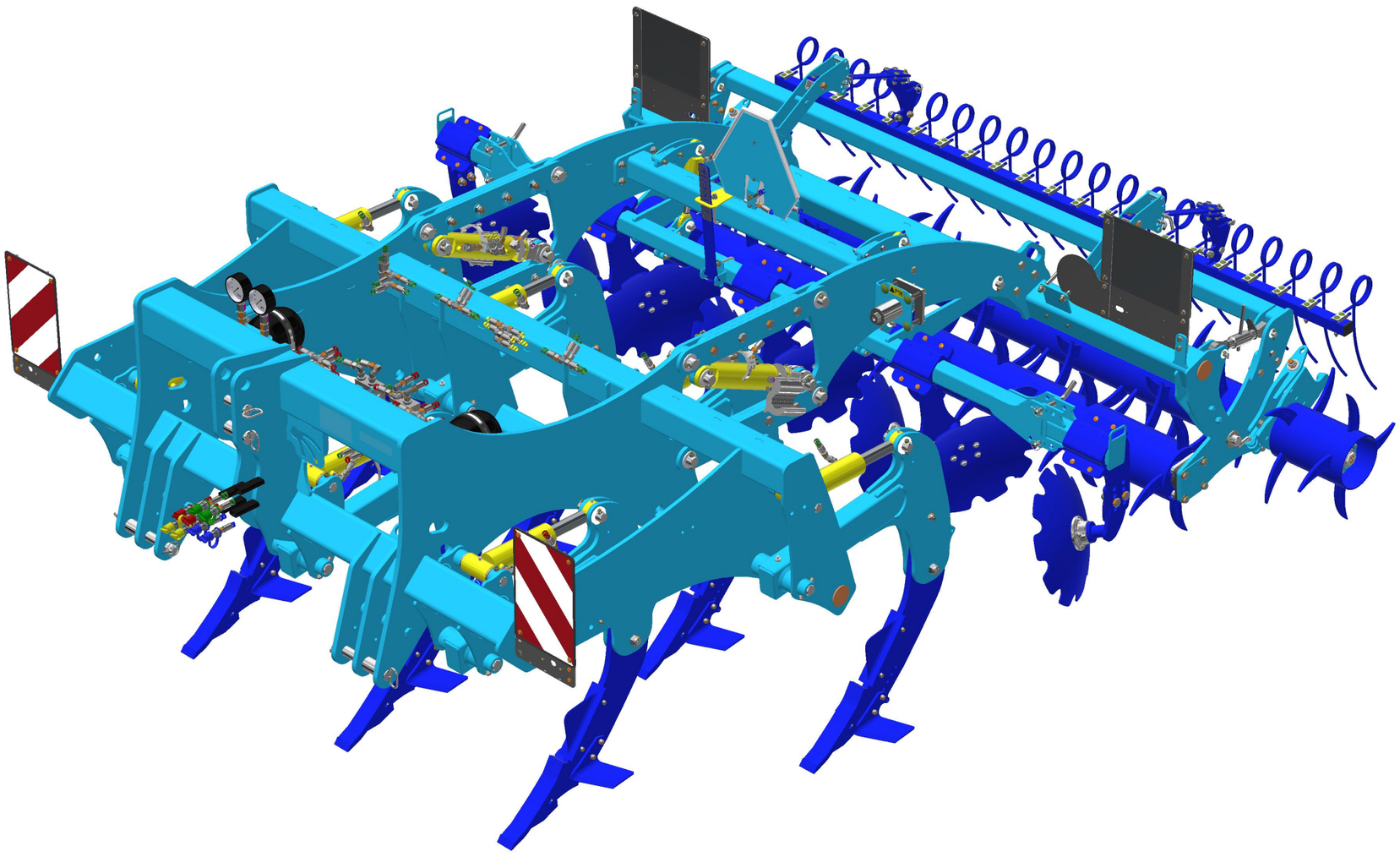
Farmet

CZ KATALOG NÁHRADNÍCH DÍLŮ GB CATALOGUE OF SPARE PARTS D ERSATZTEILLISTE
RU КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ F CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE PL KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH

# DIGGER 3 N



CZ Platnost pro vrcholové | výrobní číslo stroje GB Validity for the top | serial number of the machine
D Gültigkeit für die Haupt- | Herstellungsnummer der Maschine RU Действительно для главного | заводского номера машины
F Validité du numéro de référence | de série de la machine PL Obowiązuje dla numeru głównego | seryjnego maszyny

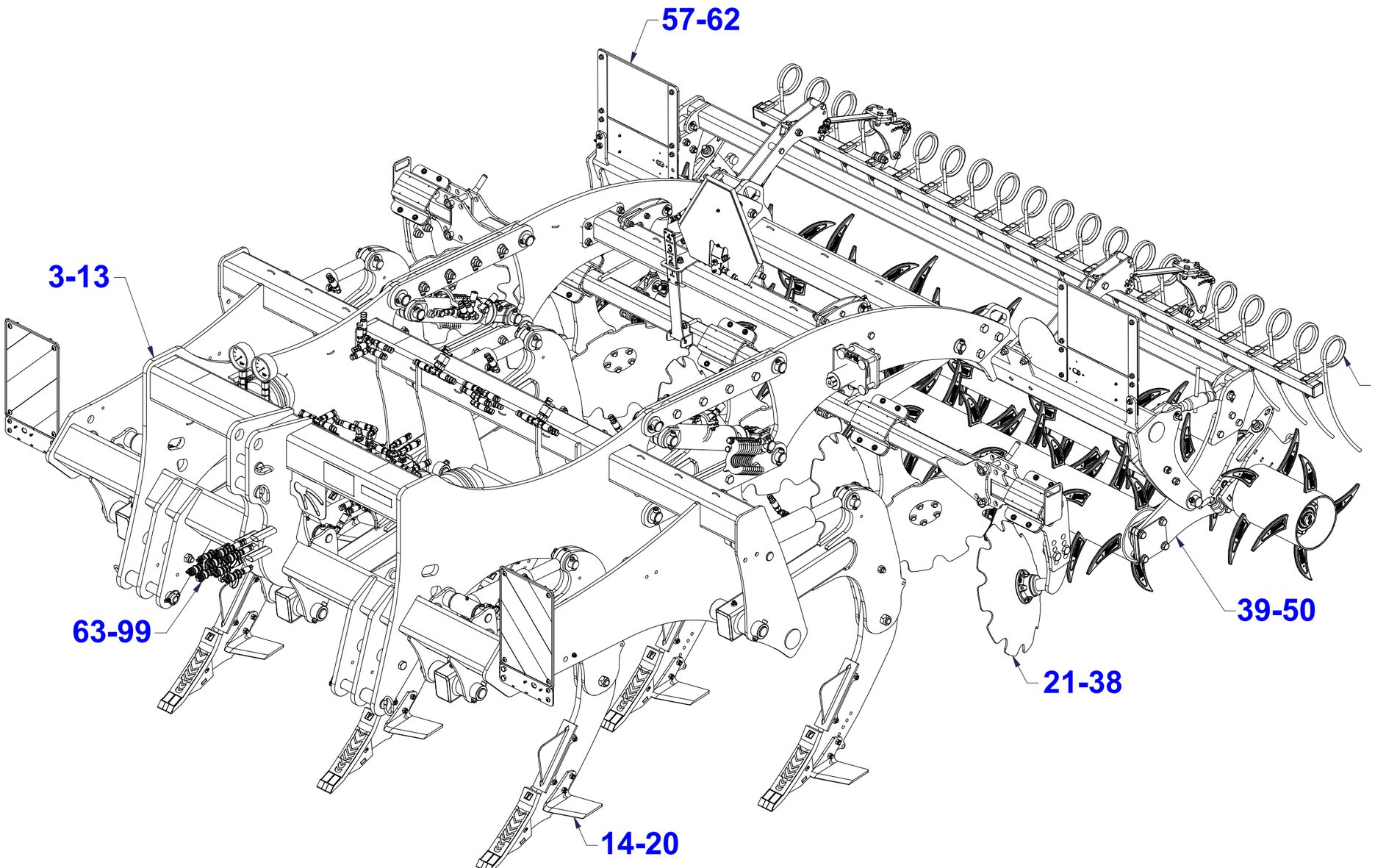
9318266 | **2026/0788**

**Farmet a. s.**
Jiřinková 276
552 03 Česká Skalice, CZ

phone: +420 491 450 111
GSM: +420 774 715 738

Id. No.: 46504931
Tax Id. No.: CZ46504931

web: **www.farmet.eu**
e-mail: dzt@farmet.cz




CZ NÁHRADNÍ DÍL - STRANA
GB SPARE PART - PAGE
D ERSATZTEILE - SEITE
RU ЗАПЧАСТЬ - СТРАНИЦА
F PIÈCE DE RECHANGE - PAGE
PL CZĘŚCI ZAMIENNE - STRONA

CZ POLOTOVAR STROJE

D MASCHINEN-HALBFABRIKAT

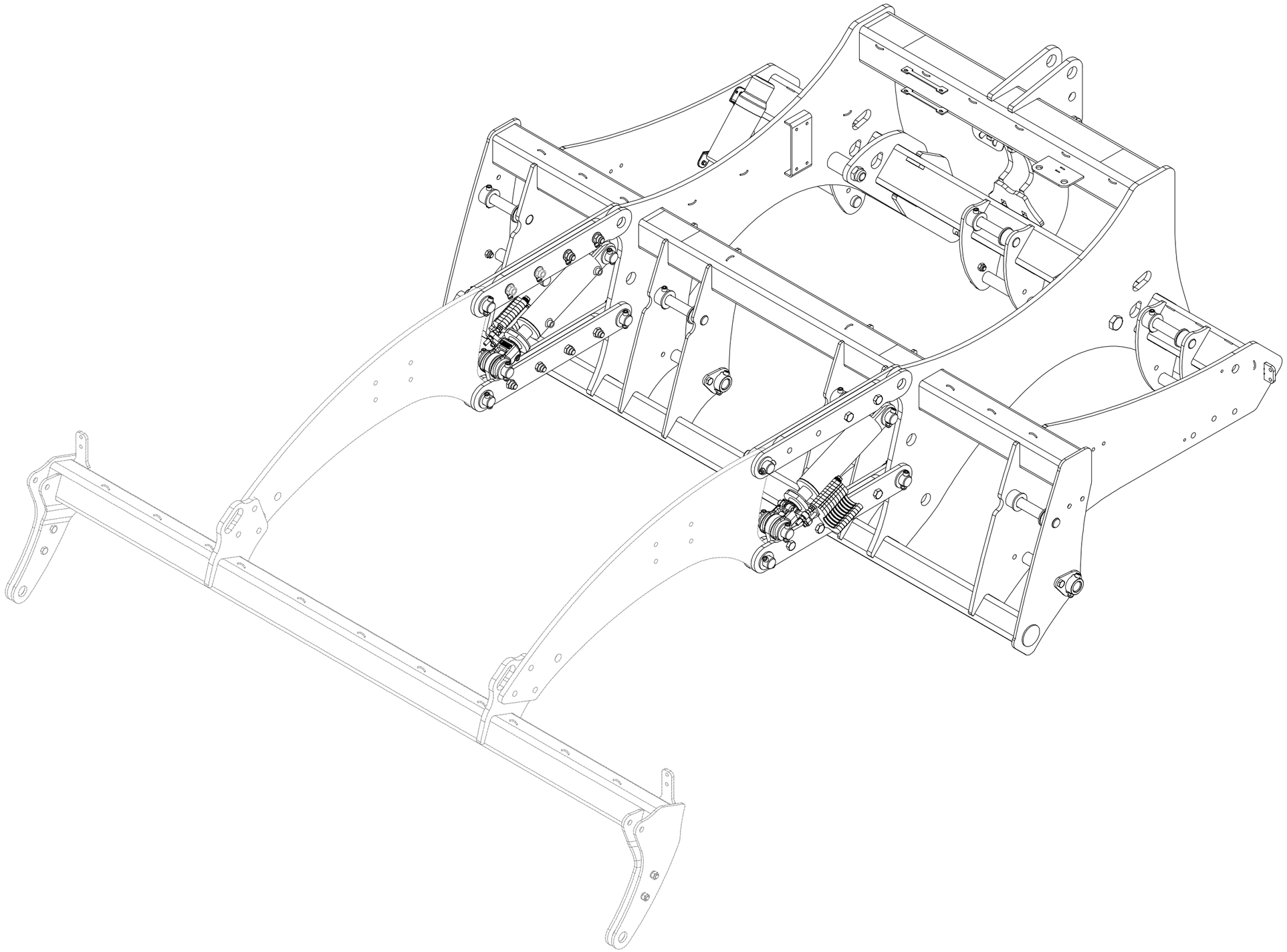
F MACHINE - SEMI-PRODUIT

GB SEMIFINISHED MACHINE

RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ

PL PÓŁFABRYKAT MASZYNY

**VZ00082223**



CZ POLOTOVAR STROJE

D MASCHINEN-HALBFABRIKAT

F MACHINE - SEMI-PRODUIT

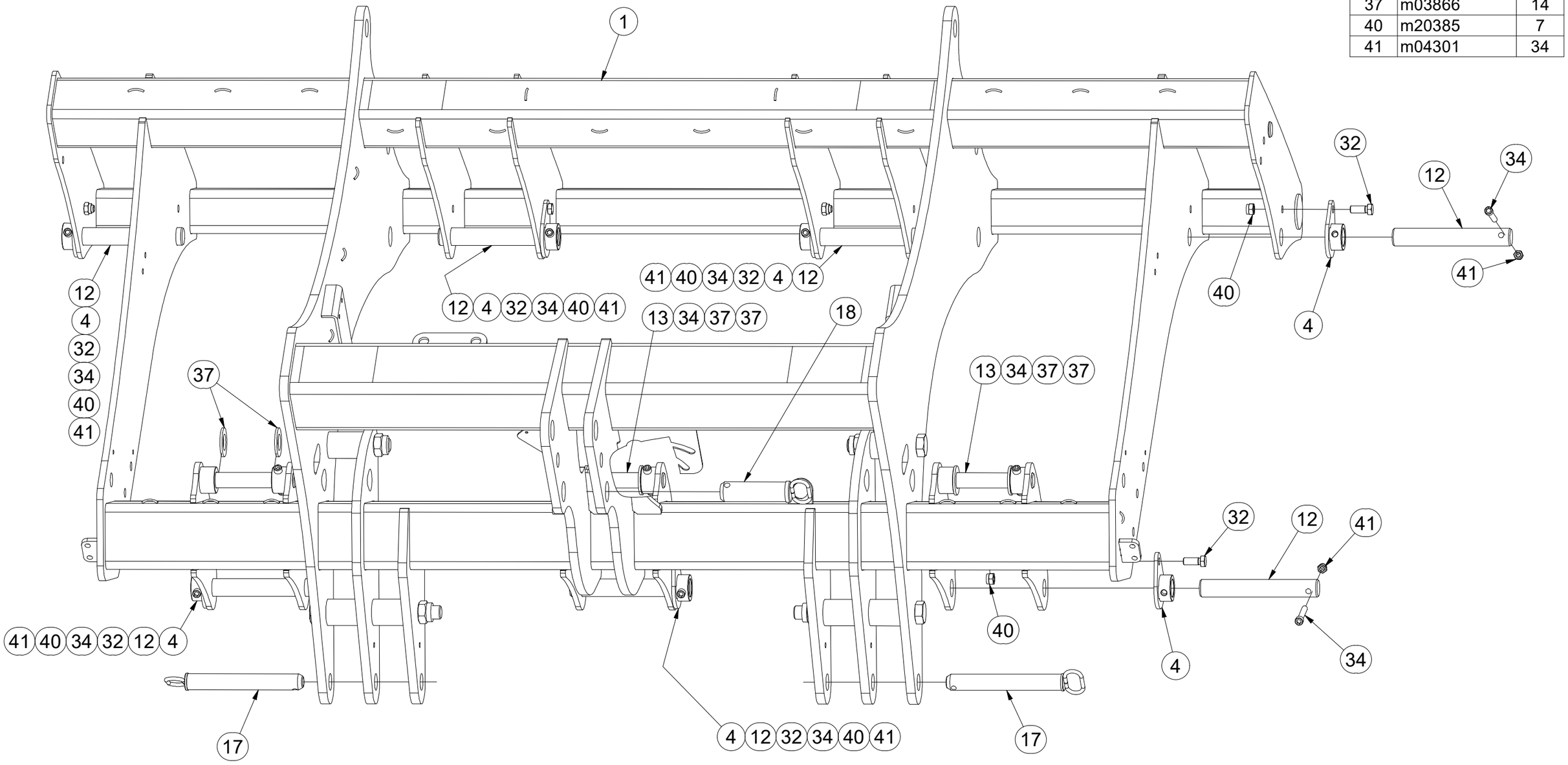
GB SEMIFINISHED MACHINE

RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ

PL PÓŁFABRYKAT MASZYNY

# VZ00082223

| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00082010 | 1 |
| 4 | VZ00081146 | 7 |
| 12 | VZ00082789 | 7 |
| 13 | 4010786 | 7 |
| 17 | 4010806 | 2 |
| 18 | 4010762 | 1 |
| 32 | m19984 | 7 |
| 34 | m13033 | 14 |
| 37 | m03866 | 14 |
| 40 | m20385 | 7 |
| 41 | m04301 | 34 |



CZ POLOTOVAR STROJE

D MASCHINEN-HALBFABRIKAT

F MACHINE - SEMI-PRODUIT

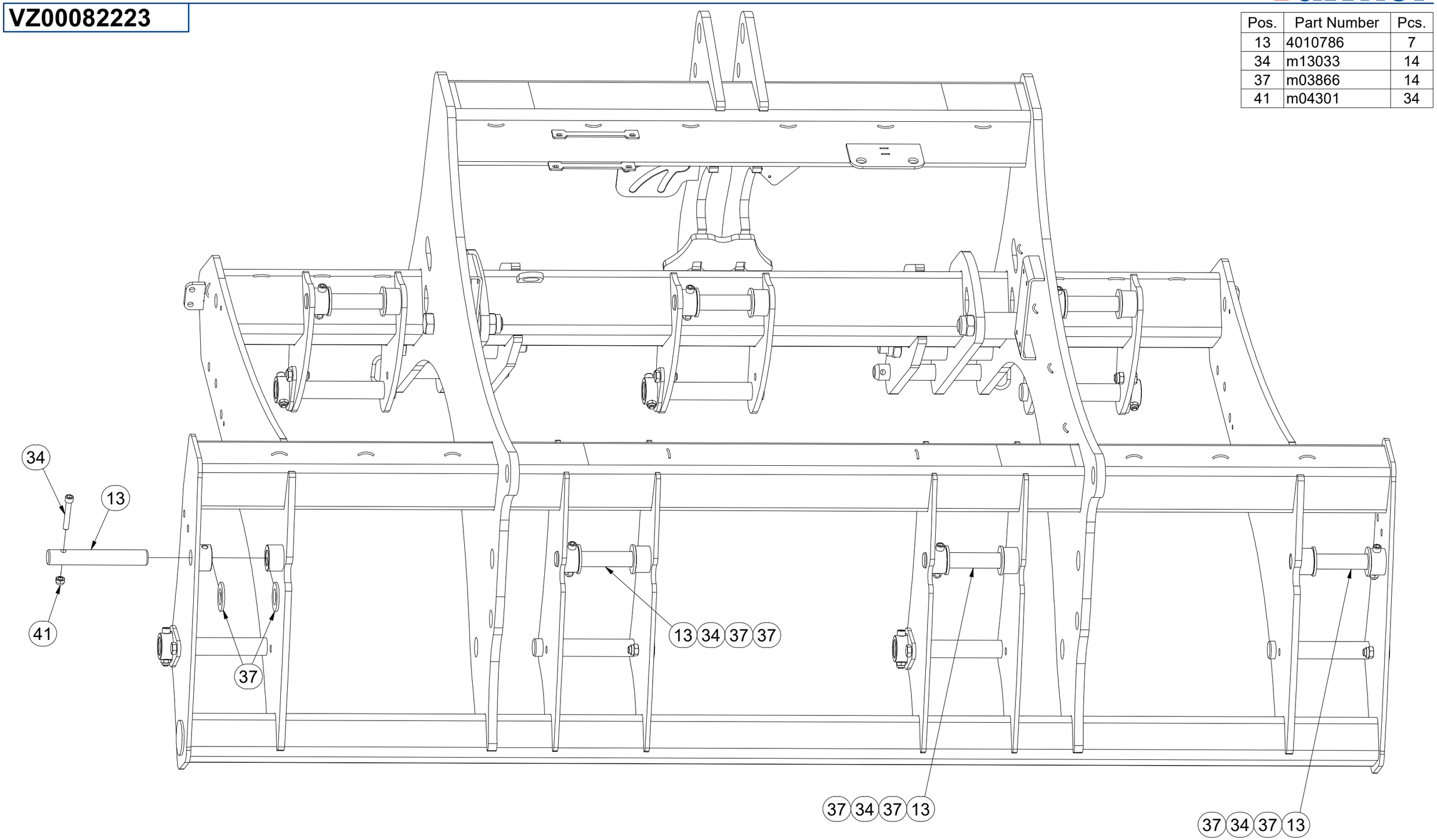
GB SEMIFINISHED MACHINE

RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ

PL PÓŁFABRYKAT MASZYNY

**VZ00082223**

| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 13 | 4010786 | 7 |
| 34 | m13033 | 14 |
| 37 | m03866 | 14 |
| 41 | m04301 | 34 |



CZ POLOTOVAR STROJE

D MASCHINEN-HALBFABRIKAT

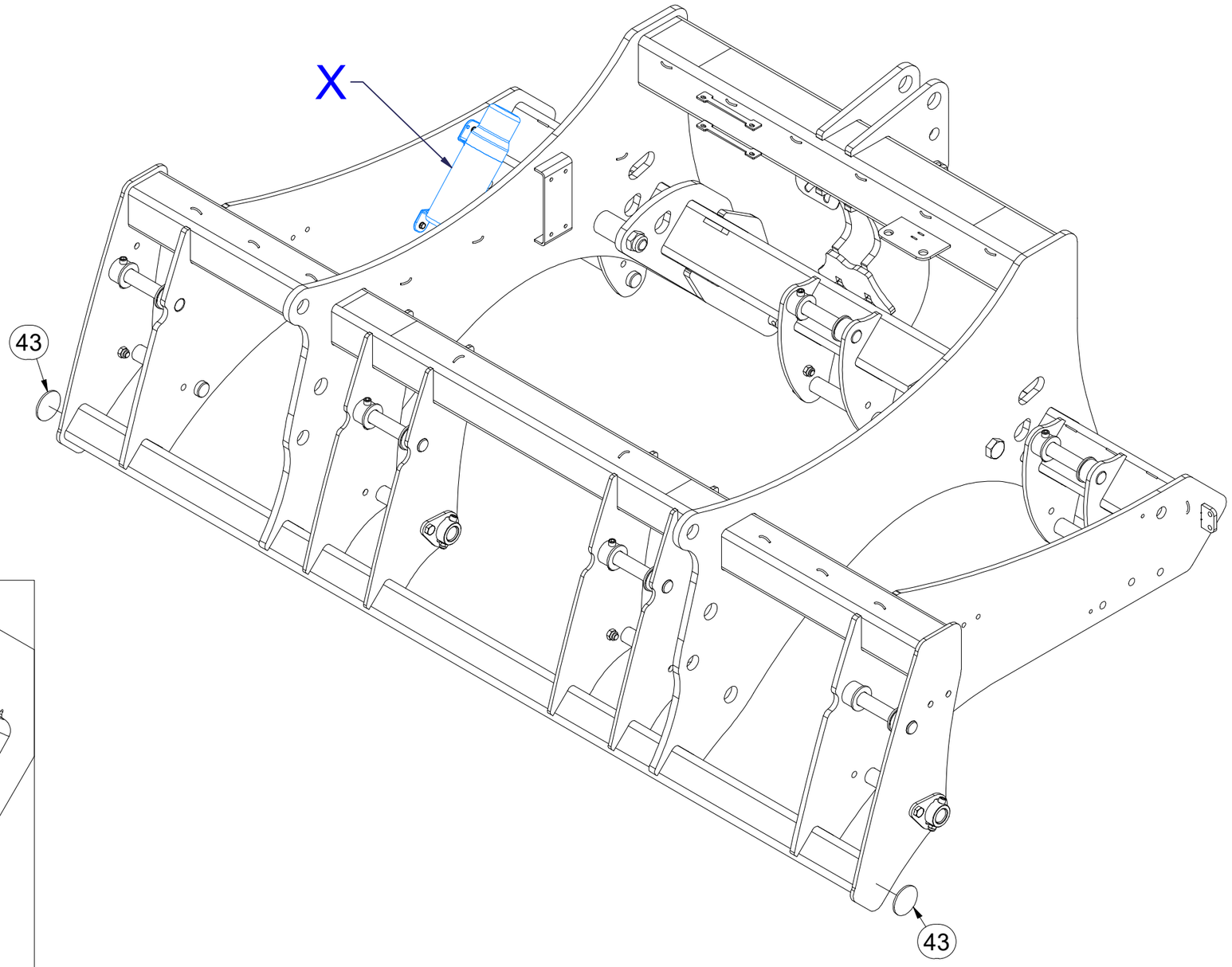
F MACHINE - SEMI-PRODUIT

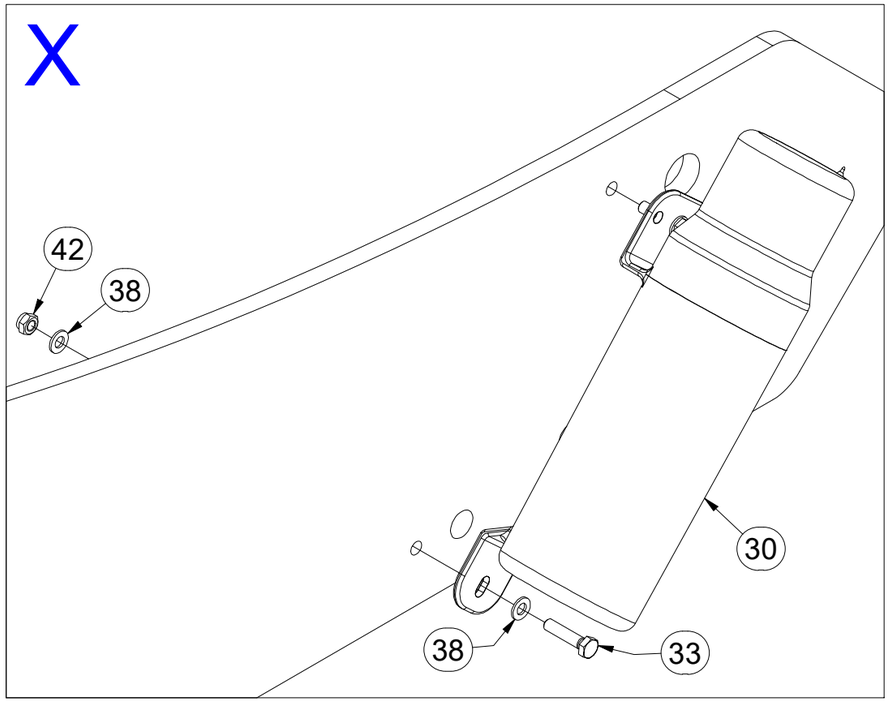
GB SEMIFINISHED MACHINE

RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ

PL PÓŁFABRYKAT MASZYNY

# VZ00082223




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 33 | m01096 | 2 |
| 38 | m01203 | 4 |
| 42 | m04503 | 2 |
| 30 | m15900 | 1 |
| 43 | m02579 | 2 |

CZ POLOTOVAR STROJE

D MASCHINEN-HALBFABRIKAT

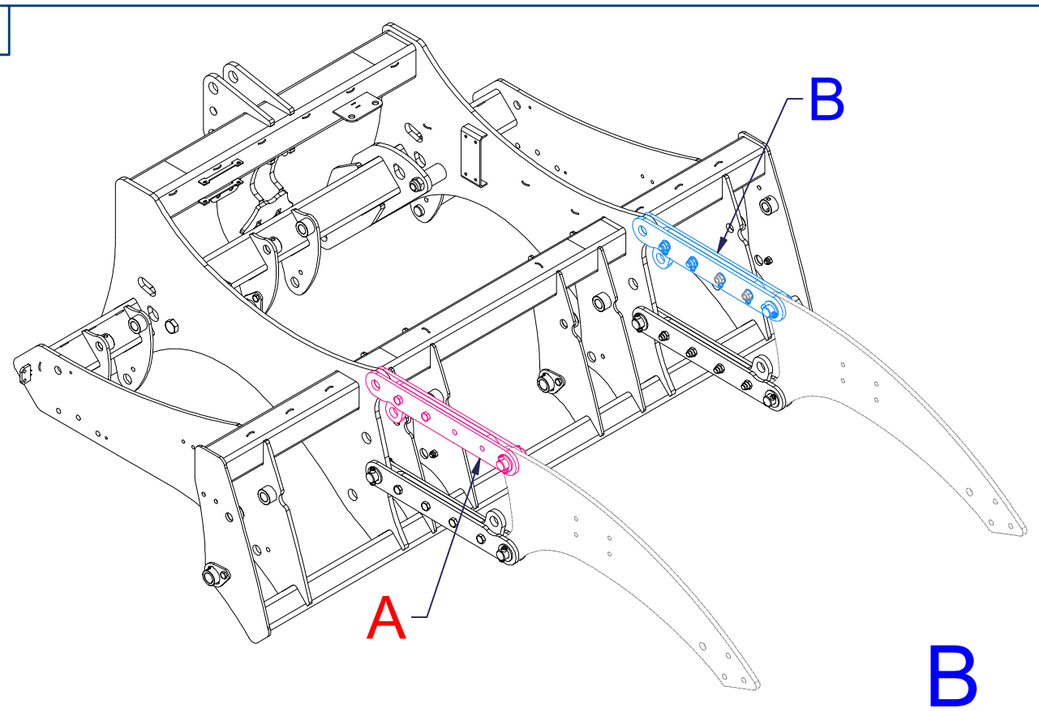
F MACHINE - SEMI-PRODUIT

GB SEMIFINISHED MACHINE

RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ

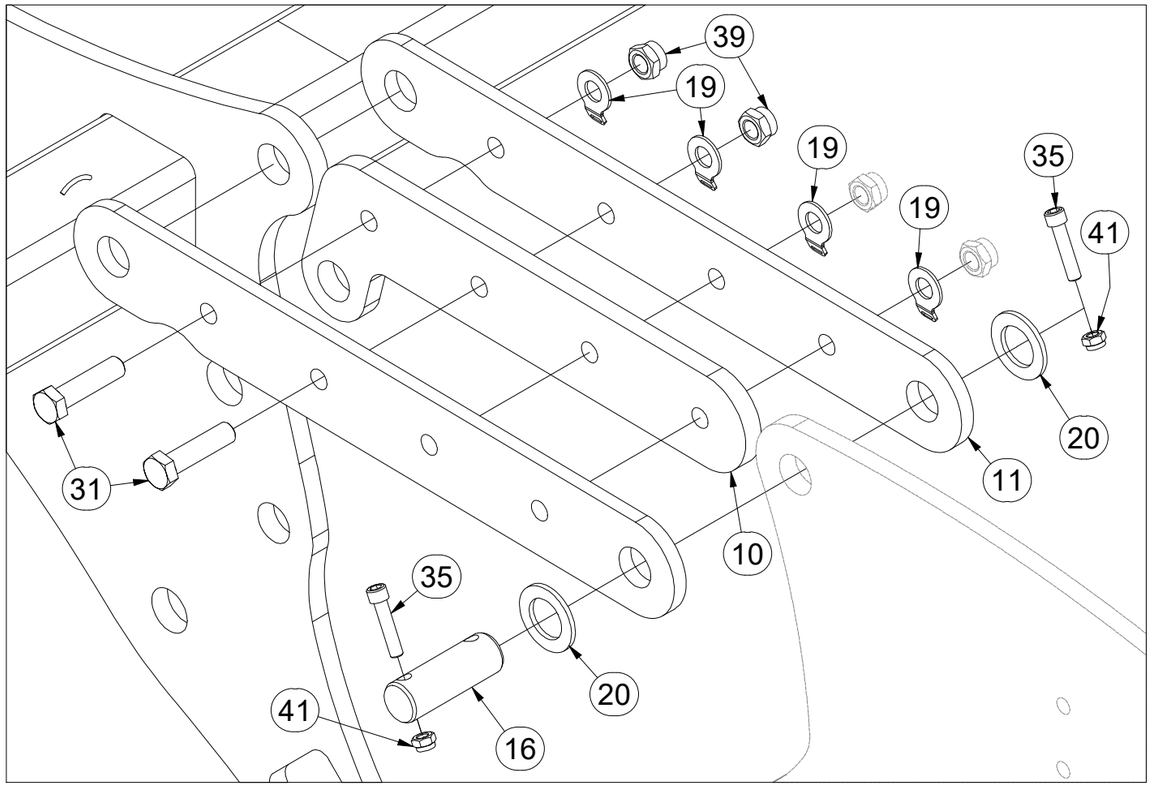
PL PÓŁFABRYKAT MASZYNY

**VZ00082223**

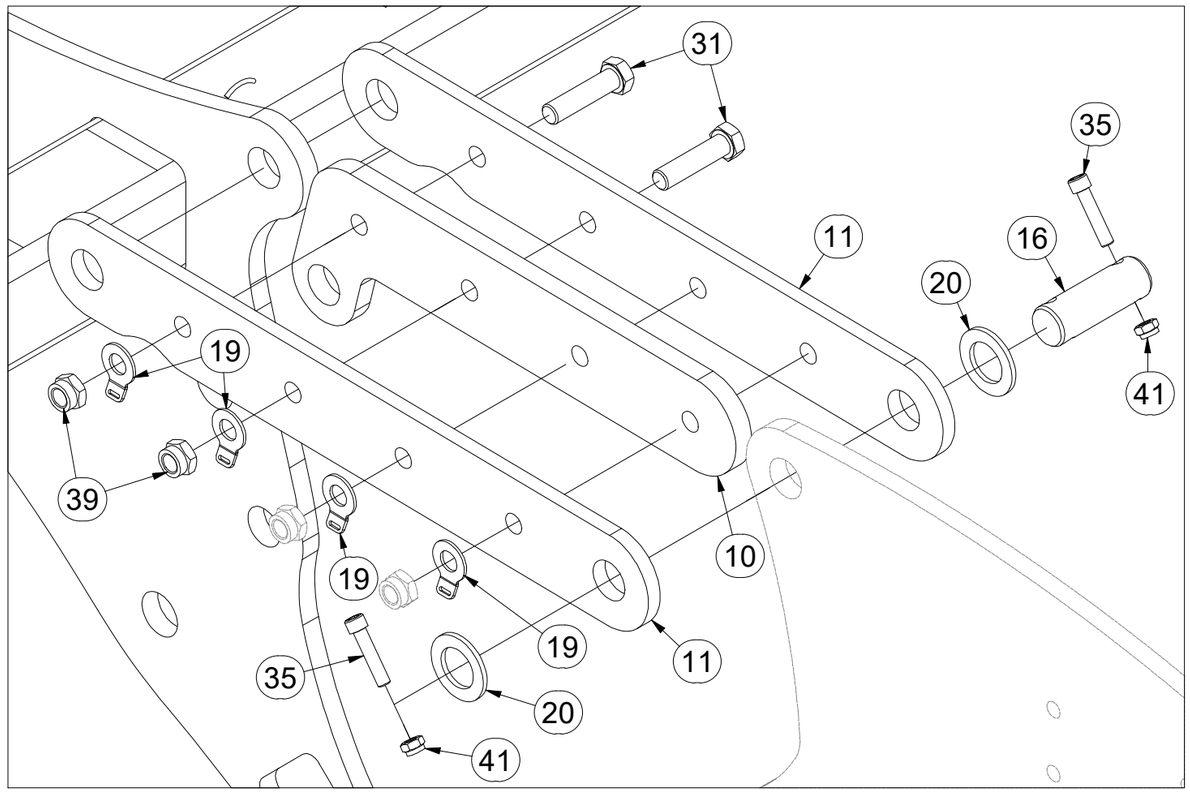



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 10 | 4010885 | 4 |
| 11 | 4010886 | 8 |
| 16 | 4008055 | 6 |
| 19 | 4010981 | 8 |
| 20 | 4013139 | 20 |
| 31 | m11528 | 12 |
| 35 | m14008 | 20 |
| 39 | m21660 | 12 |
| 41 | m04301 | 34 |

A




B



(CZ) POLOTOVAR STROJE

(D) MASCHINEN-HALBFABRIKAT

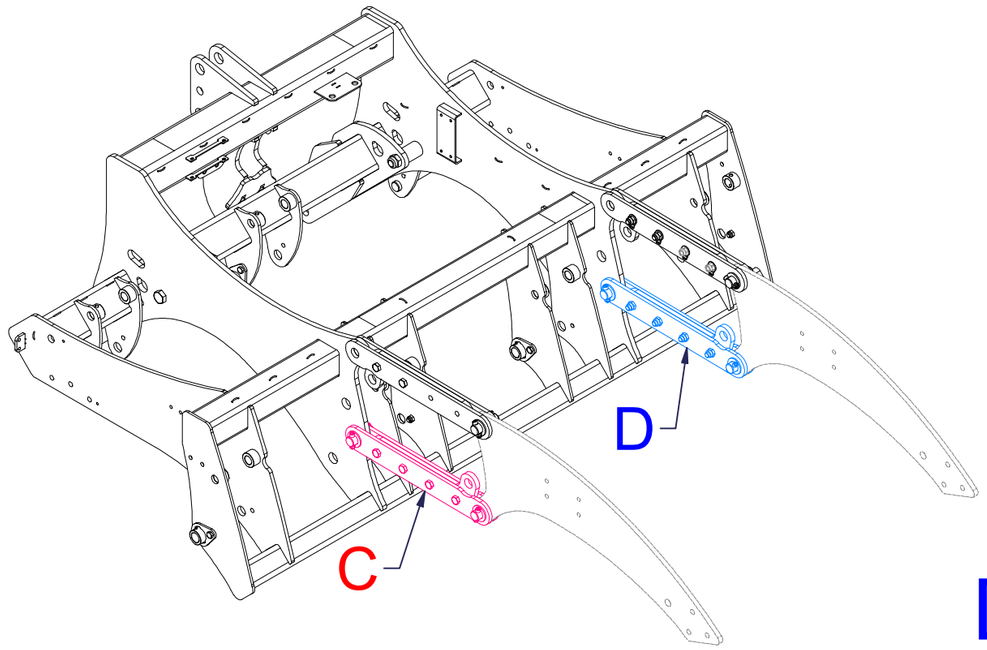
(F) MACHINE - SEMI-PRODUIT

(GB) SEMIFINISHED MACHINE

(RU) ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ

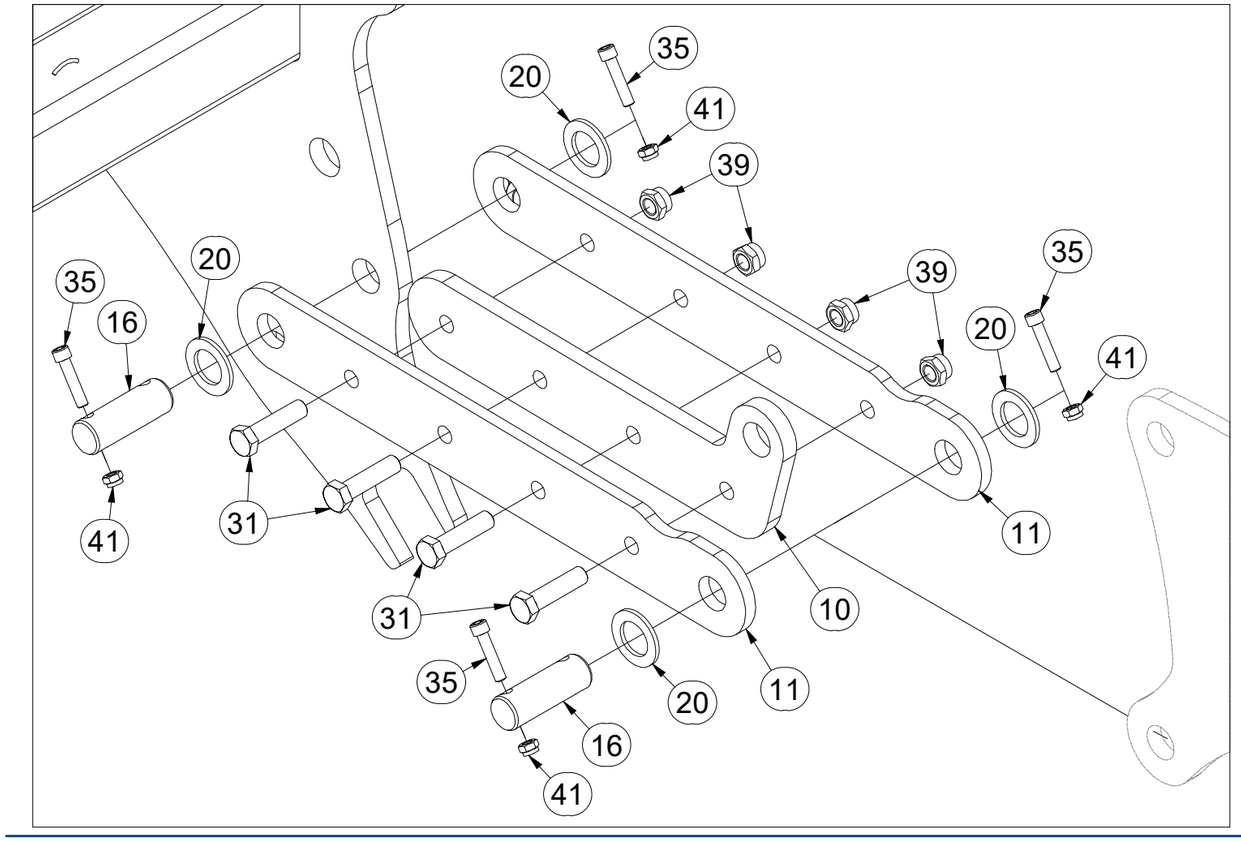
(PL) PÓŁFABRYKAT MASZYNY

# VZ00082223

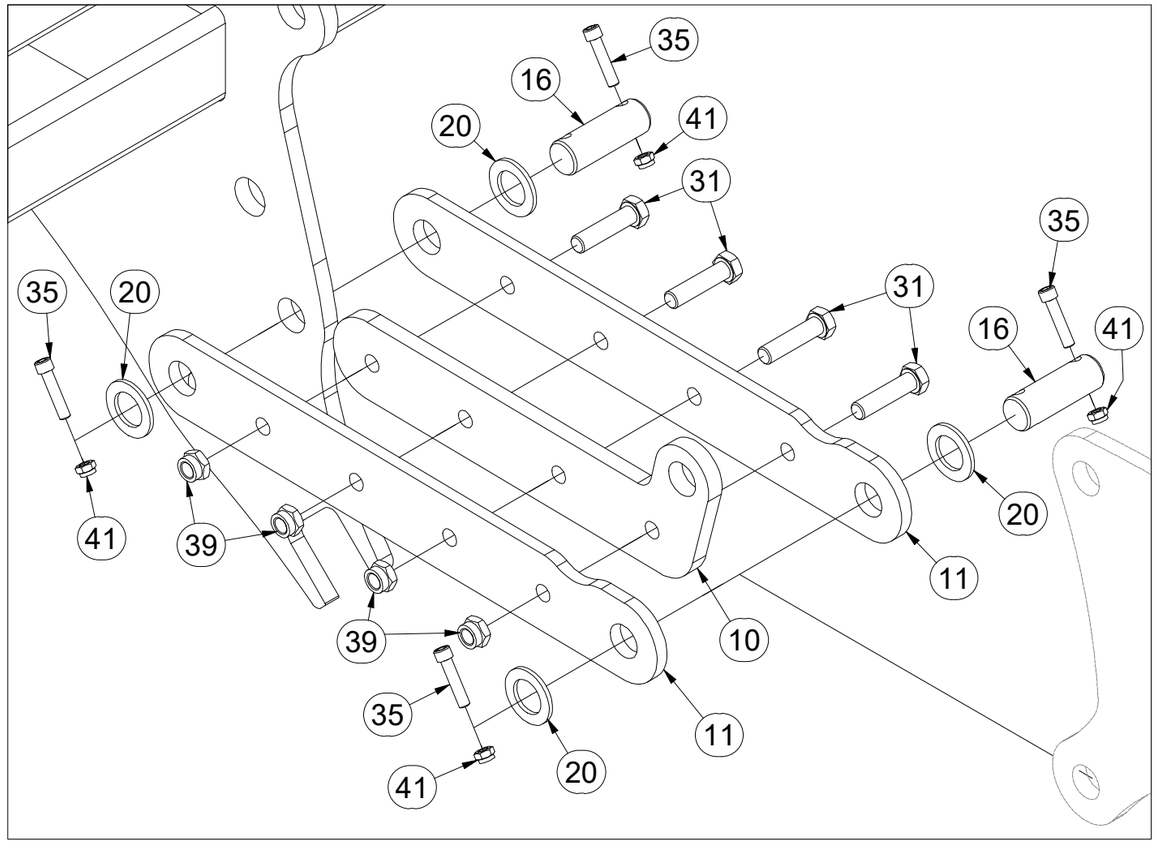



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 10 | 4010885 | 4 |
| 11 | 4010886 | 8 |
| 16 | 4008055 | 6 |
| 20 | 4013139 | 20 |
| 31 | m11528 | 12 |
| 35 | m14008 | 20 |
| 39 | m21660 | 12 |
| 41 | m04301 | 34 |

C




D



CZ POLOTOVAR STROJE

D MASCHINEN-HALBFABRIKAT

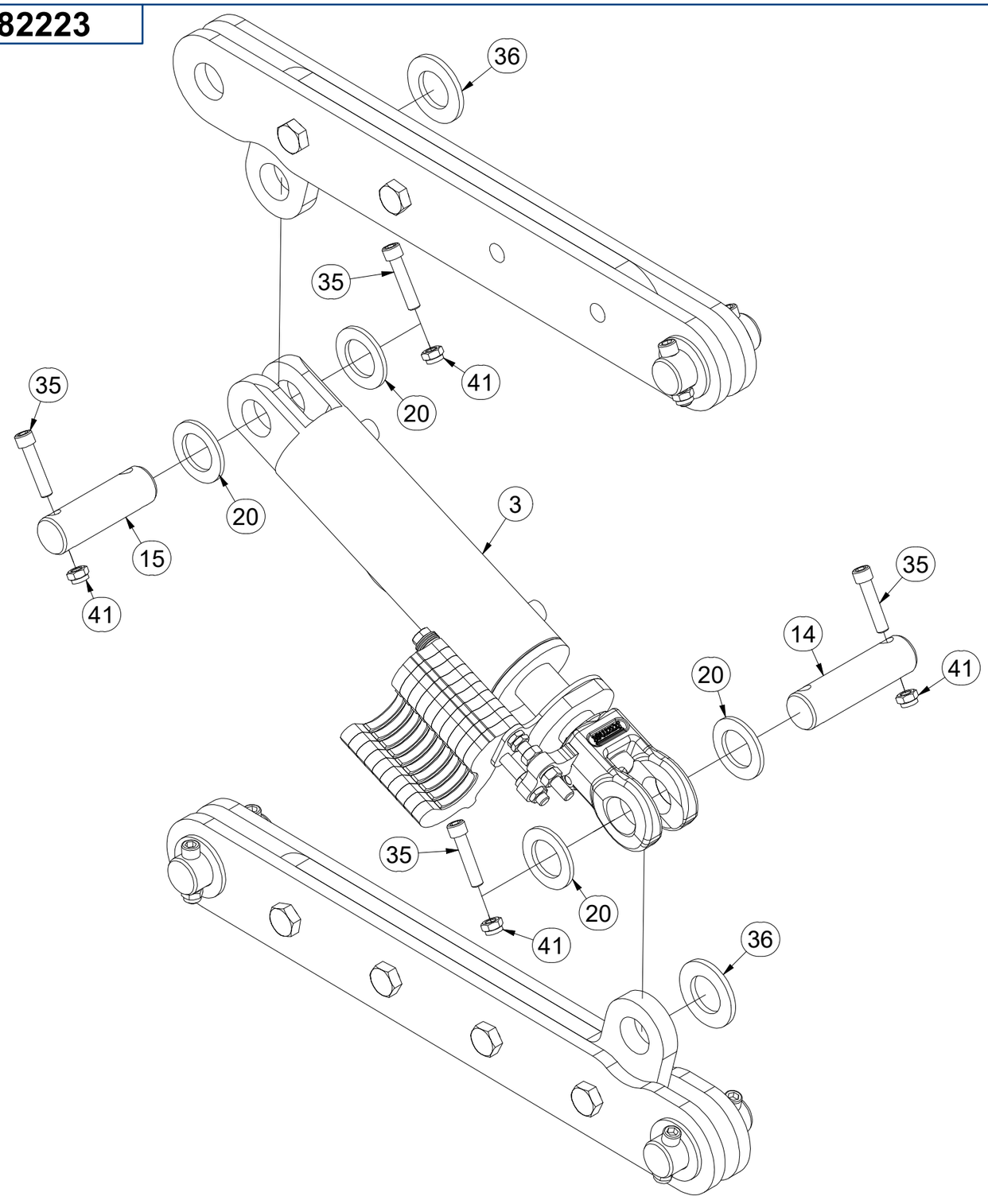
F MACHINE - SEMI-PRODUIT

GB SEMIFINISHED MACHINE

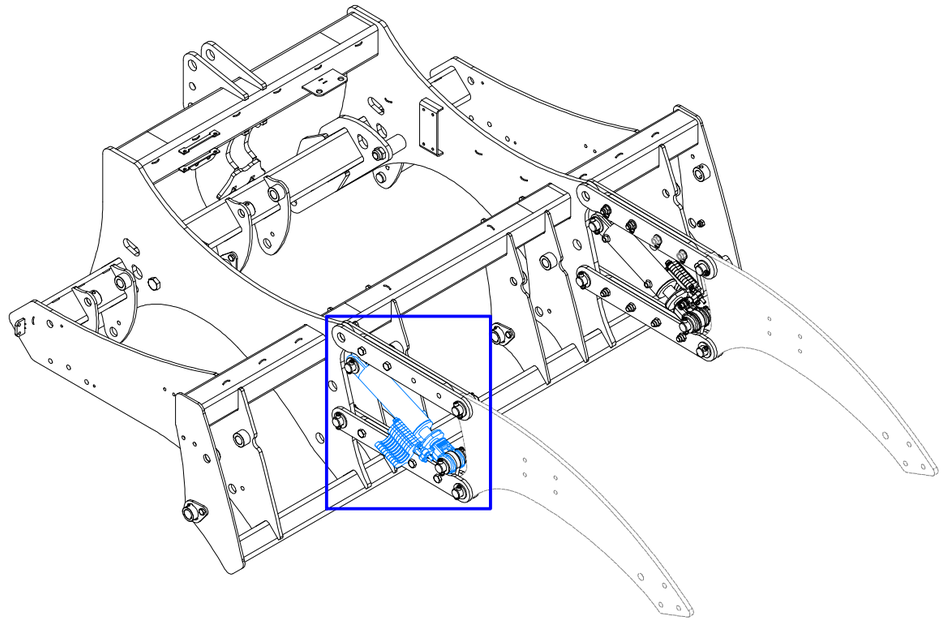
RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ

PL PÓŁFABRYKAT MASZYNY

# VZ00082223




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 3 | VZ00035064 | 1 |
| 14 | 4012990 | 2 |
| 15 | 4007816 | 2 |
| 20 | 4013139 | 20 |
| 35 | m14008 | 20 |
| 36 | m03175 | 4 |
| 41 | m04301 | 34 |



CZ POLOTOVAR STROJE

D MASCHINEN-HALBFABRIKAT

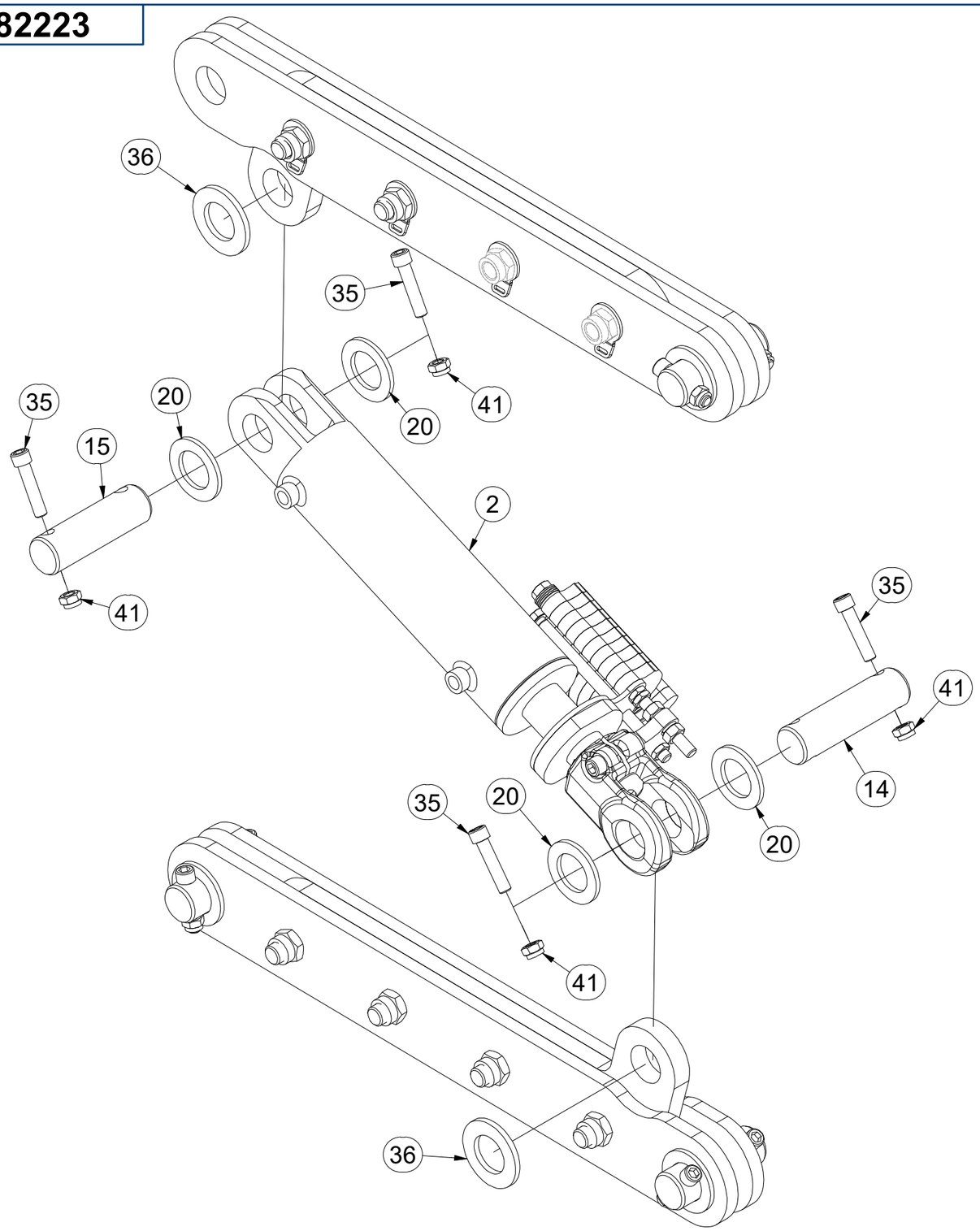
F MACHINE - SEMI-PRODUIT

GB SEMIFINISHED MACHINE

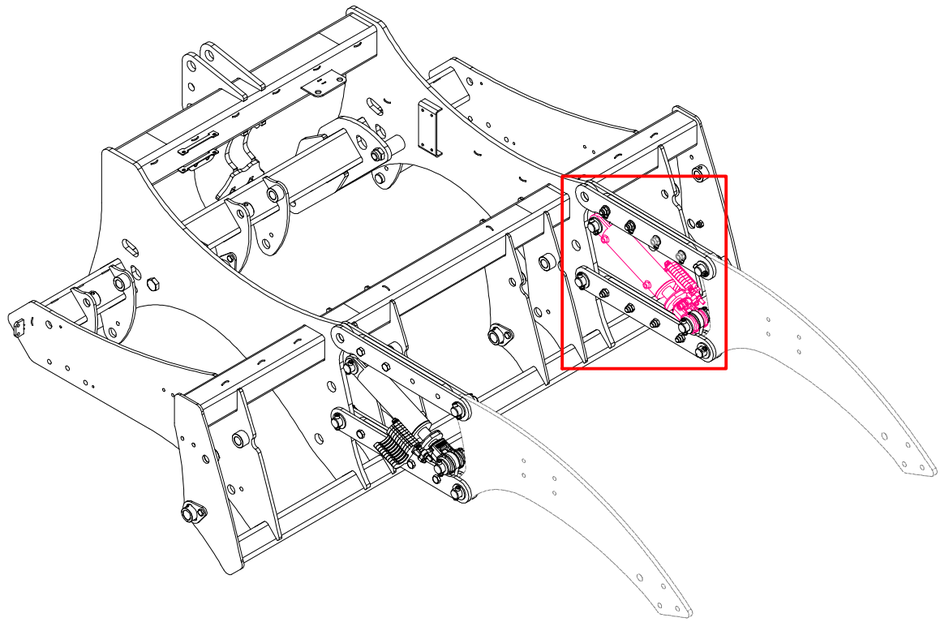
RU ПОЛУФАБРИКАТ МАШИНЫ

PL PÓŁFABRYKAT MASZYNY

# VZ00082223




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 2 | VZ00035065 | 1 |
| 14 | 4012990 | 2 |
| 15 | 4007816 | 2 |
| 20 | 4013139 | 20 |
| 35 | m14008 | 20 |
| 36 | m03175 | 4 |
| 41 | m04301 | 34 |



CZ ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

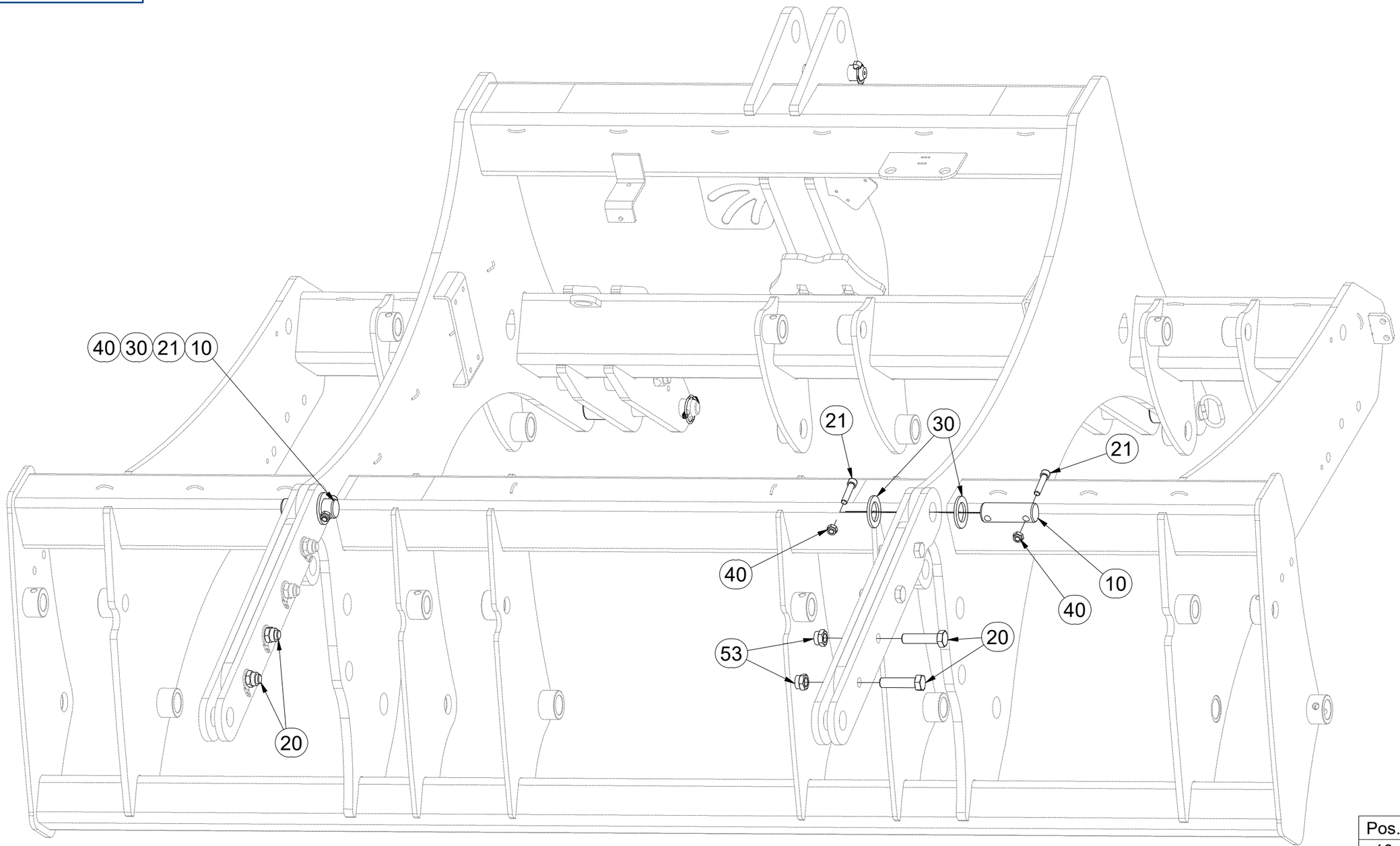
F BÂTI DE LA MACHINE

GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZYNY

**VZ00015078**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 10 | 4008055 | 2 |
| 20 | m11528 | 4 |
| 21 | m14008 | 4 |
| 30 | 4013139 | 4 |
| 40 | m04301 | 4 |
| 53 | m21660 | 4 |

CZ ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

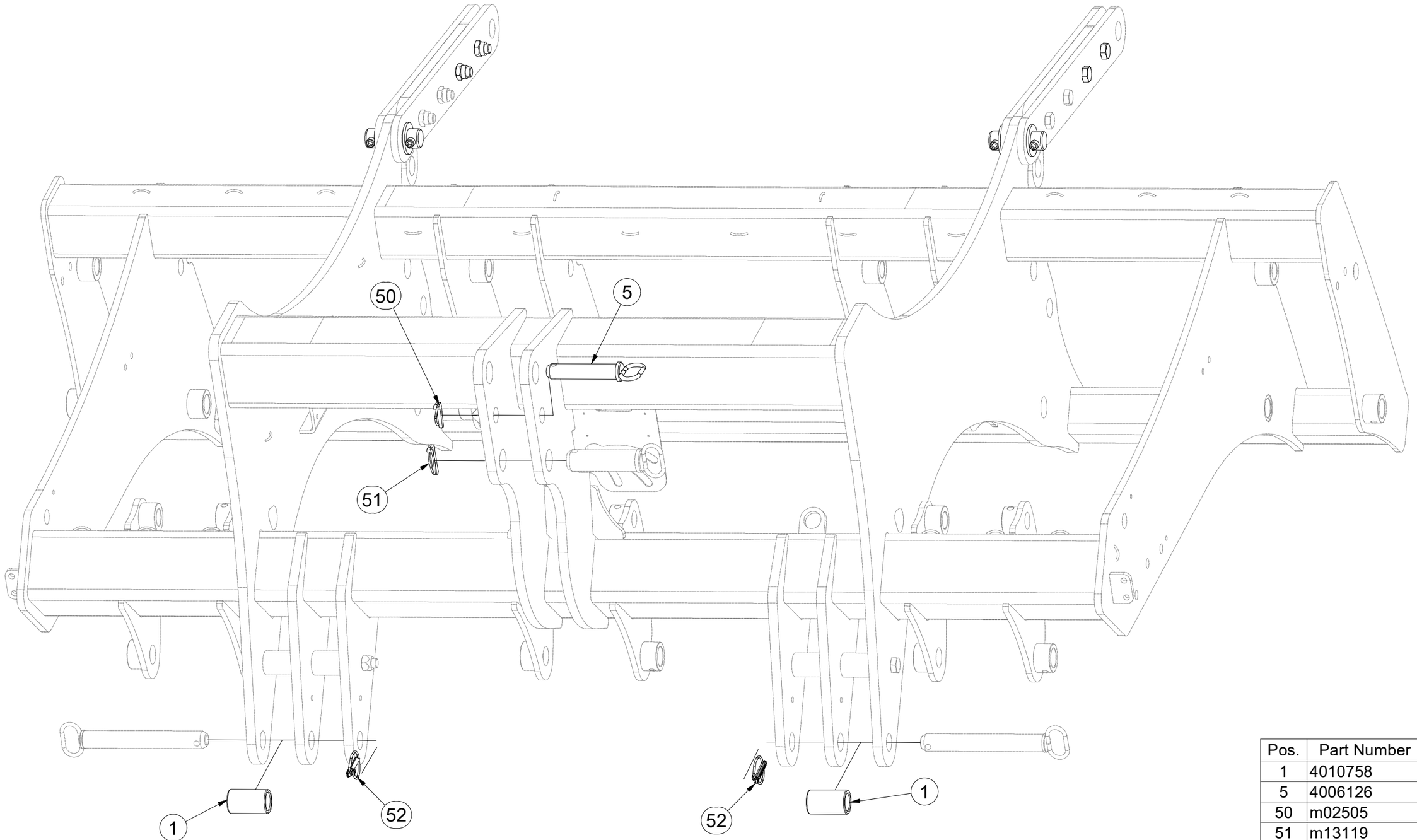
F BÂTI DE LA MACHINE

GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZYNY

**VZ00015078**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | 4010758 | 2 |
| 5 | 4006126 | 1 |
| 50 | m02505 | 1 |
| 51 | m13119 | 1 |
| 52 | m21895 | 2 |
| 53 | m21660 | 4 |

CZ SADA NOSNÍKŮ

D BALKENSATZ

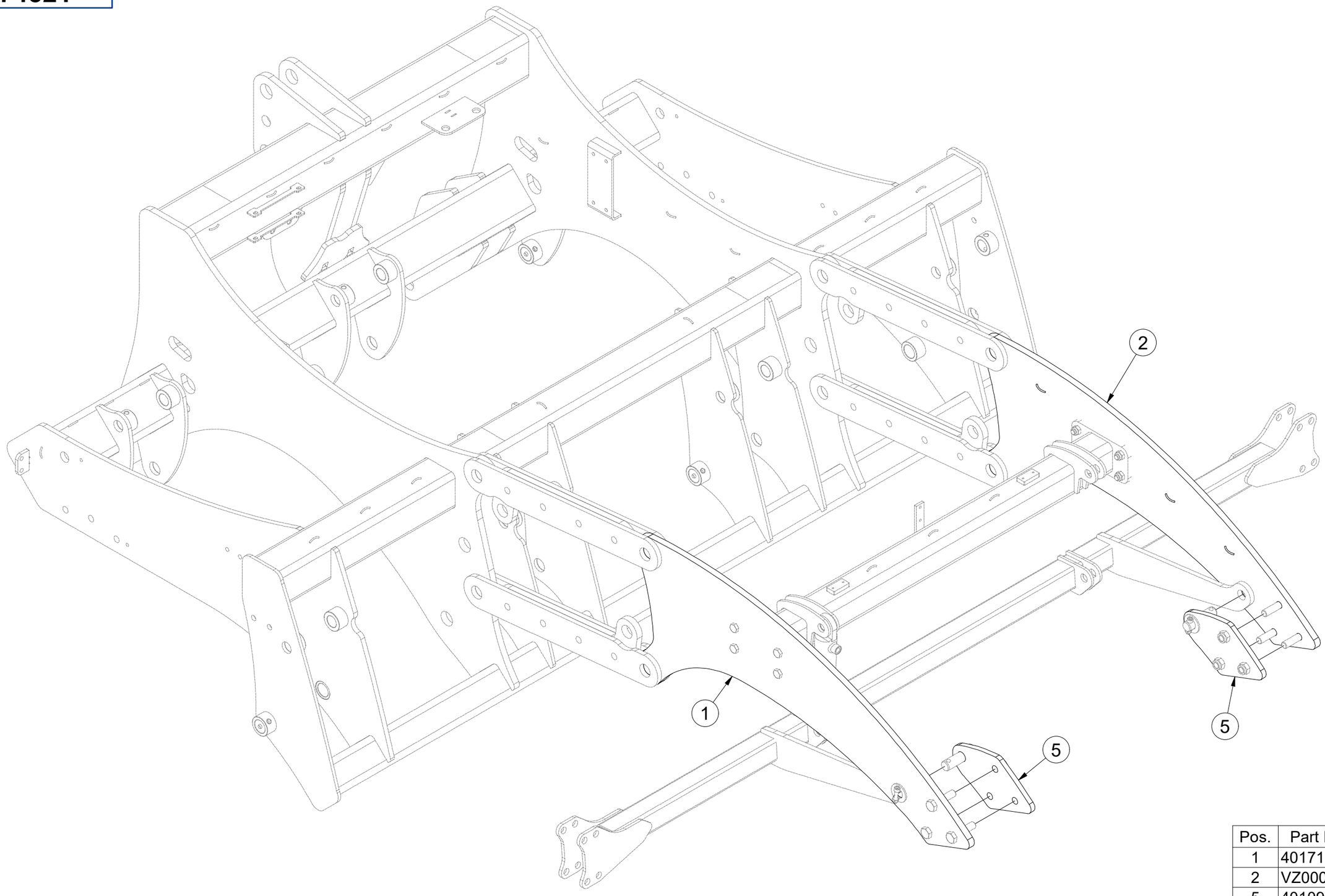
F ENSEMBLE DE POUTRES

GB SET OF BEAMS

RU КОМПЛЕКТ БАЛОК

PL ZESTAW BELEK

**VZ00074521**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | 4017181 | 1 |
| 2 | VZ00076287 | 1 |
| 5 | 4010900 | 2 |

(CZ) SADA JIŠTĚNÍ

(D) SICHERUNGSATZ

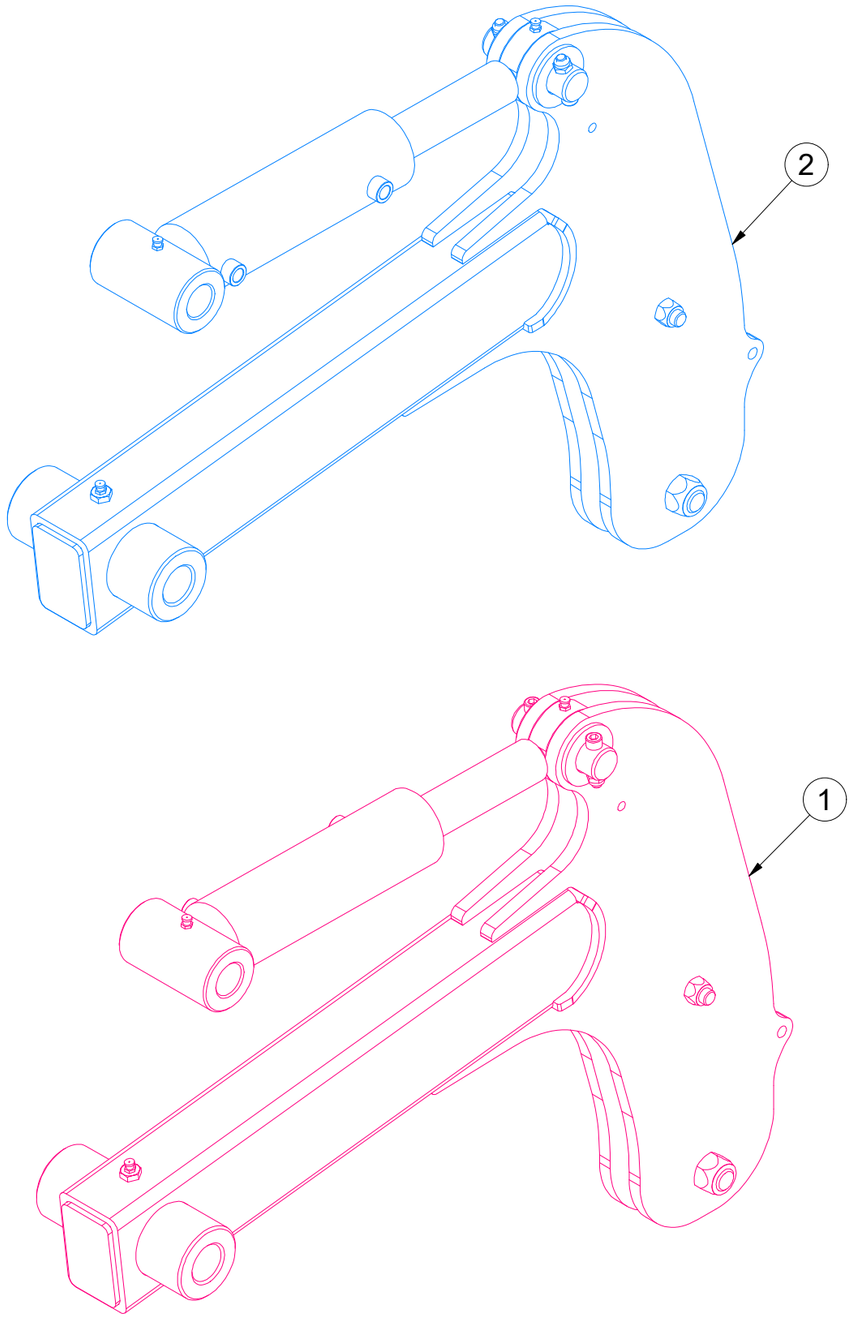
(F) KIT DE PROTECTION

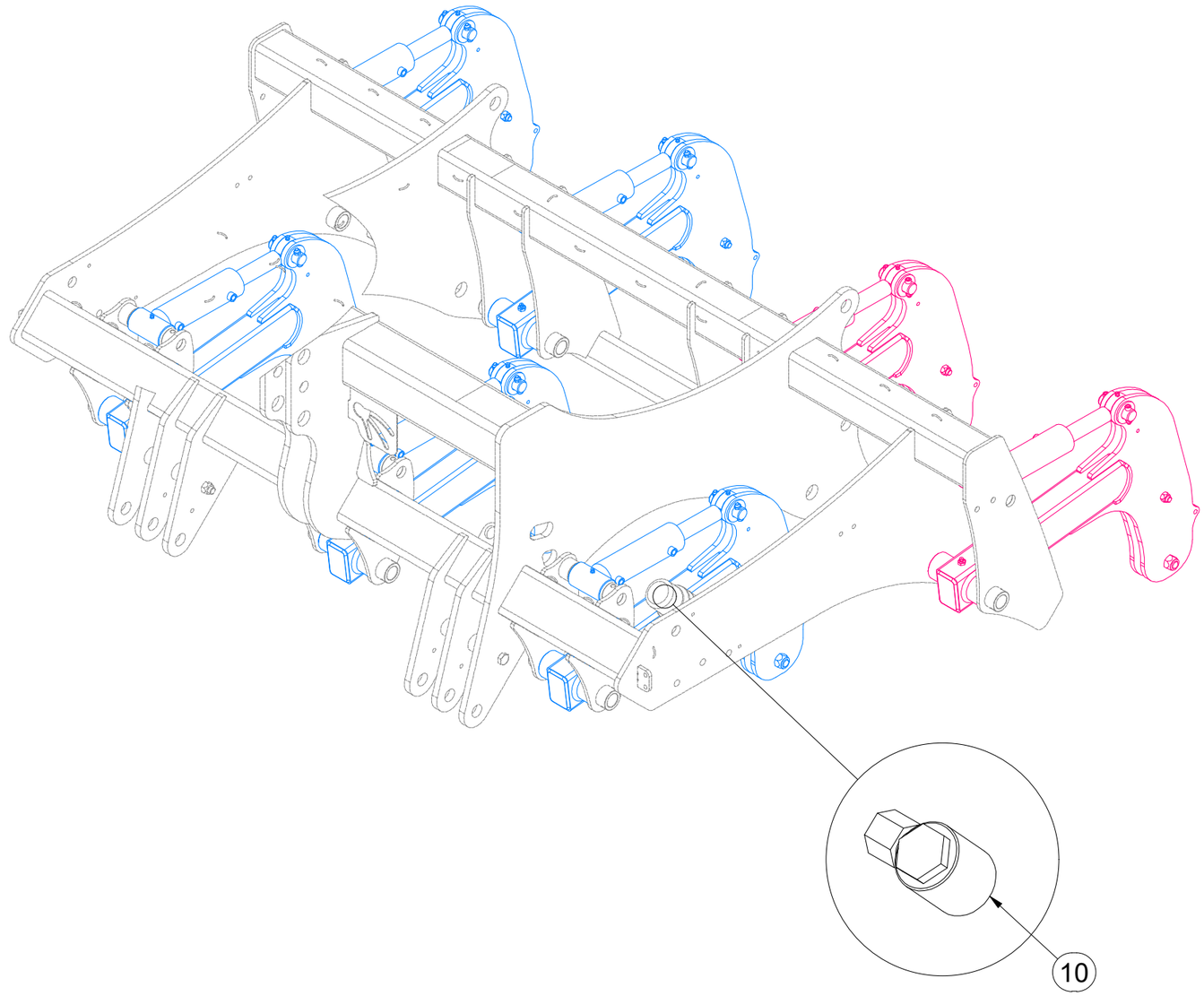
(GB) SET OF PROTECTION

(RU) КОМПЛЕКТ ПРЕДОХРАНЕНИЕ

(PL) ZESTAW ZABEZPIECZENIE

**VZ00061347**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00061348 | 2 |
| 2 | VZ00061349 | 5 |
| 10 | 9002395 | 1 |

CZ JIŠTĚNÍ

D SICHERUNG

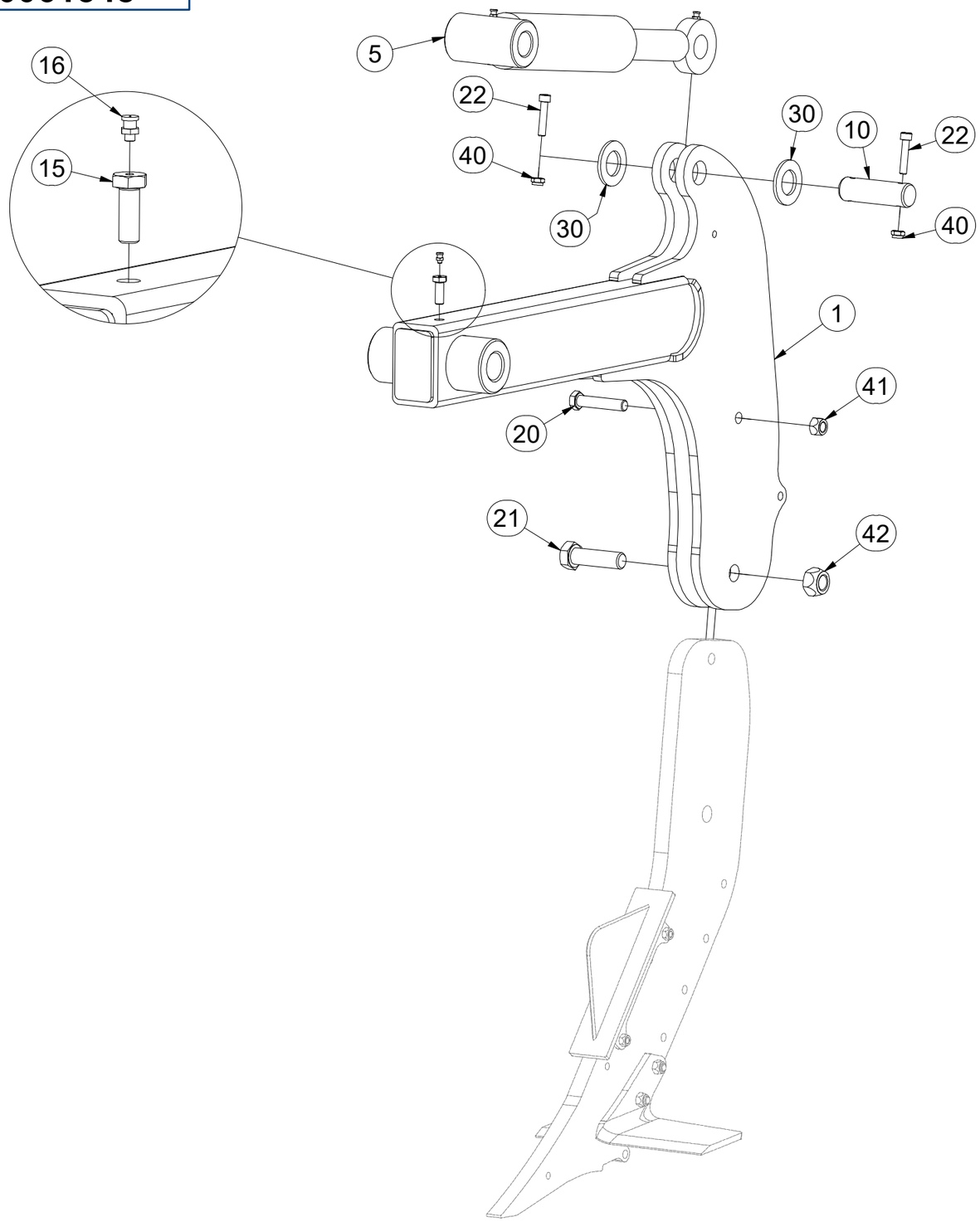
F PROTECTION

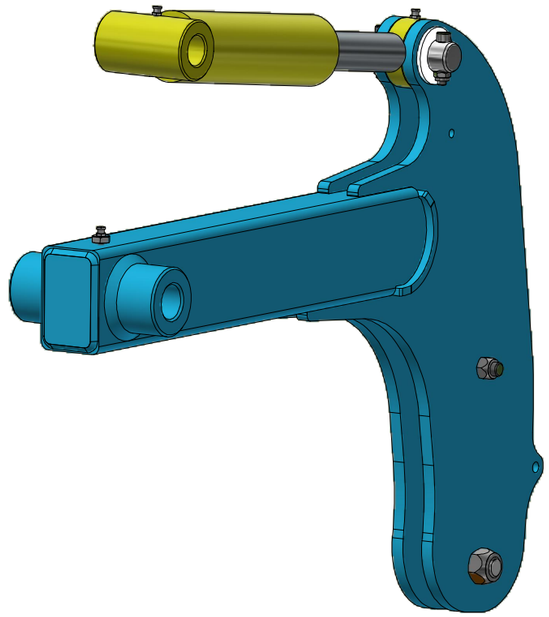
GB PROTECTION

RU ПРЕДОХРАНЕНИЕ

PL ZABEZPIECZENIE

# VZ00061348



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00061332 | 1 |
| 5 | VZ00040663 | 1 |
| 10 | 4014573 | 1 |
| 15 | 4017184 | 1 |
| 16 | m10451 | 1 |
| 20 | m03767 | 1 |
| 21 | 4010831 | 1 |
| 22 | m05513 | 2 |
| 30 | m14026 | 2 |
| 40 | m03775 | 2 |
| 41 | m13846 | 1 |
| 42 | m18565 | 1 |

CZ JIŠTĚNÍ

D SICHERUNG

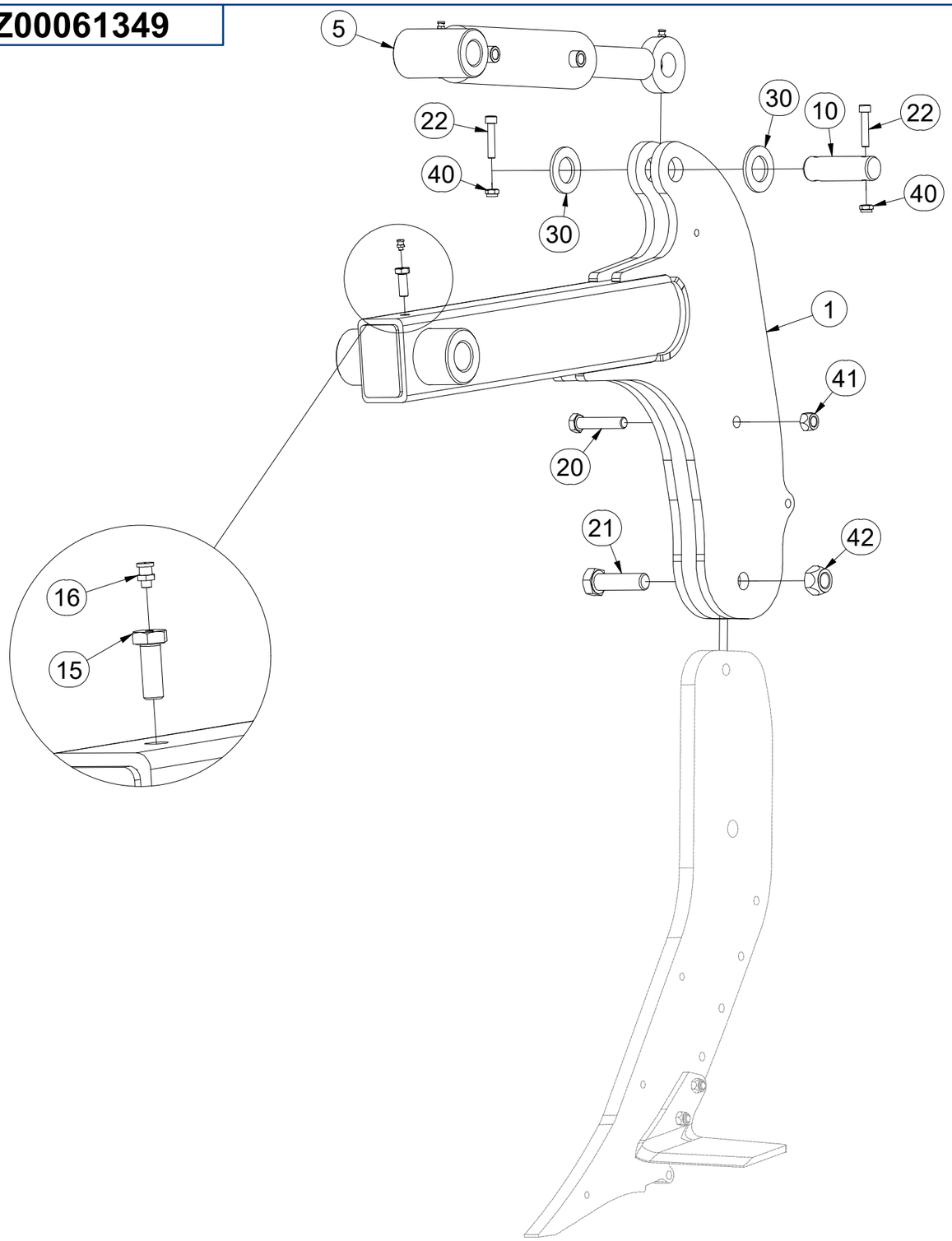
F PROTECTION

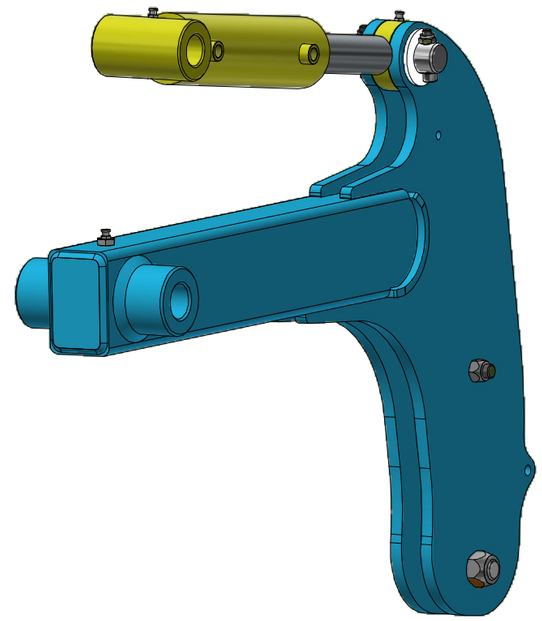
GB PROTECTION

RU ПРЕДОХРАНЕНИЕ

PL ZABEZPIECZENIE

# VZ00061349



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00061332 | 1 |
| 5 | VZ00040662 | 1 |
| 10 | 4014573 | 1 |
| 15 | 4017184 | 1 |
| 16 | m10451 | 1 |
| 20 | m03767 | 1 |
| 21 | 4010831 | 1 |
| 22 | m05513 | 2 |
| 30 | m14026 | 2 |
| 40 | m03775 | 2 |
| 41 | m13846 | 1 |
| 42 | m18565 | 1 |

CZ SADA ODHRNOVAČEK

D PFLUGSCHARENSET

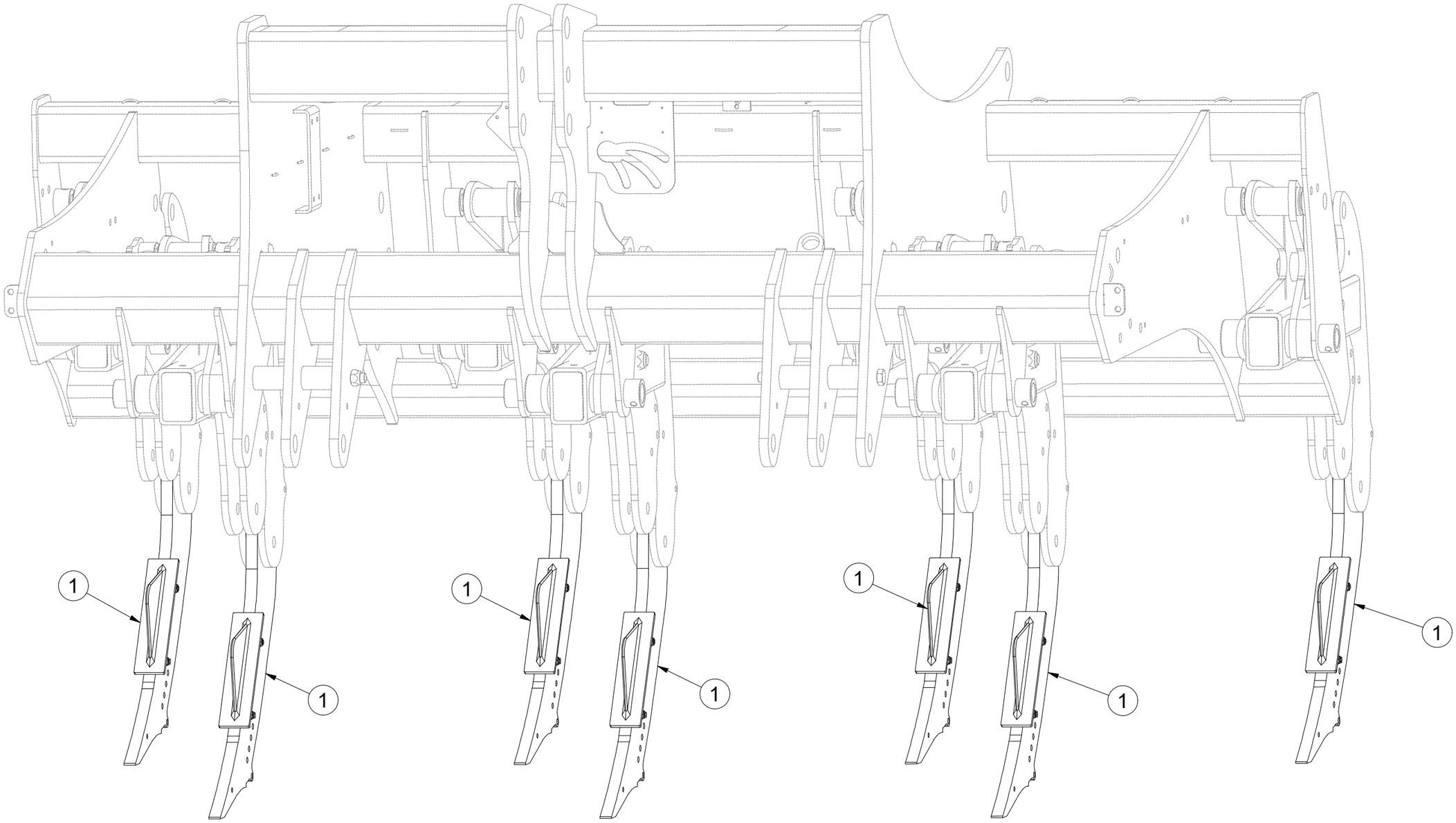
F KIT DE JEU DE LAME DE RACLAGE

GB SET OF PLOUGHSHARES

RU НАБОР ЛЕМЕХОВ

PL ZESTAW PŁUGÓW

**VZ00054427**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00054419 | 7 |

CZ SADA ODHRNOVAČEK

D PFLUGSCHARENSET

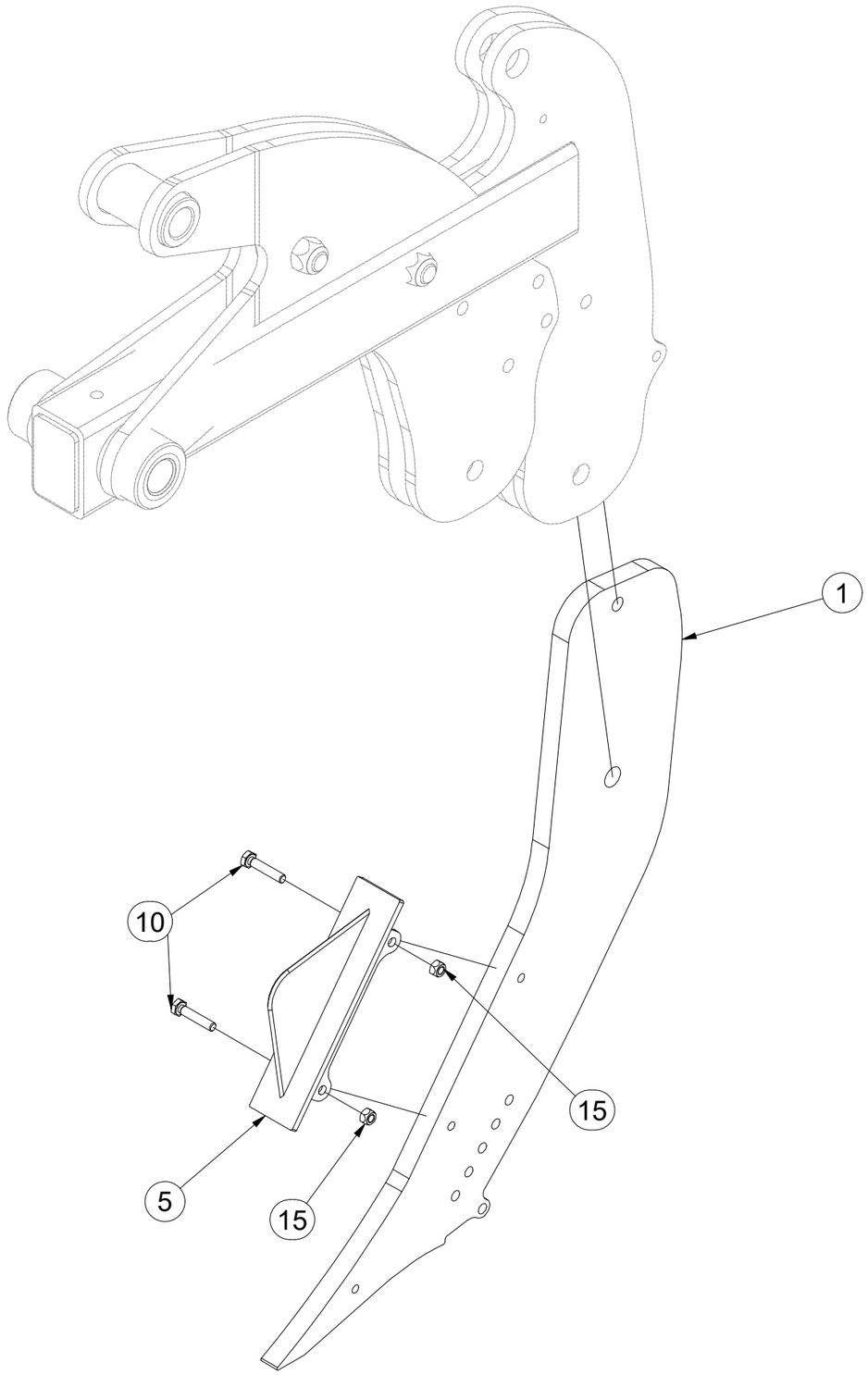
F KIT DE JEU DE LAME DE RACLAGE

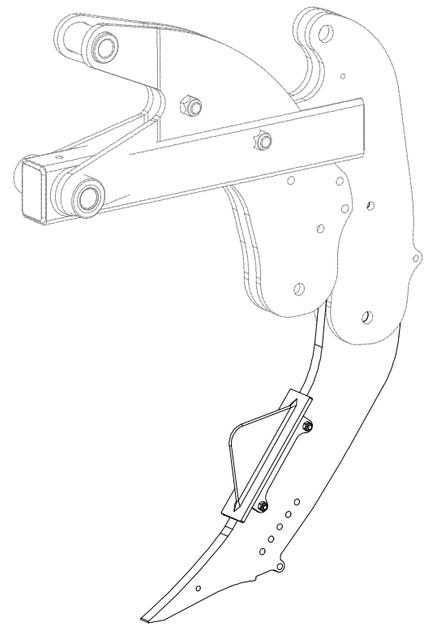
GB SET OF PLOUGHSHARES

RU НАБОР ЛЕМЕХОВ

PL ZESTAW PŁUGÓW

**VZ00054419**



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00053467 | 1 |
| 5 | 4010767 | 1 |
| 10 | m12945 | 2 |
| 15 | m11530 | 2 |

(CZ) SADA DLÁT

(D) MIESSELSATZ

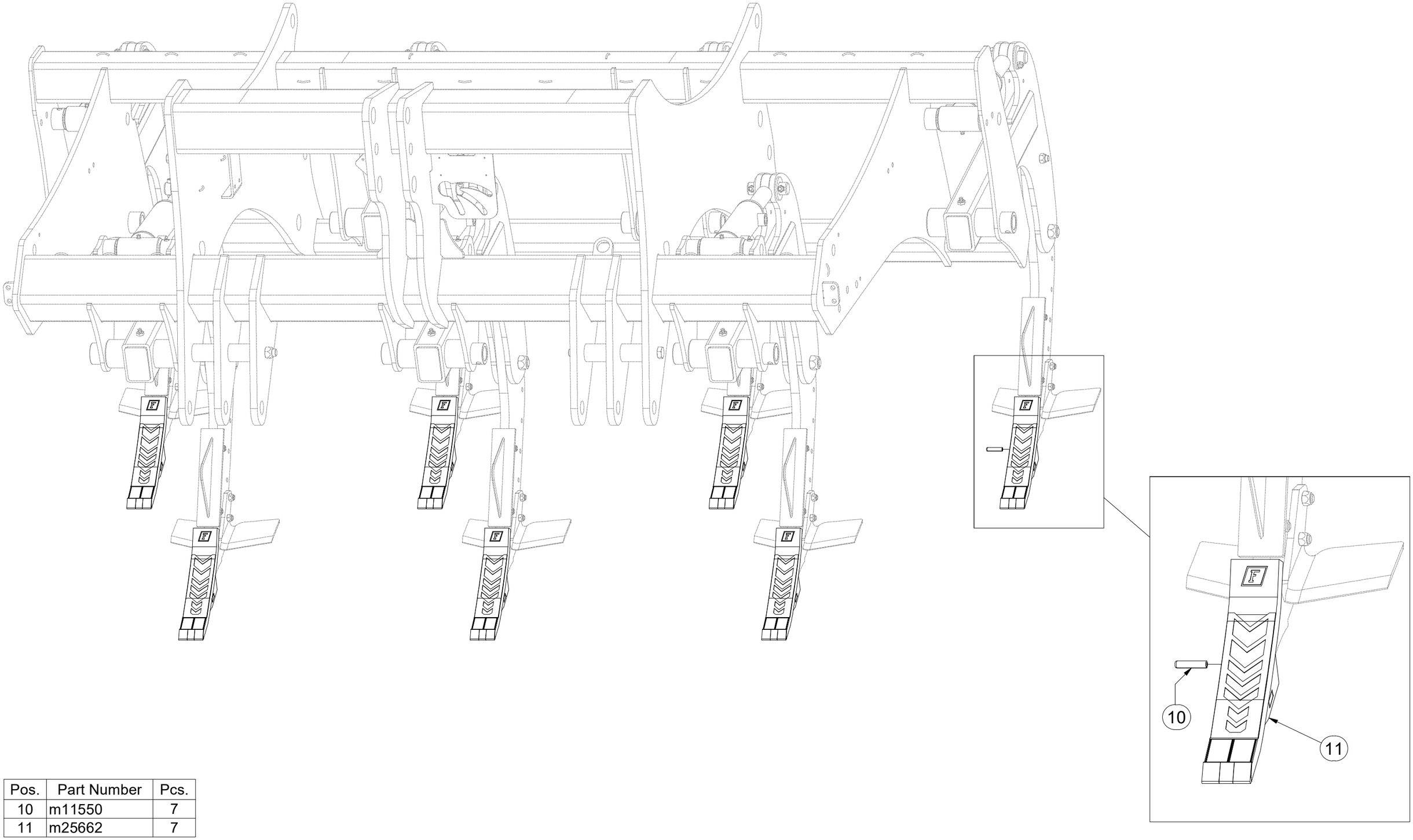
(F) KIT DE CISEAU

(GB) SET OF CHISEL

(RU) КОМПЛЕКТ ДОЛОТОВ

(PL) ZESTAW DŁUTÓW

**VZ00059750**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 10 | m11550 | 7 |
| 11 | m25662 | 7 |

CZ SADA KŘÍDEL

D FLÜGELSATZ

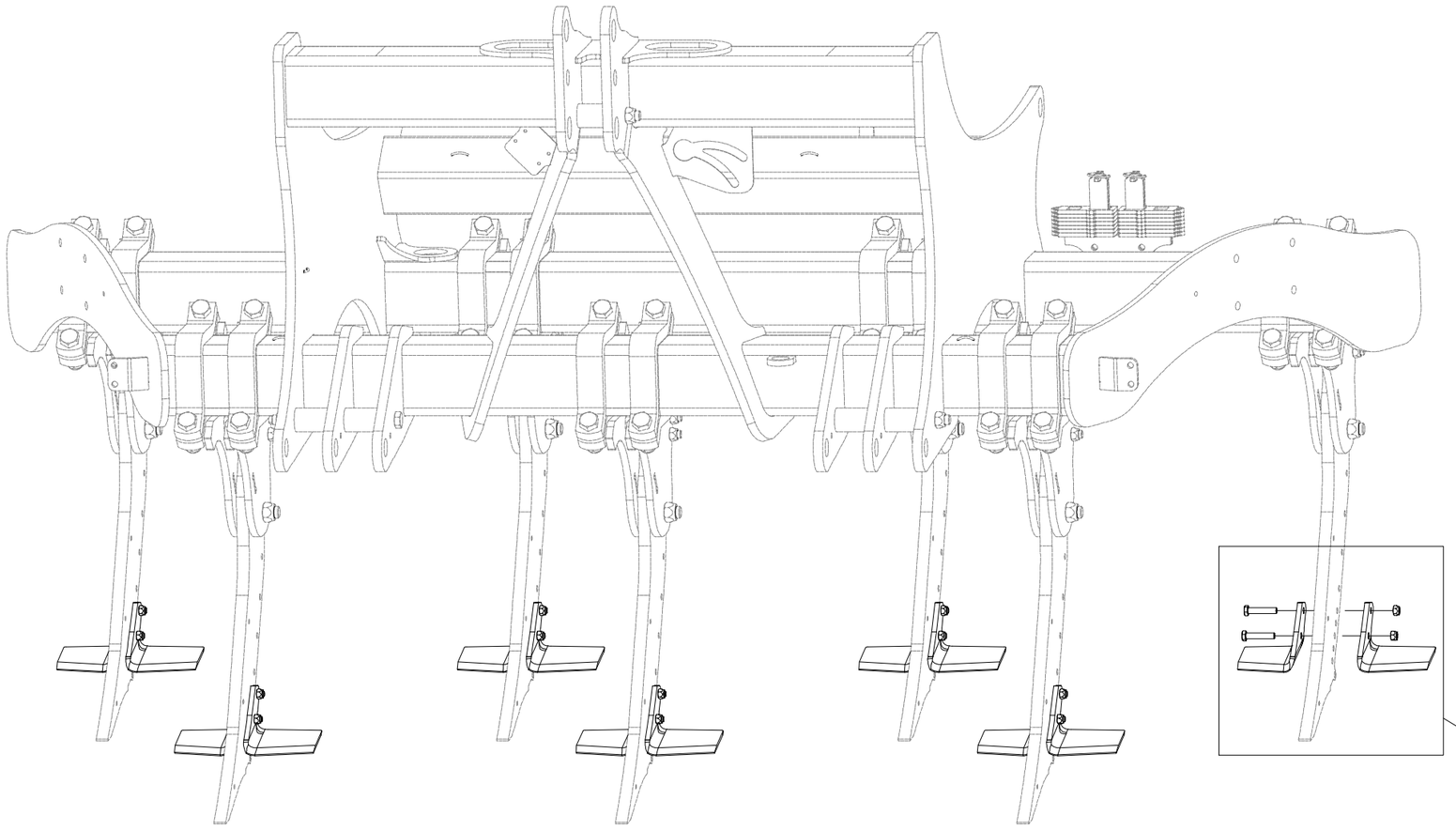
F KIT D‘AILETTES

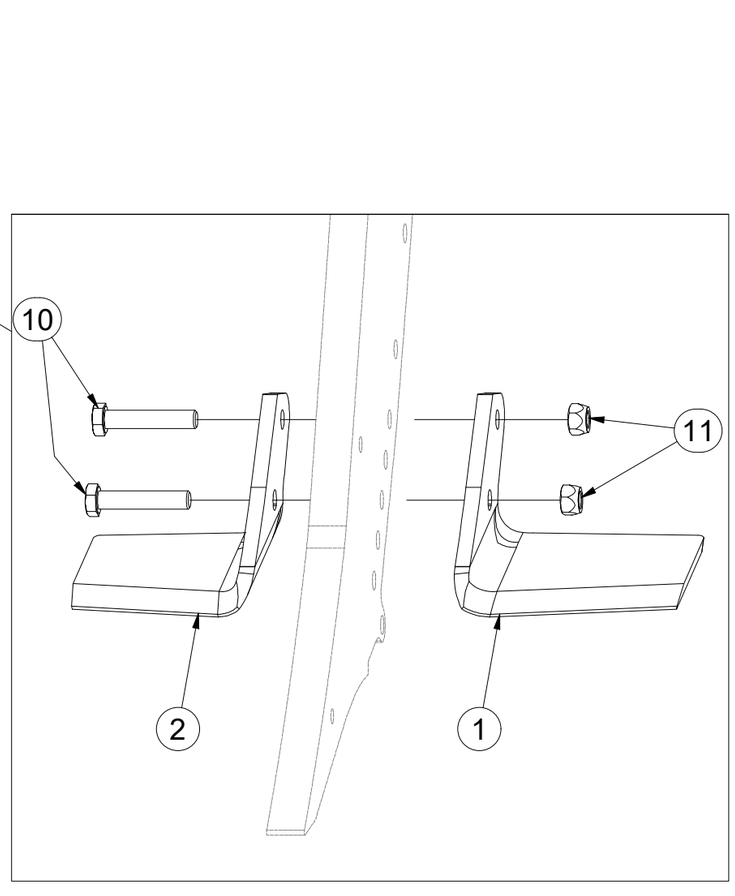
GB SET OF WINGS

RU КОМПЛЕКТ КРЫЛЫШЕК

PL ZESTAW SKRZYDEŁEK

**VZ00053265**






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | 3013025 | 7 |
| 2 | 3013024 | 7 |
| 11 | m12134 | 14 |
| 10 | m09764 | 14 |

CZ SADA OVLÁDÁNÍ HLOUBKY DISKŮ

D TIEFENVERSTELLUNGSSATZ FÜR SCHEIBEN

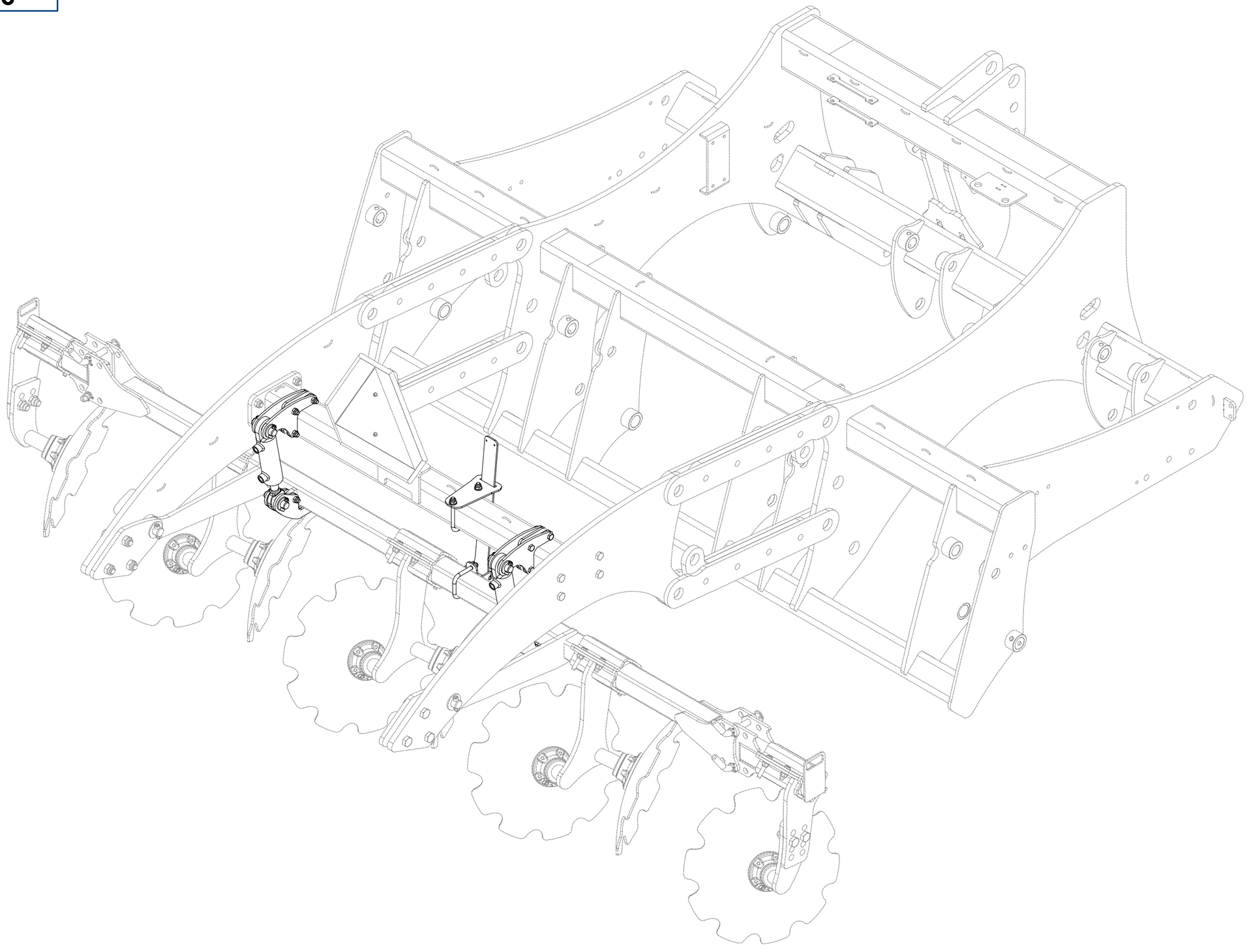
F KIT DE RÉGLAGE DE PROFONDEUR DES DISQUES

GB DISC DEPTH CONTROL KIT

RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ГЛУБИНОЙ ДИСКОВ

PL ZESTAW REGULACJI GŁĘBOKOŚCI DYSKÓW

**VZ00074476**



CZ SADA OVLÁDÁNÍ HLOUBKY DISKŮ

D TIEFENVERSTELLUNGSSATZ FÜR SCHEIBEN

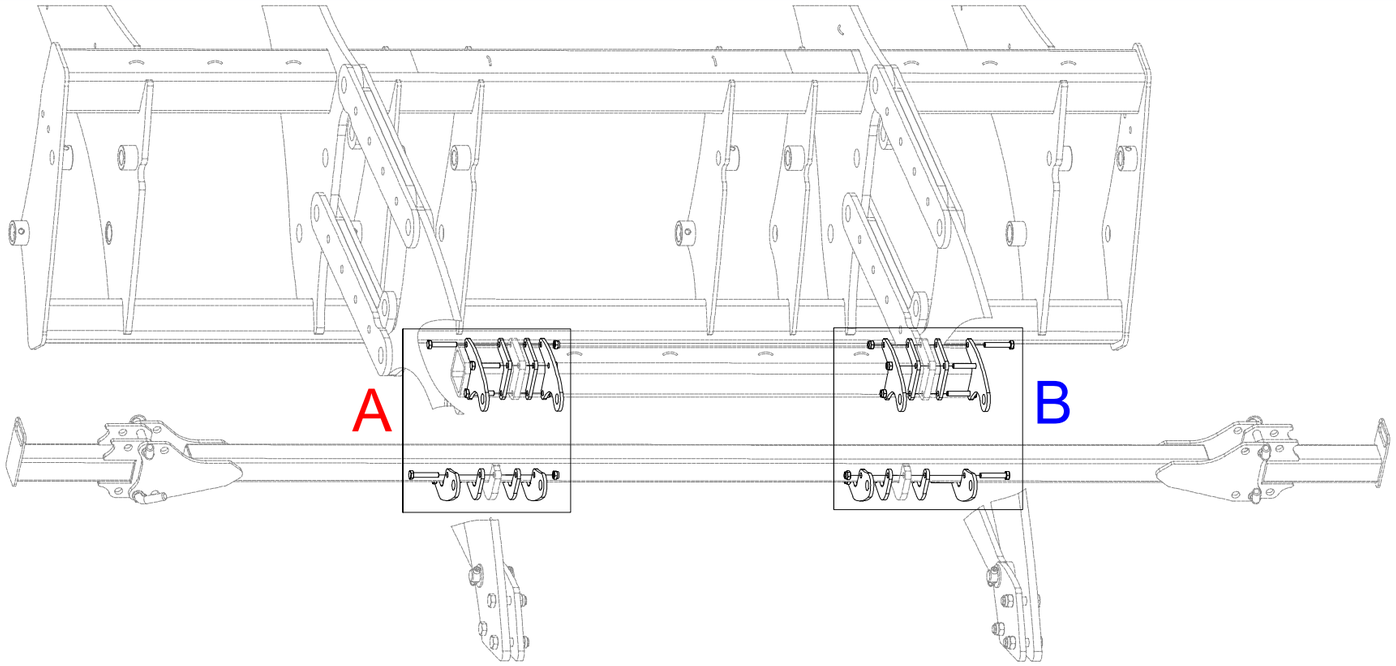
F KIT DE RÉGLAGE DE PROFONDEUR DES DISQUES

GB DISC DEPTH CONTROL KIT

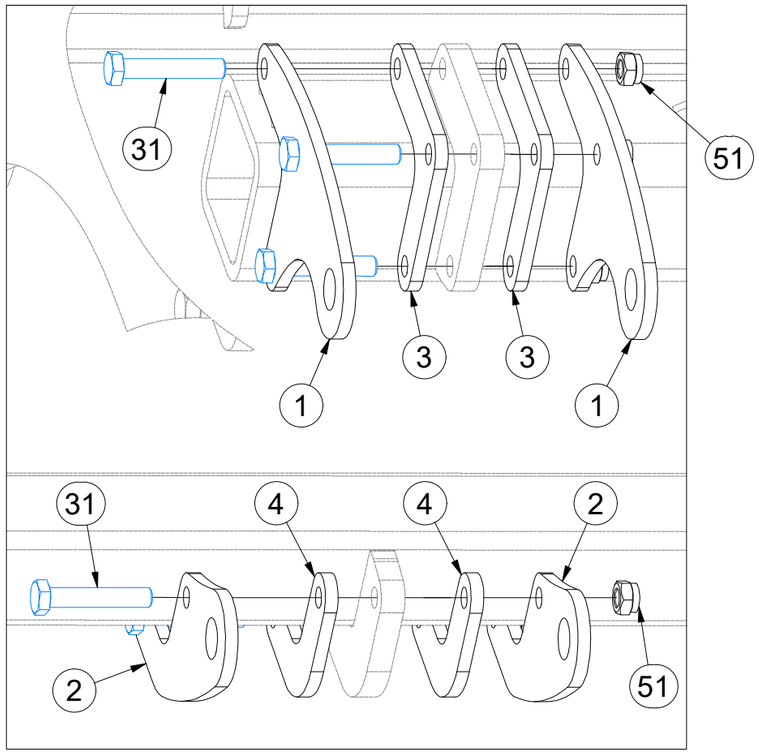
RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ГЛУБИНОЙ ДИСКОВ

PL ZESTAW REGULACJI GŁĘBOKOŚCI DYSKÓW

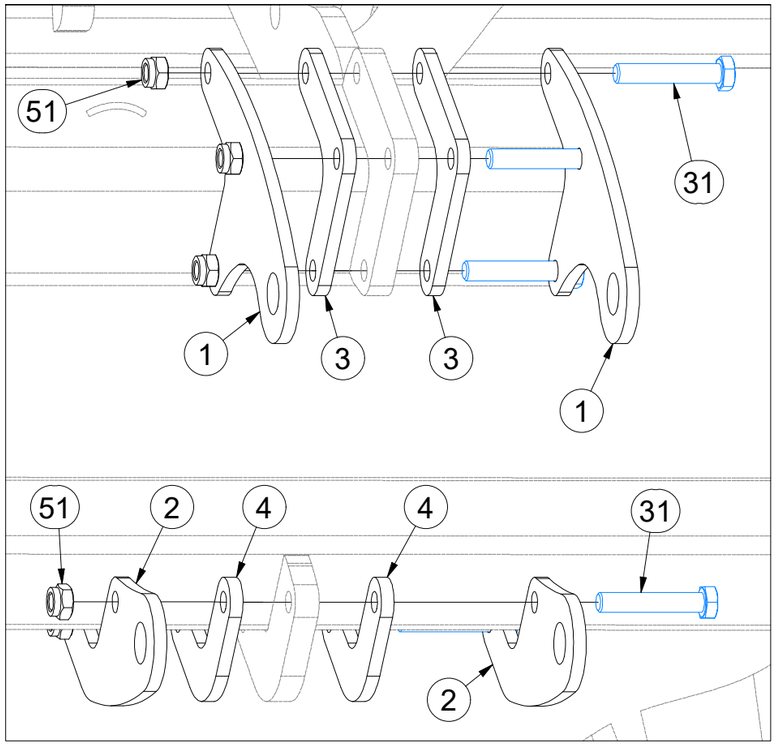
**VZ00074476**




A




B




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00074443 | 4 |
| 2 | VZ00074444 | 4 |
| 3 | VZ00023429 | 4 |
| 4 | VZ00023427 | 4 |
| 31 | m05898 | 10 |
| 51 | m04301 | 14 |

CZ SADA OVLÁDÁNÍ HLOUBKY DISKŮ

D TIEFENVERSTELLUNGSSATZ FÜR SCHEIBEN

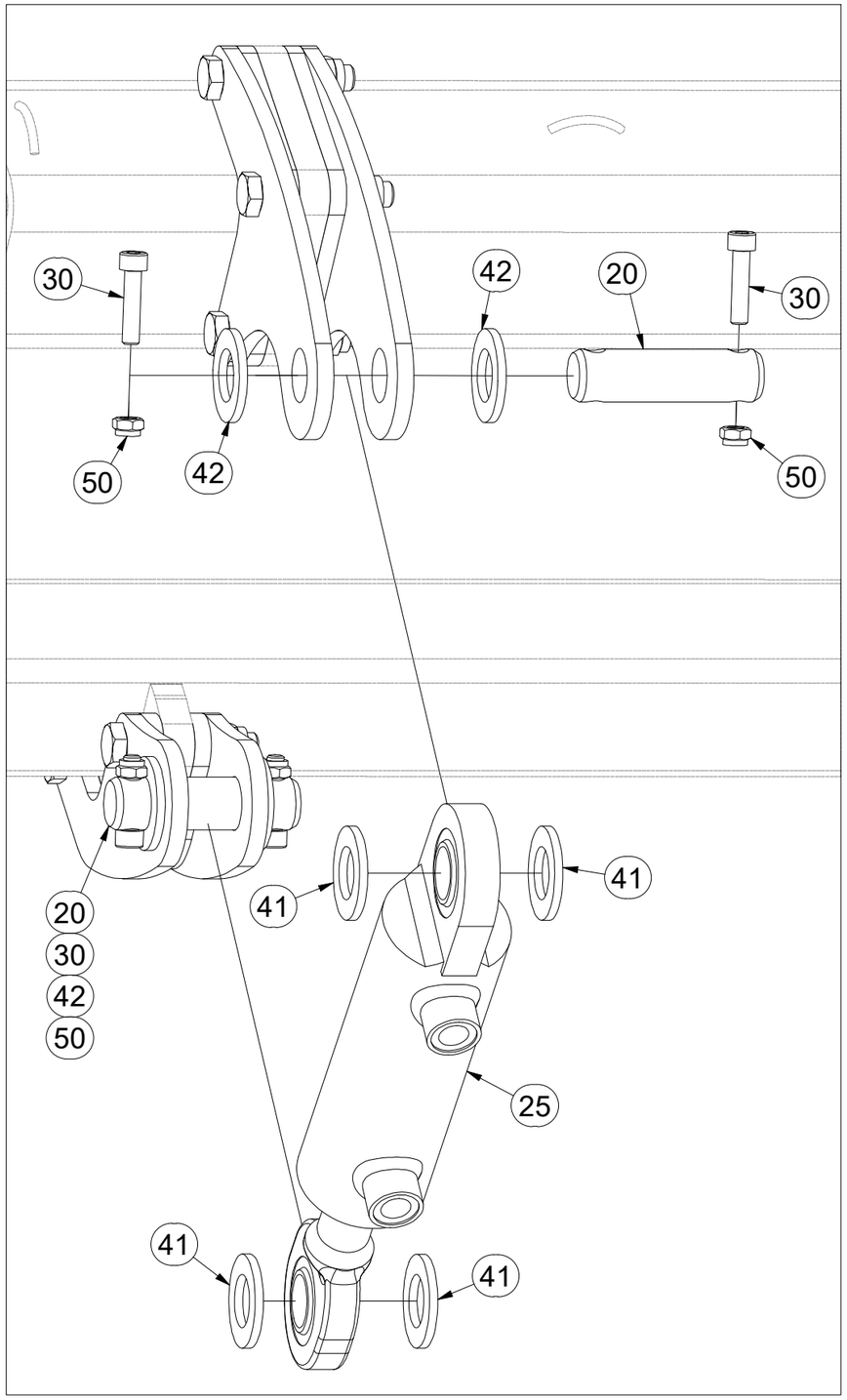
F KIT DE RÉGLAGE DE PROFONDEUR DES DISQUES

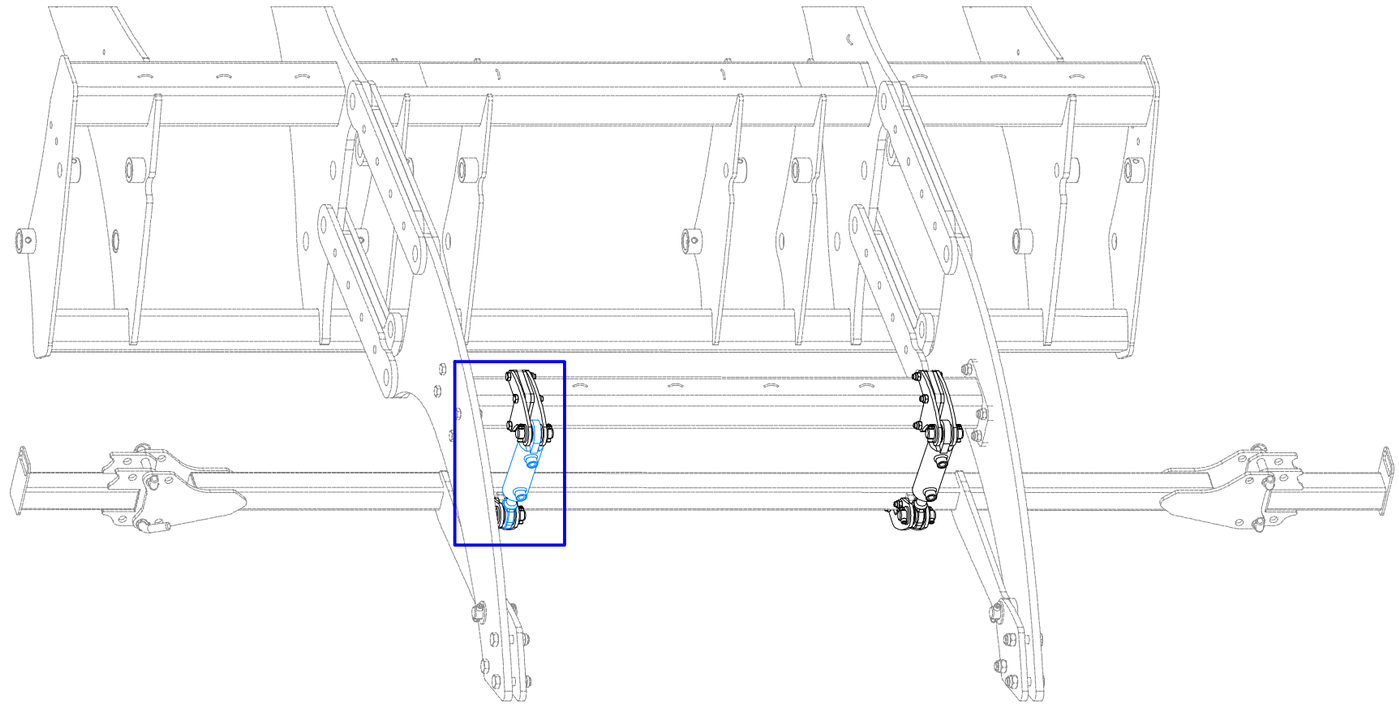
GB DISC DEPTH CONTROL KIT

RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ГЛУБИНОЙ ДИСКОВ

PL ZESTAW REGULACJI GŁĘBOKOŚCI DYSKÓW

# VZ00074476



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 20 | 4010391 | 4 |
| 25 | m26322 | 2 |
| 30 | m09464 | 8 |
| 41 | m03718 | 8 |
| 42 | m14028 | 8 |
| 50 | m04503 | 8 |

CZ SADA OVLÁDÁNÍ HLOUBKY DISKŮ

D TIEFENVERSTELLUNGSSATZ FÜR SCHEIBEN

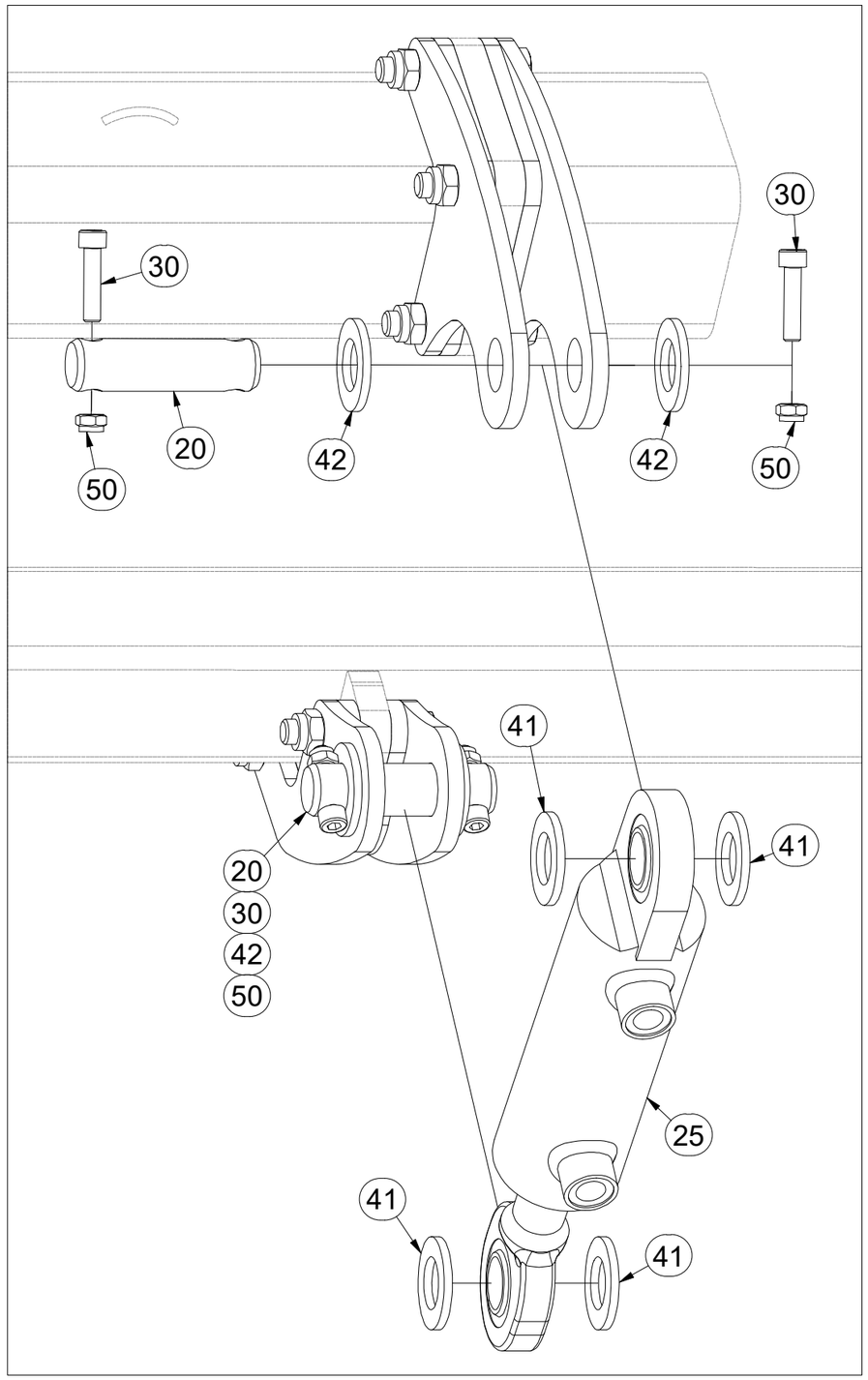
F KIT DE RÉGLAGE DE PROFONDEUR DES DISQUES

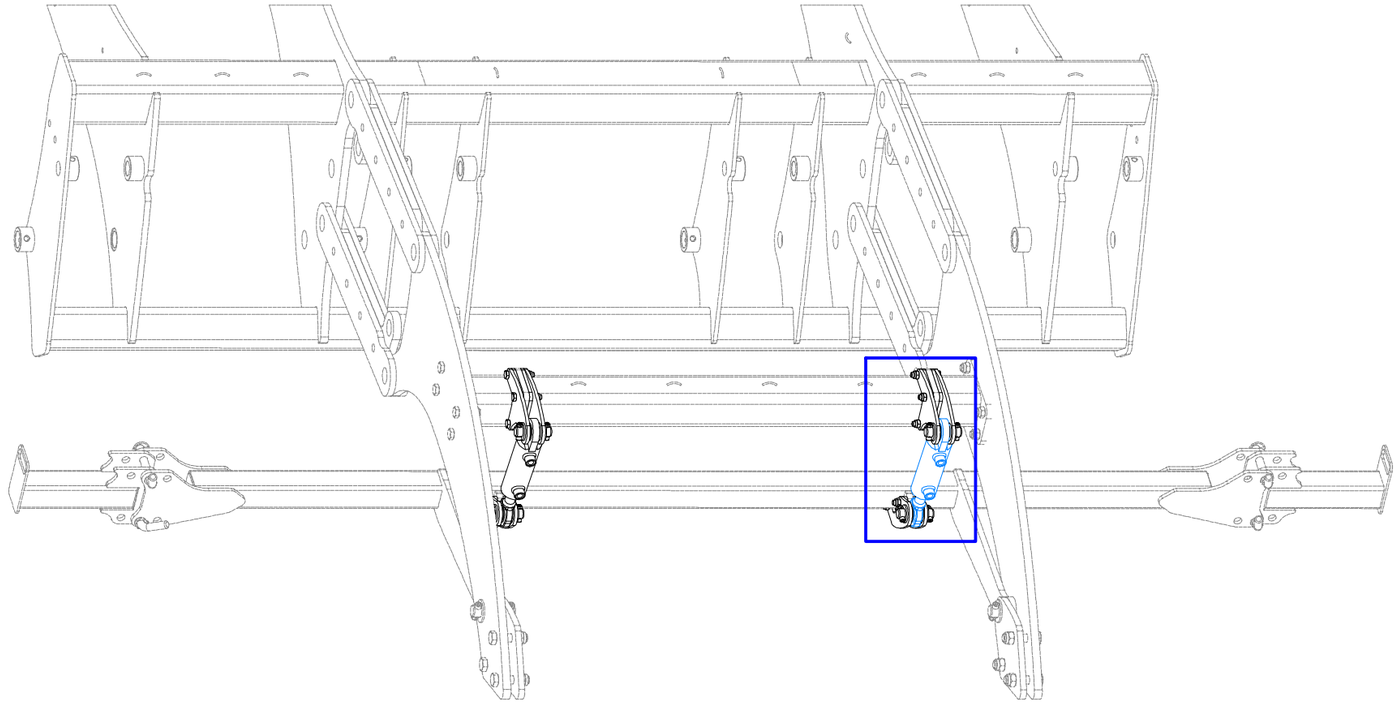
GB DISC DEPTH CONTROL KIT

RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ГЛУБИНОЙ ДИСКОВ

PL ZESTAW REGULACJI GŁĘBOKOŚCI DYSKÓW

# VZ00074476



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 20 | 4010391 | 4 |
| 25 | m26322 | 2 |
| 30 | m09464 | 8 |
| 41 | m03718 | 8 |
| 42 | m14028 | 8 |
| 50 | m04503 | 8 |

CZ SADA OVLÁDÁNÍ HLOUBKY DISKŮ

D TIEFENVERSTELLUNGSSATZ FÜR SCHEIBEN

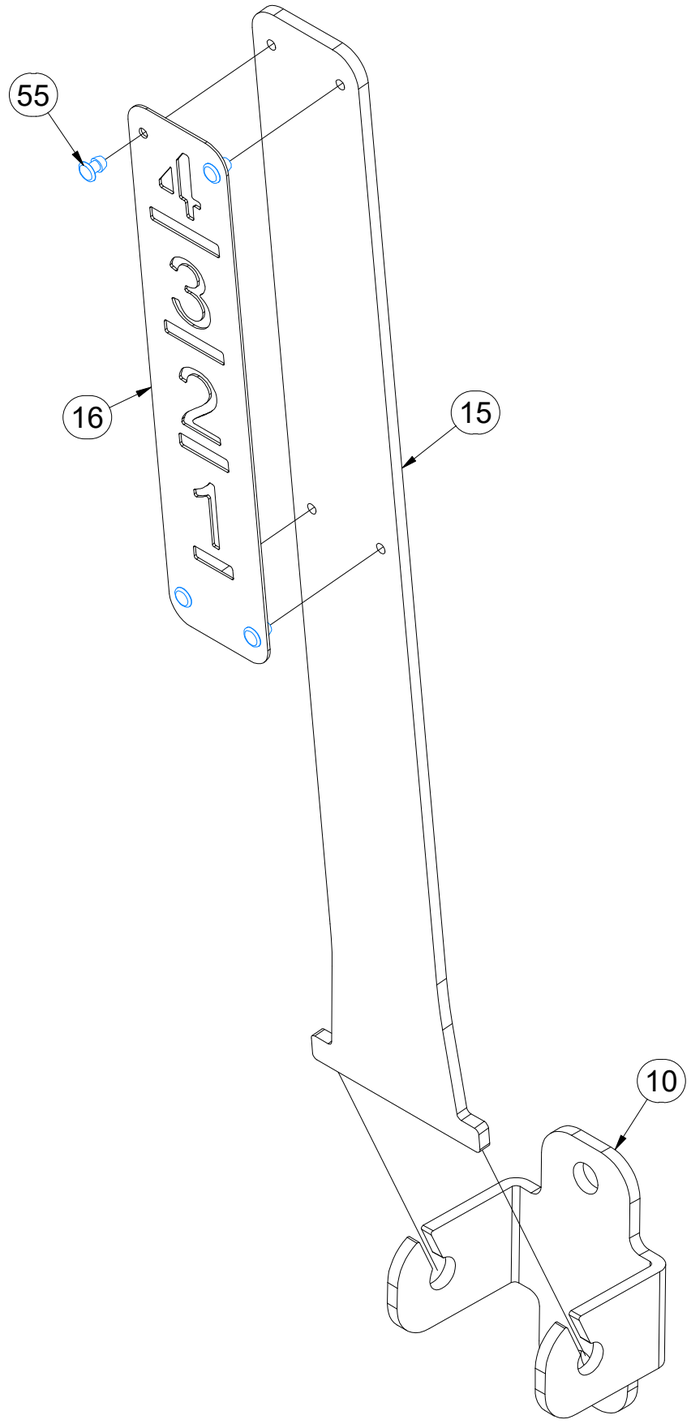
F KIT DE RÉGLAGE DE PROFONDEUR DES DISQUES

GB DISC DEPTH CONTROL KIT

RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ГЛУБИНОЙ ДИСКОВ

PL ZESTAW REGULACJI GŁĘBOKOŚCI DYSKÓW

# VZ00074476




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 10 | VZ00066380 | 1 |
| 15 | VZ00074484 | 1 |
| 16 | VZ00074485 | 1 |
| 55 | m20423 | 4 |

CZ SADA OVLÁDÁNÍ HLOUBKY DISKŮ

D TIEFENVERSTELLUNGSSATZ FÜR SCHEIBEN

F KIT DE RÉGLAGE DE PROFONDEUR DES DISQUES

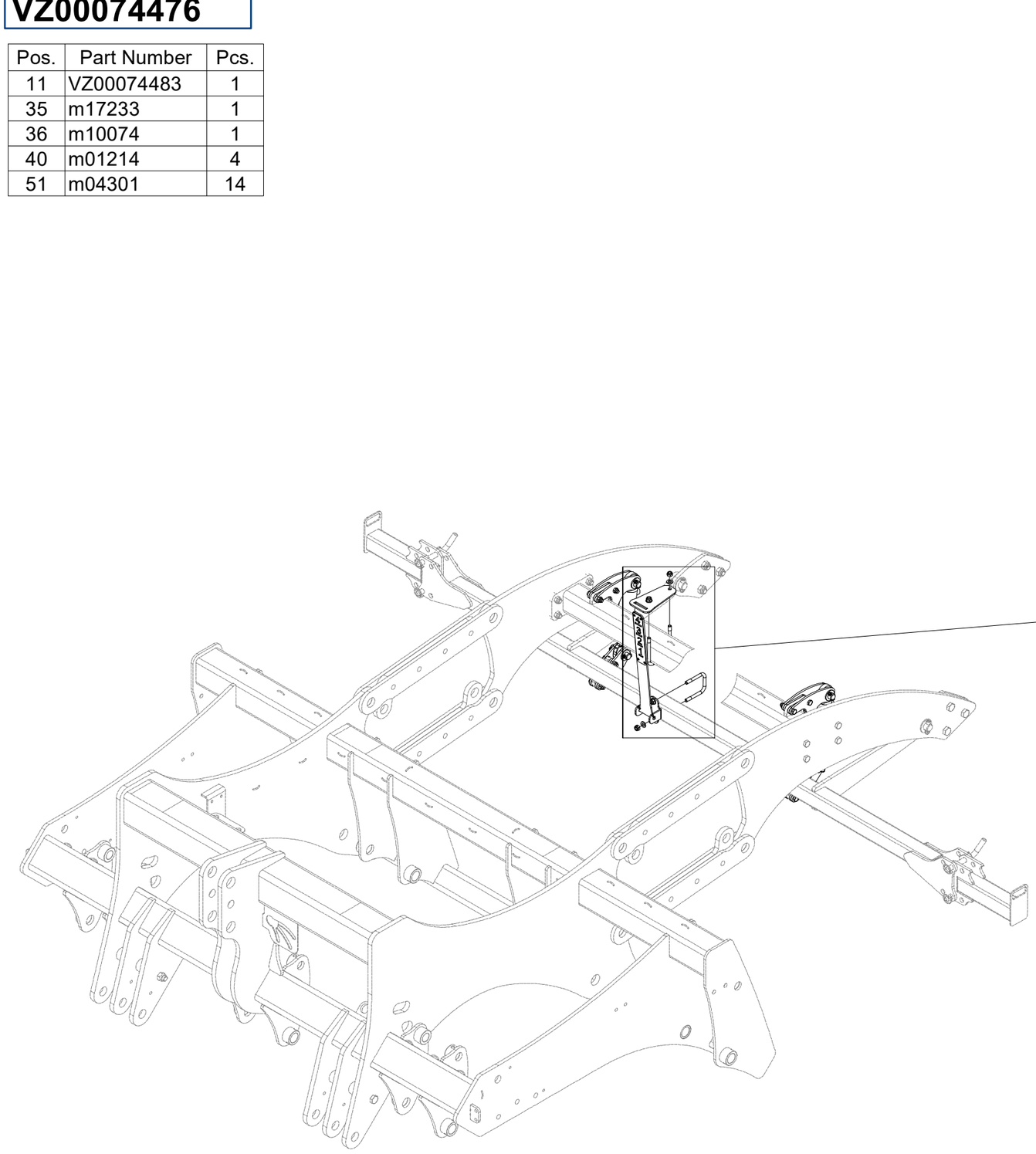
GB DISC DEPTH CONTROL KIT

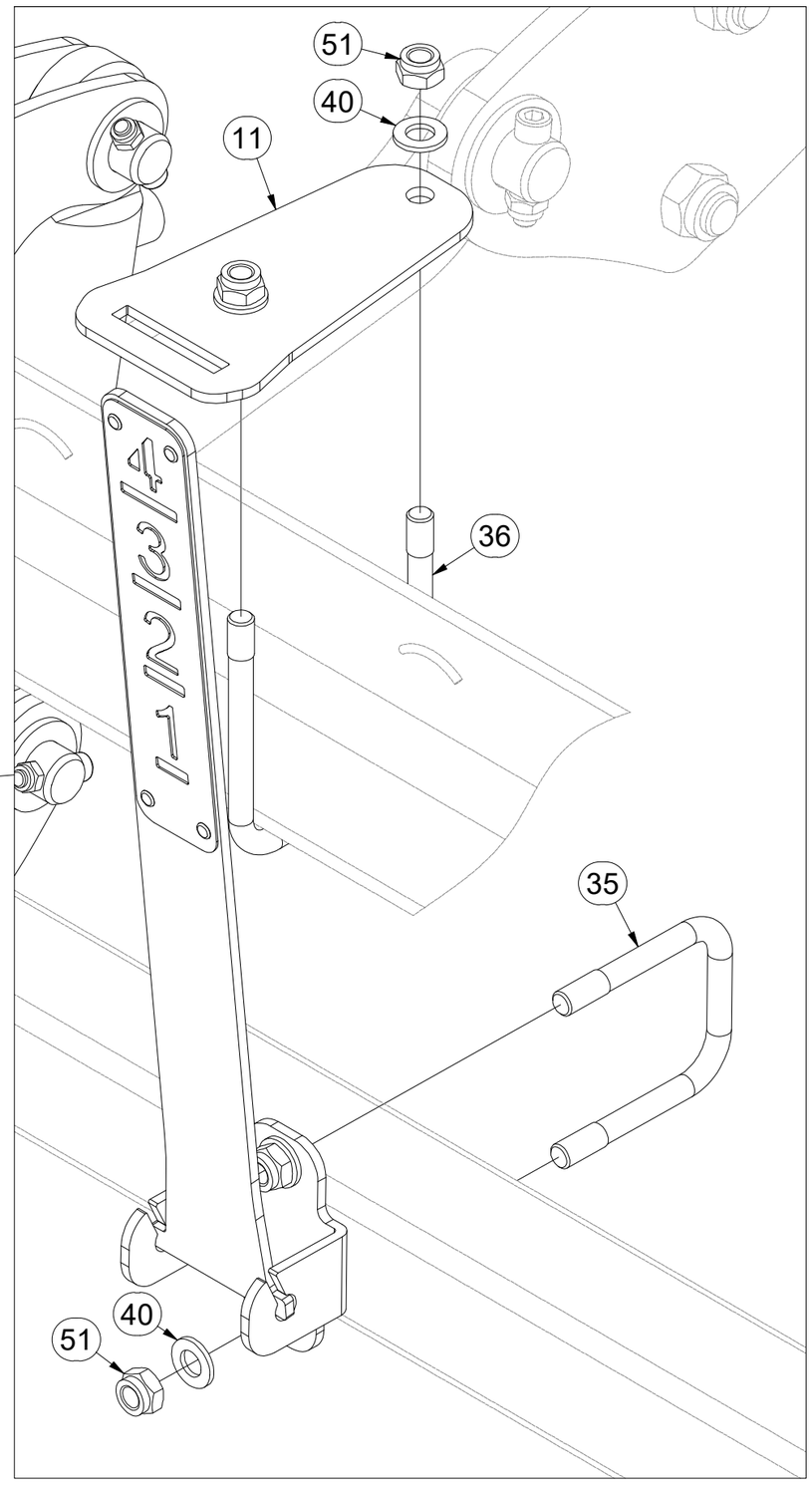
RU КОМПЛЕКТ УПРАВЛЕНИЯ ГЛУБИНОЙ ДИСКОВ

PL ZESTAW REGULACJI GŁĘBOKOŚCI DYSKÓW

# VZ00074476

| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 11 | VZ00074483 | 1 |
| 35 | m17233 | 1 |
| 36 | m10074 | 1 |
| 40 | m01214 | 4 |
| 51 | m04301 | 14 |





(CZ) SADA ZAHRNOVACÍCH DISKŮ

(D) ZUDECKSCHEIBENSATZ

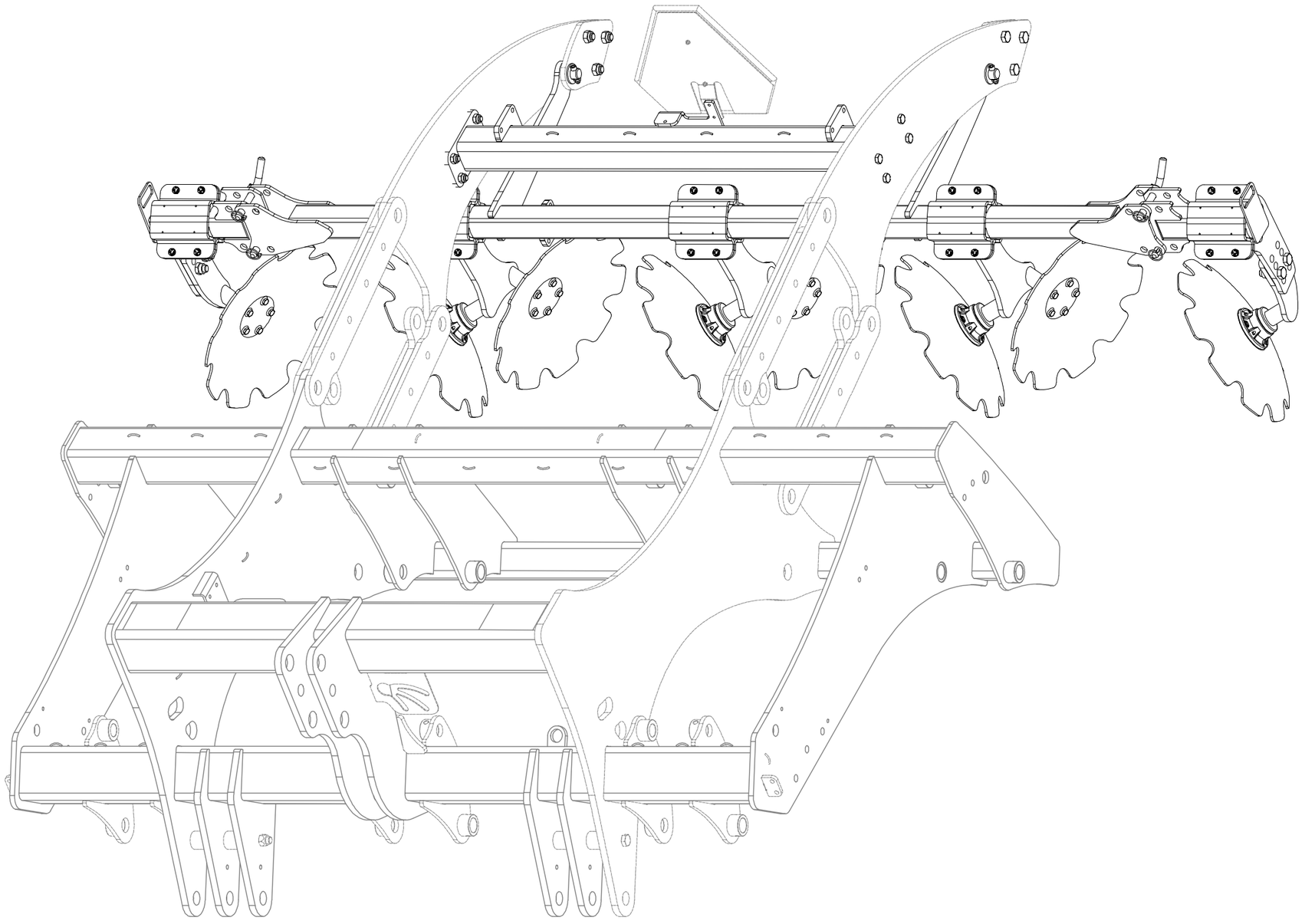
(F) ENSEMBLE DE DISQUES DE RECOUVREMENT

(GB) SET OF COVERING DISCS

(RU) КОМПЛЕКТ ЗАГОРТАЮЩИХ ДИСКОВ

(PL) ZESTAW TARCZ ZAGARNIAJĄCYCH

**VZ00074190**



(CZ) SADA ZAHRNOVACÍCH DISKŮ

(D) ZUDECKSCHEIBENSATZ

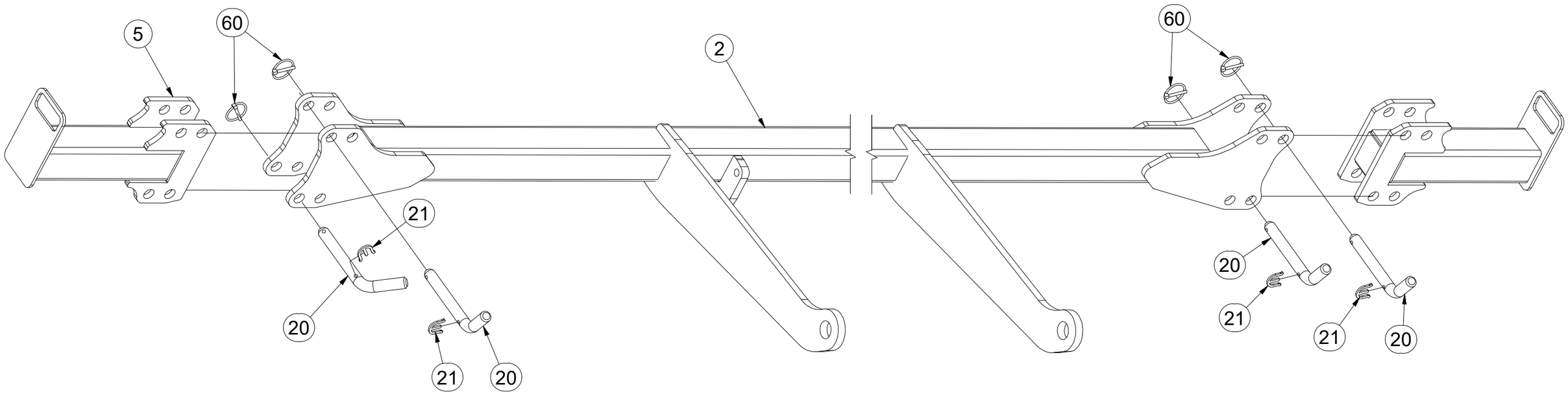
(F) ENSEMBLE DE DISQUES DE RECOUVREMENT

(GB) SET OF COVERING DISCS

(RU) КОМПЛЕКТ ЗАГОРТАЮЩИХ ДИСКОВ

(PL) ZESTAW TARCZ ZAGARNIAJĄCYCH

**VZ00074190**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 2 | VZ00074415 | 1 |
| 5 | VZ00041655 | 2 |
| 20 | m08386 | 4 |
| 21 | 4019156 | 4 |
| 60 | m10454 | 4 |

(CZ) SADA ZAHRNOVACÍCH DISKŮ

(D) ZUDECKSCHEIBENSATZ

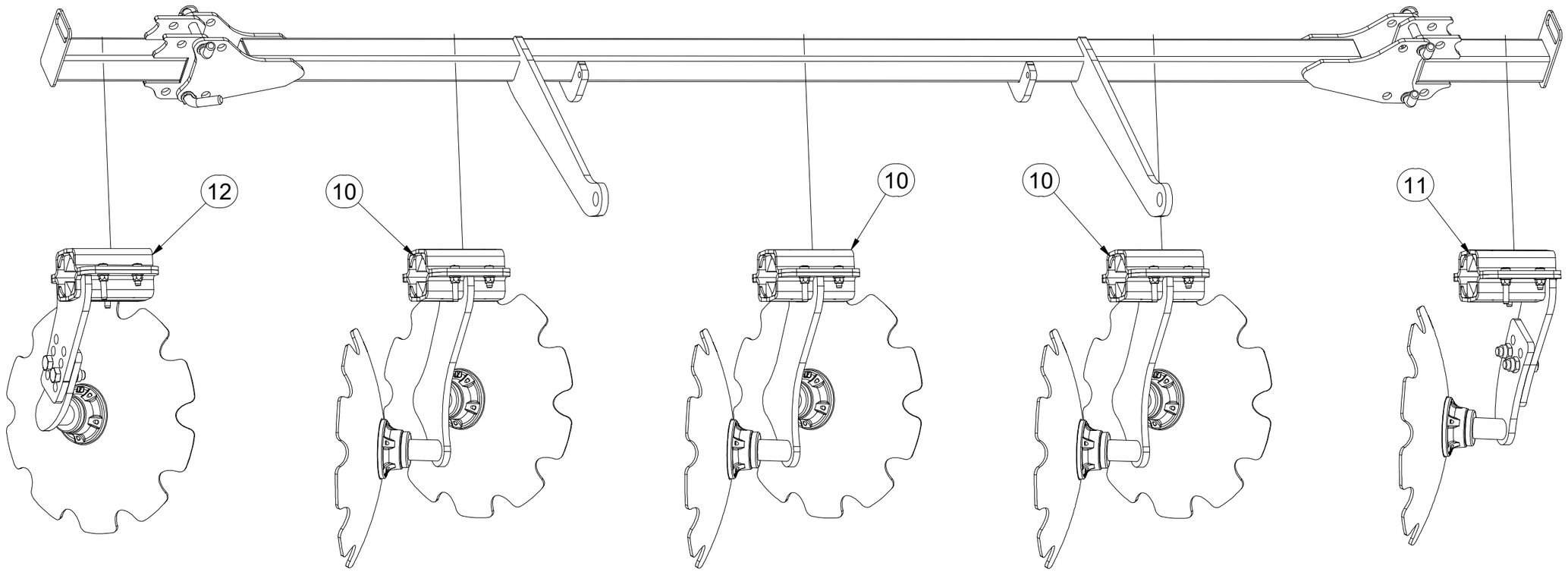
(F) ENSEMBLE DE DISQUES DE RECOUVREMENT

(GB) SET OF COVERING DISCS

(RU) КОМПЛЕКТ ЗАГОРТАЮЩИХ ДИСКОВ

(PL) ZESTAW TARCZ ZAGARNIAJĄCYCH

**VZ00074190**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 10 | VZ00062659 | 3 |
| 11 | VZ00062660 | 1 |
| 12 | VZ00062661 | 1 |

(CZ) SADA ZAHRNOVACÍCH DISKŮ

(D) ZUDECKSCHEIBENSATZ

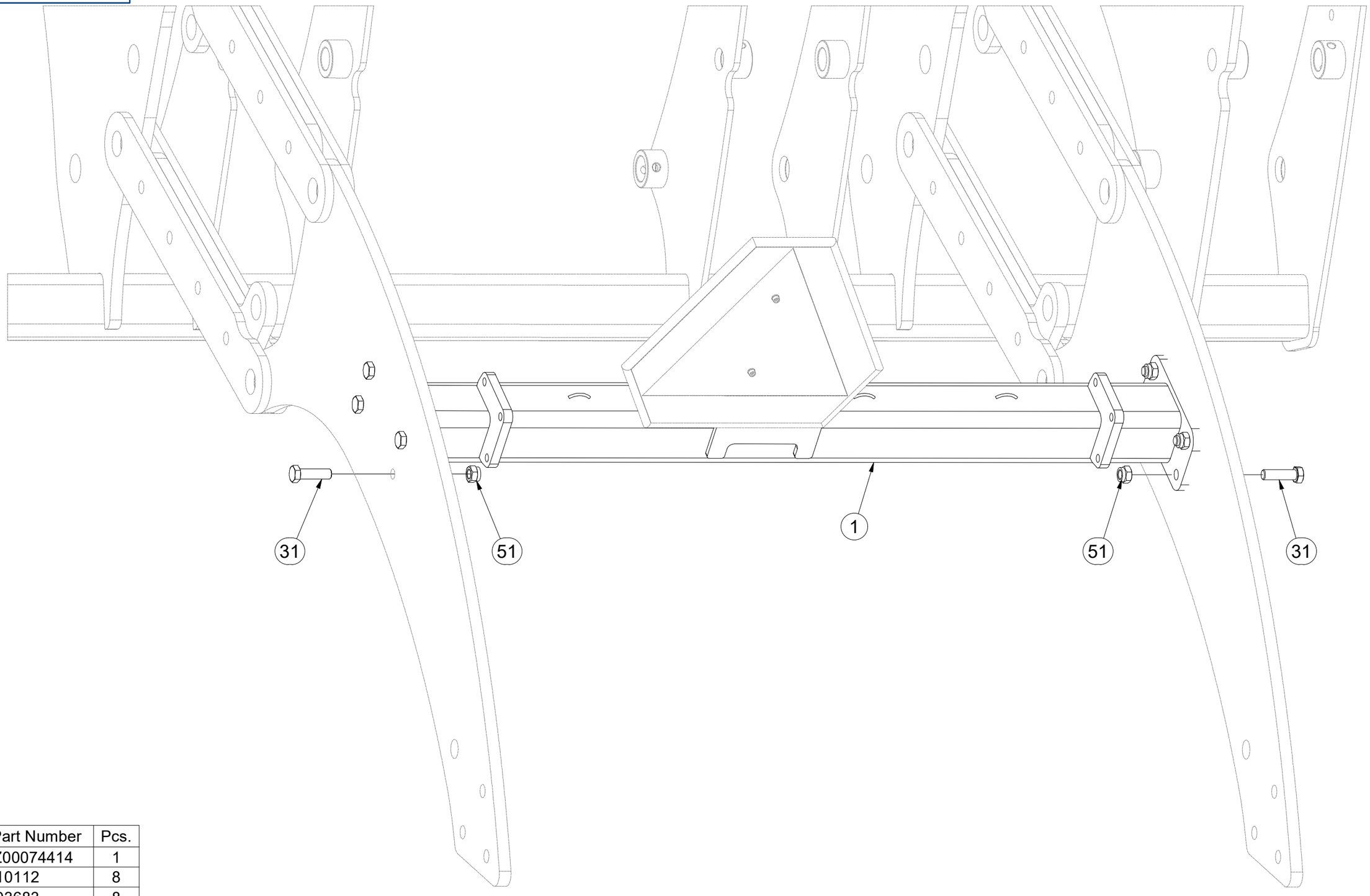
(F) ENSEMBLE DE DISQUES DE RECOUVREMENT

(GB) SET OF COVERING DISCS

(RU) КОМПЛЕКТ ЗАГОРТАЮЩИХ ДИСКОВ

(PL) ZESTAW TARCZ ZAGARNIAJĄCYCH

**VZ00074190**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00074414 | 1 |
| 31 | m10112 | 8 |
| 51 | m03683 | 8 |

CZ SADA ZAHRNOVACÍCH DISKŮ

D ZUDECKSCHEIBENSATZ

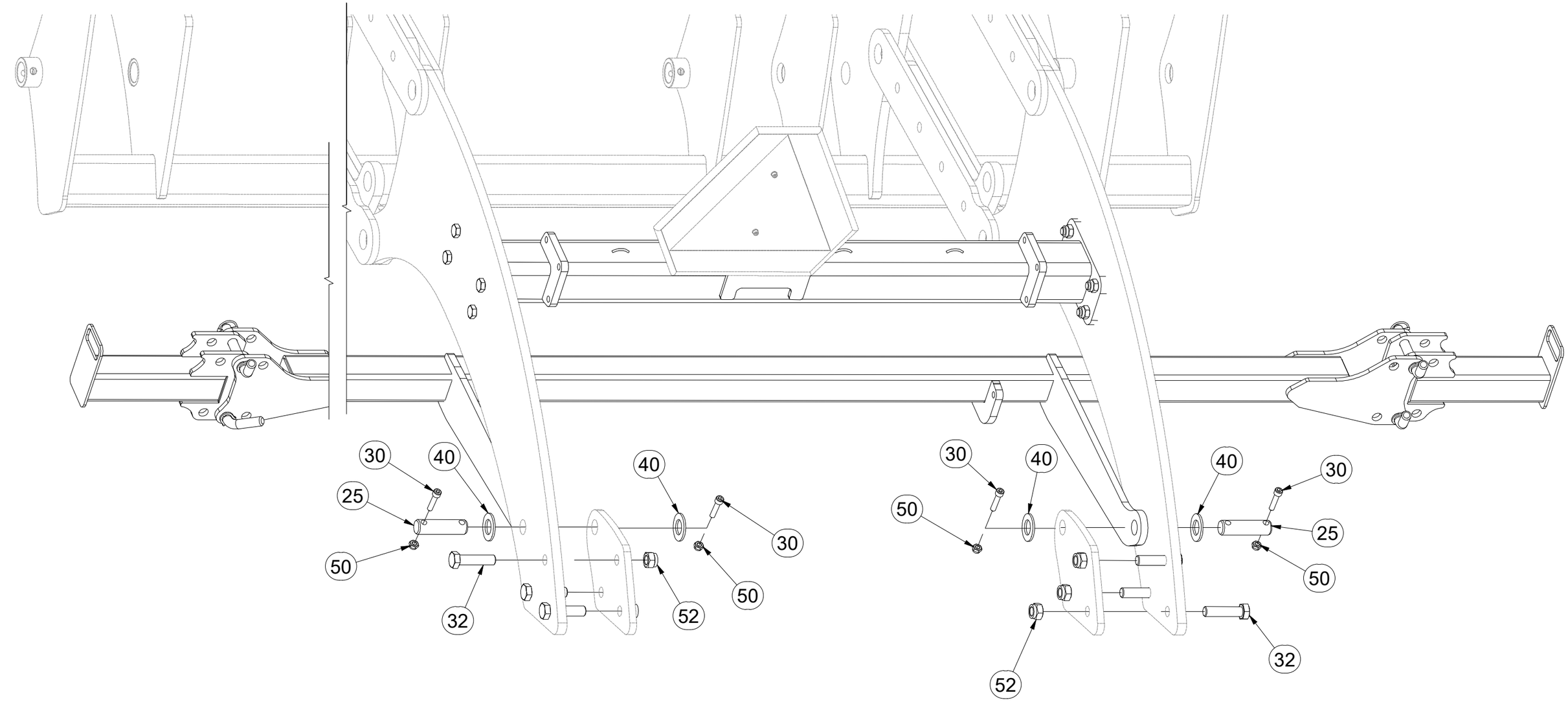
F ENSEMBLE DE DISQUES DE RECOUVREMENT

GB SET OF COVERING DISCS

RU КОМПЛЕКТ ЗАГОРТАЮЩИХ ДИСКОВ

PL ZESTAW TARCZ ZAGARNIAJĄCYCH

**VZ00074190**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 25 | 4007584 | 2 |
| 30 | m14143 | 4 |
| 32 | m05647 | 6 |
| 40 | m14029 | 4 |
| 50 | m03775 | 4 |
| 52 | m05648 | 6 |

CZ DVOJDISK

D DUPLEXSCHEIBE

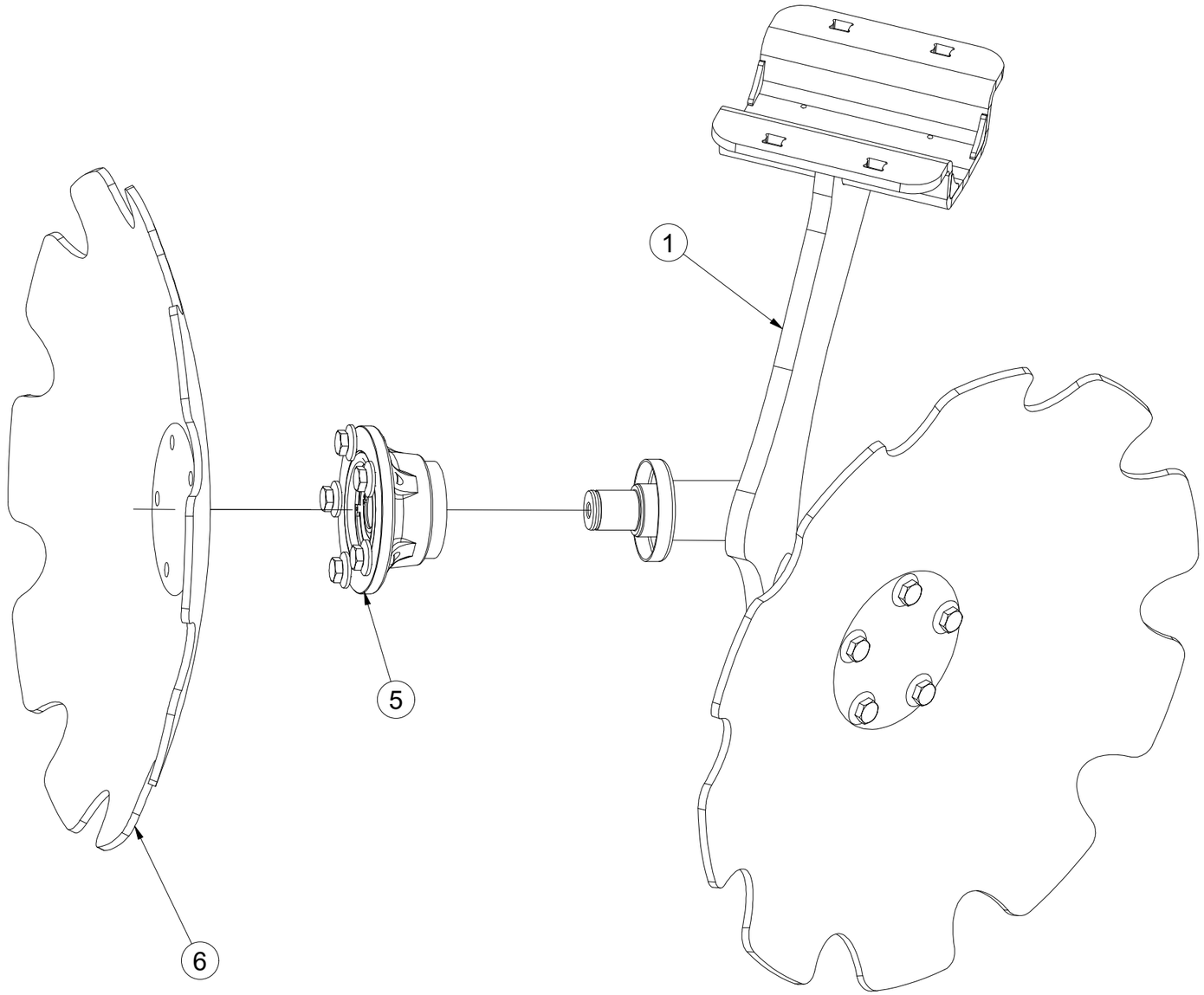
F DISQUE DOUBLE

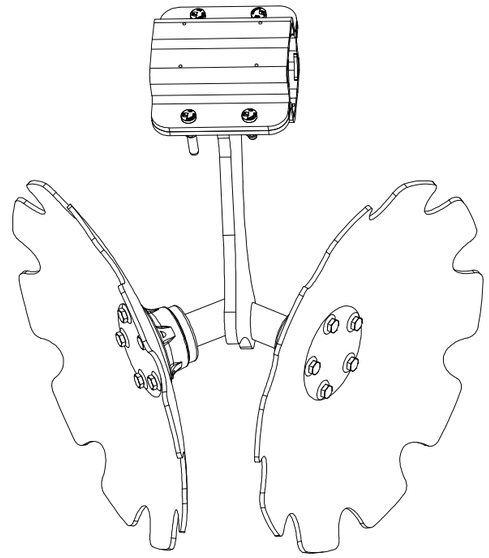
GB TWIN DISC

RU ДВОЙНОЙ ДИСК

PL TALERZ PODWÓJNY

**VZ00062659**



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00061786 | 1 |
| 5 | VZ00061788 | 2 |
| 6 | 3009533 | 2 |

CZ DVOJDISK

D DUPLEXSCHEIBE

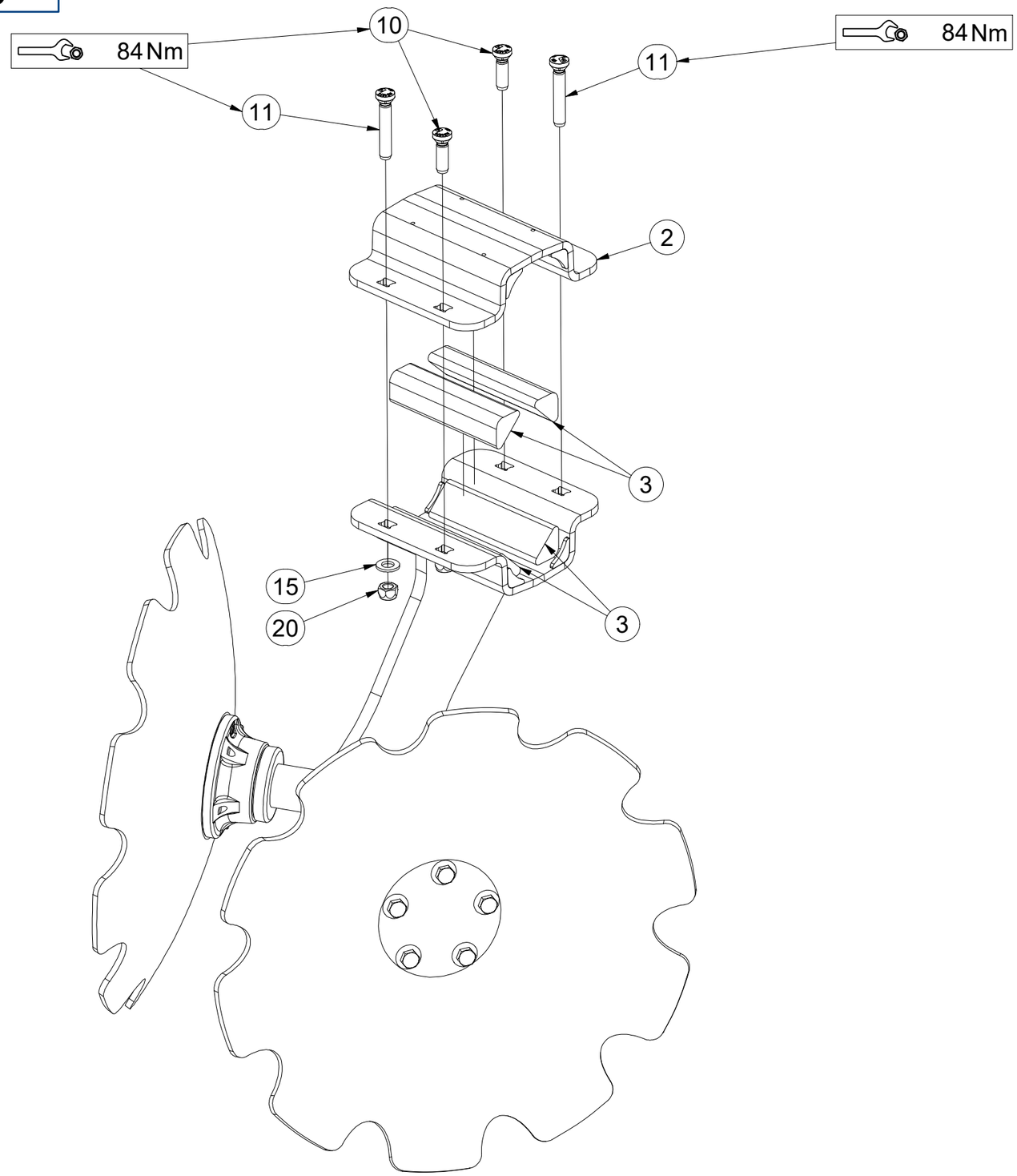
F DISQUE DOUBLE

GB TWIN DISC

RU ДВОЙНОЙ ДИСК

PL TALERZ PODWÓJNY

# VZ00062659




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 2 | VZ00066016 | 1 |
| 3 | VZ00010824 | 4 |
| 10 | m24074 | 2 |
| 11 | m24075 | 2 |
| 15 | m01214 | 4 |
| 20 | m12134 | 4 |

CZ DISK PRAVÝ

D SCHEIBE, RECHTE

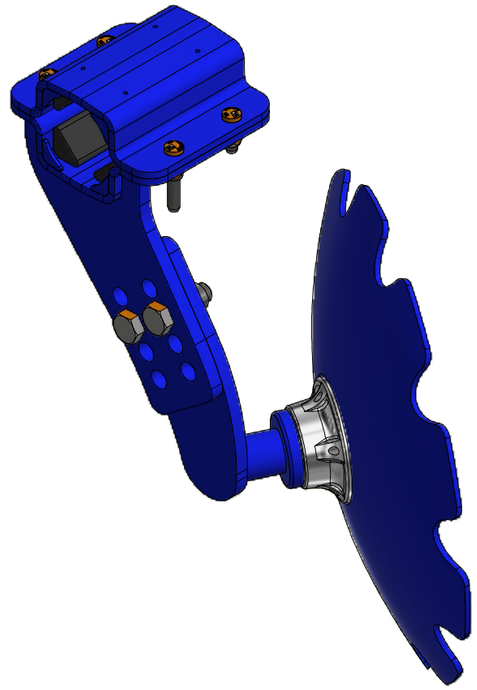
F DISQUE DROITE

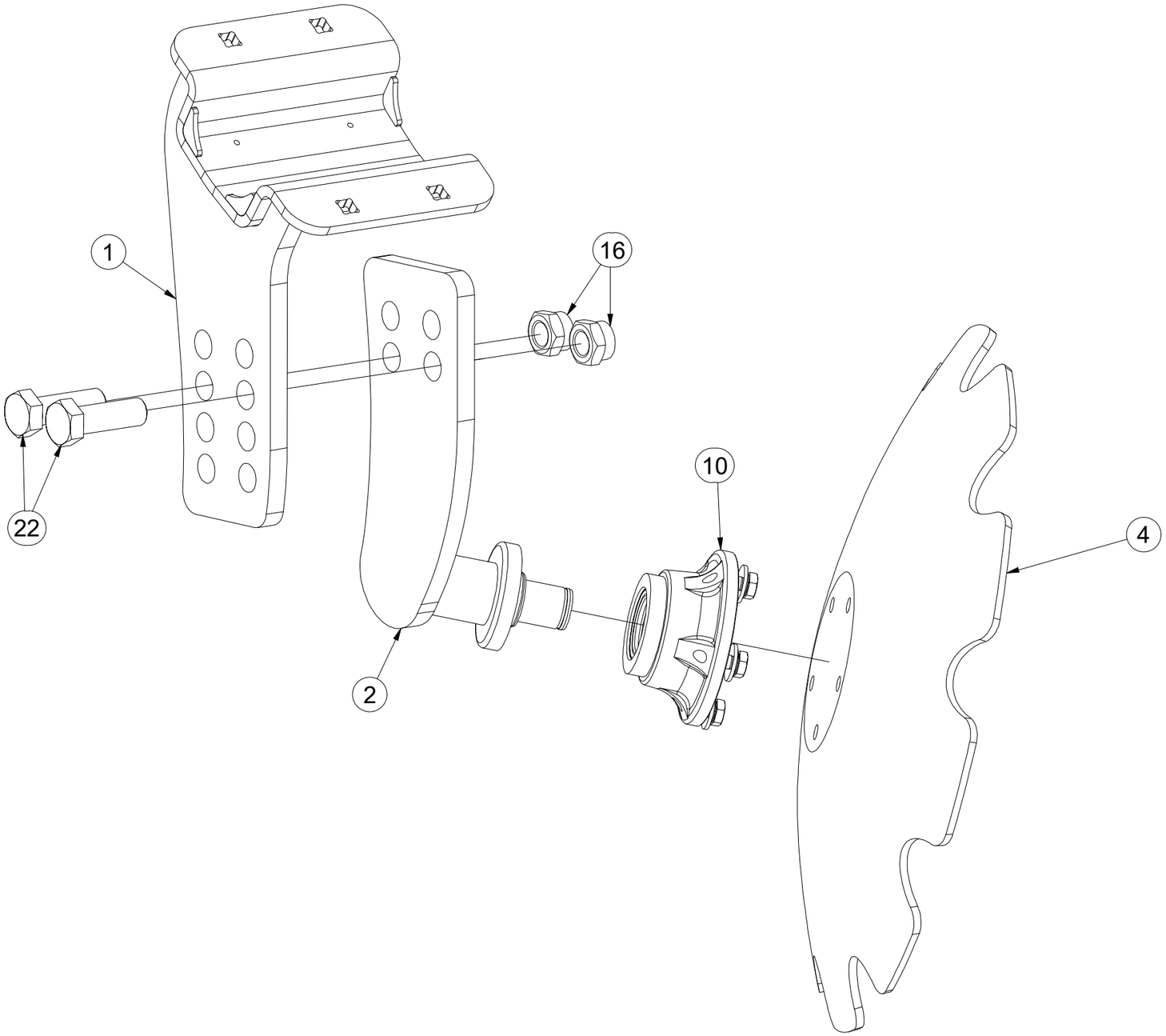
GB RIGHT DISC

RU ДИСК ПРАВЫЙ

PL TALERZ PRAWY

**VZ00062660**






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00055089 | 1 |
| 2 | VZ00061808 | 1 |
| 4 | 3009533 | 1 |
| 10 | VZ00061788 | 1 |
| 16 | m21660 | 2 |
| 22 | m14496 | 2 |

CZ DISK PRAVÝ

D SCHEIBE, RECHTE

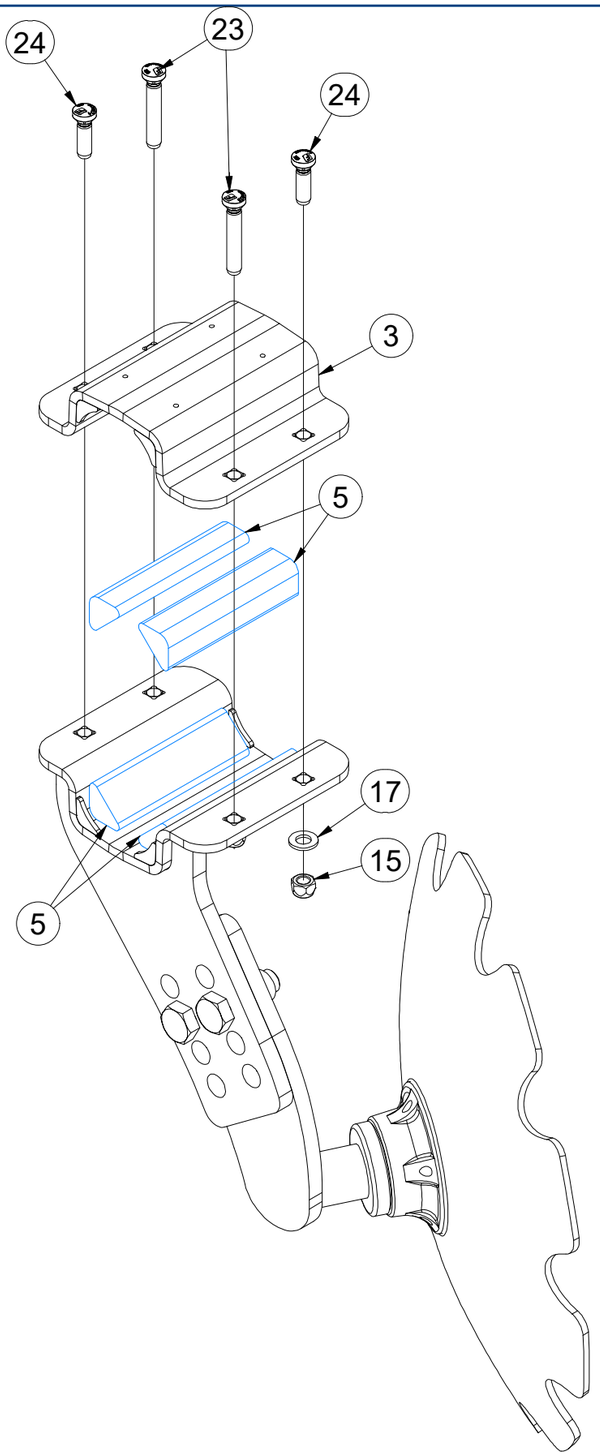
F DISQUE DROITE

GB RIGHT DISC

RU ДИСК ПРАВЫЙ

PL TALERZ PRAWY

**VZ00062660**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 3 | VZ00055052 | 1 |
| 5 | 9004286 | 4 |
| 15 | m12134 | 4 |
| 17 | m01214 | 4 |
| 23 | m24075 | 2 |
| 24 | m24074 | 2 |

CZ DISK LEVÝ

D SCHEIBE, LINKE

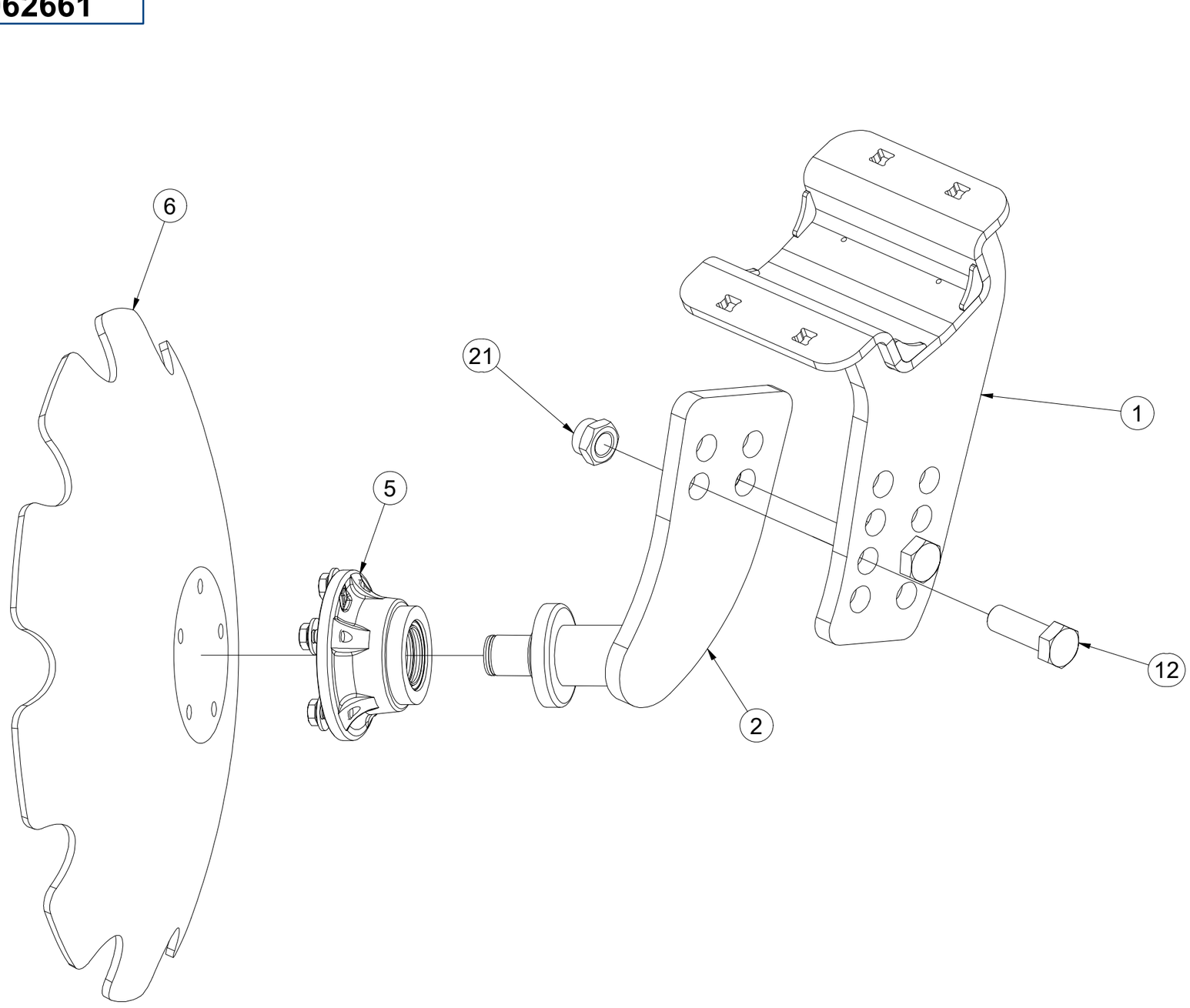
F DISQUE GAUCHE

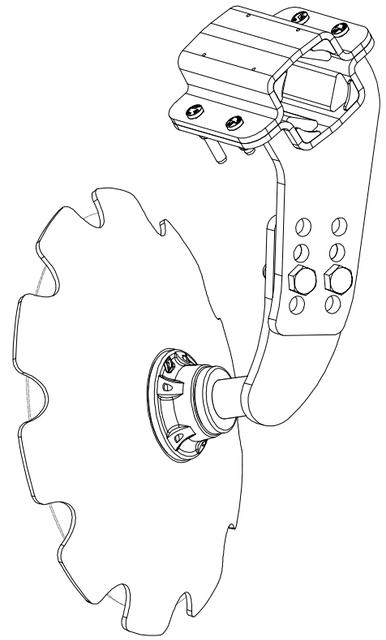
GB LEFT DISC

RU ДИСК ЛЕВЫЙ

PL TALERZ LEWY

**VZ00062661**



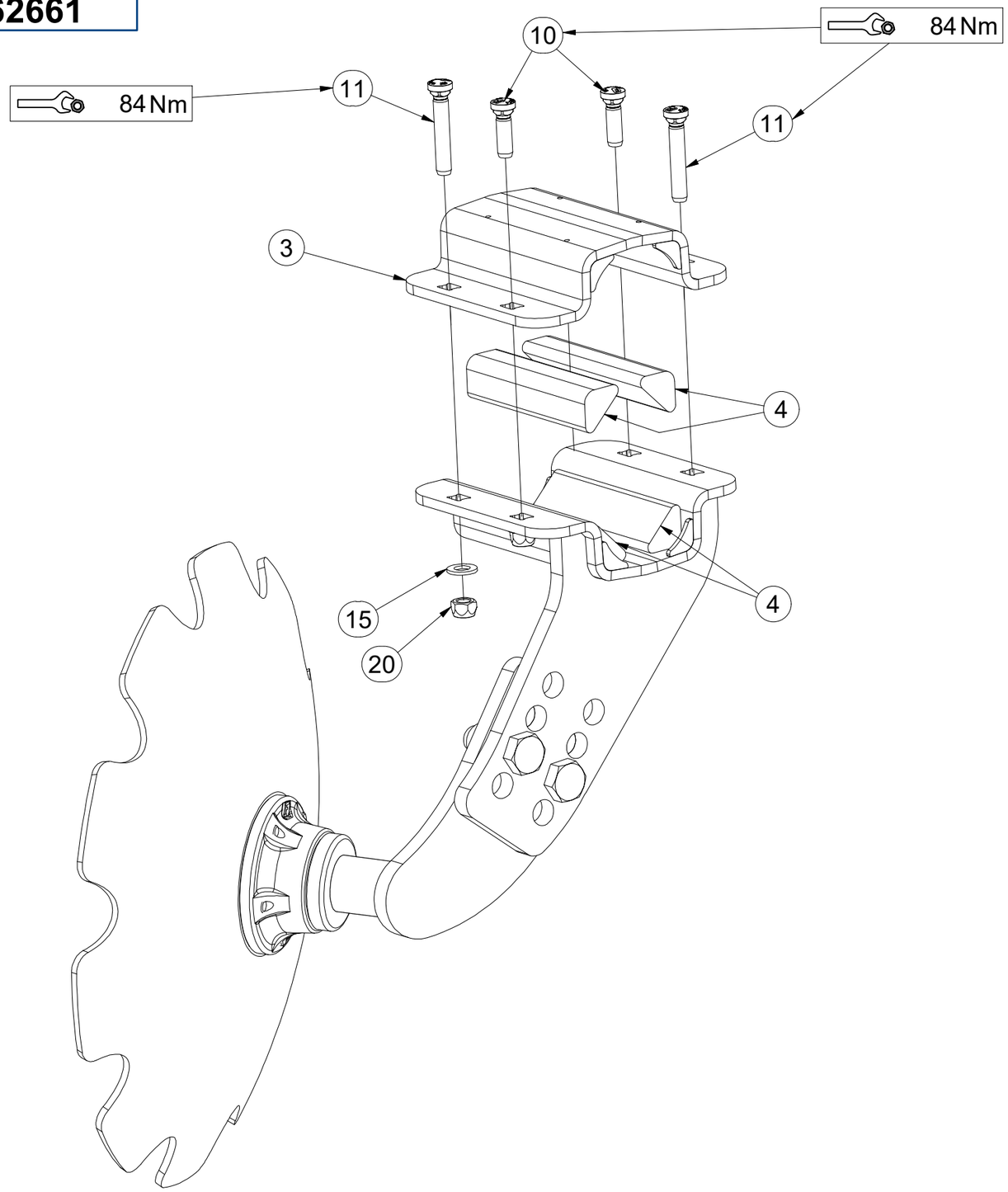



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00055088 | 1 |
| 2 | VZ00061817 | 1 |
| 5 | VZ00061788 | 1 |
| 6 | 3009533 | 1 |
| 12 | m14496 | 2 |
| 21 | m21660 | 2 |

CZ DISK LEVÝ
D SCHEIBE, LINKE
F DISQUE GAUCHE

GB LEFT DISC
RU ДИСК ЛЕВЫЙ
PL TALERZ LEWY

**VZ00062661**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 3 | VZ00066016 | 1 |
| 4 | VZ00010824 | 4 |
| 10 | m24074 | 2 |
| 11 | m24075 | 2 |
| 15 | m01214 | 4 |
| 20 | m12134 | 4 |

CZ SADA LOŽISKA S DOMEČKEM

D LAGERSATZ MIT GEHÄUSE

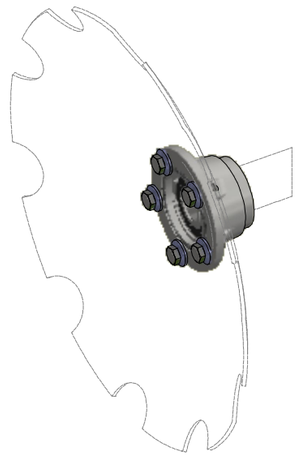
F ENSEMBLE DE ROULEMENT AVEC PALIER

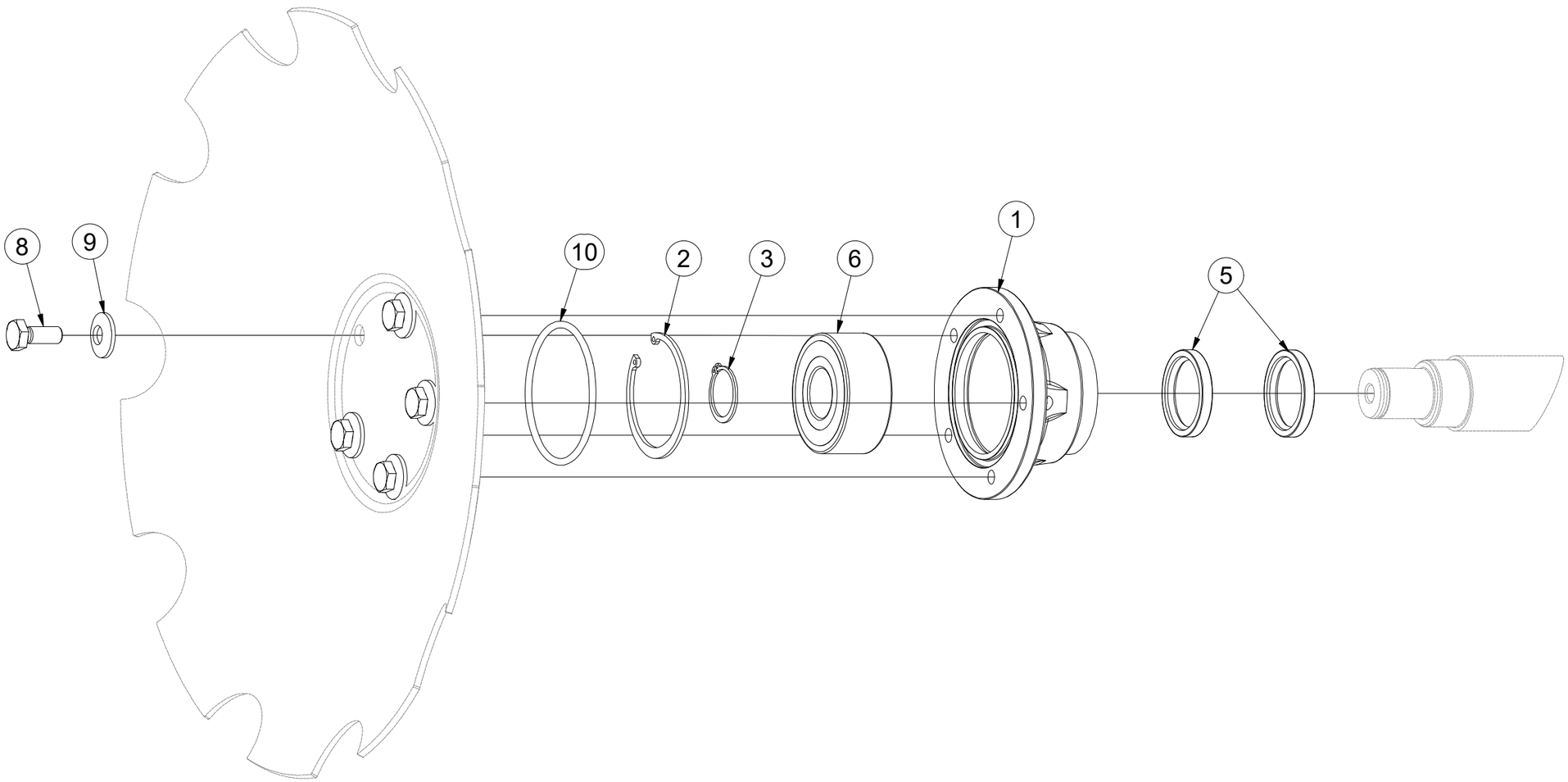
GB BEARING KIT WITH HOUSING

RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКА С КОРПУСОМ

PL ZESTAW ŁOŻYSKA Z OPRAWĄ

**VZ00061788**






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00060113 | 1 |
| 2 | m04250 | 1 |
| 3 | m03705 | 1 |
| 5 | m11160 | 2 |
| 6 | m14552 | 1 |
| 8 | m03681 | 5 |
| 9 | m19157 | 5 |
| 10 | m26843 | 1 |

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ

D SATZ HINTERE WALZEN

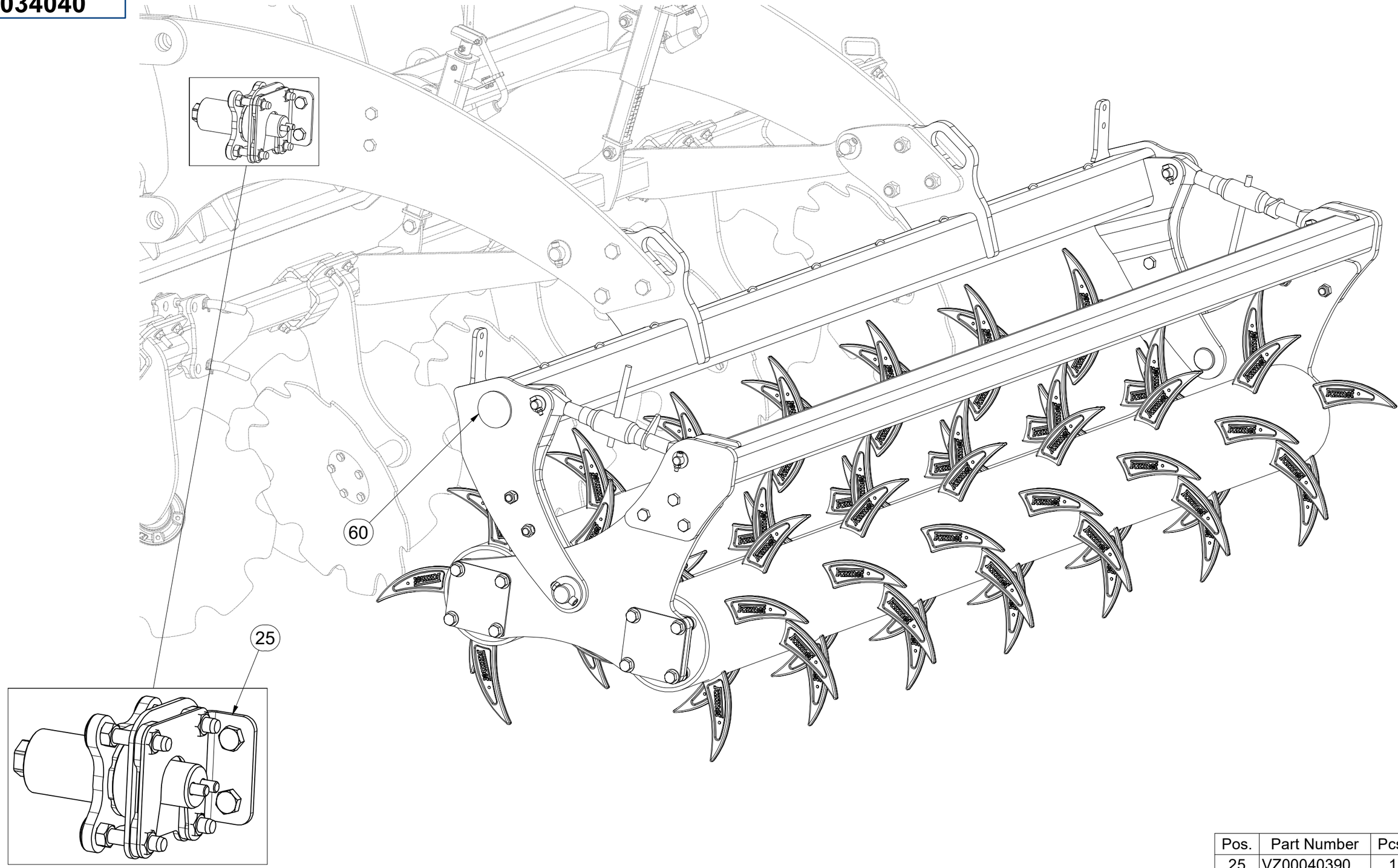
F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS

RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ

PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

**VZ00034040**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 25 | VZ00040390 | 1 |
| 60 | m02579 | 2 |

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ

D SATZ HINTERE WALZEN

F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

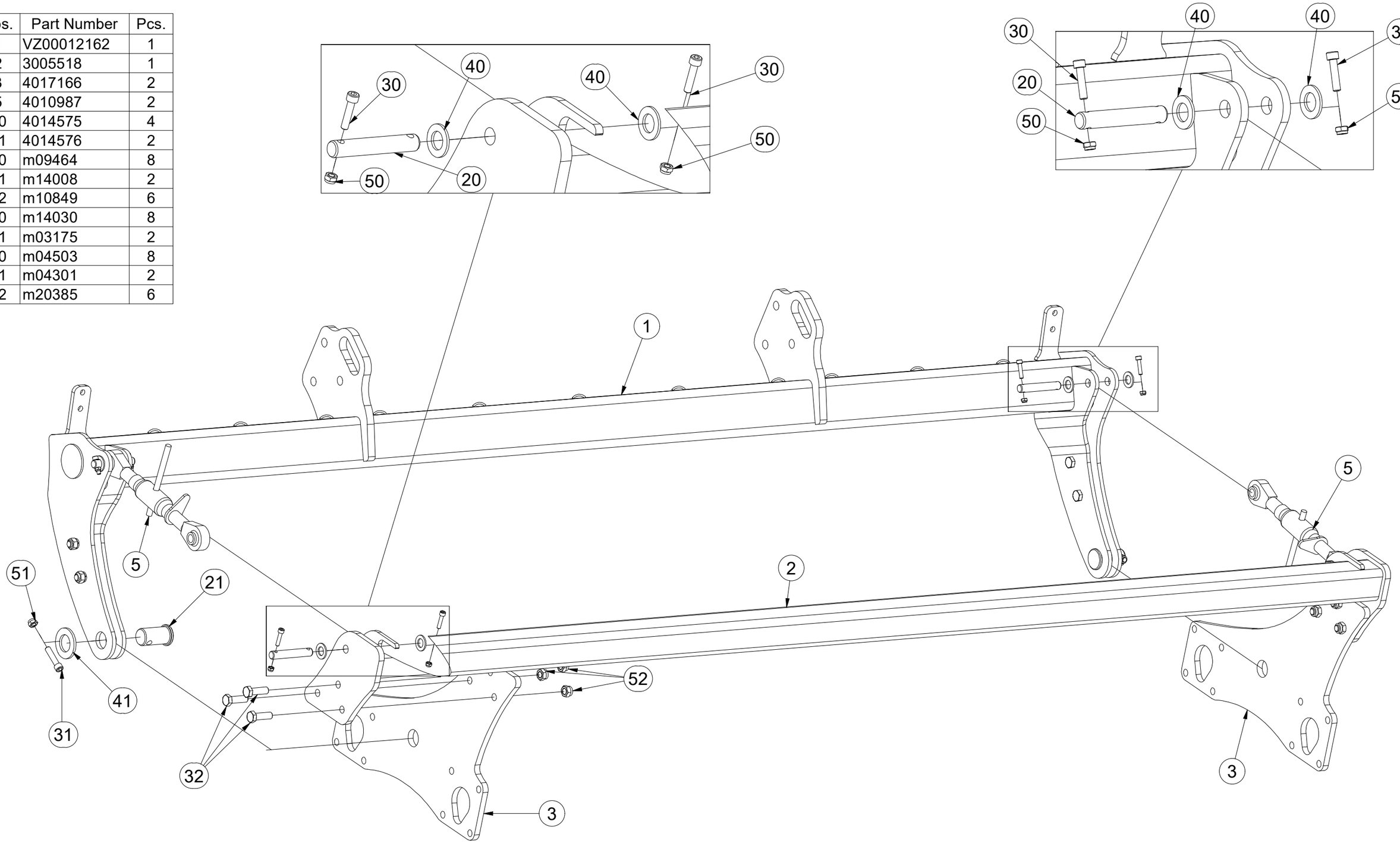
GB SET OF REAR ROLLERS

RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ

PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

# VZ00034040

| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00012162 | 1 |
| 2 | 3005518 | 1 |
| 3 | 4017166 | 2 |
| 5 | 4010987 | 2 |
| 20 | 4014575 | 4 |
| 21 | 4014576 | 2 |
| 30 | m09464 | 8 |
| 31 | m14008 | 2 |
| 32 | m10849 | 6 |
| 40 | m14030 | 8 |
| 41 | m03175 | 2 |
| 50 | m04503 | 8 |
| 51 | m04301 | 2 |
| 52 | m20385 | 6 |



CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ

D SATZ HINTERE WALZEN

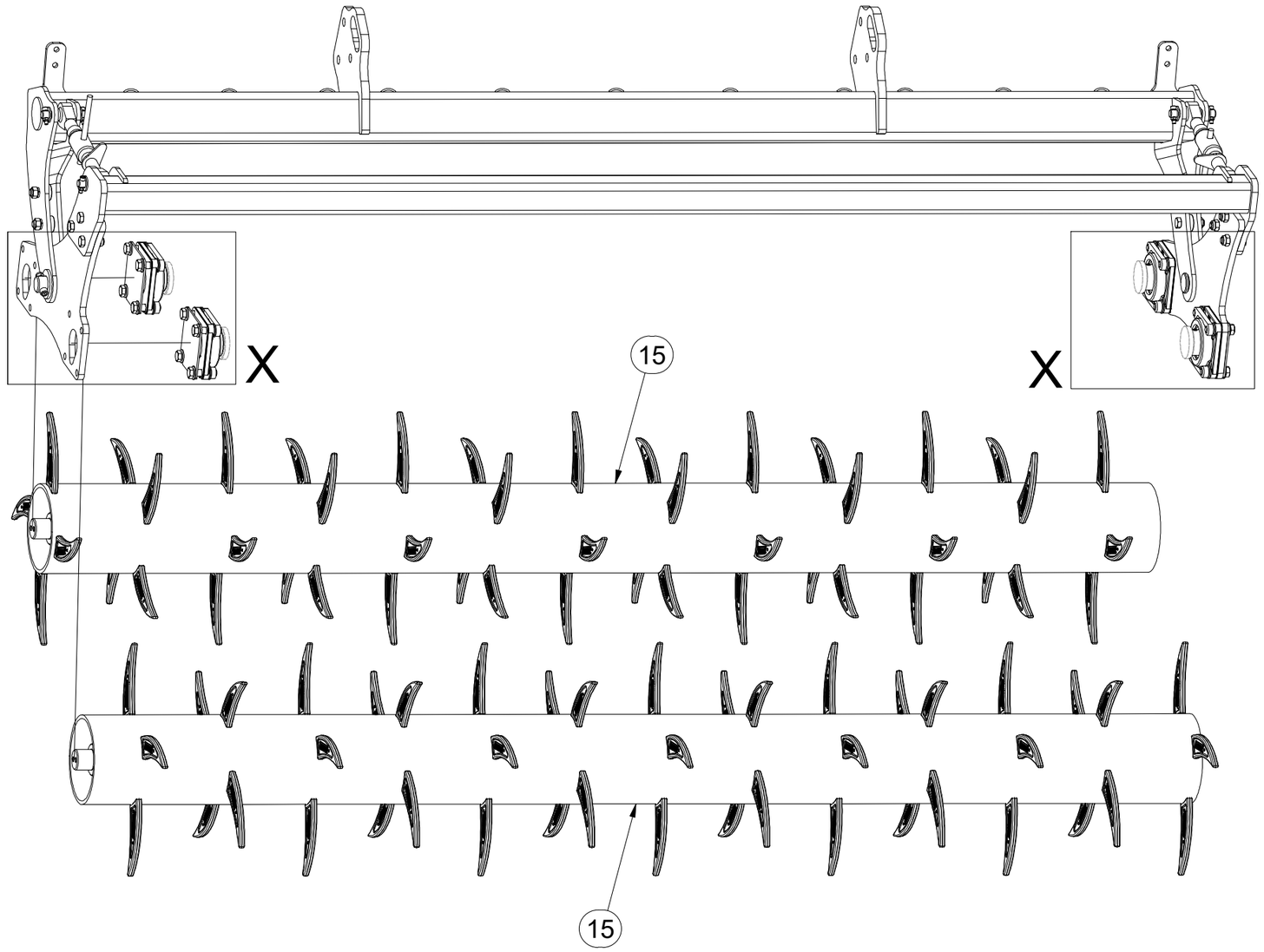
F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS

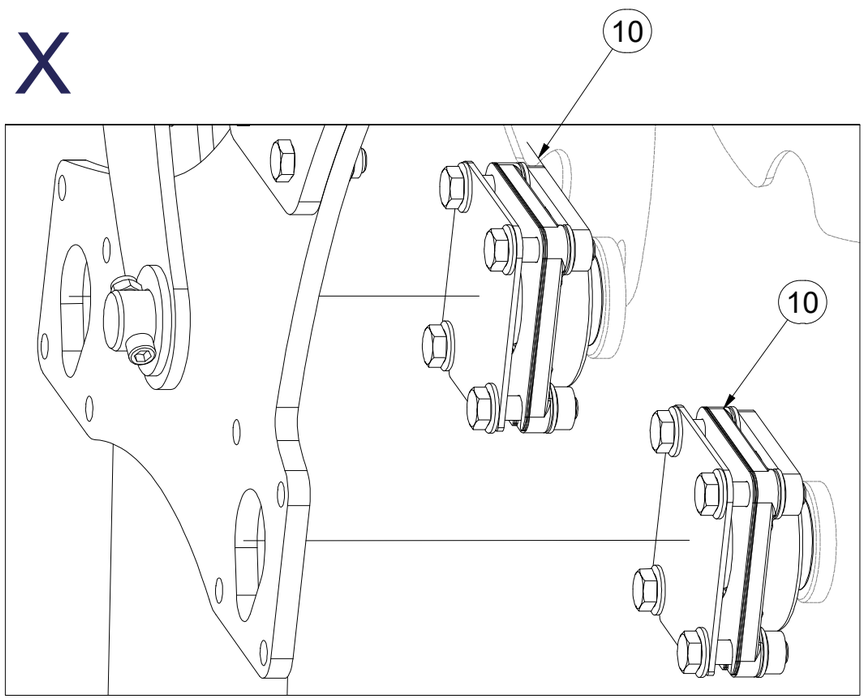
RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ

PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

**VZ00034040**




X




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 10 | VZ00034022 | 4 |
| 15 | VZ00034025 | 2 |

CZ NAPÍNACÍ MATICE

D SPANNMUTTER

F ÉCROU TENDEUR

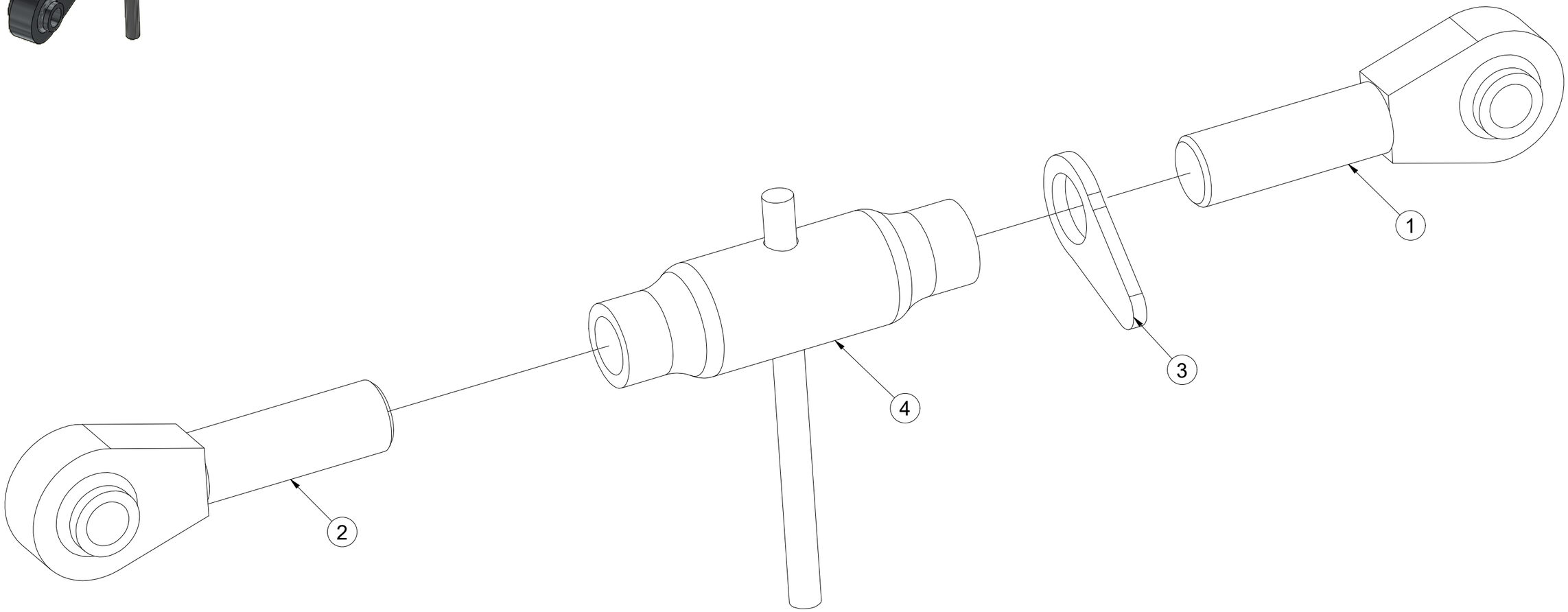
GB TURNBUCKLE

RU НАТЯЖНАЯ ГАЙКА

PL NAKRĘTKA NAPINAJĄCA

**4010987**






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | 4010986 | 1 |
| 2 | 4010985 | 1 |
| 3 | m13077 | 1 |
| 4 | m13074 | 1 |

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ

D SATZ HINTERE WALZEN

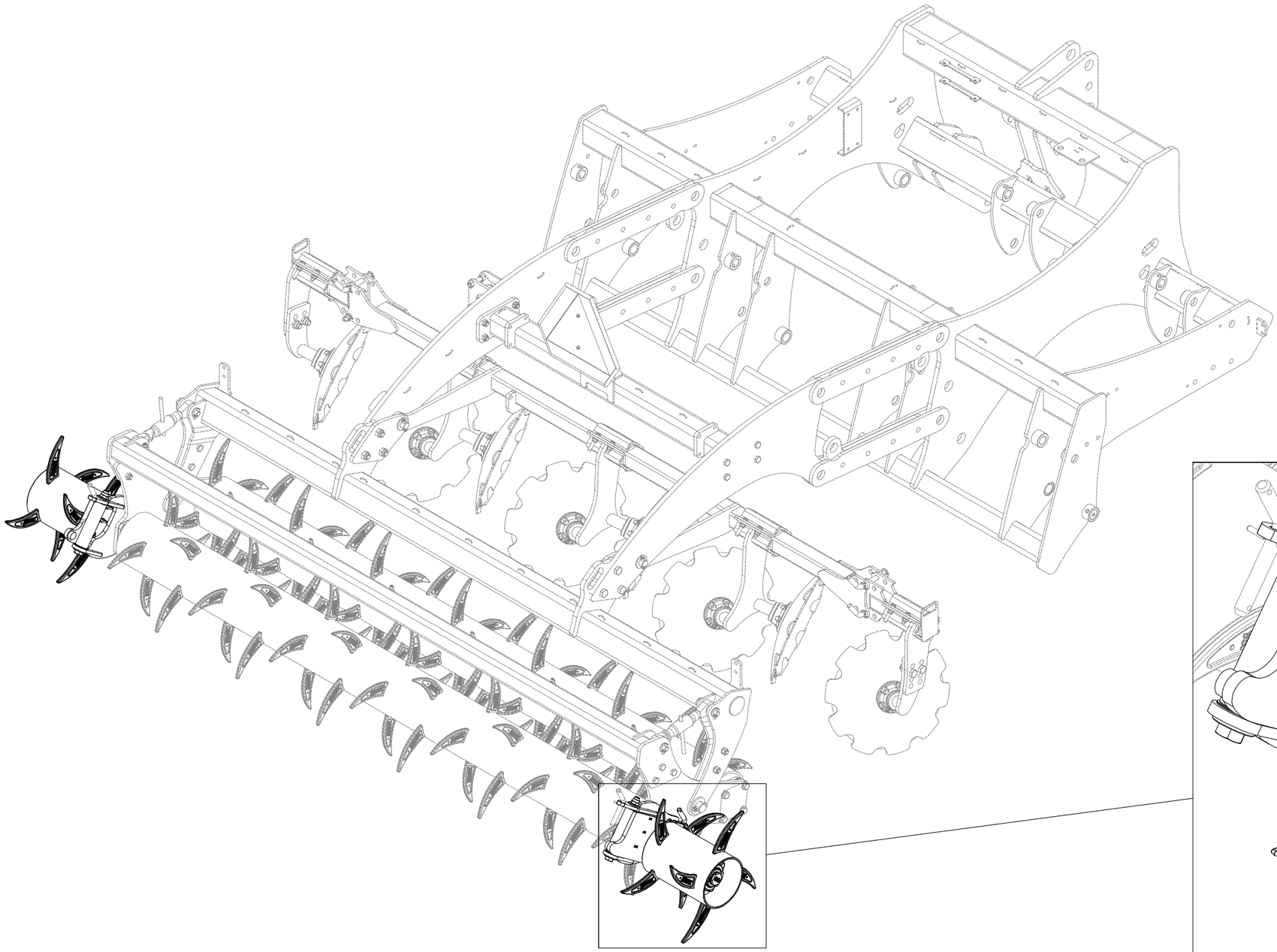
F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

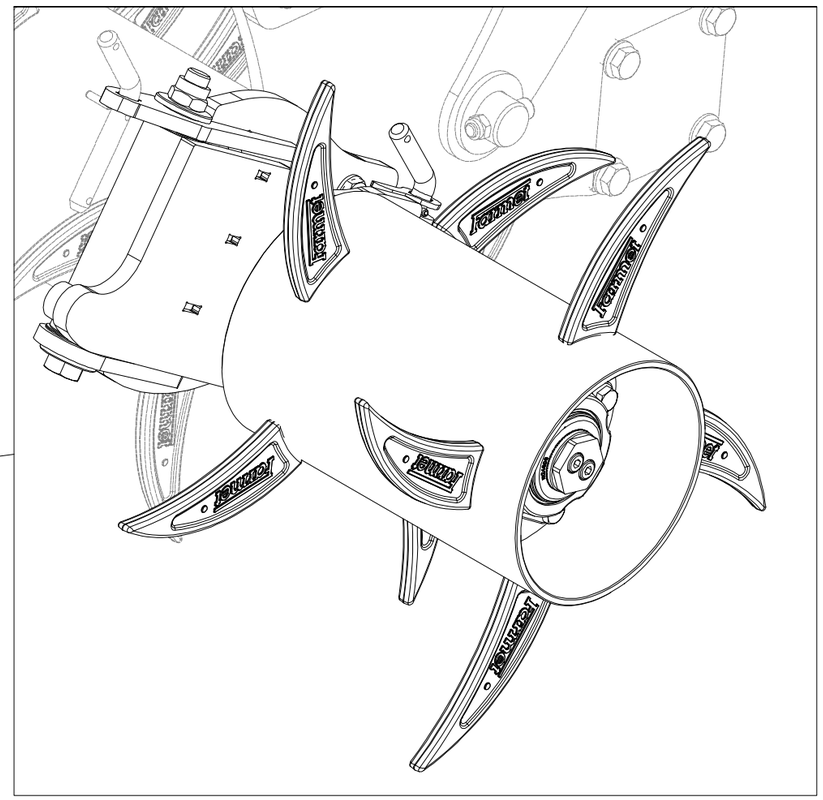
GB SET OF REAR ROLLERS

RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ

PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

**VZ00074720**





CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ

D SATZ HINTERE WALZEN

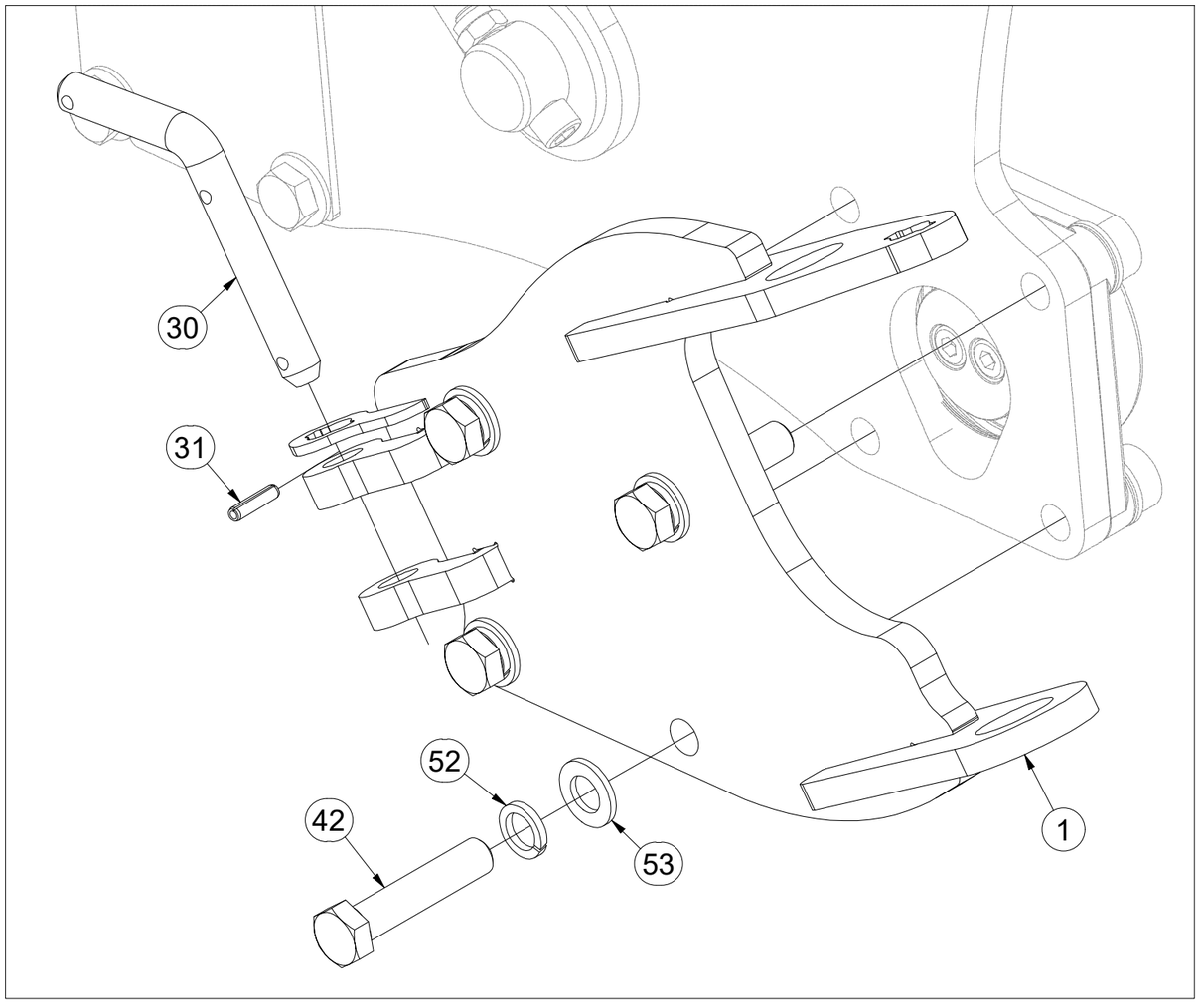
F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

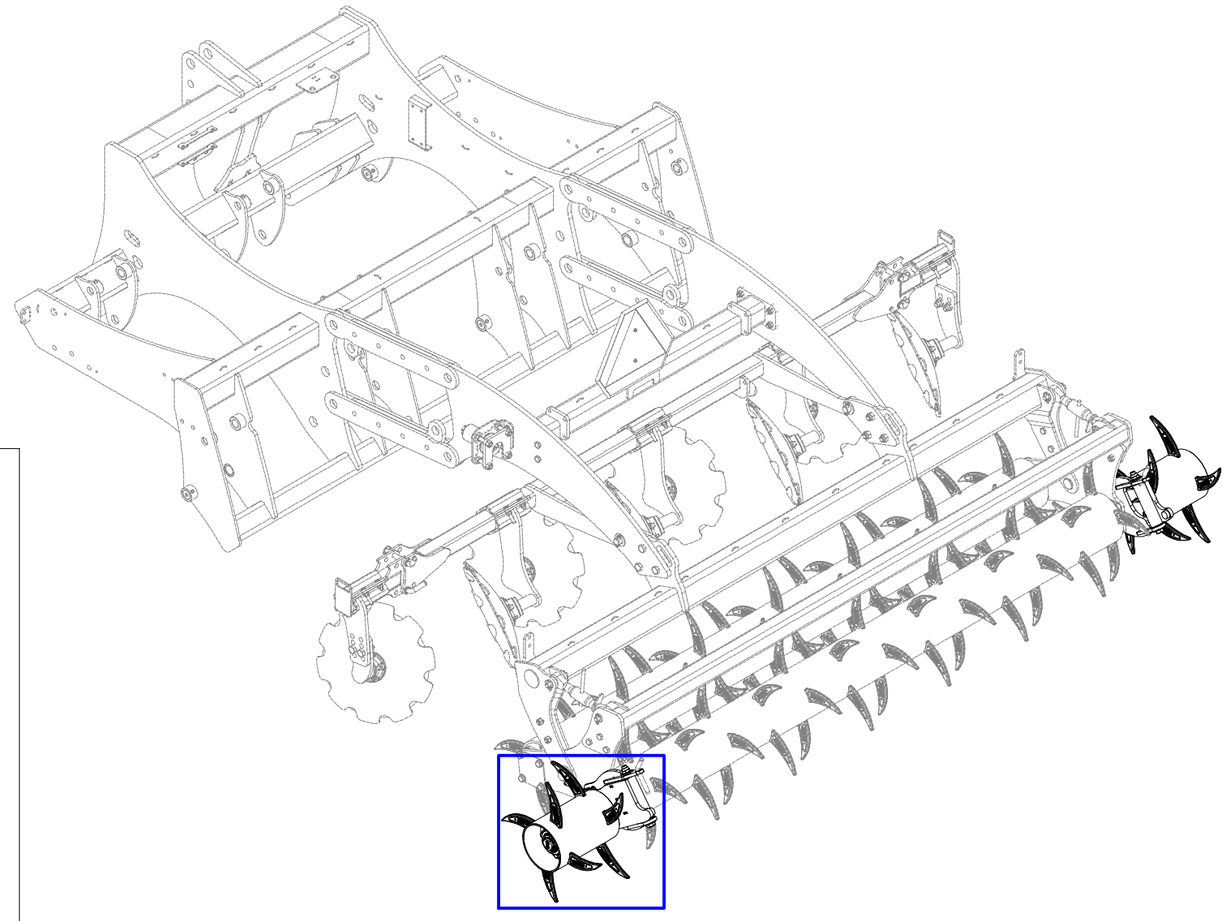
GB SET OF REAR ROLLERS

RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ

PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

**VZ00074720**



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | 3010907 | 1 |
| 30 | 4021419 | 2 |
| 31 | m11505 | 2 |
| 42 | m01133 | 8 |
| 52 | m02157 | 8 |
| 53 | m01219 | 8 |

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ

D SATZ HINTERE WALZEN

F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

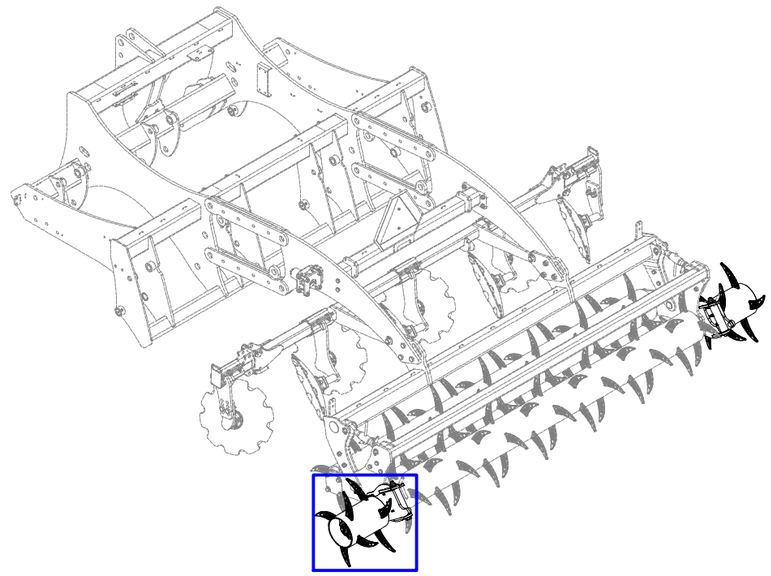
GB SET OF REAR ROLLERS

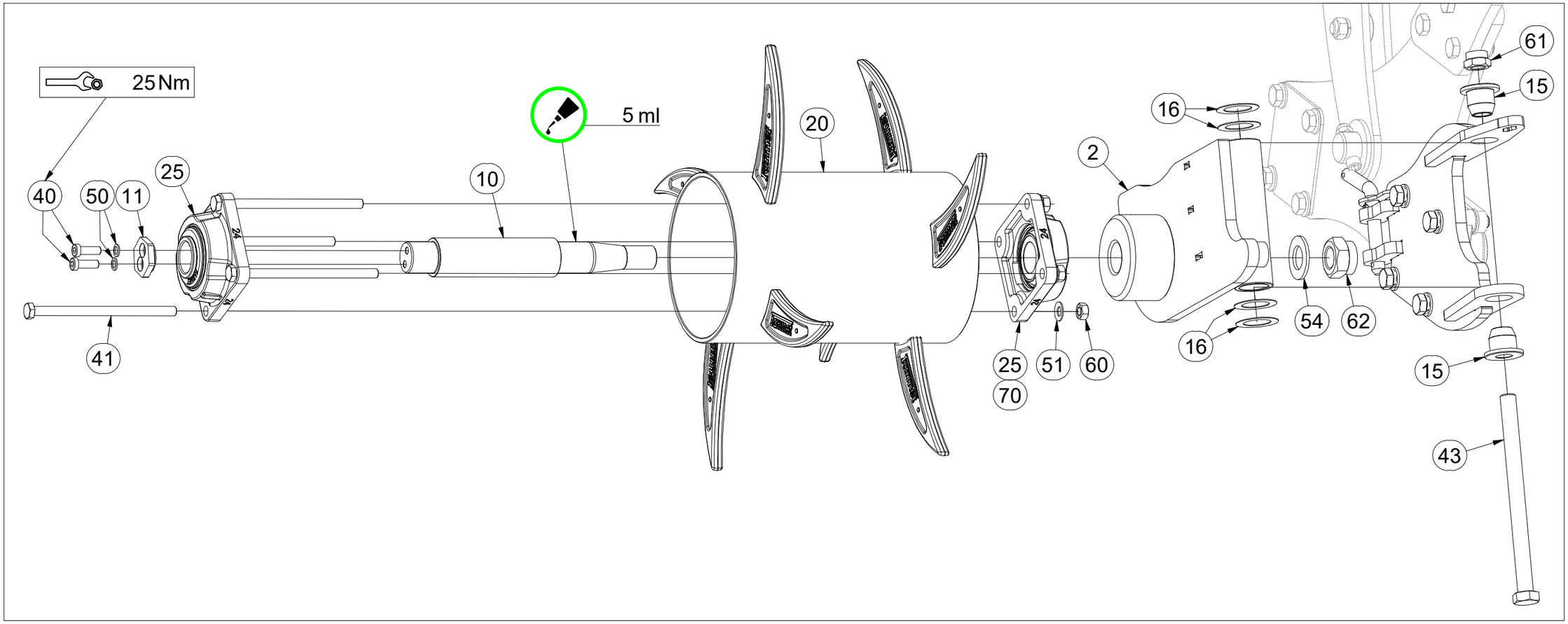
RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ

PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

# VZ00074720

| Pos. | Part Number | Pcs. | Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 3012083 | 1 | 43 | m17547 | 2 |
| 10 | VZ00074721 | 2 | 50 | m24356 | 4 |
| 11 | VZ00074729 | 2 | 51 | m17545 | 8 |
| 15 | m14766 | 4 | 54 | m02866 | 2 |
| 16 | 4021707 | 8 | 60 | m01305 | 8 |
| 20 | VZ00042047 | 2 | 61 | m21660 | 2 |
| 25 | m24606 | 4 | 62 | m08036 | 2 |
| 40 | m24320 | 4 | 70 | m20100 | 10,00 ml |
| 41 | m18599 | 8 | | | |





CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ

D SATZ HINTERE WALZEN

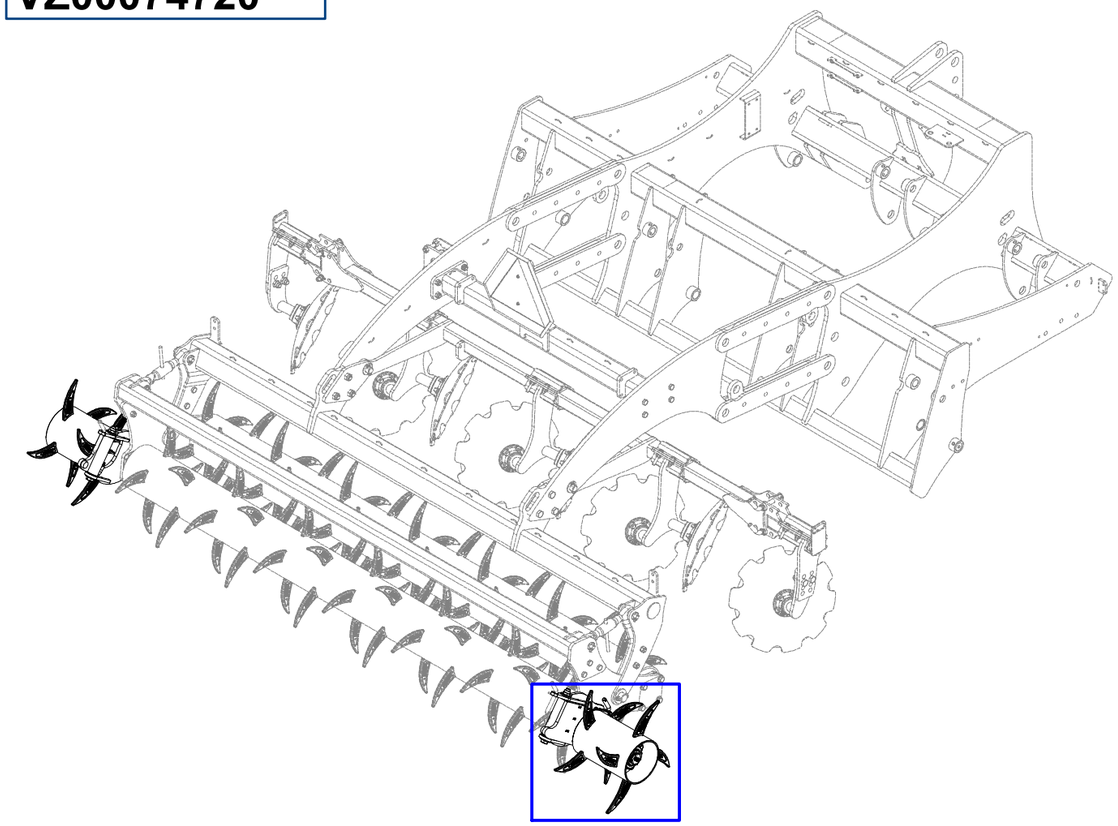
F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

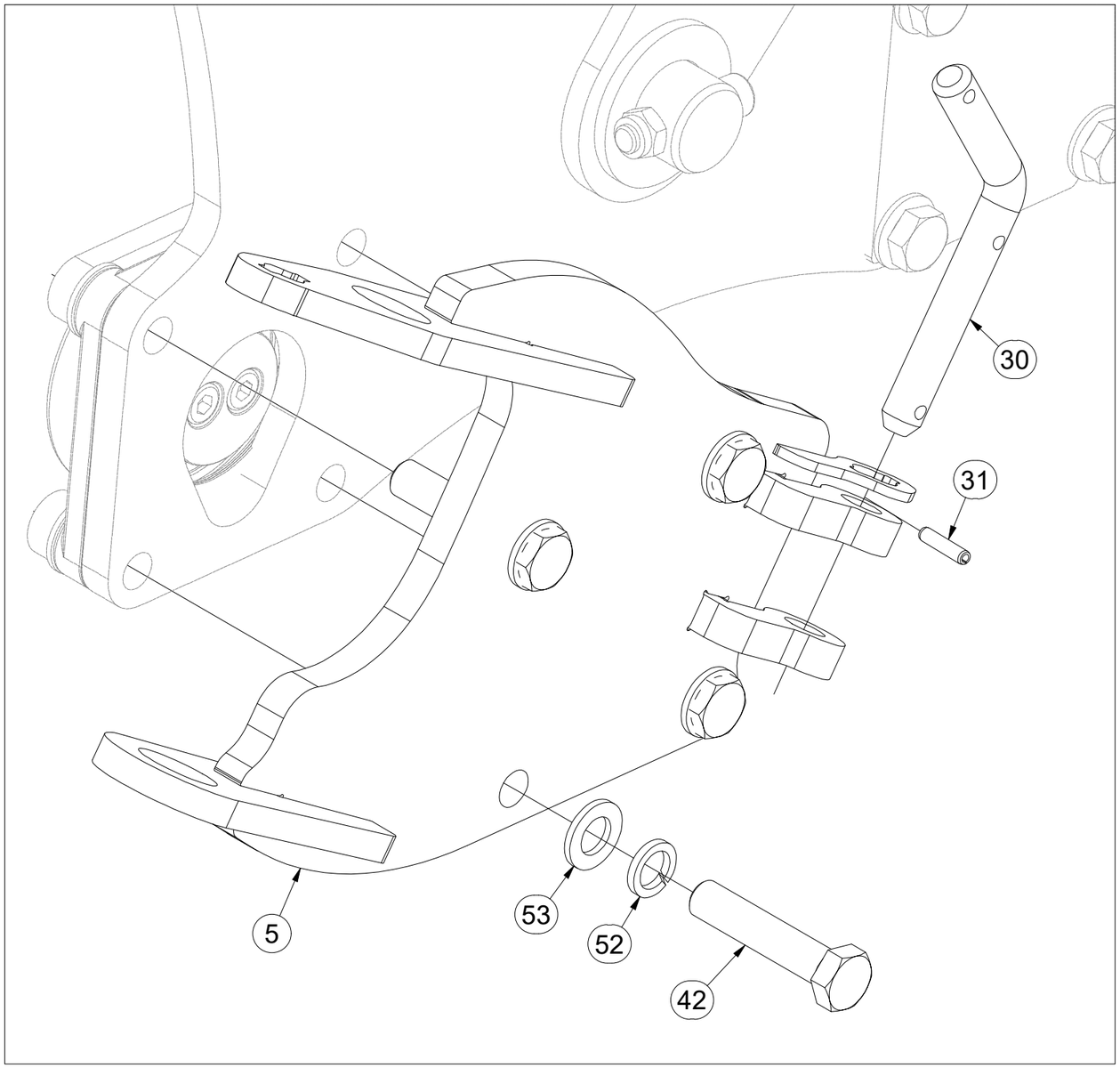
GB SET OF REAR ROLLERS

RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ

PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

# VZ00074720






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 5 | 3010939 | 1 |
| 30 | 4021419 | 2 |
| 31 | m11505 | 2 |
| 42 | m01133 | 8 |
| 52 | m02157 | 8 |
| 53 | m01219 | 8 |

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ

D SATZ HINTERE WALZEN

F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

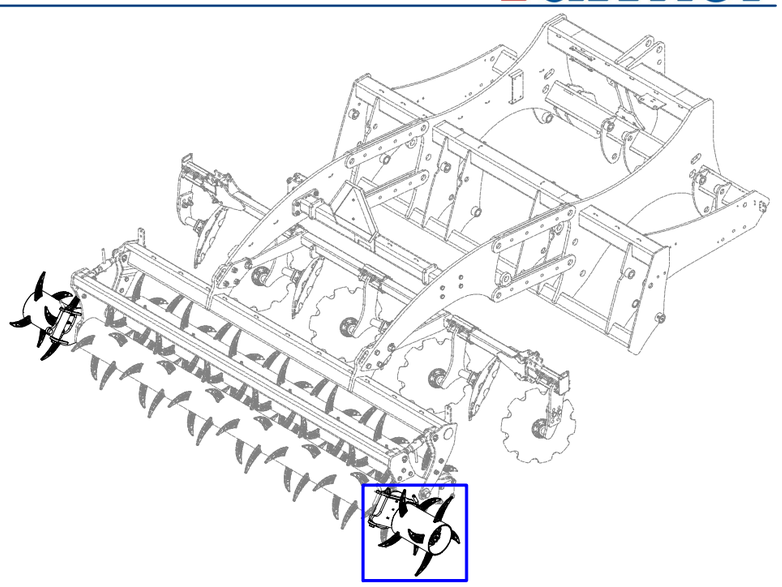
GB SET OF REAR ROLLERS

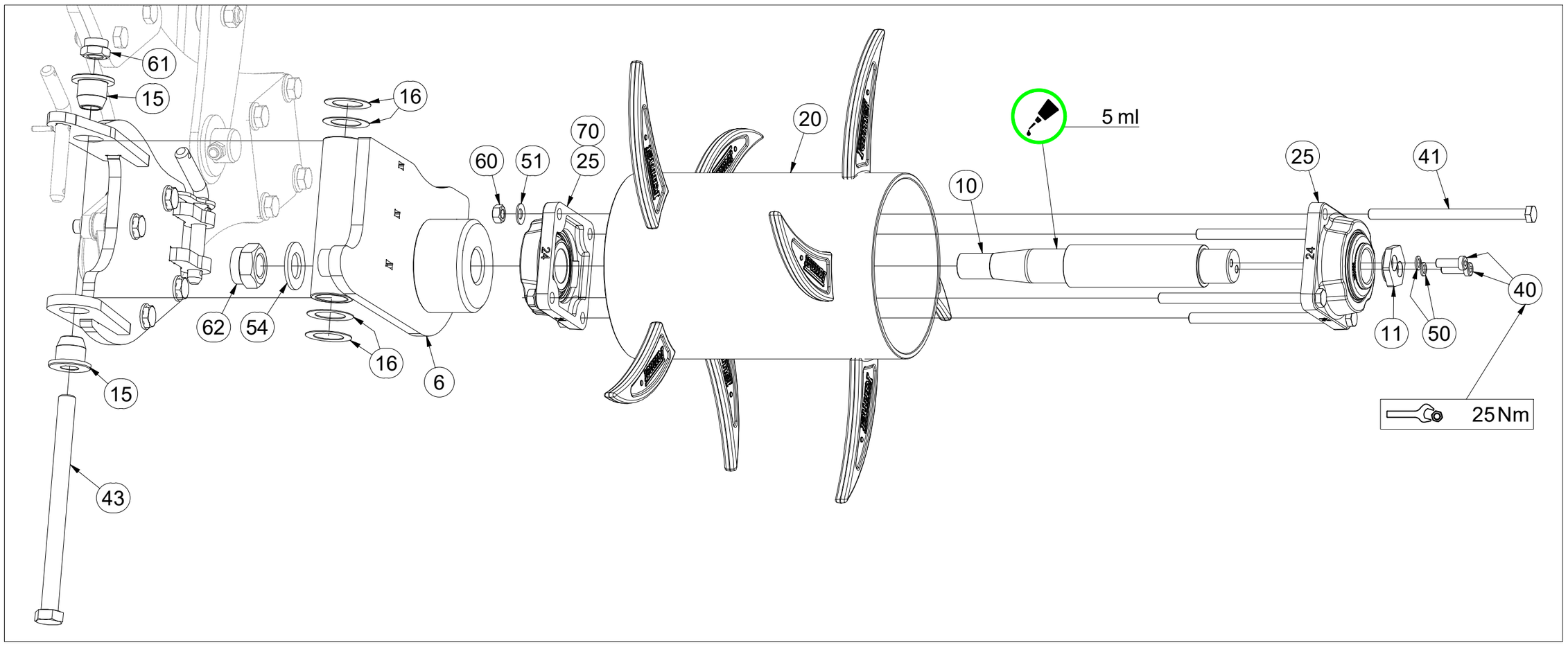
RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ

PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

# VZ00074720

| Pos. | Part Number | Pcs. | Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 3012099 | 1 | 43 | m17547 | 2 |
| 10 | VZ00074721 | 2 | 50 | m24356 | 4 |
| 11 | VZ00074729 | 2 | 51 | m17545 | 8 |
| 15 | m14766 | 4 | 54 | m02866 | 2 |
| 16 | 4021707 | 8 | 60 | m01305 | 8 |
| 20 | VZ00042047 | 2 | 61 | m21660 | 2 |
| 25 | m24606 | 4 | 62 | m08036 | 2 |
| 40 | m24320 | 4 | 70 | m20100 | 10,00 ml |
| 41 | m18599 | 8 | | | |





CZ SADA LOŽISEK

D SATZ LAGER

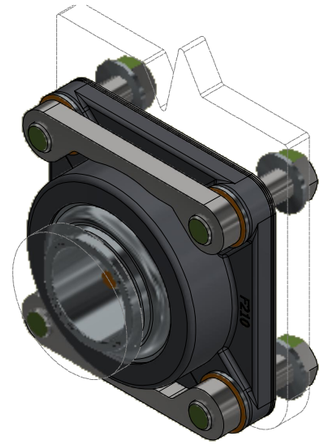
F KIT DE ROULEMENTS

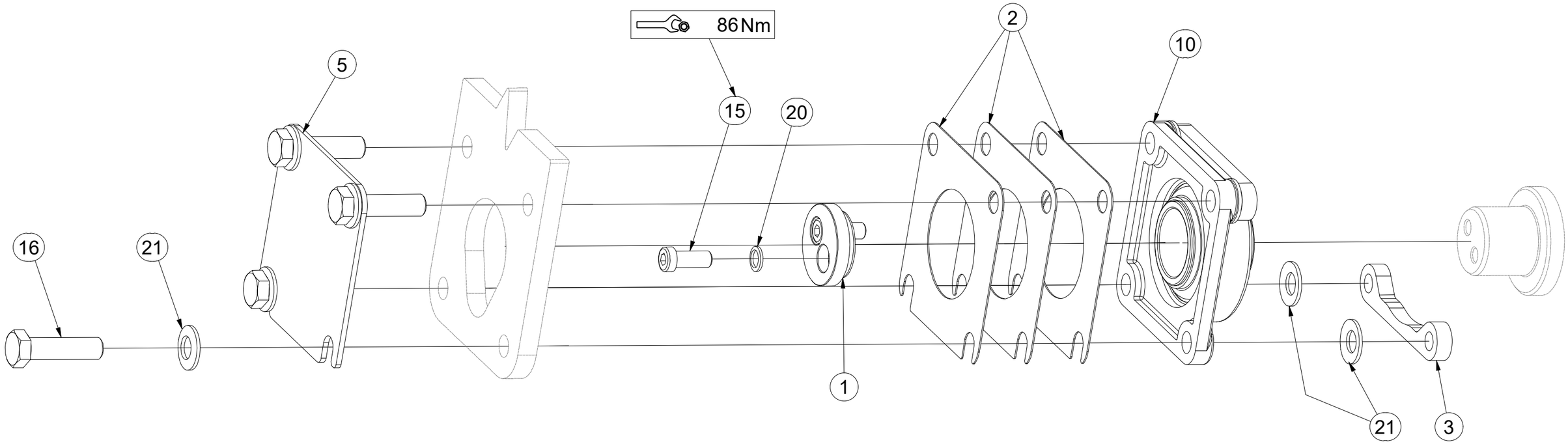
GB SET OF BEARINGS

RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ

PL ZESTAW ŁOŻYSK

**VZ00034022**



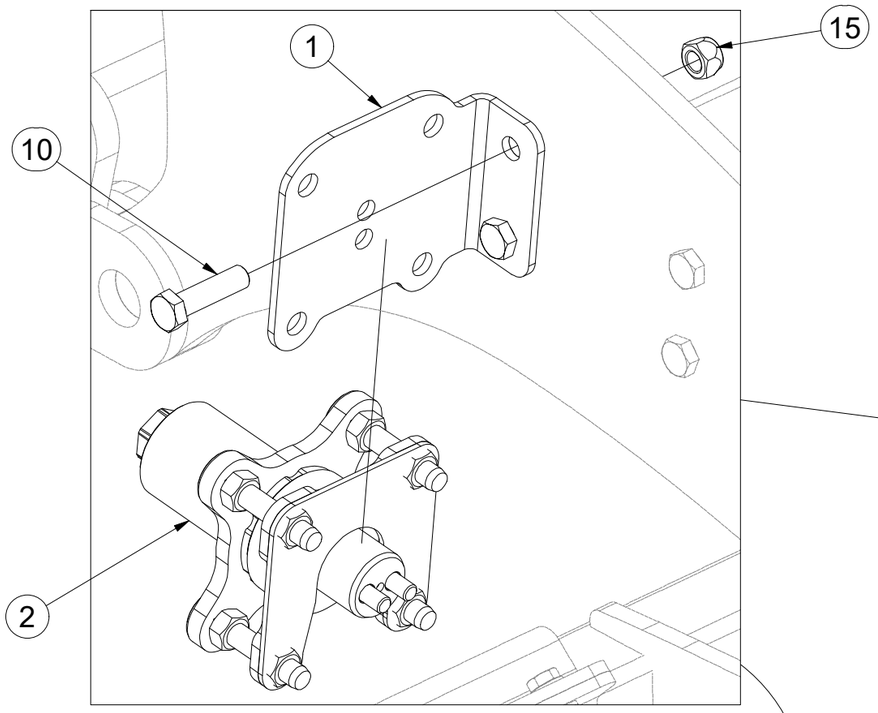



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00038967 | 1 |
| 2 | VZ00034112 | 3 |
| 3 | 4019073 | 2 |
| 5 | VZ00034024 | 1 |
| 10 | m26910 | 1 |
| 15 | m19122 | 2 |
| 16 | m00619 | 4 |
| 20 | m27584 | 2 |
| 21 | m17584 | 8 |

CZ PŘÍPRAVEK
D DIE VORRICHTUNG
F APPAREIL

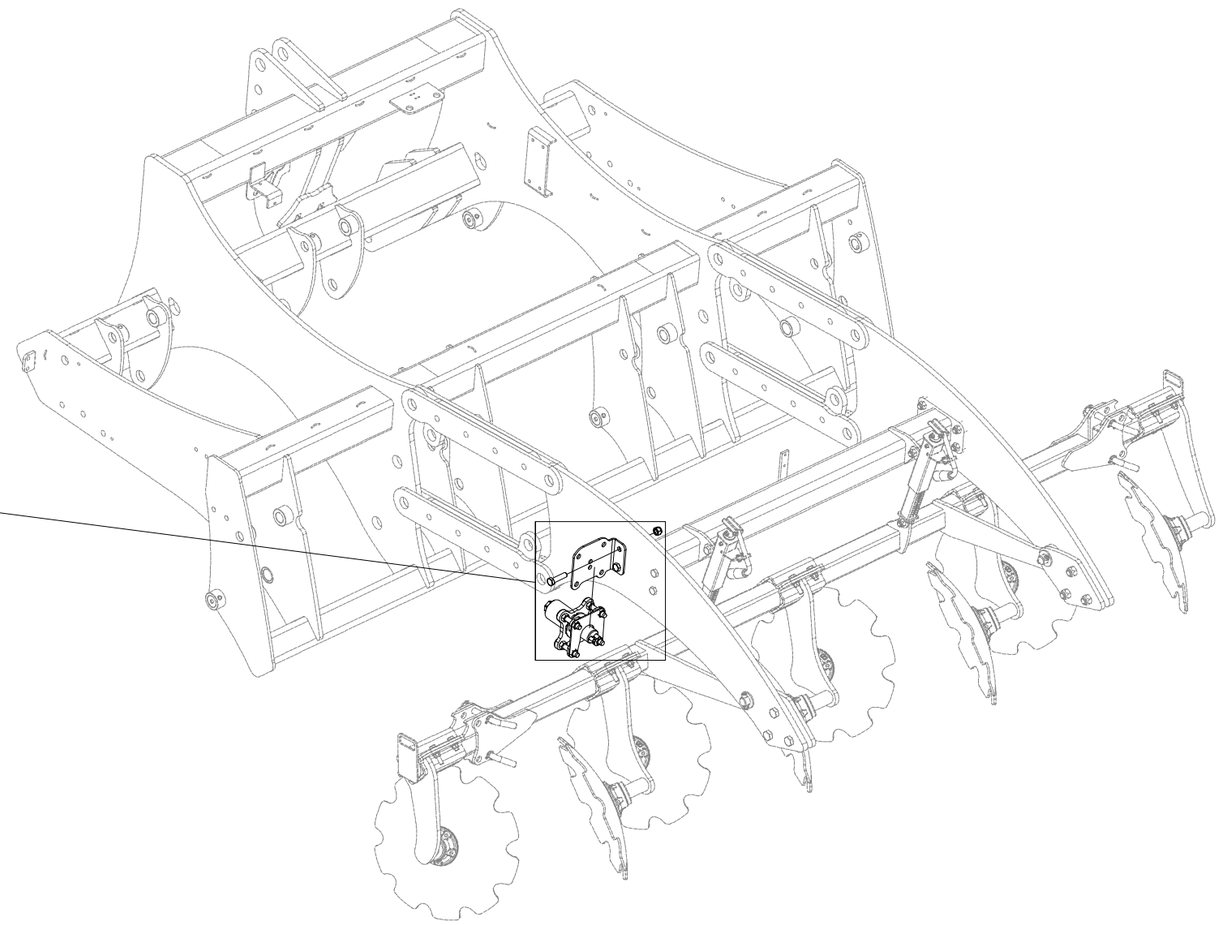
GB FIXTURE
RU ПРИСТАВКА
PL PRZYRZĄD

# VZ00040390





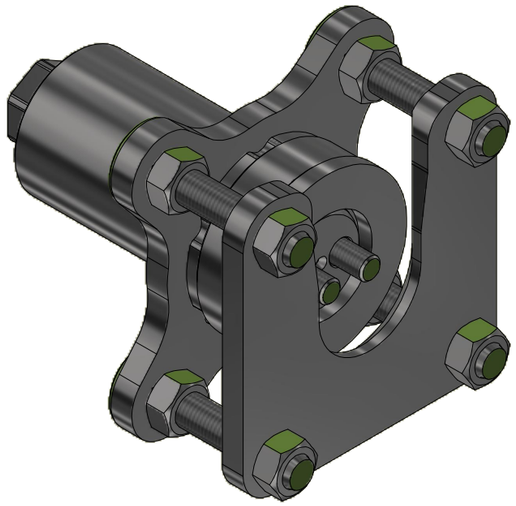


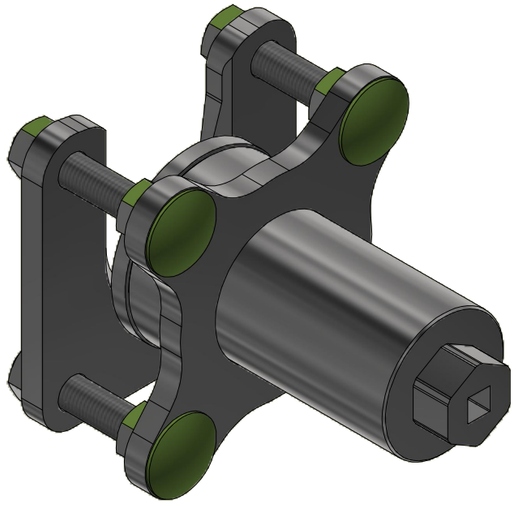


| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00040356 | 1 |
| 2 | VZ00038952 | 1 |
| 10 | m14482 | 2 |
| 15 | m13846 | 2 |
| 20 | m04359 | 1 |

CZ PŘÍPRAVEK
D DIE VORRICHTUNG
F APPAREIL
GB FIXTURE
RU ПРИСТАВКА
PL PRZYRZĄD

# VZ00038952








| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00038953 | 1 |
| 2 | VZ00038958 | 1 |
| 3 | VZ00038954 | 1 |
| 4 | QZ00012139 | 1 |
| 10 | m01306 | 8 |
| 11 | m19775 | 2 |
| 12 | m01213 | 2 |
| 13 | m03400 | 1 |
| 14 | m20044 | 4 |
| 20 | m17157 | 5,00 ml |

(CZ) SADA ZAVLAČOVÁNÍ

(D) STRIEGELZINKENSATZ

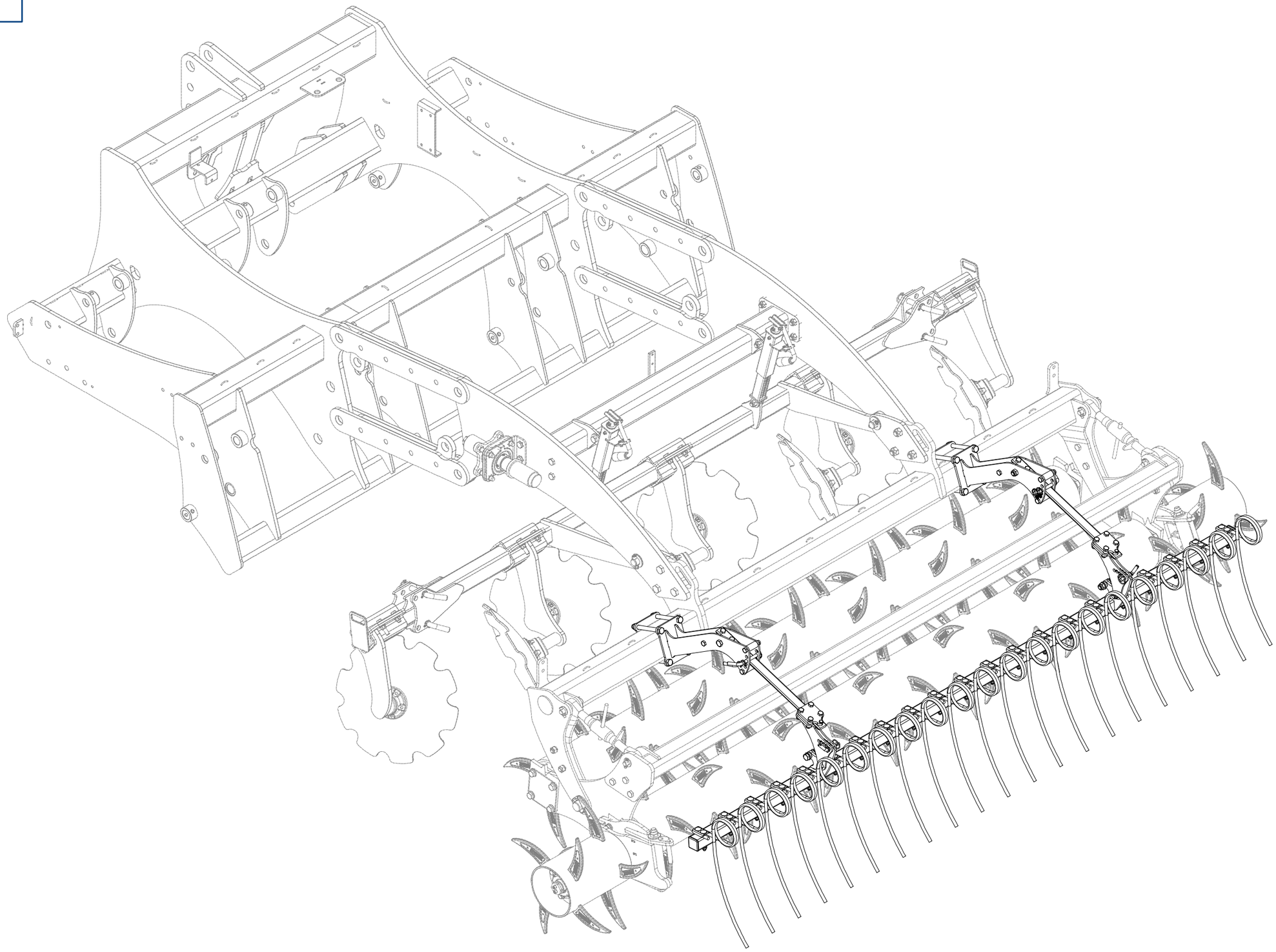
(F) KIT DE HERSAGE

(GB) LEVELLING SET

(RU) КОМПЛЕКТ ЗАДЕЛЫВАНИЯ

(PL) ZESTAW ZAGARNIANICZY

**VZ00067796**



CZ SADA ZAVLAČOVÁNÍ

D STRIEGELZINKENSATZ

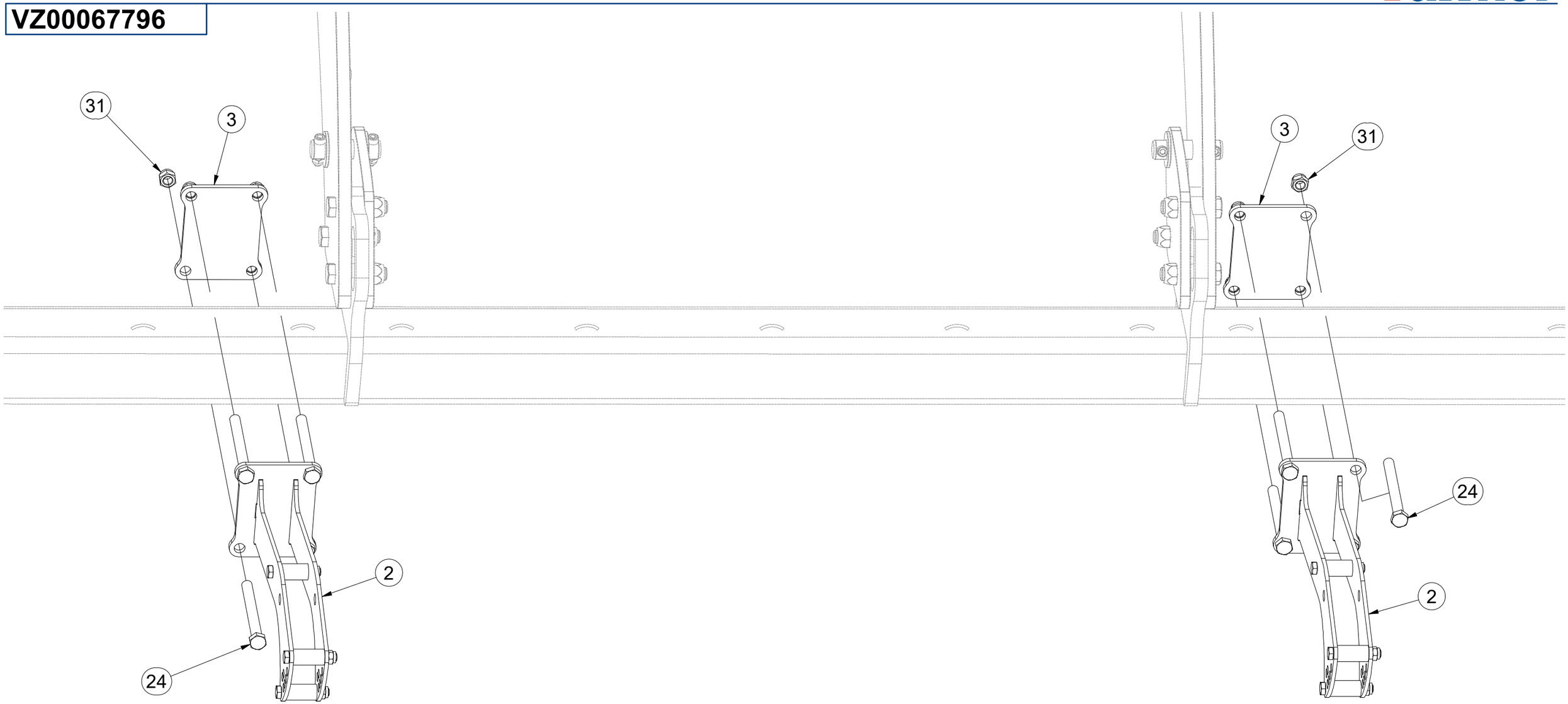
F KIT DE HERSAGE

GB LEVELLING SET

RU КОМПЛЕКТ ЗАДЕЛЫВАНИЯ

PL ZESTAW ZAGARNIANICZY

# VZ00067796




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 2 | VZ00067769 | 2 |
| 3 | VZ00067783 | 2 |
| 24 | m05724 | 8 |
| 31 | m03683 | 10 |

CZ SADA ZAVLAČOVÁNÍ

D STRIEGELZINKENSATZ

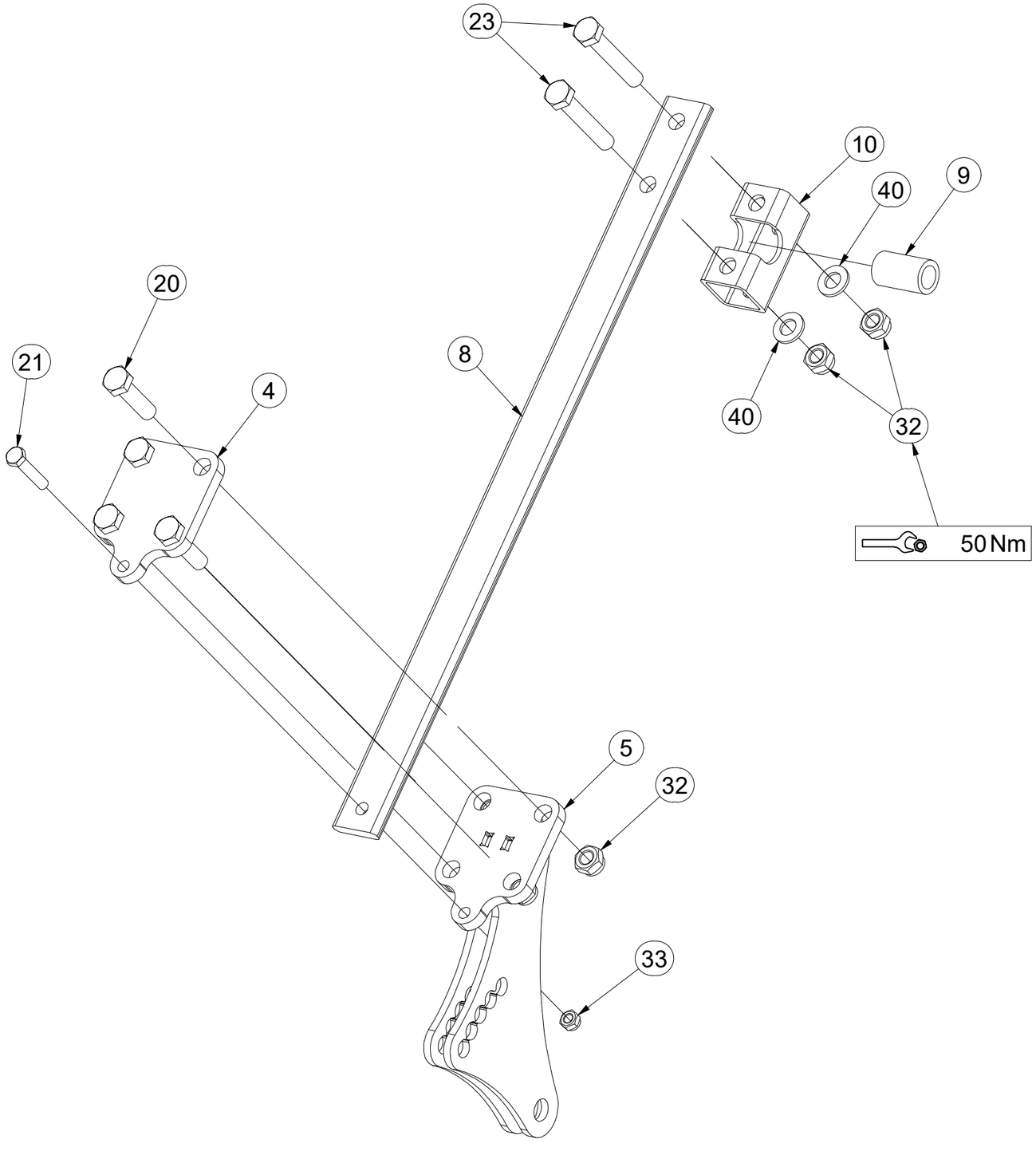
F KIT DE HERSAGE

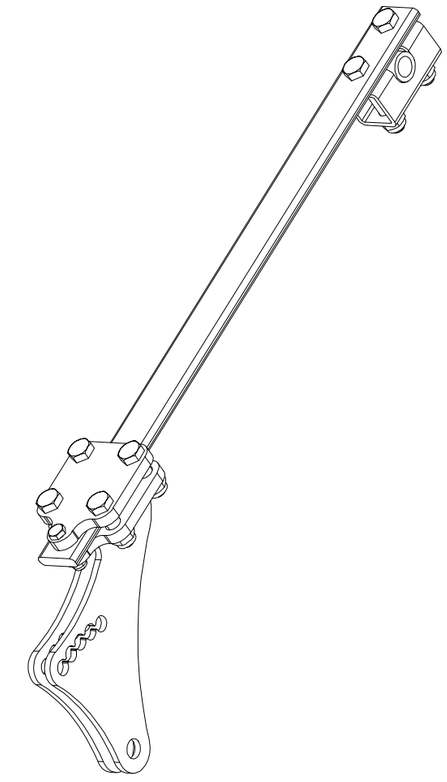
GB LEVELLING SET

RU КОМПЛЕКТ ЗАДЕЛЫВАНИЯ

PL ZESTAW ZAGARNIANICZY

# VZ00067796



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 4 | VZ00062598 | 2 |
| 5 | VZ00067648 | 2 |
| 8 | 4022349 | 2 |
| 9 | 4022400 | 2 |
| 10 | 4022401 | 2 |
| 20 | m06077 | 8 |
| 21 | m06078 | 2 |
| 23 | m14266 | 4 |
| 32 | m04301 | 12 |
| 33 | m04503 | 2 |
| 40 | m01214 | 4 |

CZ SADA ZAVLAČOVÁNÍ

D STRIEGELZINKENSATZ

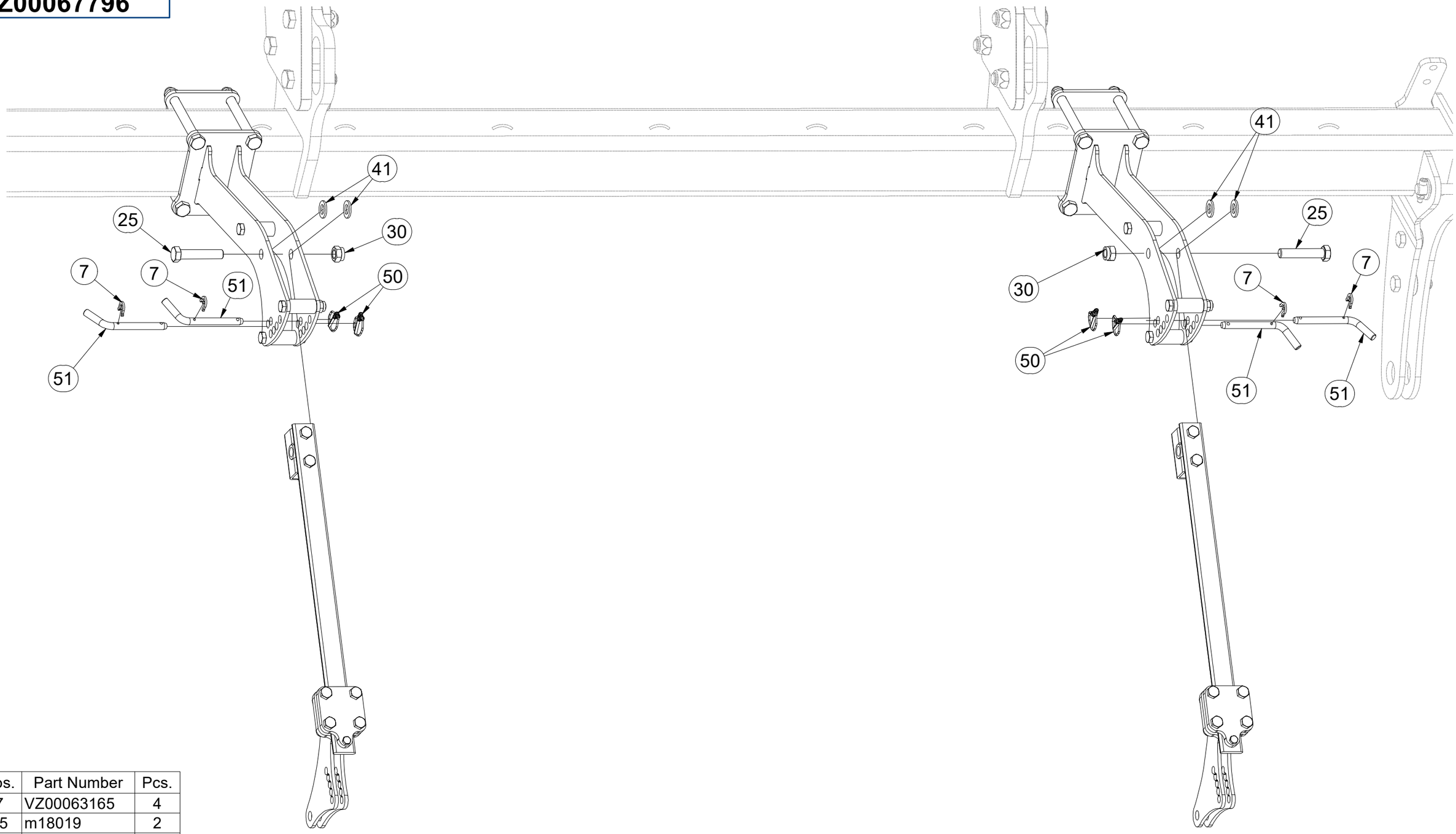
F KIT DE HERSAGE

GB LEVELLING SET

RU КОМПЛЕКТ ЗАДЕЛЫВАНИЯ

PL ZESTAW ZAGARNIANICZY

# VZ00067796




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 7 | VZ00063165 | 4 |
| 25 | m18019 | 2 |
| 30 | m20385 | 4 |
| 41 | m01219 | 8 |
| 50 | m10454 | 6 |
| 51 | m17878 | 4 |

CZ SADA ZAVLAČOVÁNÍ

D STRIEGELZINKENSATZ

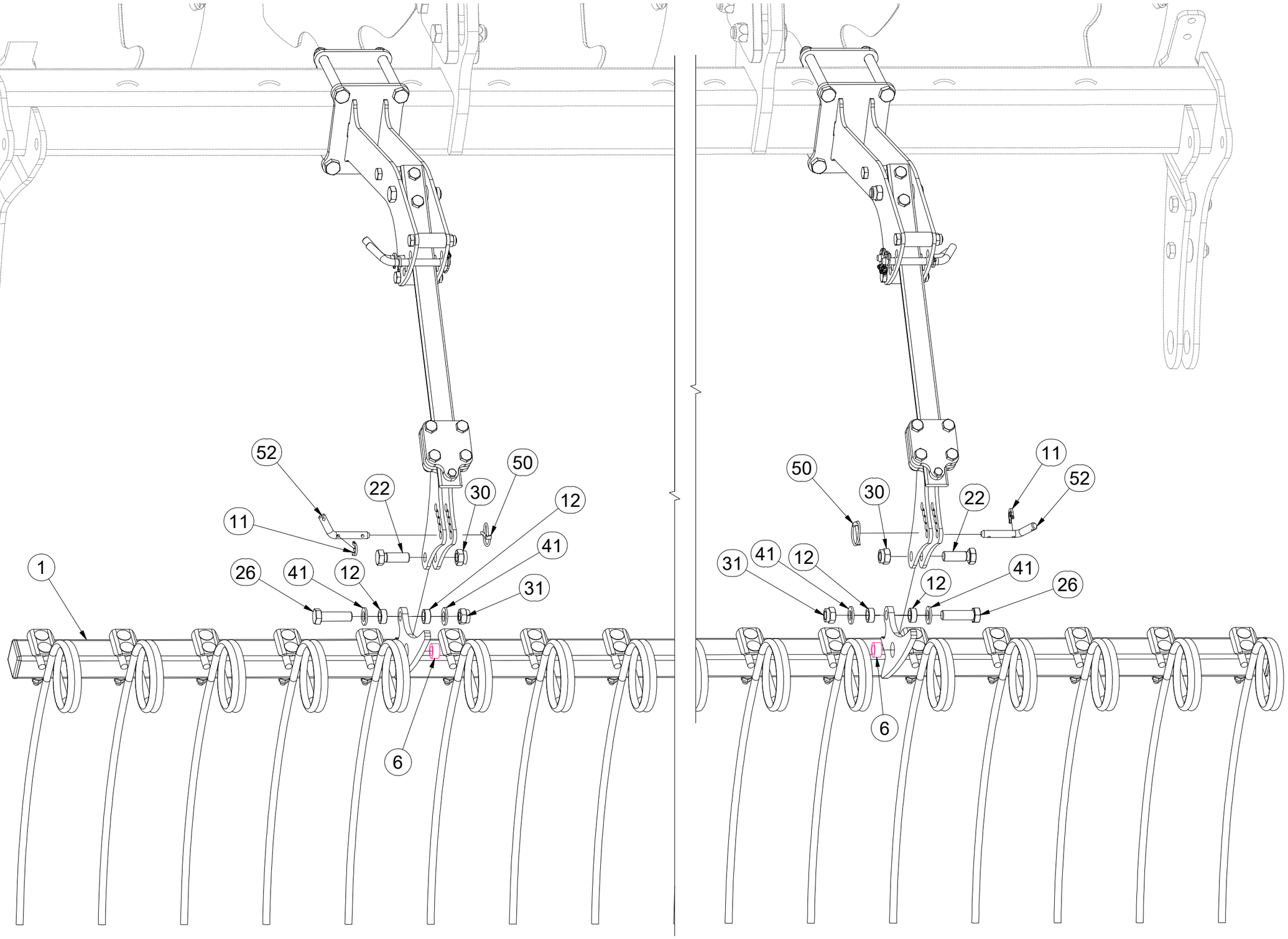
F KIT DE HERSAGE

GB LEVELLING SET

RU КОМПЛЕКТ ЗАДЕЛЫВАНИЯ

PL ZESTAW ZAGARNIANICZY

**VZ00067796**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00067765 | 1 |
| 6 | VZ00062479 | 2 |
| 11 | 4016279 | 2 |
| 12 | VZ00030669 | 4 |
| 22 | m02254 | 2 |
| 26 | m10112 | 2 |
| 30 | m20385 | 4 |
| 31 | m03683 | 10 |
| 41 | m01219 | 8 |
| 50 | m10454 | 6 |
| 52 | m09141 | 2 |

(CZ) SADA ZAVLAČOVÁNÍ

(D) STRIEGELZINKENSATZ

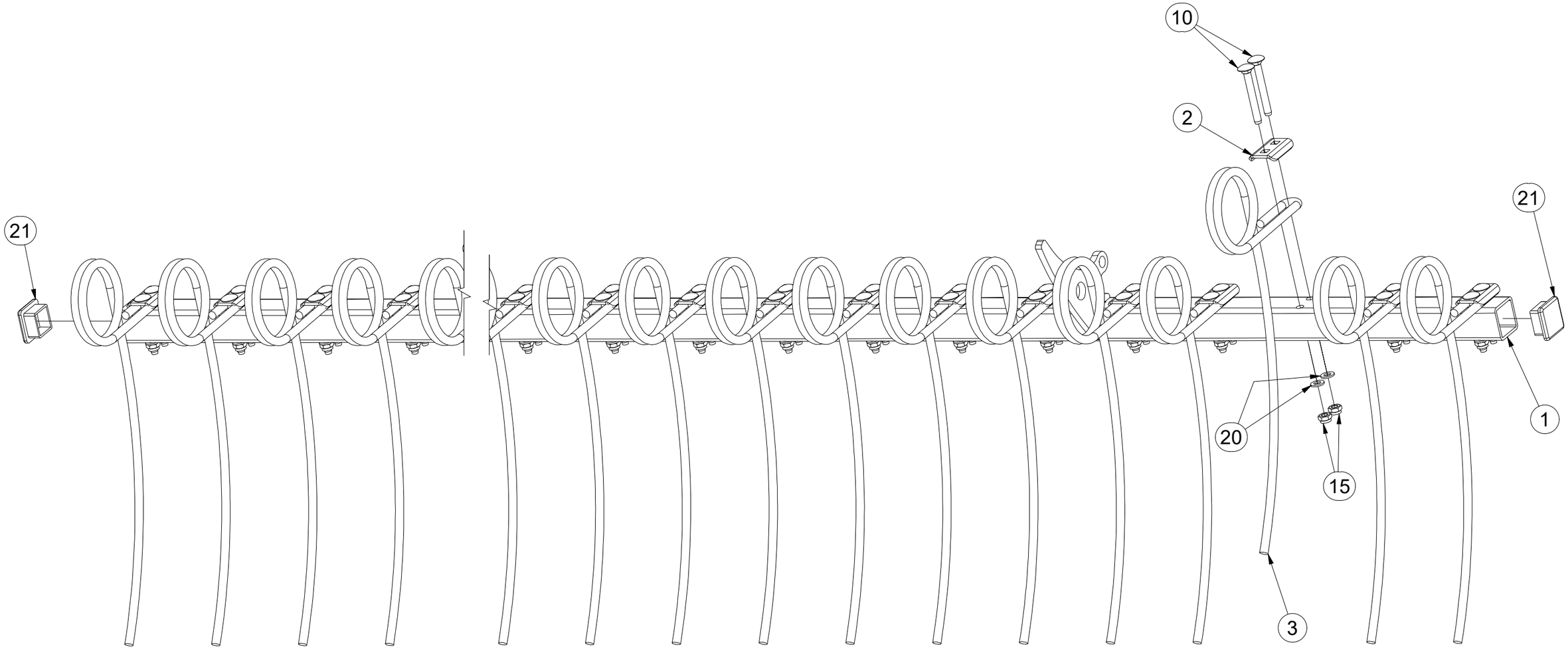
(F) KIT DE HERSAGE

(GB) LEVELLING SET

(RU) КОМПЛЕКТ ЗАДЕЛЫВАНИЯ

(PL) ZESTAW ZAGARNIANICZY

**VZ00067765**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00067766 | 1 |
| 2 | 4025420 | 21 |
| 3 | 9004832 | 21 |
| 10 | m19229 | 42 |
| 15 | m03775 | 42 |
| 20 | m01209 | 42 |
| 21 | m09445 | 2 |

CZ TERČE

D SCHEIBE

F CIBLES

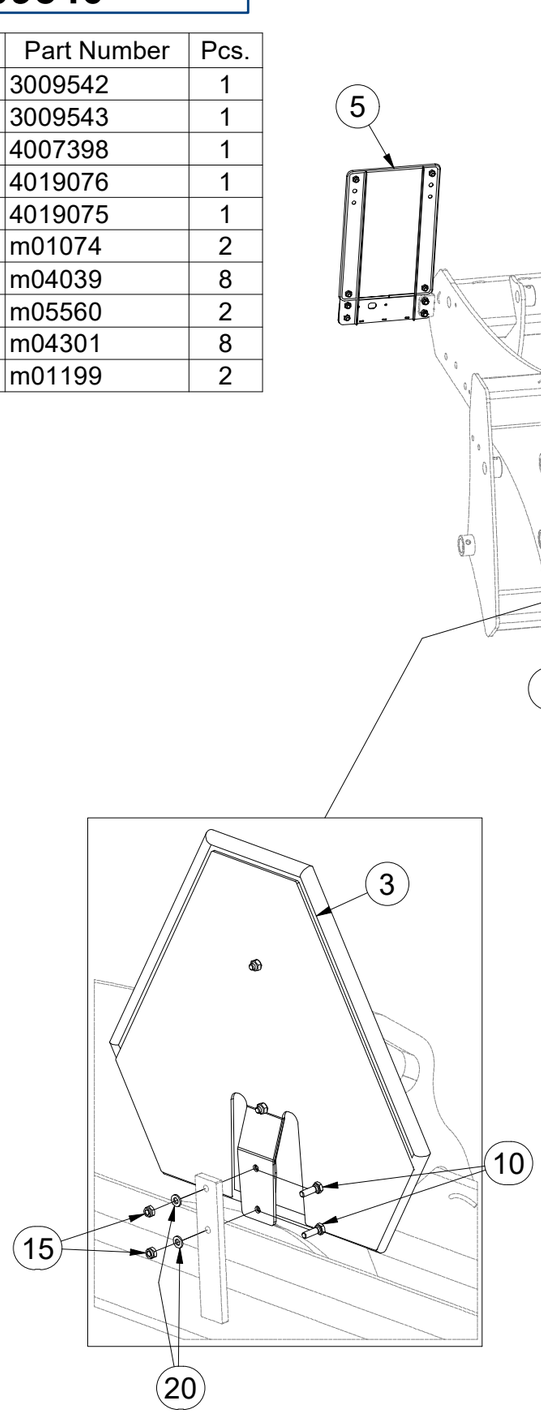
GB DISCS

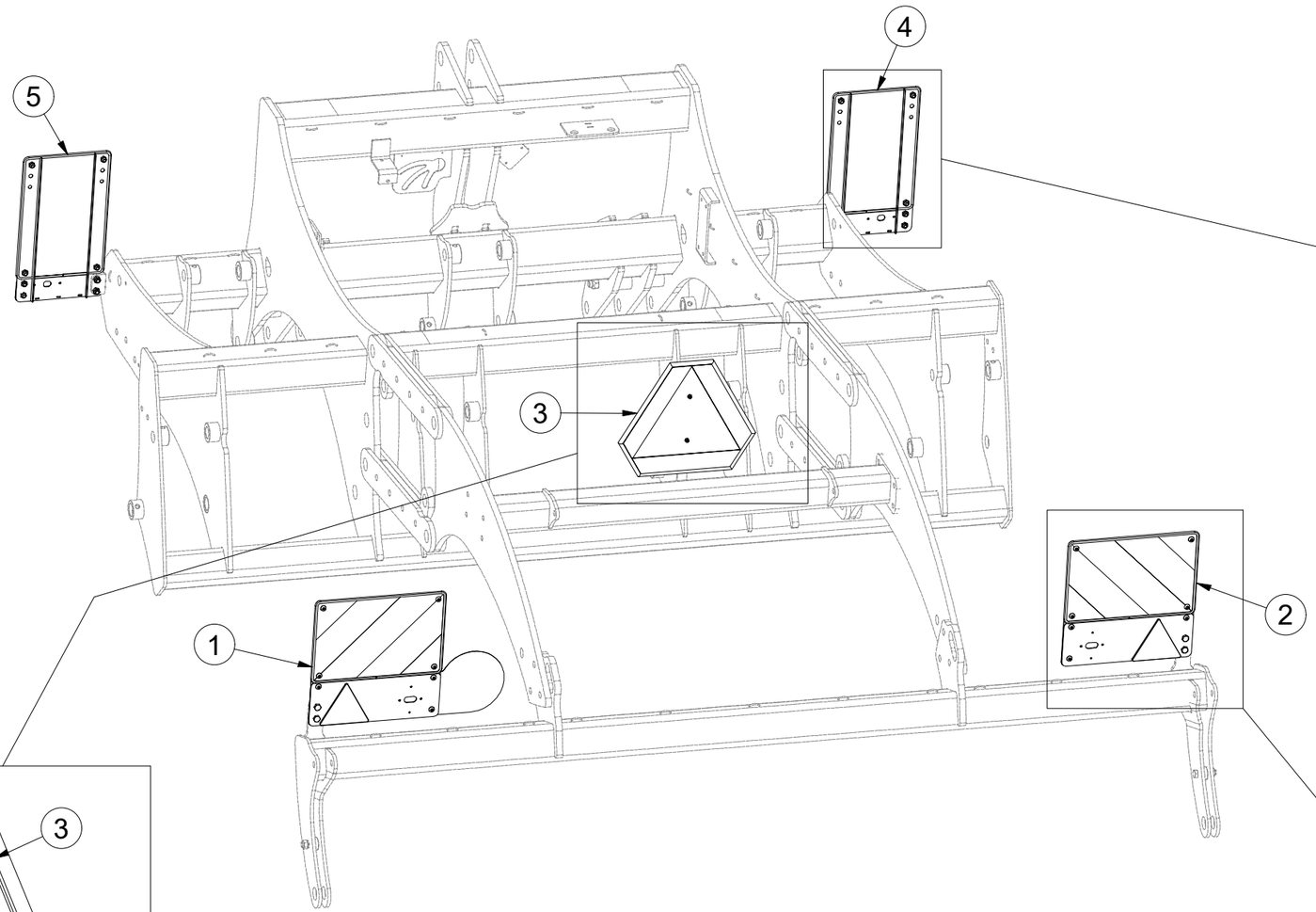
RU ЩИТКИ

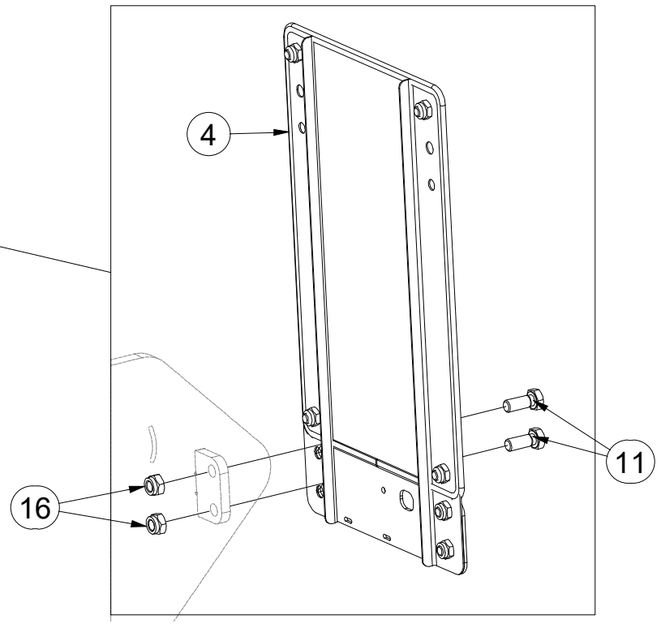
PL TARCZE

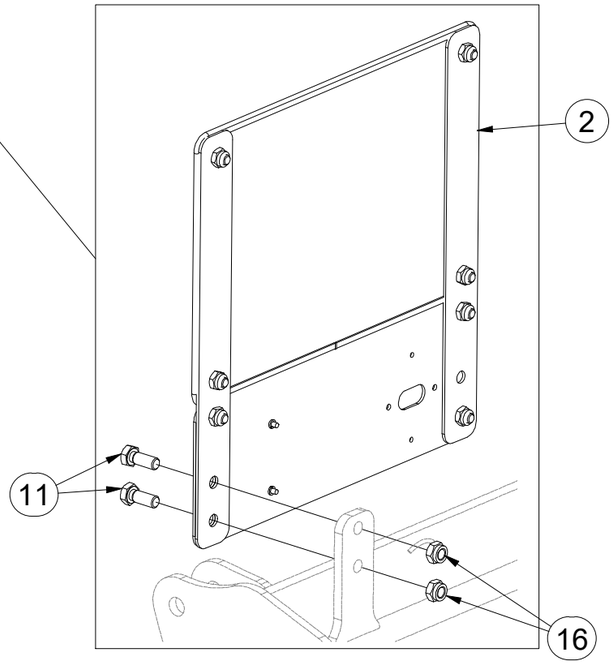
# 3009540

| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | 3009542 | 1 |
| 2 | 3009543 | 1 |
| 3 | 4007398 | 1 |
| 4 | 4019076 | 1 |
| 5 | 4019075 | 1 |
| 10 | m01074 | 2 |
| 11 | m04039 | 8 |
| 15 | m05560 | 2 |
| 16 | m04301 | 8 |
| 20 | m01199 | 2 |



CZ TERČ PŘEDNÍ LEVÝ

D SCHILD, VORDERES, LINKES

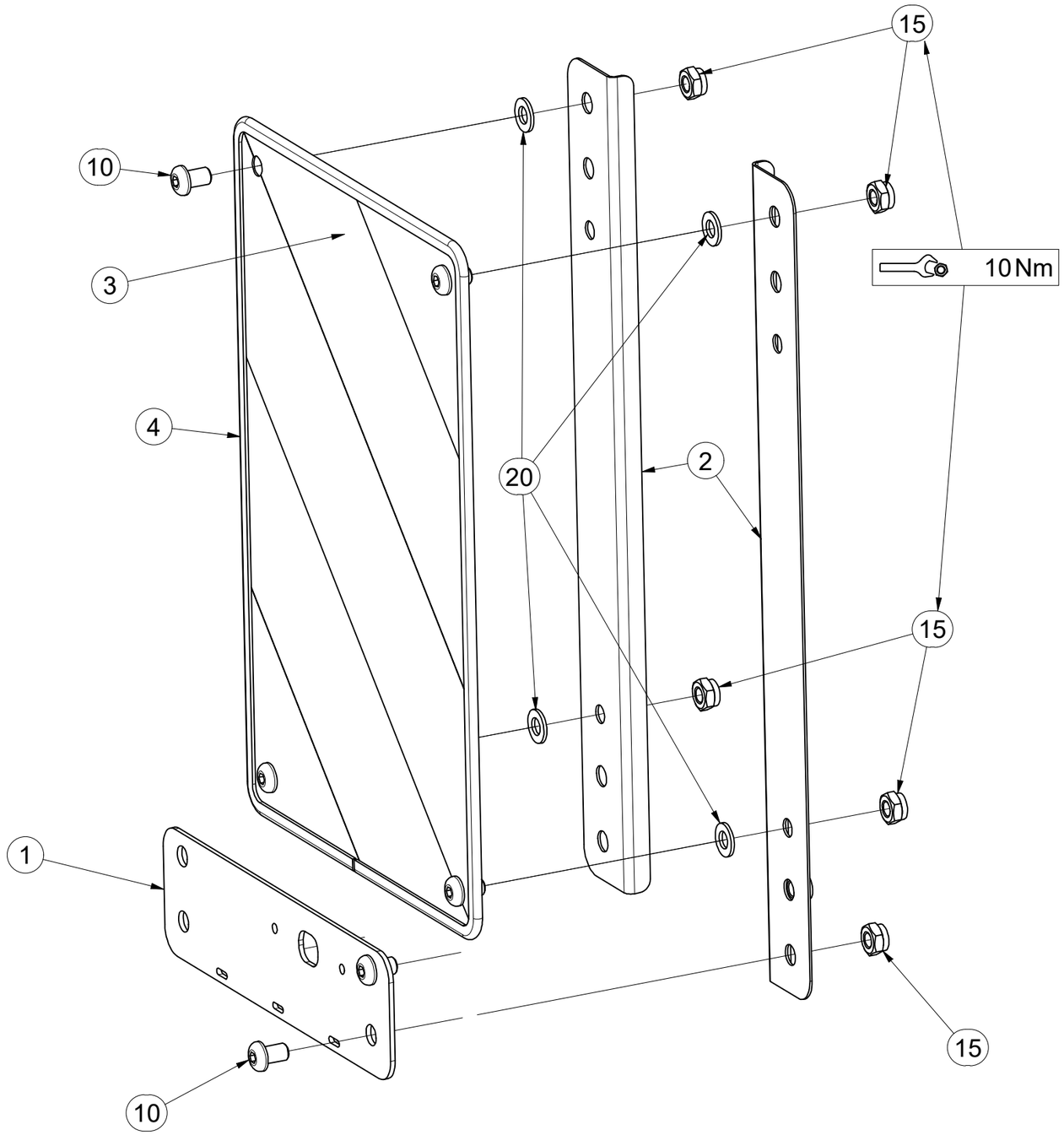
F CIBLE AVANT GAUCHE

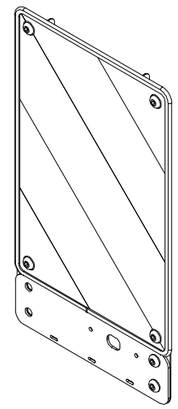
GB LEFT FRONT DISC

RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ЛЕВЫЙ

PL TARCZA PRZEDNIA LEWA

# 4019075



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | 4019247 | 1 |
| 2 | 4019245 | 2 |
| 3 | m17941 | 1 |
| 4 | m16628 | 1,4 |
| 10 | m16687 | 6 |
| 15 | m03775 | 6 |
| 20 | m01209 | 4 |

CZ TERČ PŘEDNÍ PRAVÝ

D SCHILD, VORDERES, RECHTES

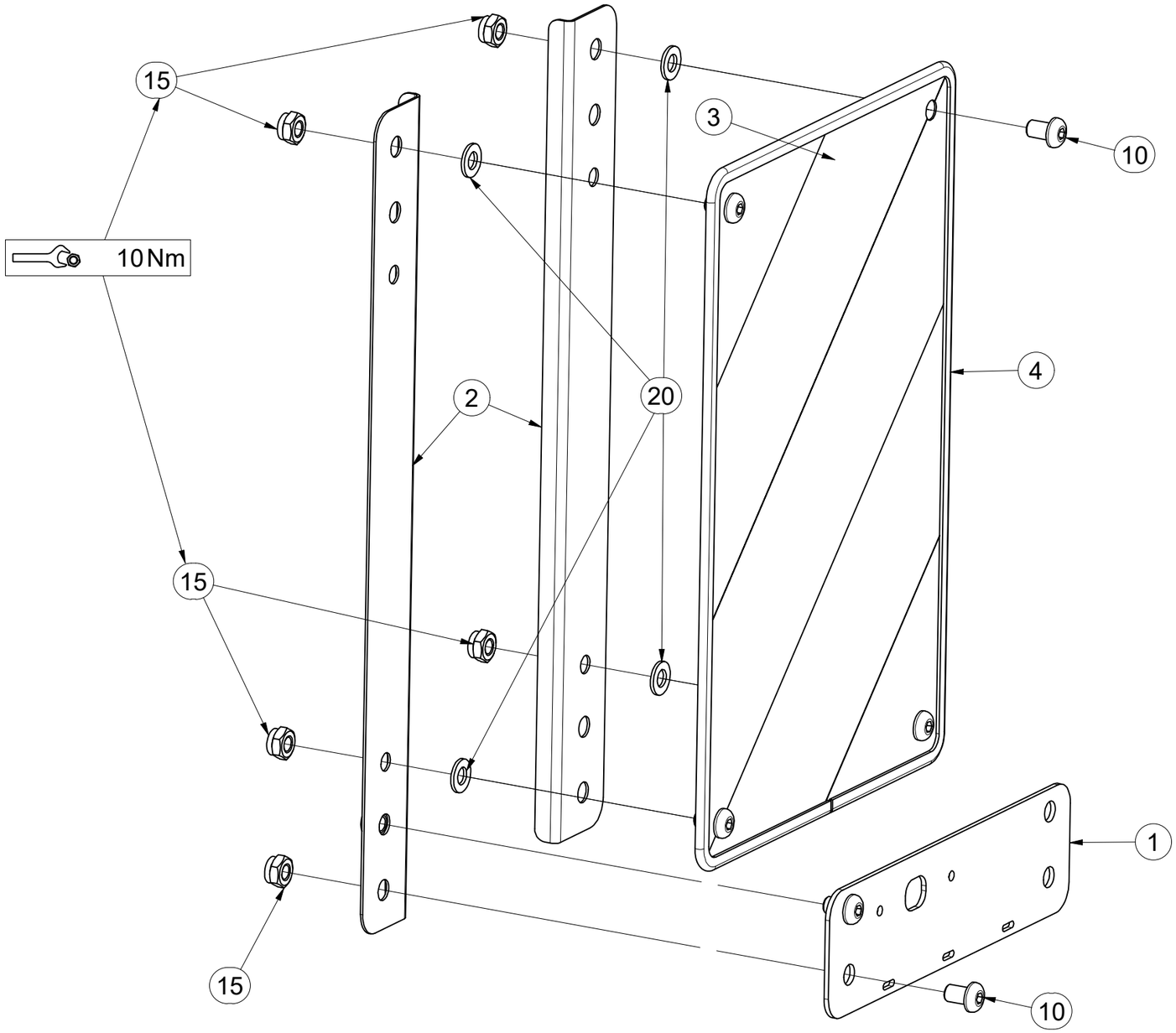
F CIBLE AVANT DROITE

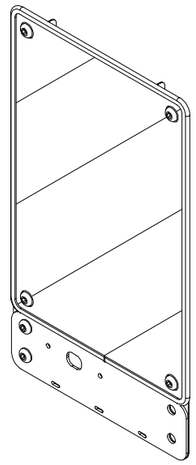
GB RIGHT FRONT DISC

RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ПРАВЫЙ

PL TARCZA PRZEDNIA PRAWA

**4019076**



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | 4019247 | 1 |
| 2 | 4019245 | 2 |
| 3 | m17940 | 1 |
| 4 | m16628 | 1,4 |
| 10 | m16687 | 6 |
| 15 | m03775 | 6 |
| 20 | m01209 | 4 |

CZ TERČ ZADNÍ LEVÝ

D SCHILD, HINTERES, LINKES

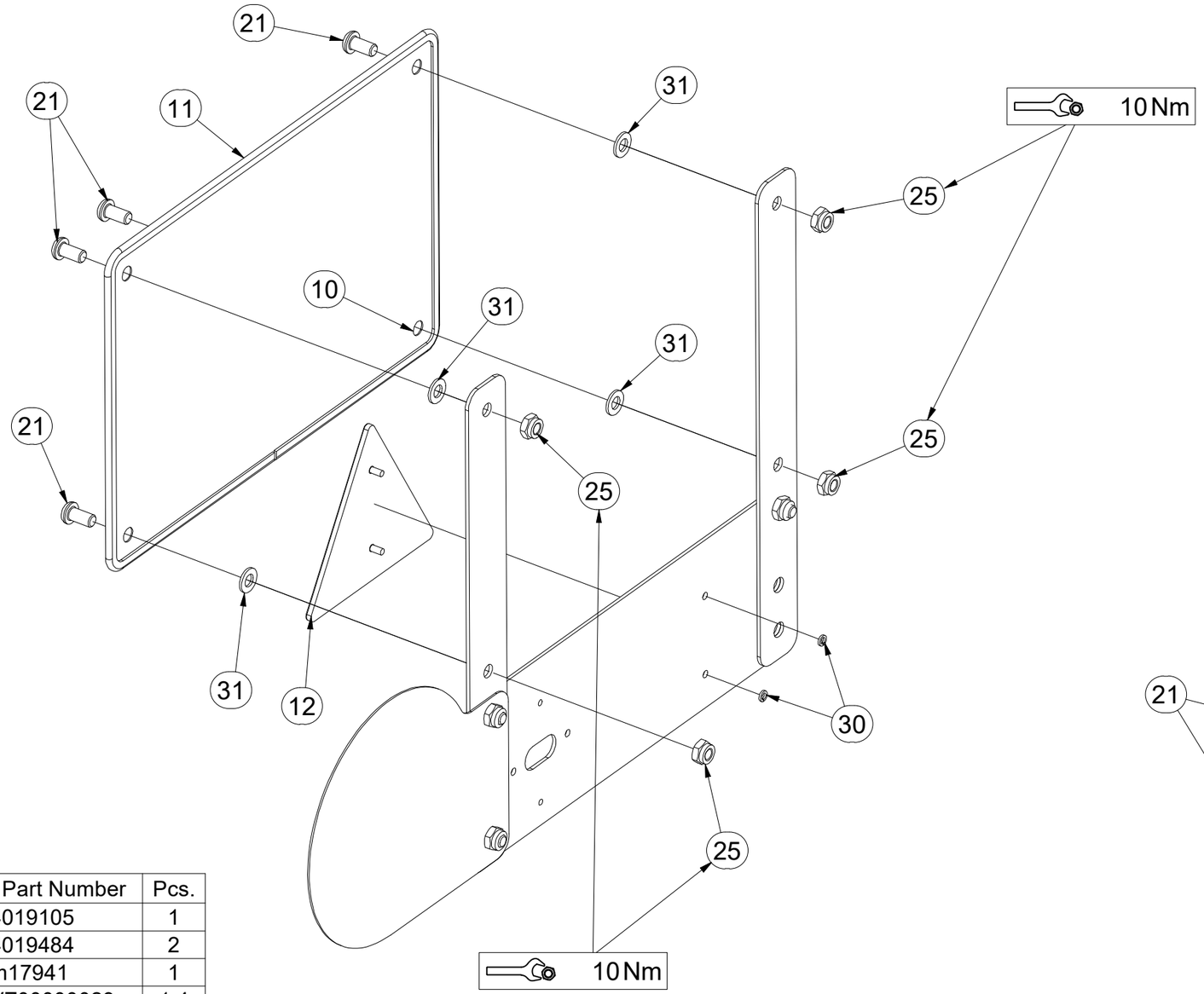
F CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

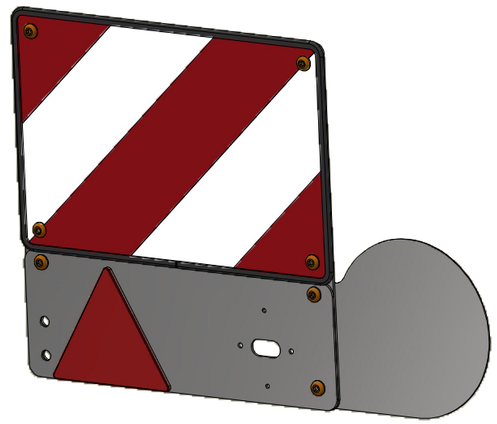
GB LEFT REAR DISC

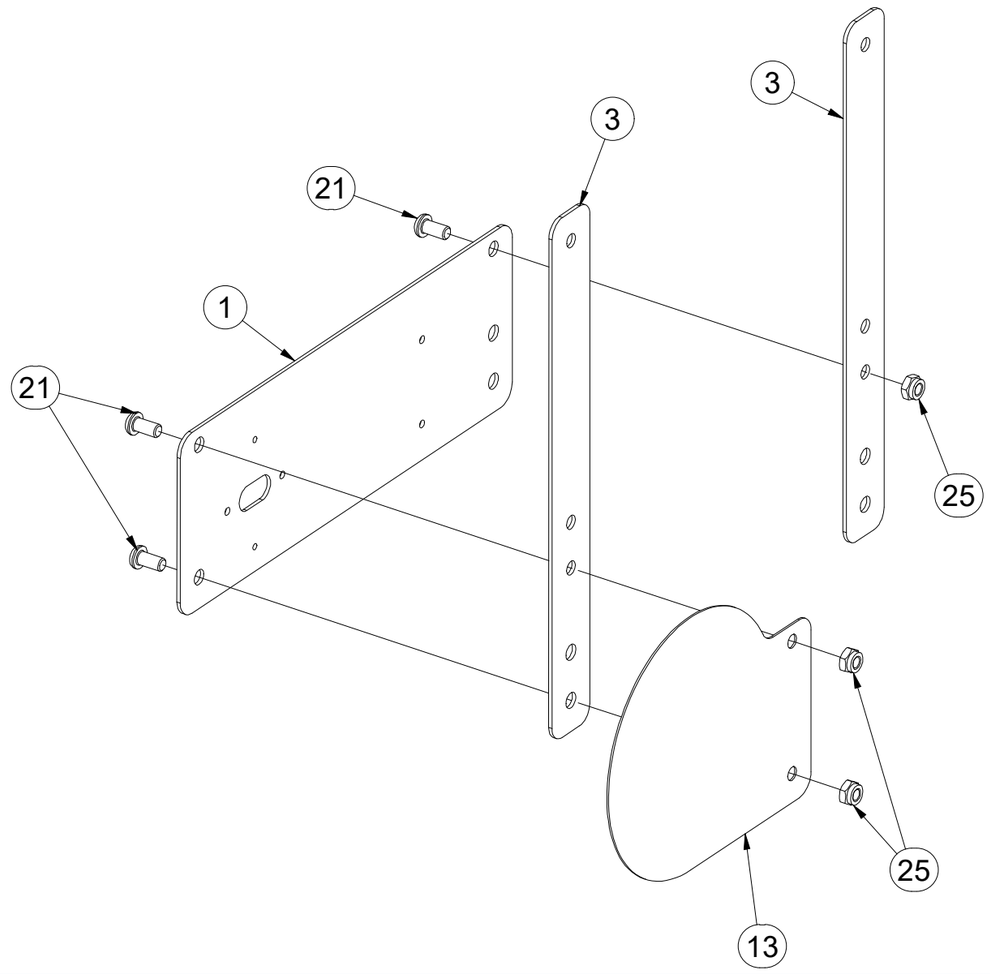
RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ

PL TARCZA TYLNA LEWA

# 3009542






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | 4019105 | 1 |
| 3 | 4019484 | 2 |
| 10 | m17941 | 1 |
| 11 | VZ00000029 | 1,4 |
| 12 | m02497 | 1 |
| 13 | 4019248 | 1 |
| 21 | m16637 | 7 |
| 25 | m03775 | 7 |
| 30 | m01197 | 2 |
| 31 | m01209 | 4 |

CZ TERČ PŘEDNÍ PRAVÝ

D SCHILD, VORDERES, RECHTES

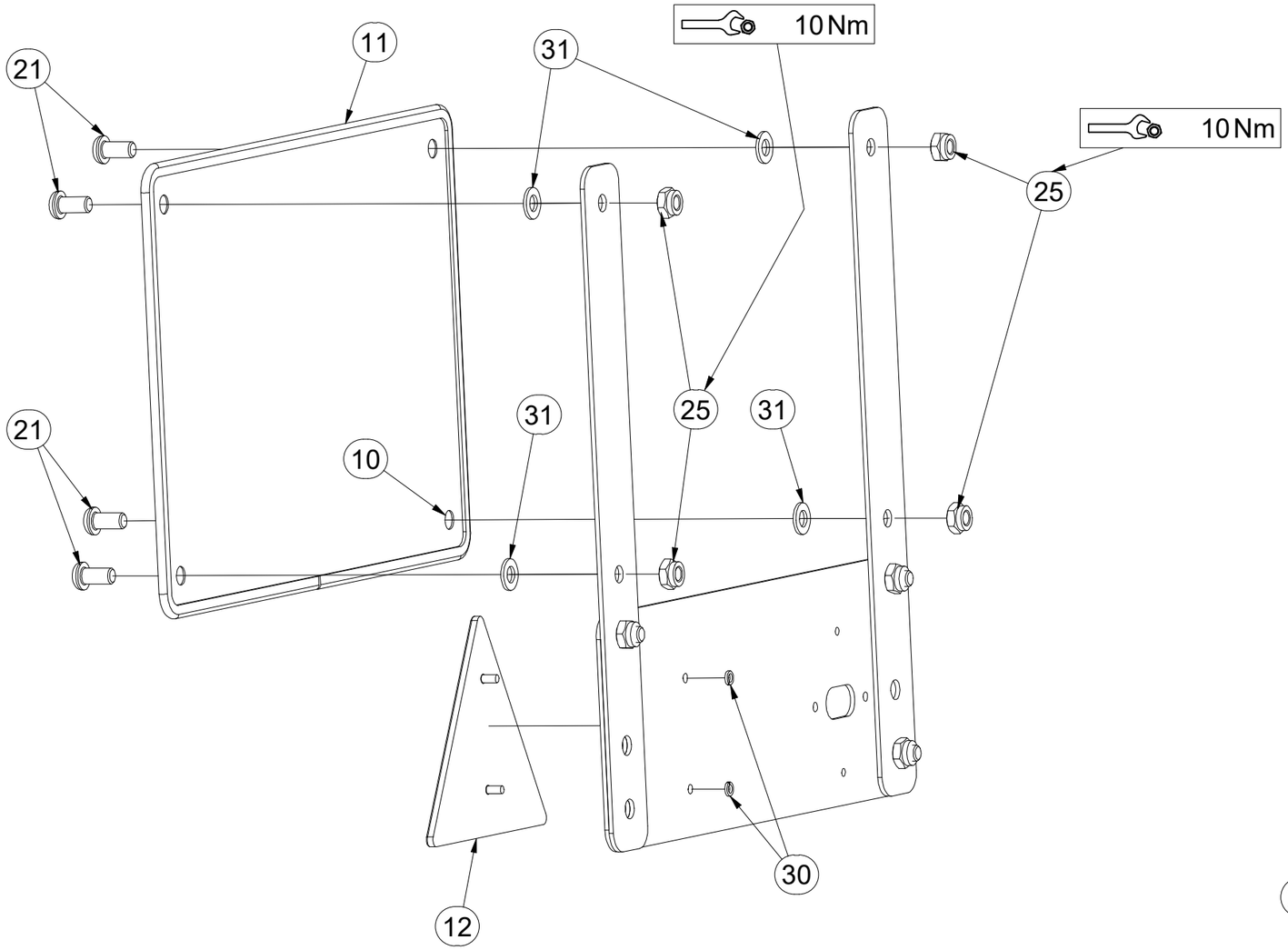
F CIBLE AVANT DROITE

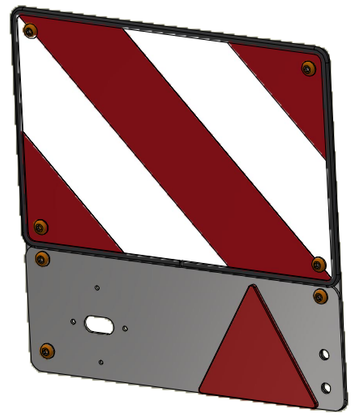
GB RIGHT FRONT DISC

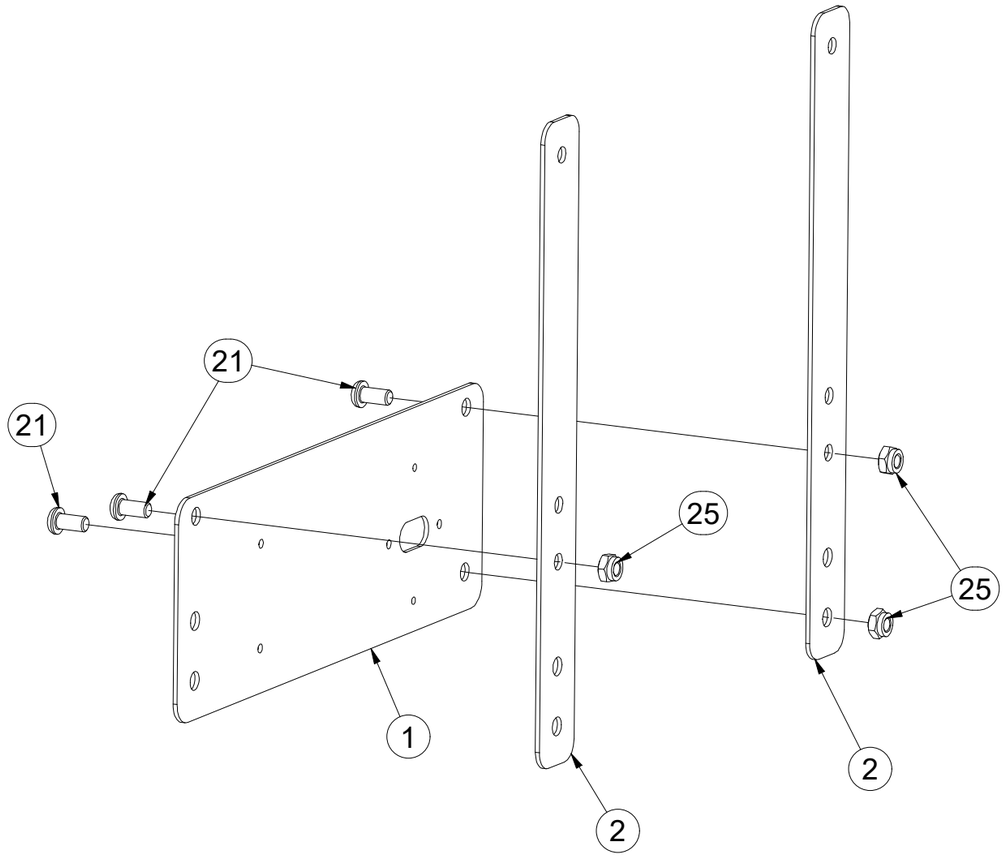
RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ПРАВЫЙ

PL TARCZA PRZEDNIA PRAWA

**3009543**






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | 4019105 | 1 |
| 2 | 4019484 | 2 |
| 10 | m17940 | 1 |
| 11 | VZ00000029 | 1,4 |
| 12 | m02497 | 1 |
| 21 | m16637 | 7 |
| 25 | m03775 | 7 |
| 30 | m01197 | 2 |
| 31 | m01209 | 4 |

CZ VÝSTRAŽNÝ TROJÚHELNÍK

D WARNDREIECK

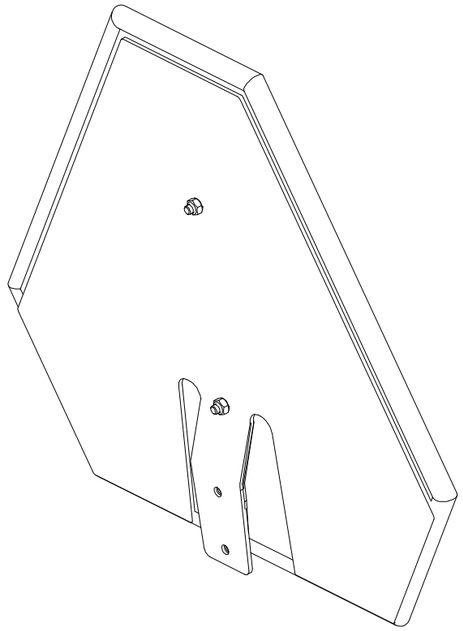
F TRIANGLE D´AVERTISSEMENT

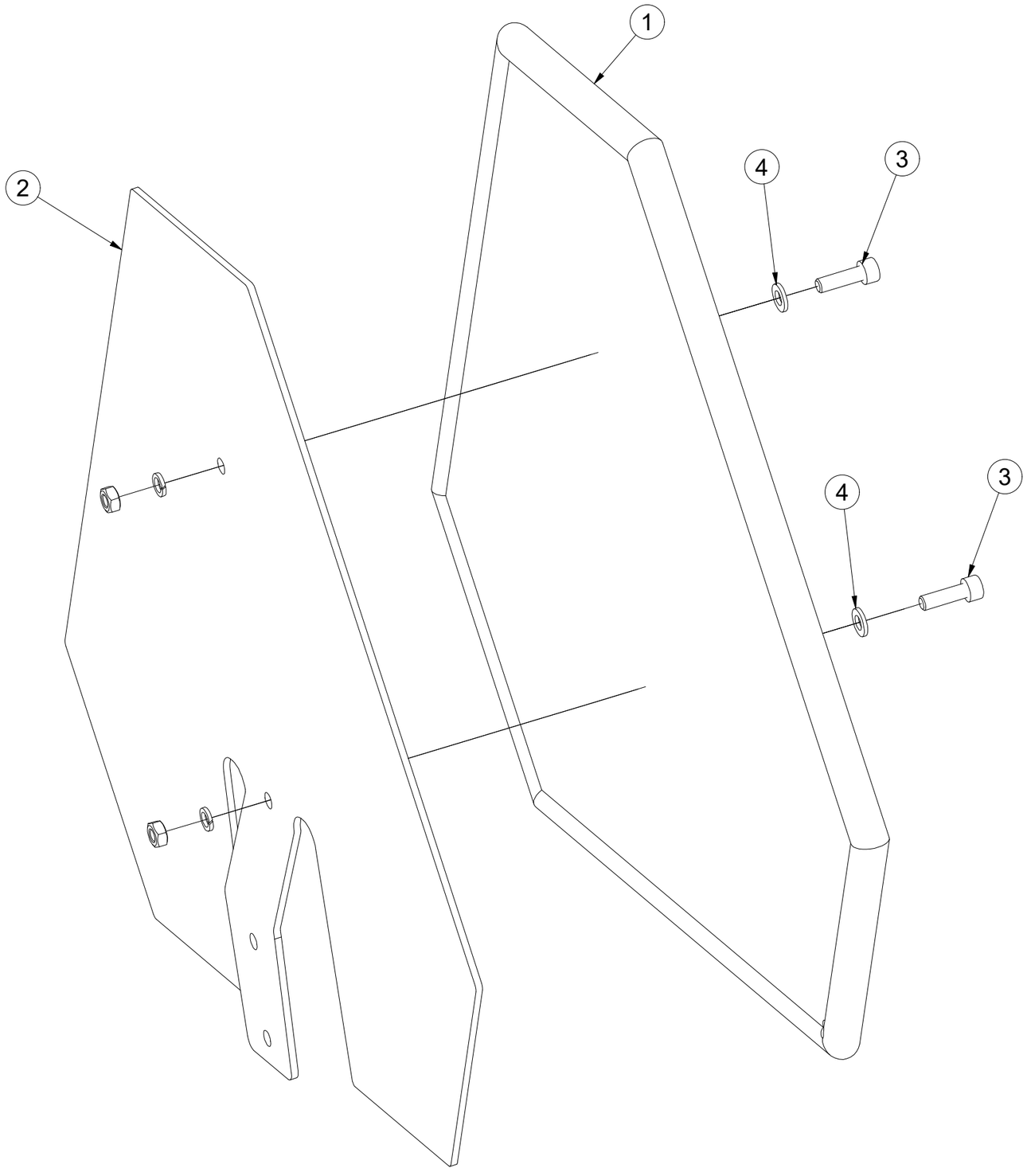
GB EMERGENCY TRIANGLE

RU ЗНАК АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ

PL TRÓJKAT OSTRZEGAWCZY

**4007398**






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | m05371 | 1 |
| 2 | 3003785 | 1 |
| 3 | m04346 | 2 |
| 4 | m01199 | 2 |

CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

D HYDRAULISCHE VERTEILLEITUNG - EINSENKUNG

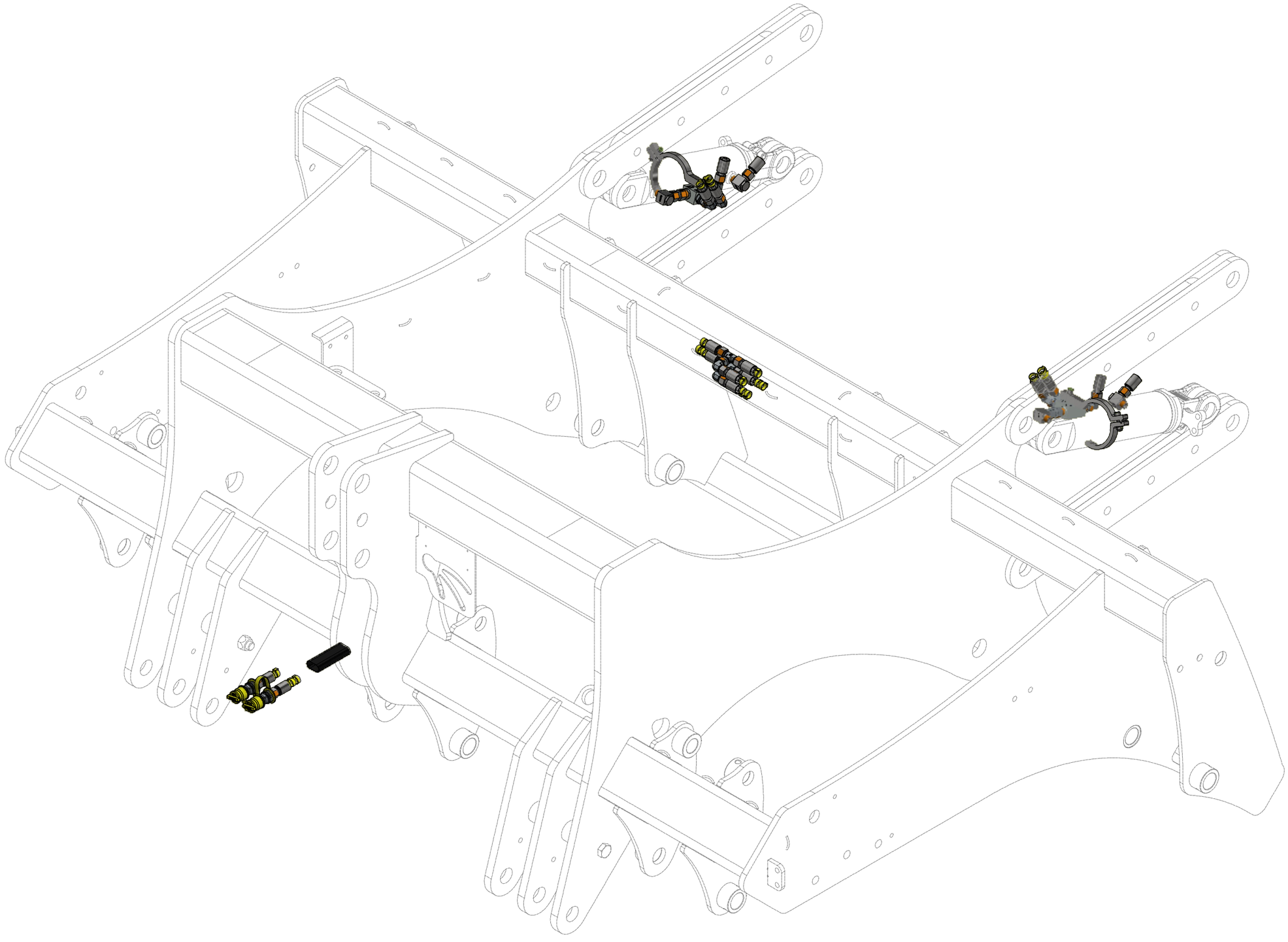
F CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA

**VZ00035084**



CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

D HYDRAULISCHE VERTEILLEITUNG - EINSENKUNG

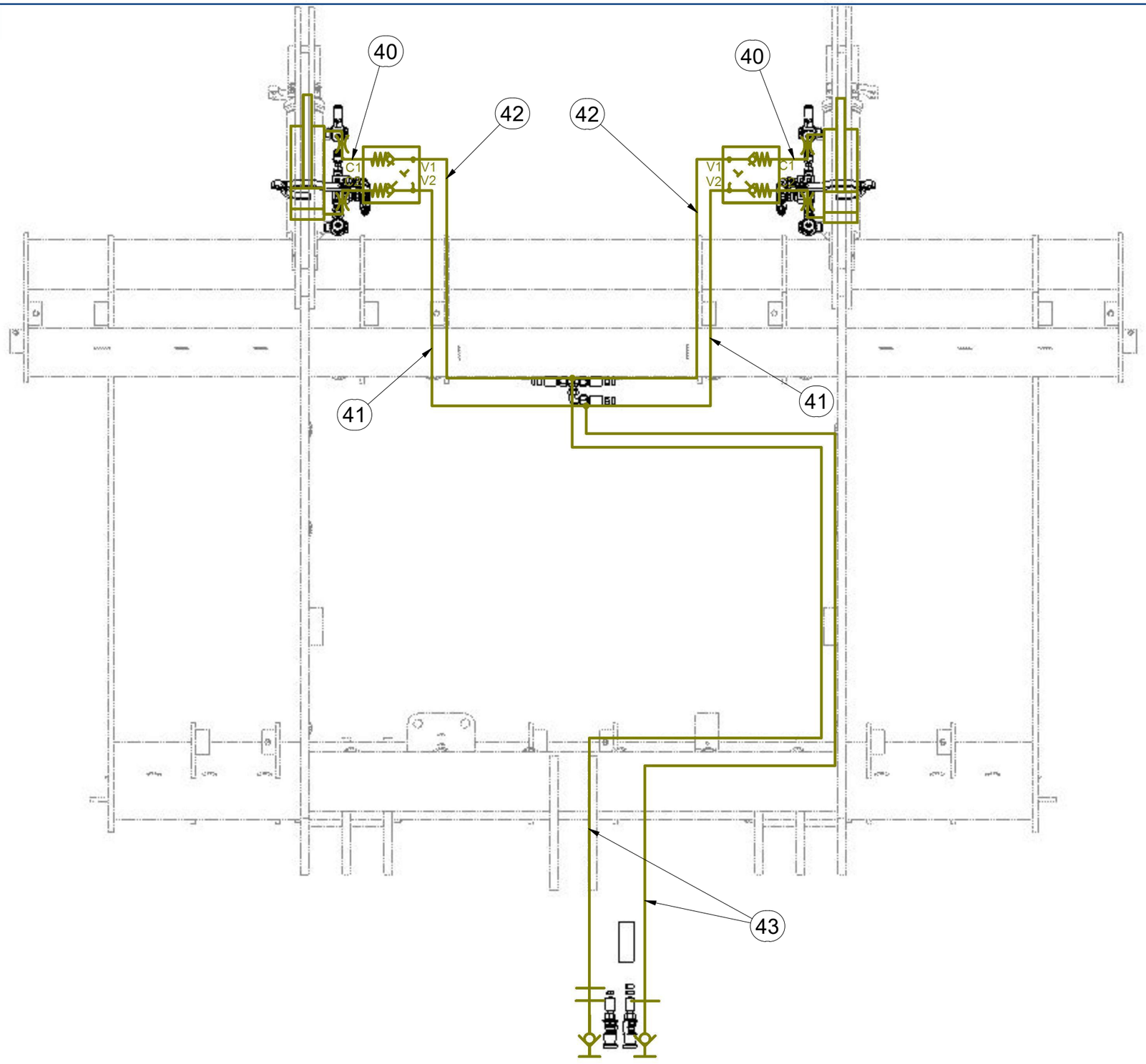
F CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA

**VZ00035084**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 40 | m13237 | 2 |
| 41 | m15585 | 2 |
| 42 | m15579 | 2 |
| 43 | m15461 | 2 |

CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

D HYDRAULISCHE VERTEILLEITUNG - EINSENKUNG

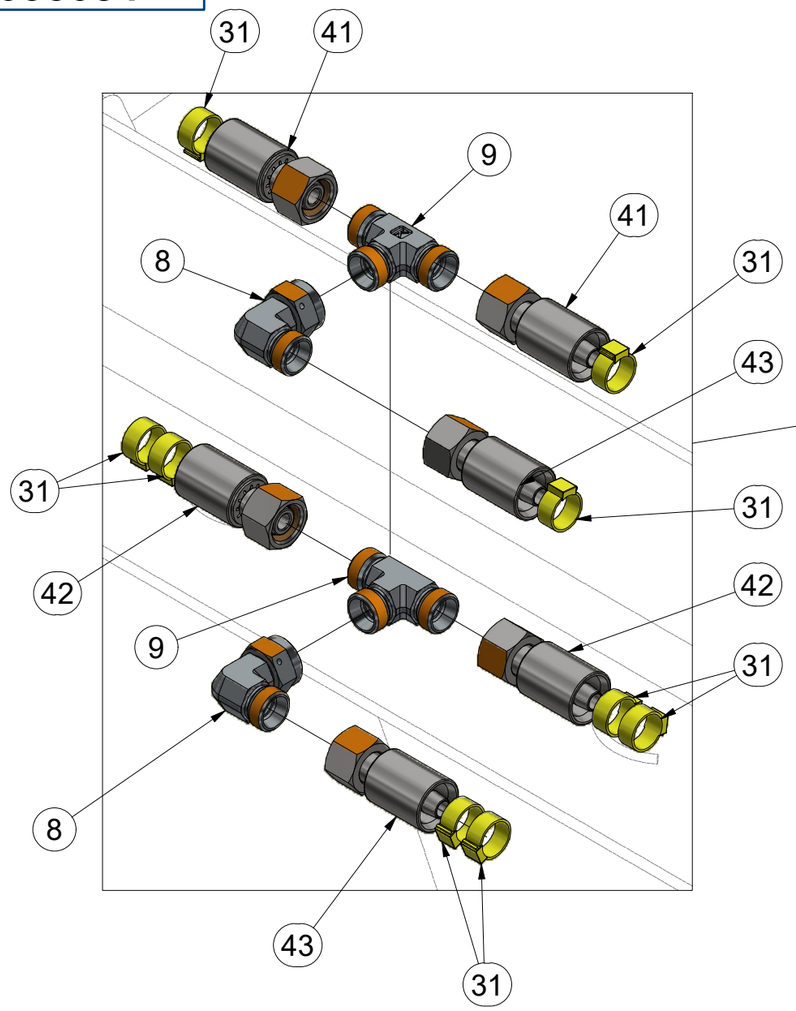
F CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

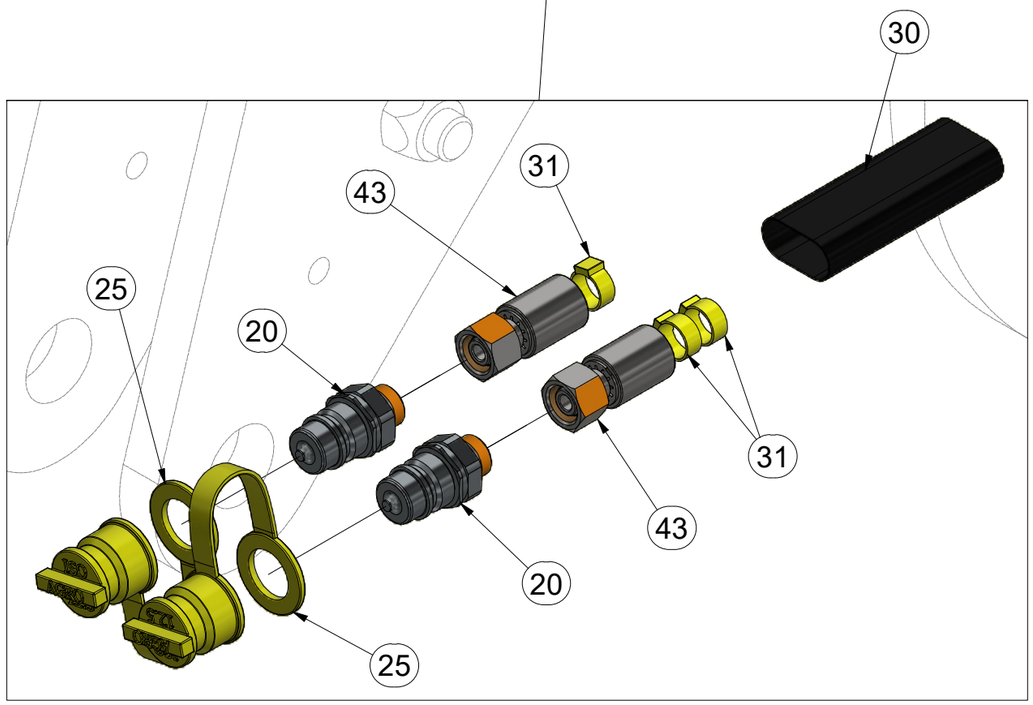
RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA

# VZ00035084






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 8 | m07654 | 8 |
| 9 | m02632 | 2 |
| 20 | m04481 | 2 |
| 25 | m04023 | 2 |
| 30 | m11183 | 1 |
| 31 | m11289 | 18 |
| 41 | m15585 | 2 |
| 42 | m15579 | 2 |
| 43 | m15461 | 2 |

CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

D HYDRAULISCHE VERTEILLEITUNG - EINSENKUNG

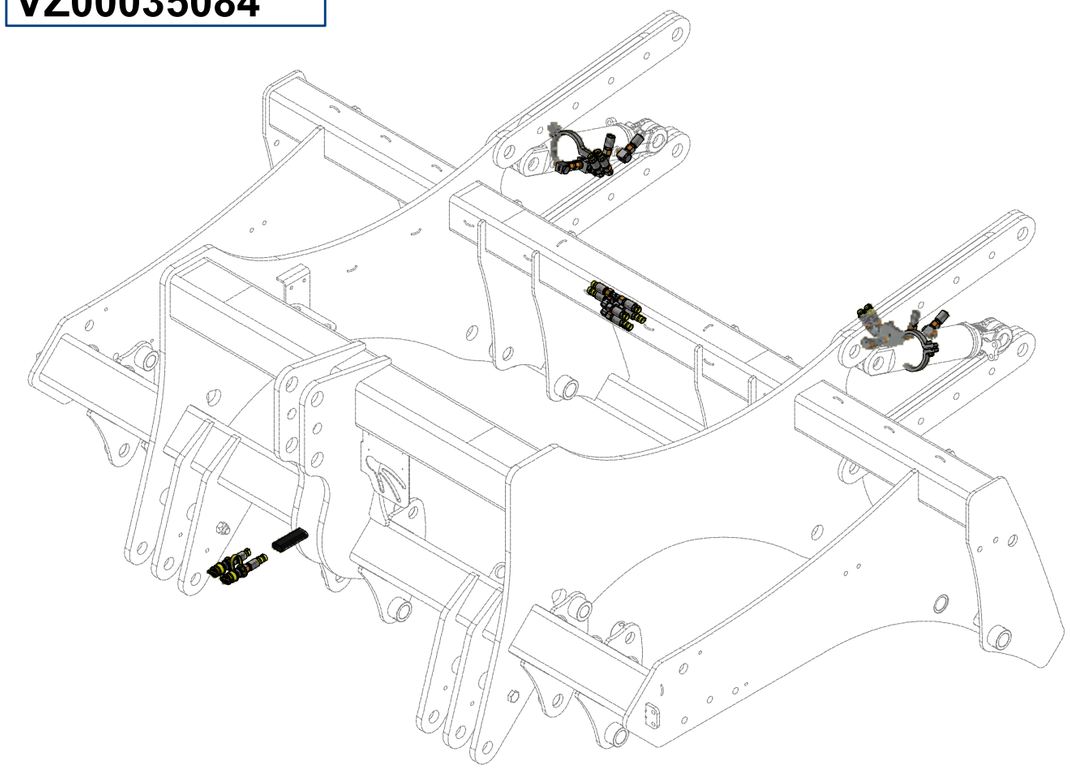
F CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

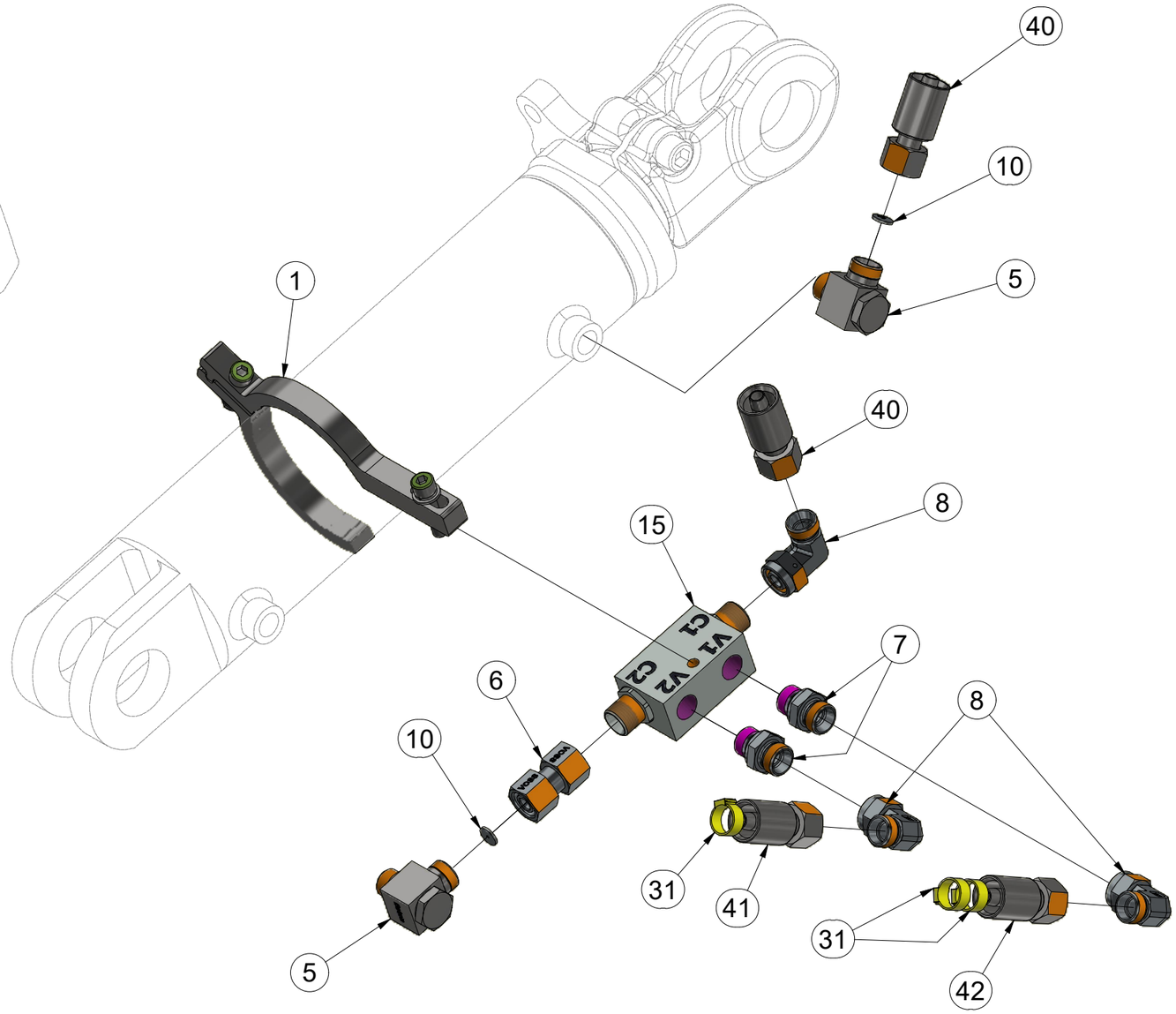
GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA

# VZ00035084






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00010412 | 2 |
| 5 | m20882 | 4 |
| 6 | m22306 | 2 |
| 7 | m06320 | 4 |
| 8 | m07654 | 8 |
| 10 | m10762 | 4 |
| 15 | m08083 | 2 |
| 31 | m11289 | 18 |
| 40 | m13237 | 2 |
| 41 | m15585 | 2 |
| 42 | m15579 | 2 |

CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

D HYDRAULISCHE VERTEILLEITUNG - EINSENKUNG

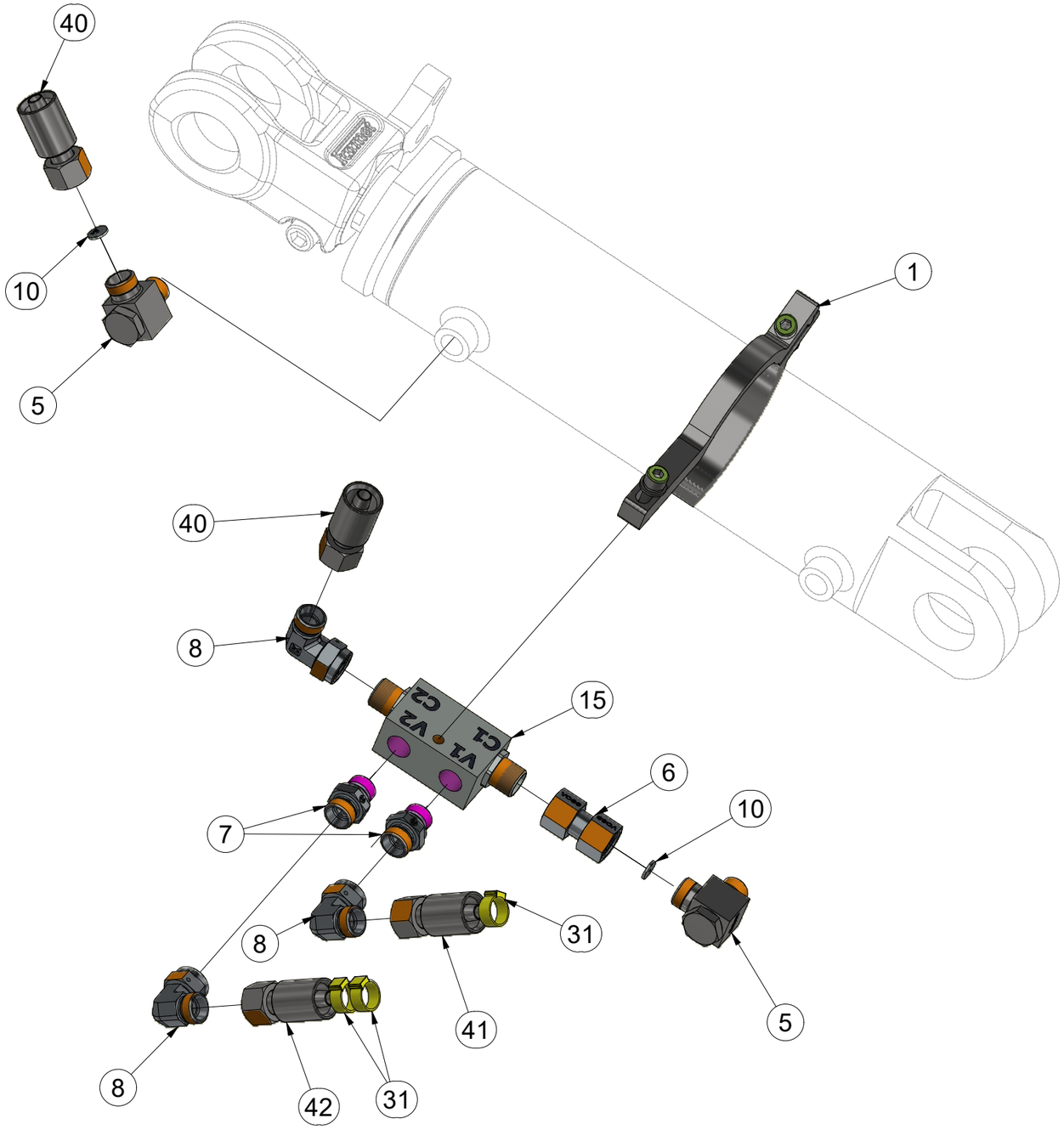
F CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

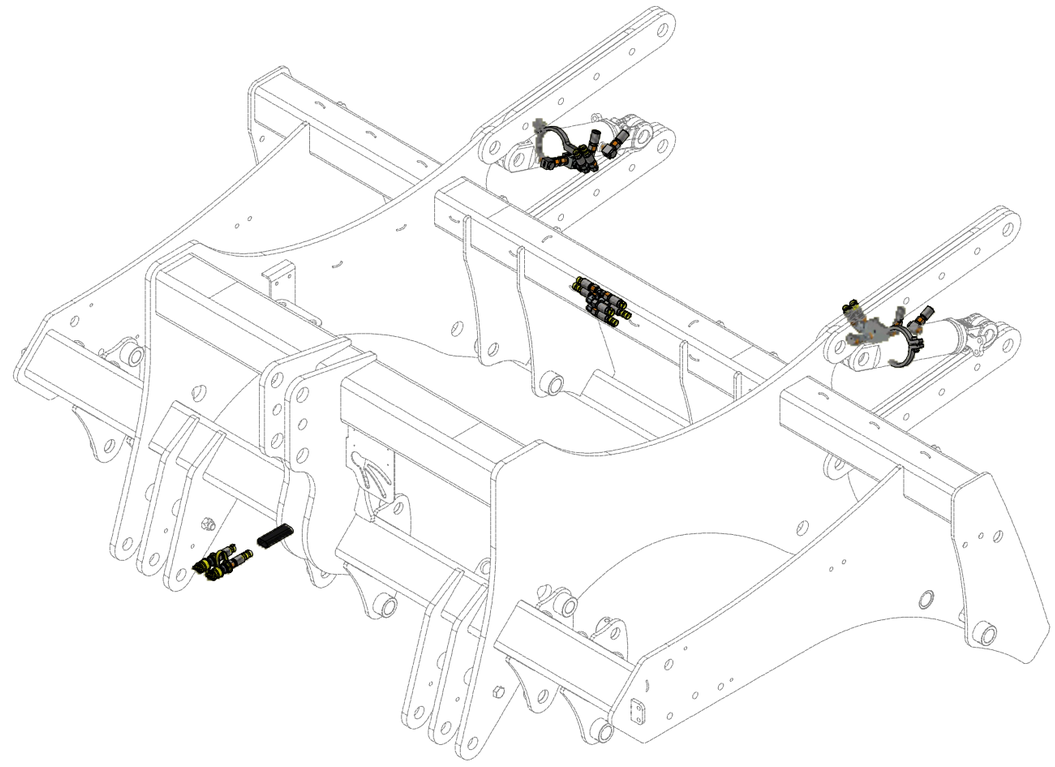
GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA

# VZ00035084



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00010412 | 2 |
| 5 | m20882 | 4 |
| 6 | m22306 | 2 |
| 7 | m06320 | 4 |
| 8 | m07654 | 8 |
| 10 | m10762 | 4 |
| 15 | m08083 | 2 |
| 31 | m11289 | 18 |
| 40 | m13237 | 2 |
| 41 | m15585 | 2 |
| 42 | m15579 | 2 |

CZ DRŽÁK

D HALTER

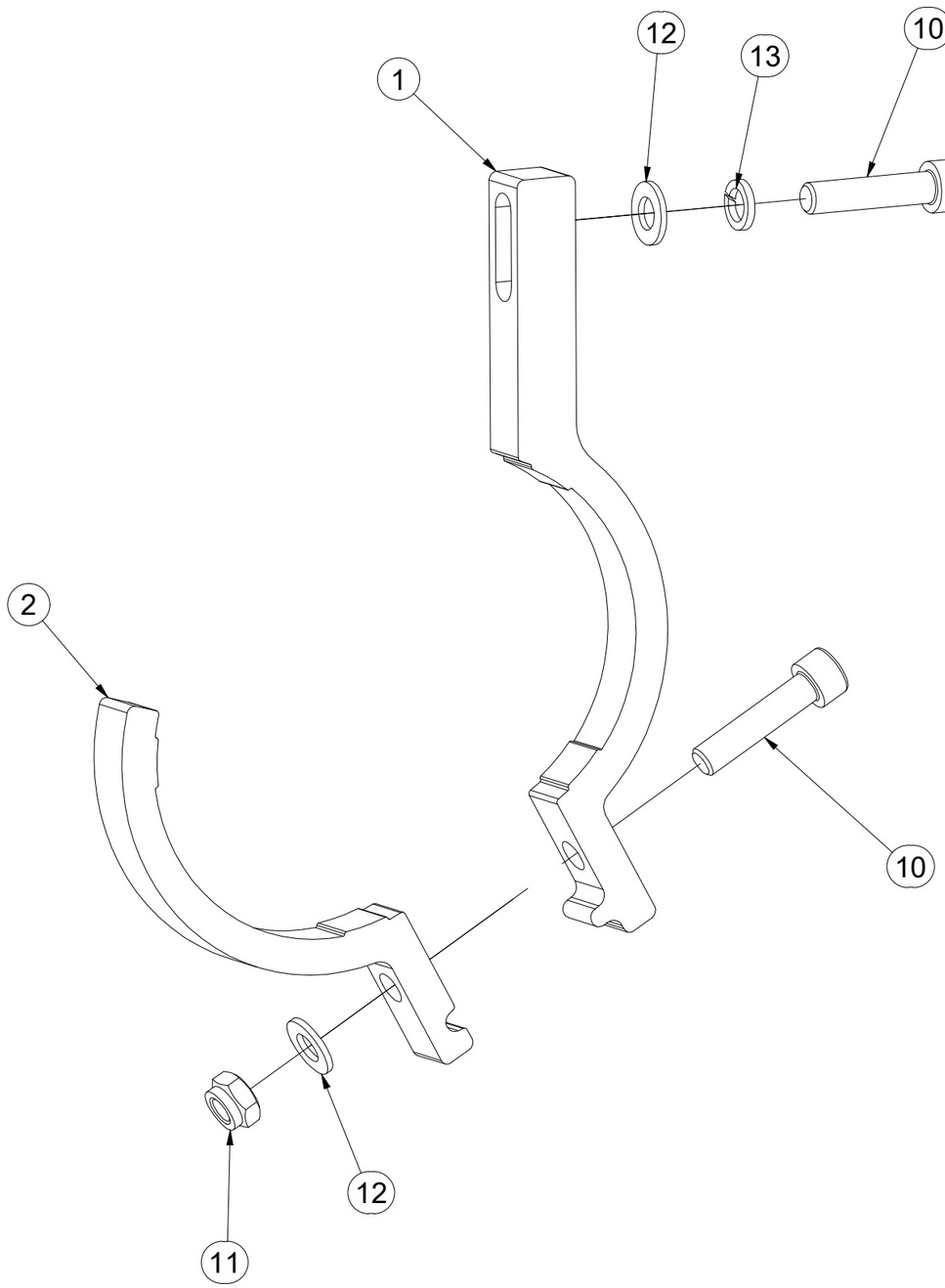
F SUPPORT

GB HOLDER

RU ДЕРЖАТЕЛЬ

PL UCHWYT

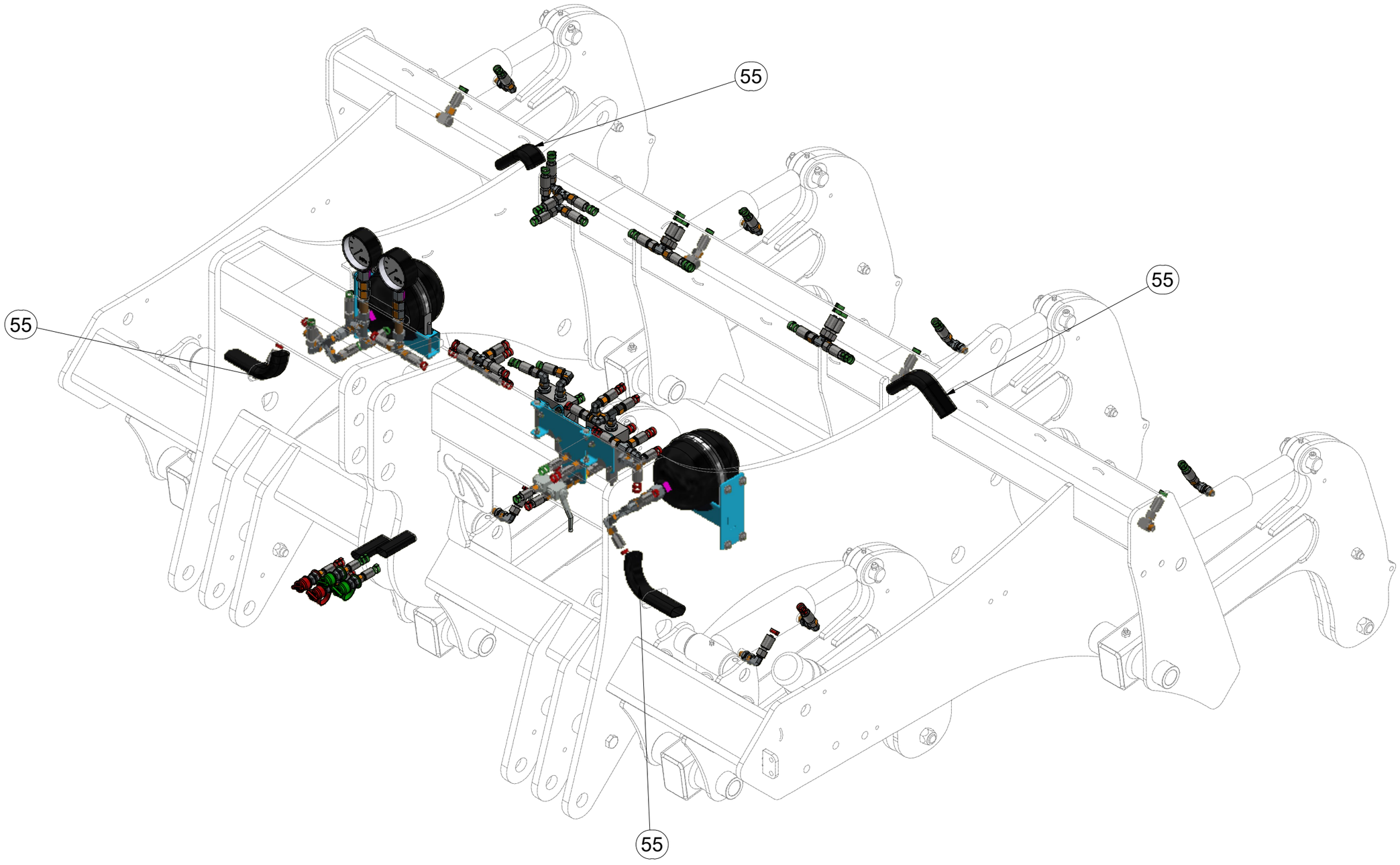
**VZ00010412**





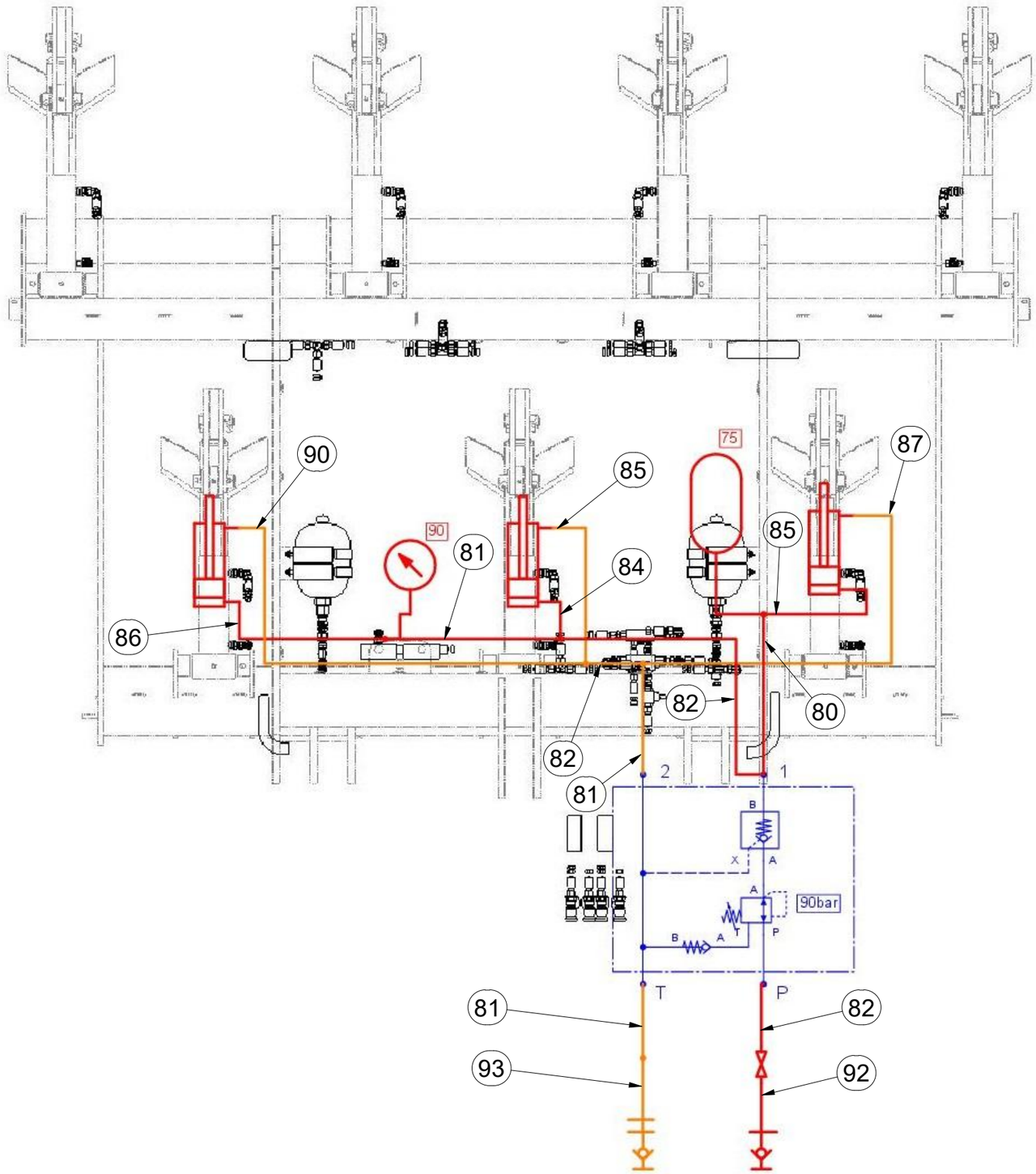

| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00010413 | 1 |
| 2 | VZ00010411 | 1 |
| 10 | m09464 | 2 |
| 11 | m04503 | 1 |
| 12 | m01203 | 2 |
| 13 | m01202 | 1 |

# VZ00056791




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 55 | m11183 | 6 |

**VZ00056791**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 80 | m13237 | 4 |
| 81 | m03845 | 3 |
| 82 | m03844 | 5 |
| 84 | m07505 | 3 |
| 85 | m15580 | 4 |
| 86 | m15439 | 1 |
| 87 | m15584 | 3 |
| 90 | m15579 | 2 |
| 92 | m07360 | 2 |
| 93 | m05762 | 2 |

CZ HYDRAULIKA STROJE

D HYDRAULIK DER MASCHINE

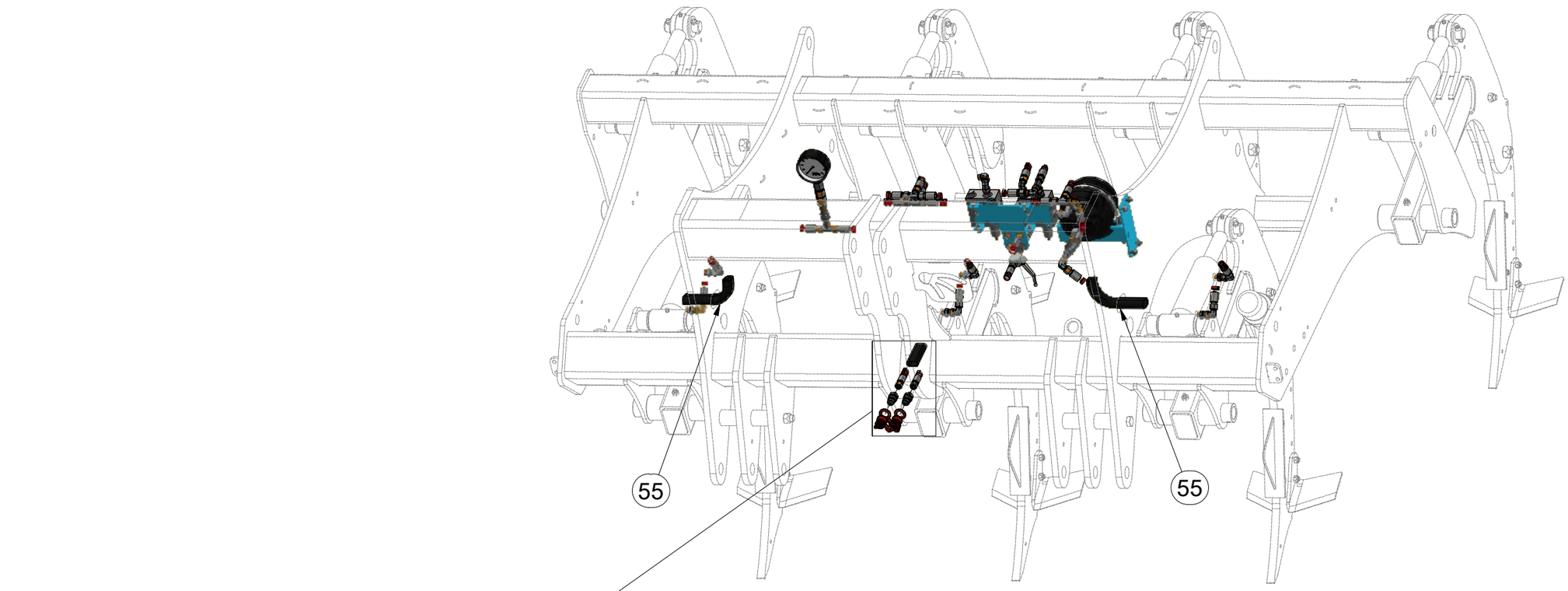
F HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

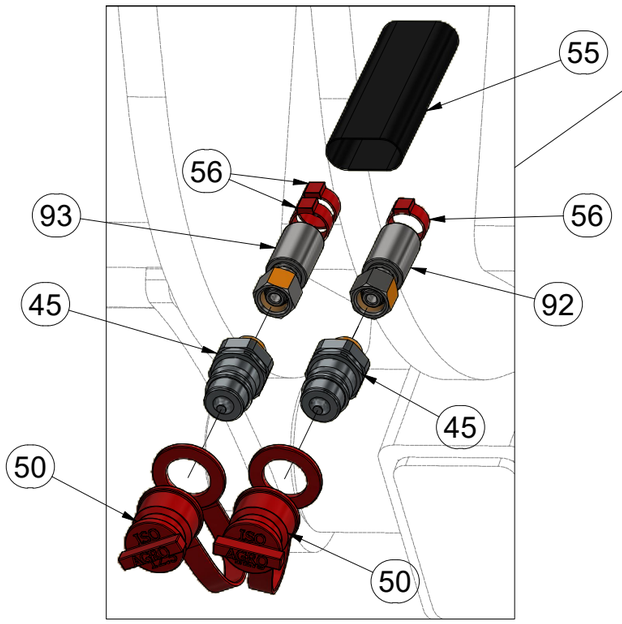
GB MACHINE HYDRAULICS

RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

PL HYDRAULIKA MASZYNY

**VZ00056791**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 45 | m03849 | 4 |
| 50 | m04022 | 2 |
| 55 | m11183 | 6 |
| 56 | m11294 | 44 |
| 92 | m07360 | 2 |
| 93 | m05762 | 2 |

(CZ) HYDRAULIKA STROJE

(D) HYDRAULIK DER MASCHINE

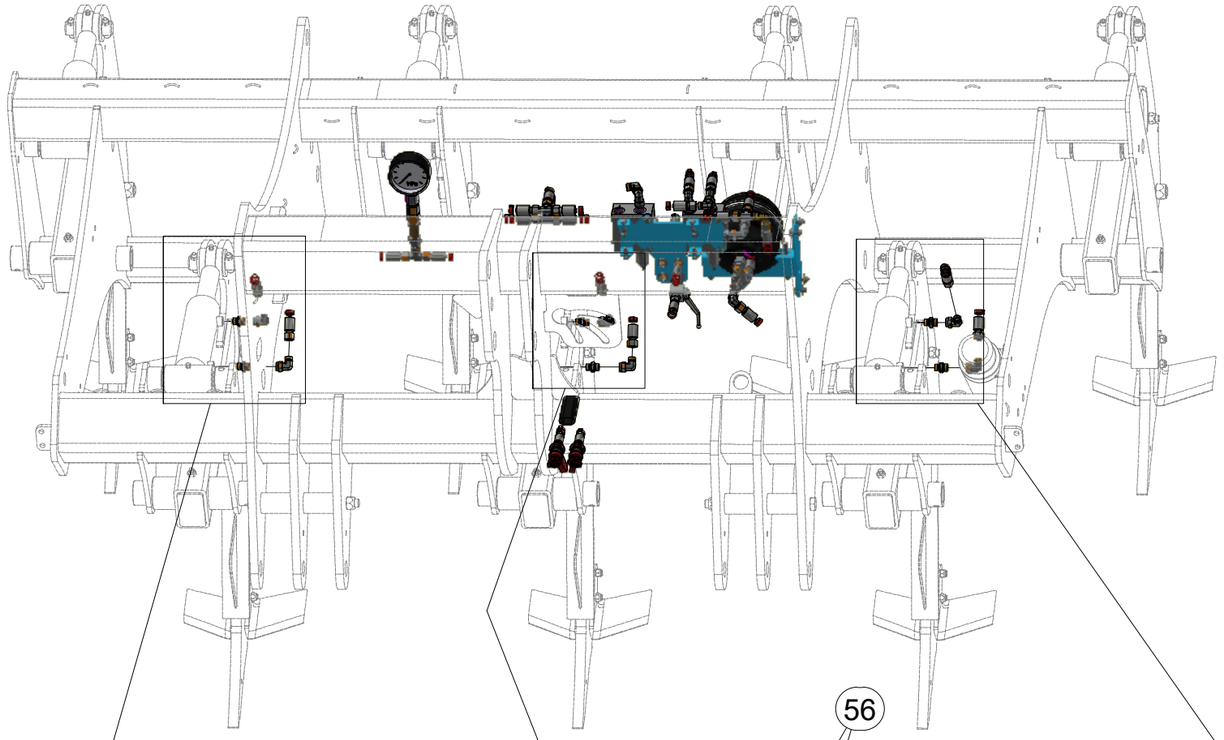
(F) HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

(GB) MACHINE HYDRAULICS

(RU) ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

(PL) HYDRAULIKA MASZYNY

**VZ00056791**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 13 | m07654 | 25 |
| 24 | m10097 | 10 |
| 56 | m11294 | 44 |
| 84 | m07505 | 3 |
| 85 | m15580 | 4 |
| 86 | m15439 | 1 |
| 87 | m15584 | 3 |
| 90 | m15579 | 2 |

CZ HYDRAULIKA STROJE

D HYDRAULIK DER MASCHINE

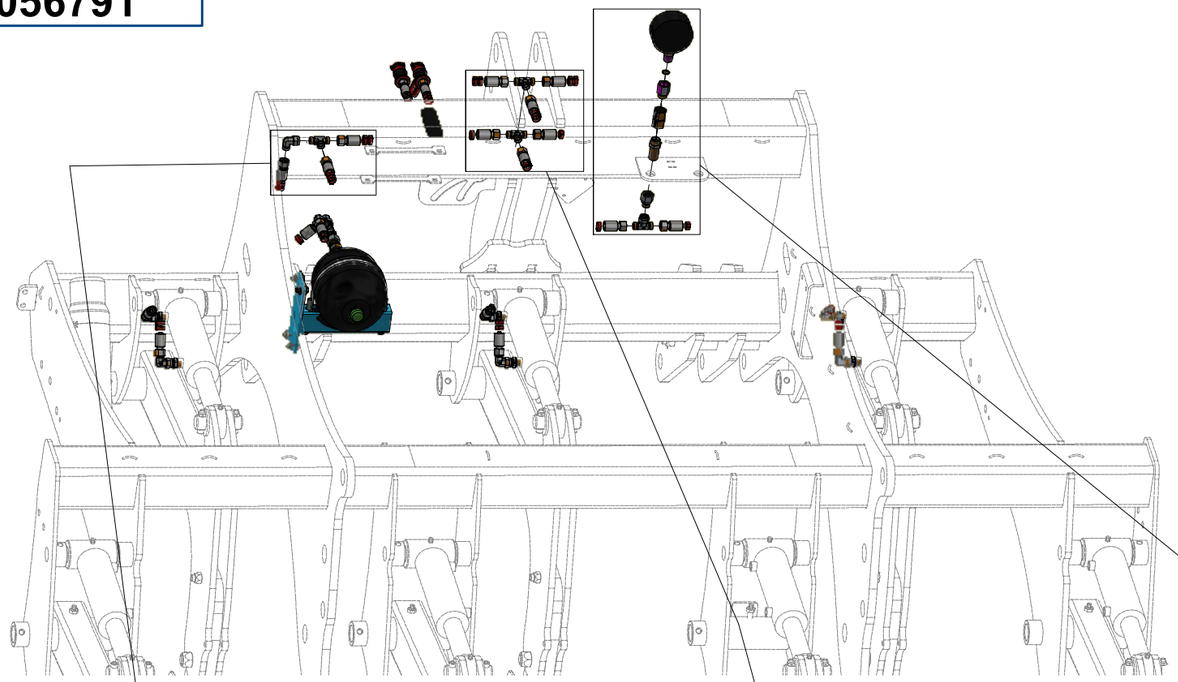
F HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

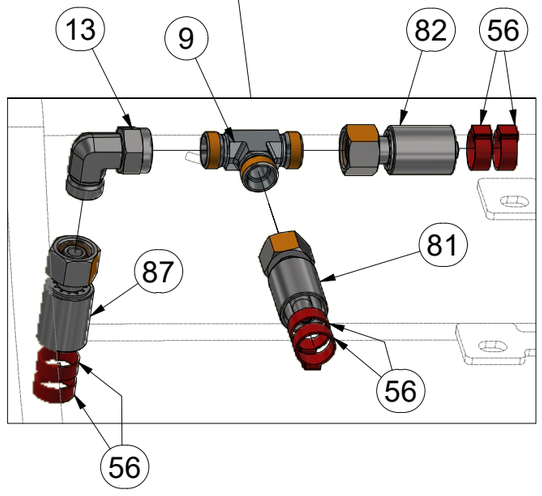
GB MACHINE HYDRAULICS

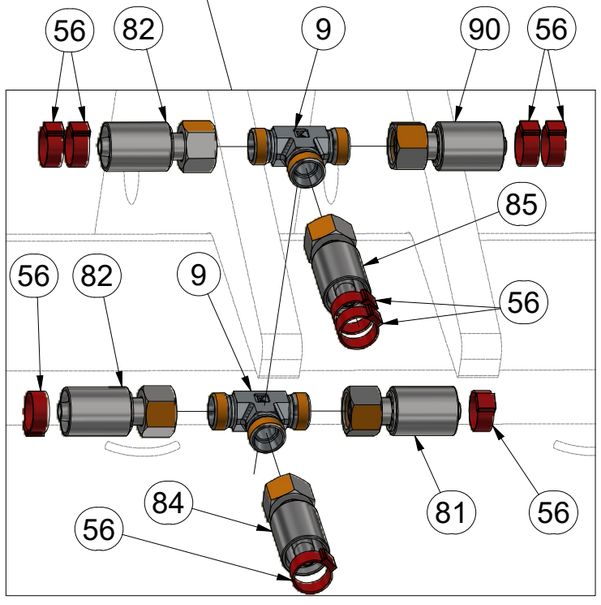
RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

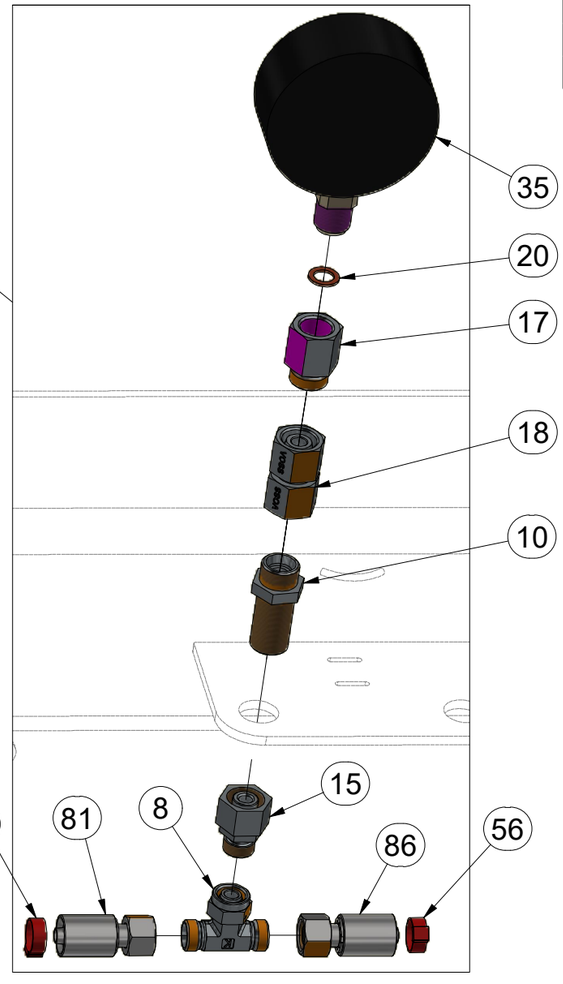
PL HYDRAULIKA MASZYNY

**VZ00056791**






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 8 | m07502 | 2 |
| 9 | m02632 | 9 |
| 10 | m09625 | 2 |
| 13 | m07654 | 25 |
| 15 | m09987 | 4 |
| 17 | m11974 | 2 |
| 18 | m22307 | 2 |
| 20 | m04320 | 2 |
| 35 | m05518 | 2 |
| 56 | m11294 | 44 |
| 81 | m03845 | 3 |
| 82 | m03844 | 5 |
| 84 | m07505 | 3 |
| 85 | m15580 | 4 |
| 86 | m15439 | 1 |
| 87 | m15584 | 3 |
| 90 | m15579 | 2 |

CZ HYDRAULIKA STROJE

D HYDRAULIK DER MASCHINE

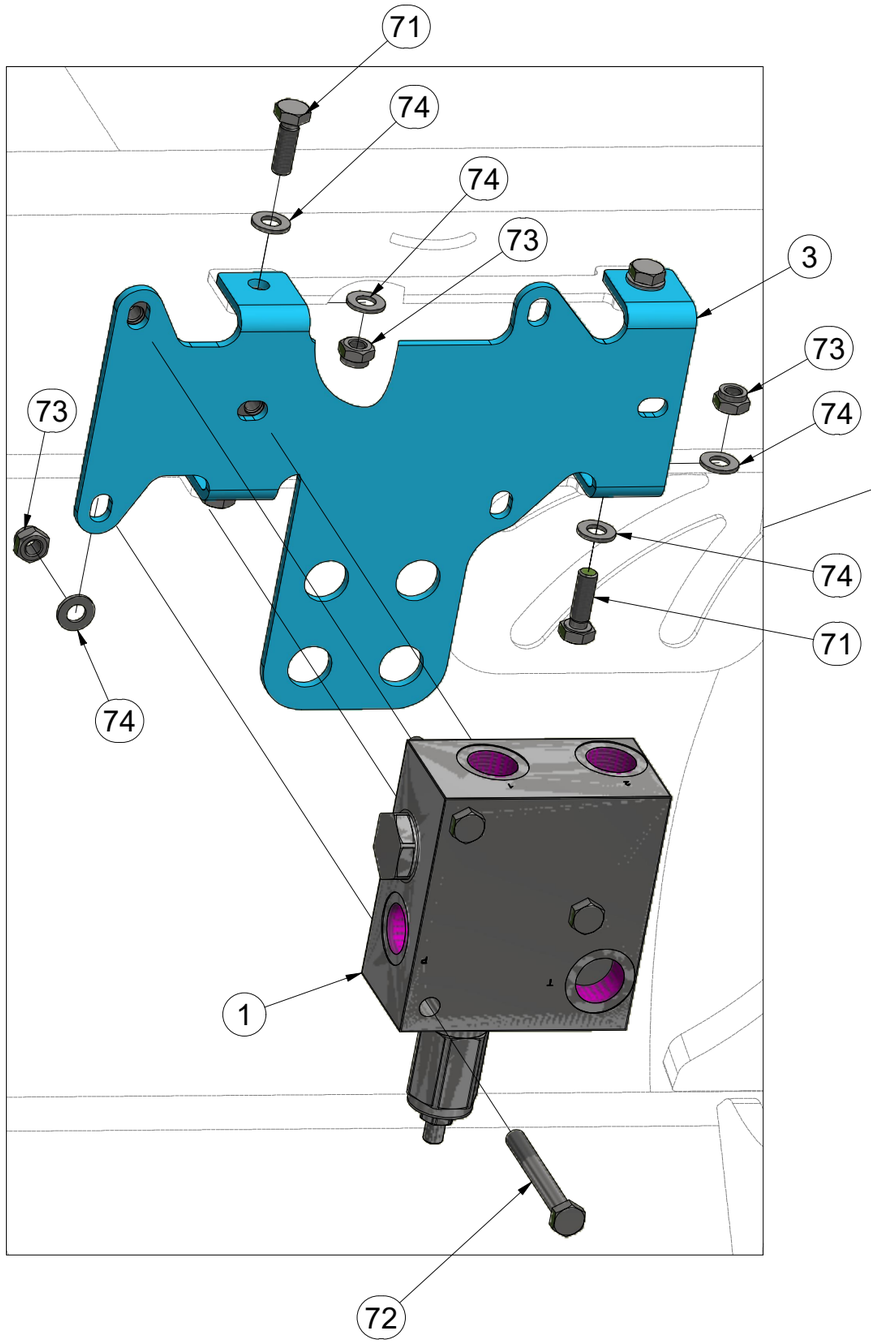
F HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

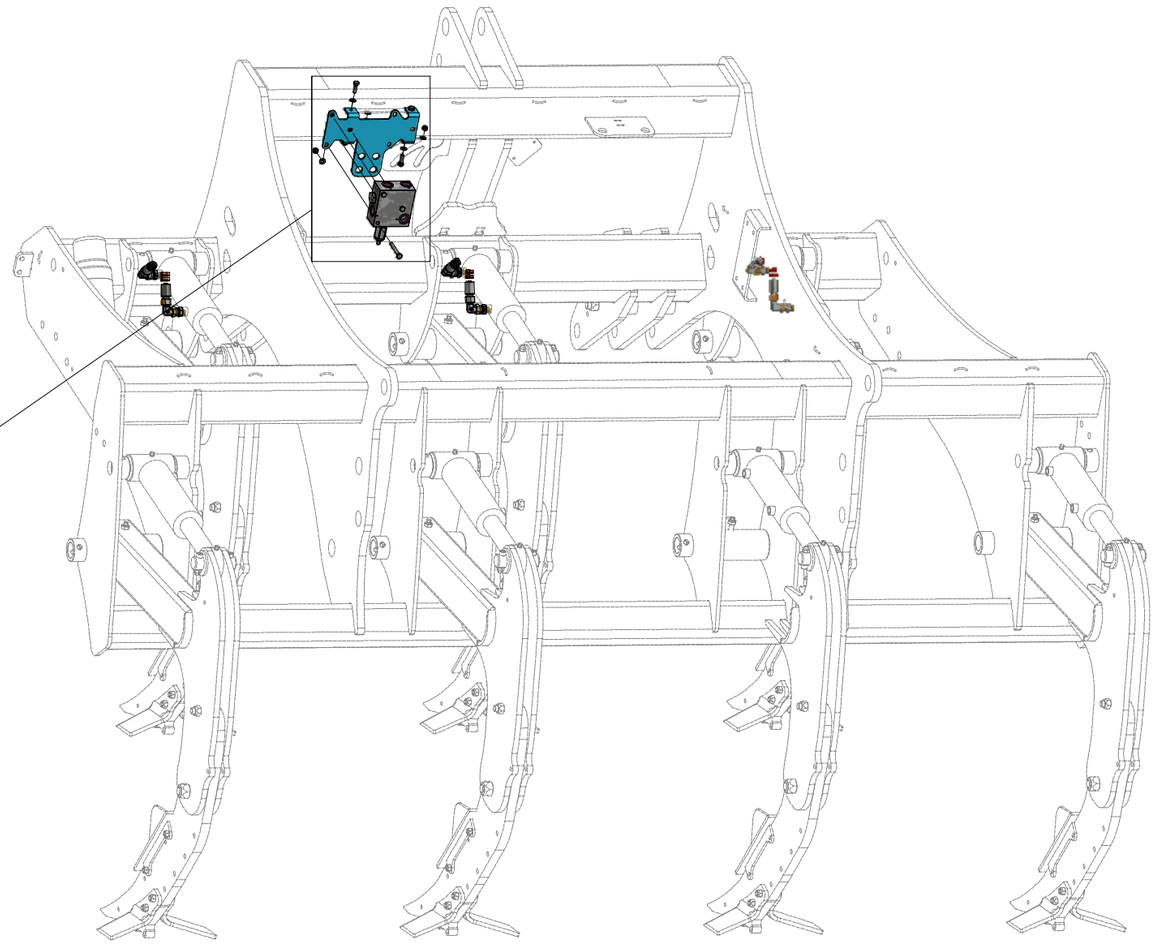
GB MACHINE HYDRAULICS

RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

PL HYDRAULIKA MASZYNY

# VZ00056791



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00056305 | 2 |
| 3 | VZ00056786 | 1 |
| 71 | m01092 | 4 |
| 72 | m03931 | 6 |
| 73 | m04503 | 10 |
| 74 | m01203 | 14 |

CZ HYDRAULIKA STROJE

D HYDRAULIK DER MASCHINE

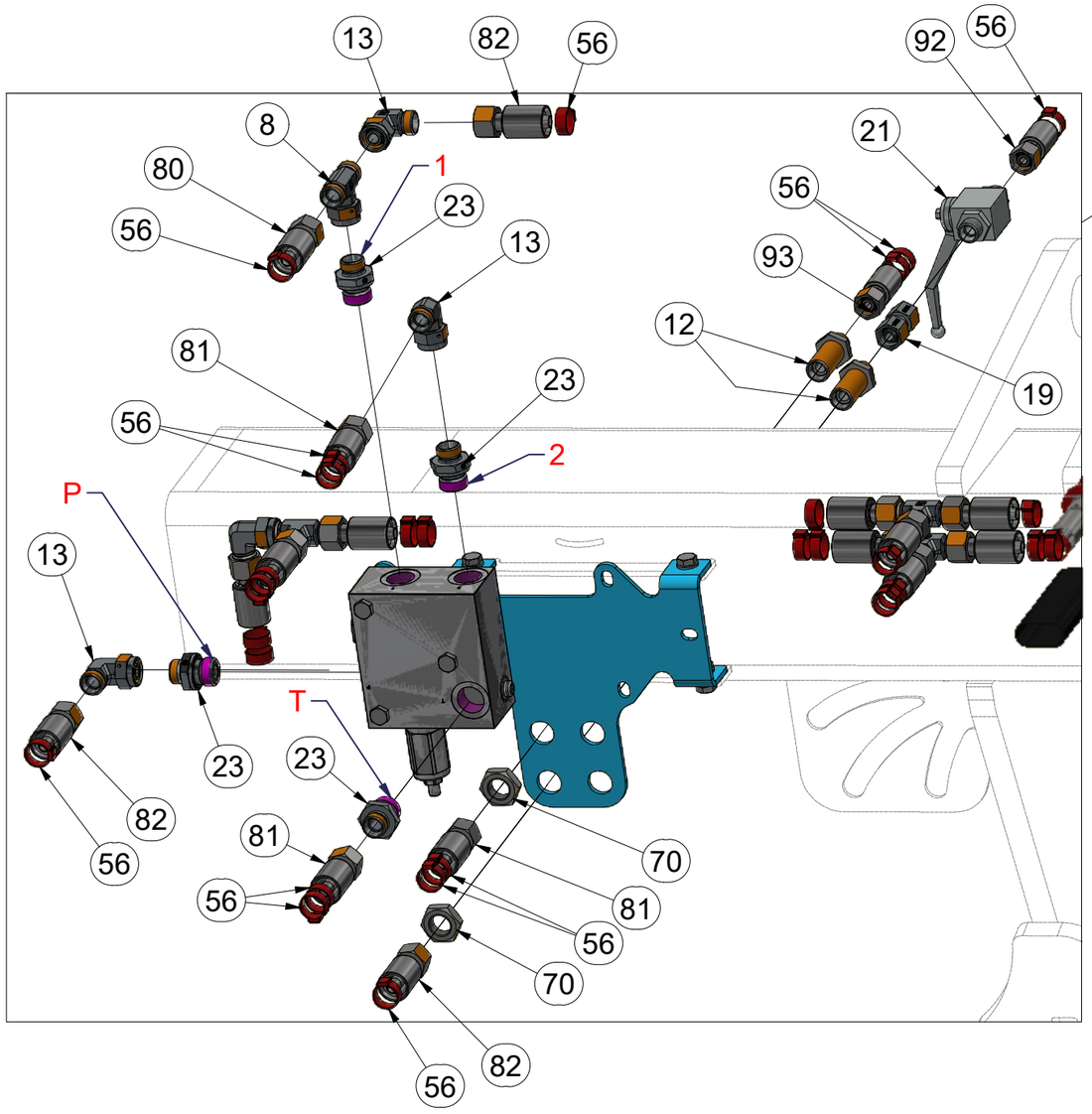
F HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

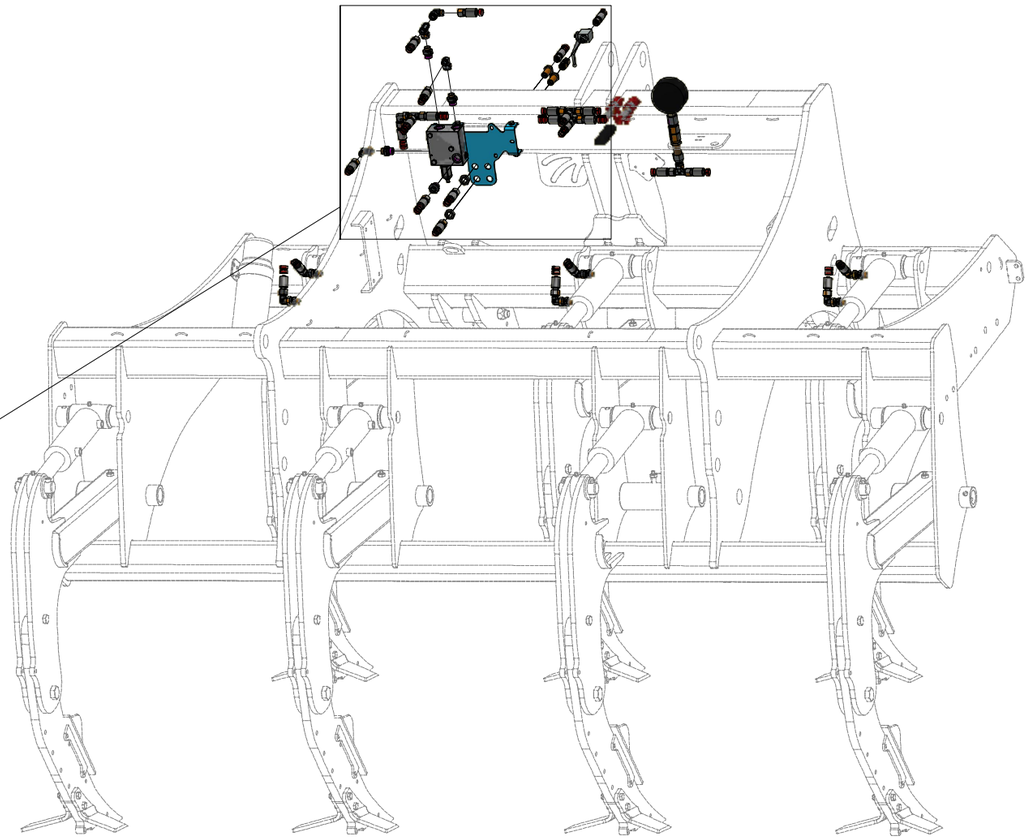
GB MACHINE HYDRAULICS

RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

PL HYDRAULIKA MASZYNY

**VZ00056791**



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 8 | m07502 | 2 |
| 12 | m24100 | 4 |
| 13 | m07654 | 25 |
| 19 | m22305 | 2 |
| 21 | m19385 | 2 |
| 23 | m06321 | 8 |
| 56 | m11294 | 44 |
| 70 | m03744 | 4 |
| 80 | m13237 | 4 |
| 81 | m03845 | 3 |
| 82 | m03844 | 5 |
| 92 | m07360 | 2 |
| 93 | m05762 | 2 |

CZ HYDRAULIKA STROJE

D HYDRAULIK DER MASCHINE

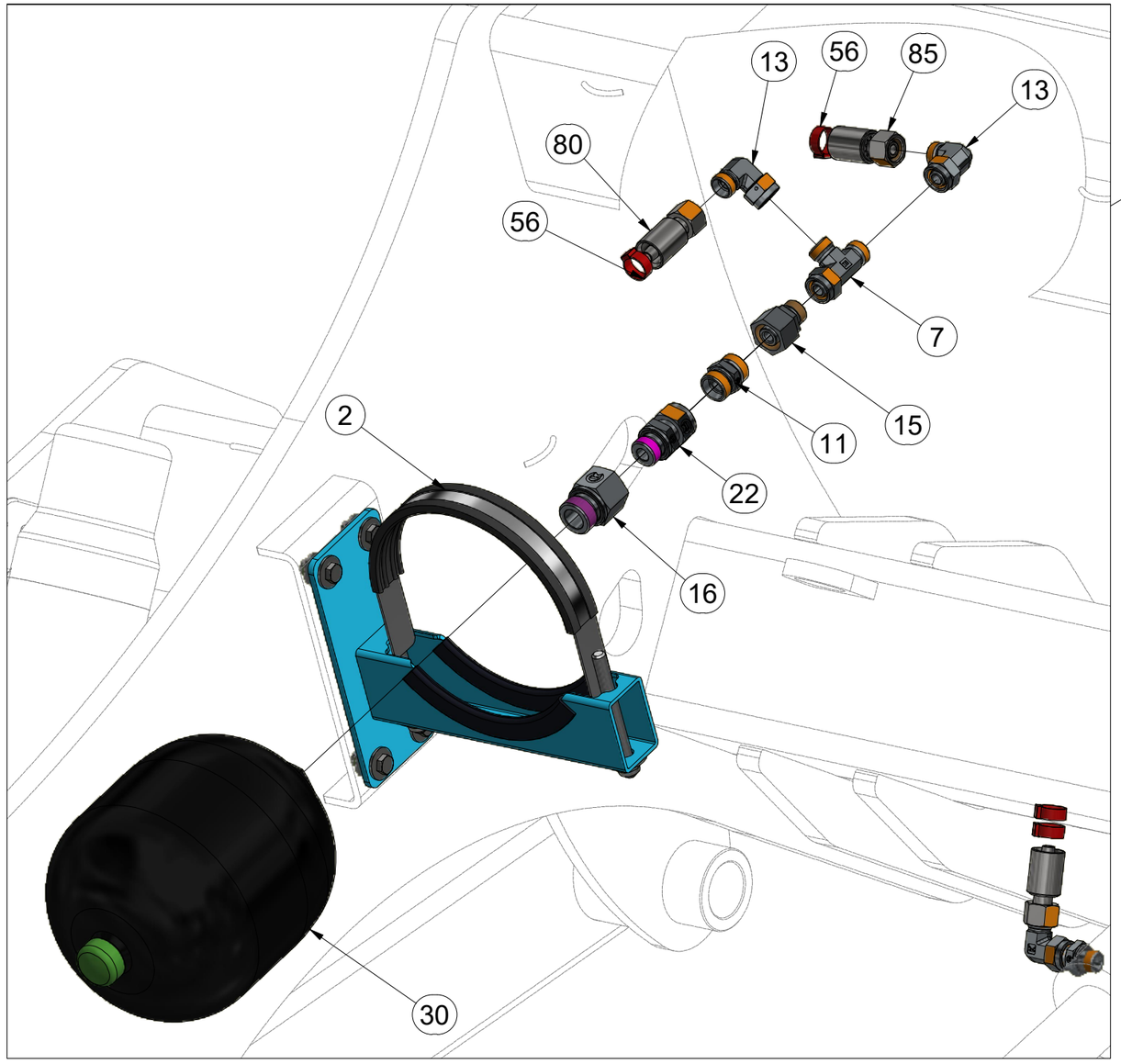
F HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

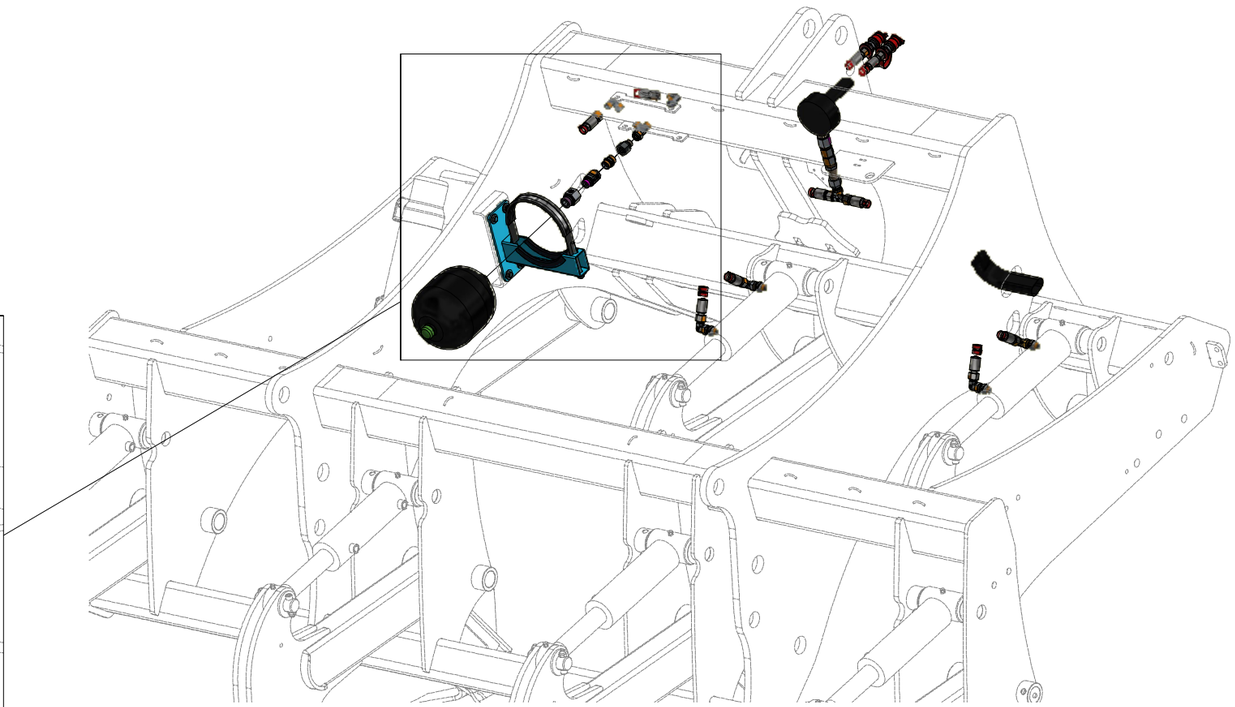
GB MACHINE HYDRAULICS

RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

PL HYDRAULIKA MASZYNY

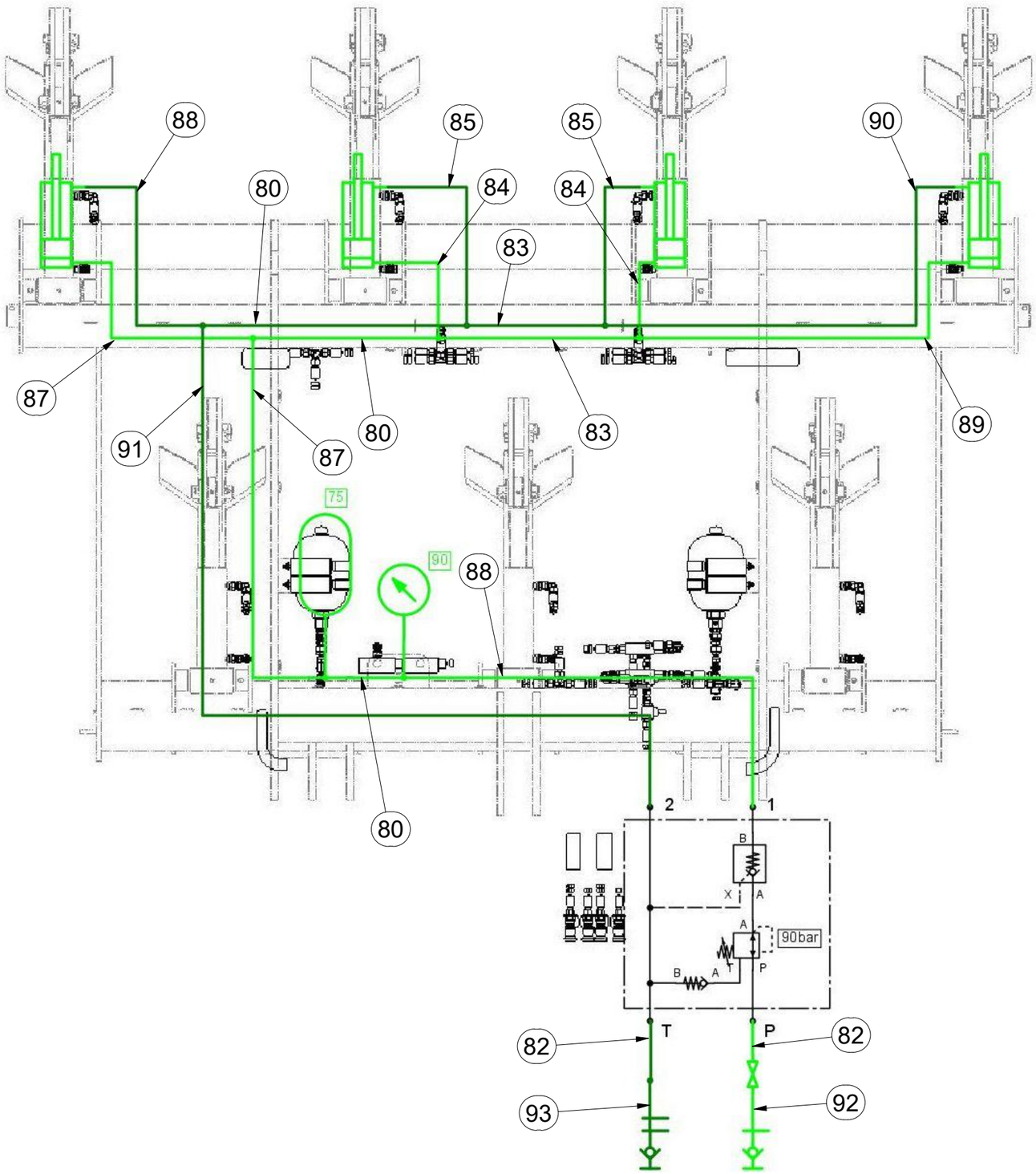
**VZ00056791**



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 2 | VZ00033182 | 2 |
| 7 | m08299 | 3 |
| 11 | m04428 | 2 |
| 13 | m07654 | 25 |
| 15 | m09987 | 4 |
| 16 | m13037 | 2 |
| 22 | m07993 | 2 |
| 30 | m23482 | 2 |
| 56 | m11294 | 44 |
| 80 | m13237 | 4 |
| 85 | m15580 | 4 |

# VZ00056791




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 80 | m13237 | 4 |
| 82 | m03844 | 5 |
| 83 | m15583 | 2 |
| 84 | m07505 | 3 |
| 85 | m15580 | 4 |
| 87 | m15584 | 3 |
| 88 | m04999 | 2 |
| 89 | m15585 | 1 |
| 90 | m15579 | 2 |
| 91 | m02994 | 1 |
| 92 | m07360 | 2 |
| 93 | m05762 | 2 |

CZ HYDRAULIKA STROJE

D HYDRAULIK DER MASCHINE

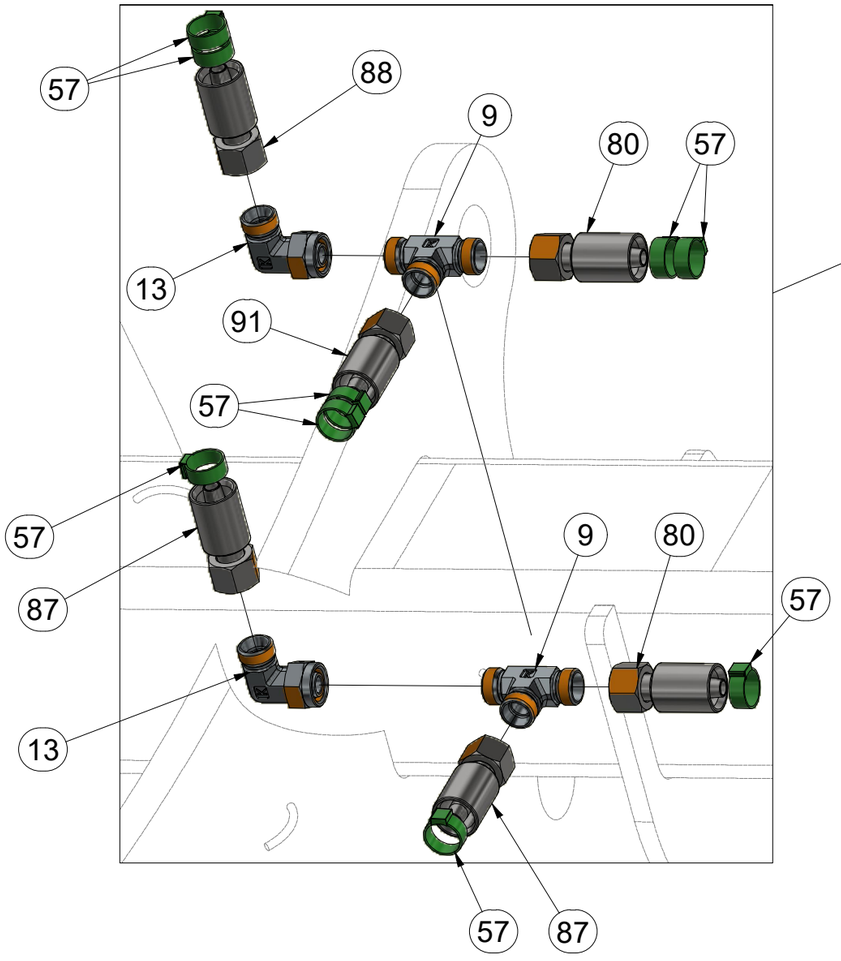
F HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

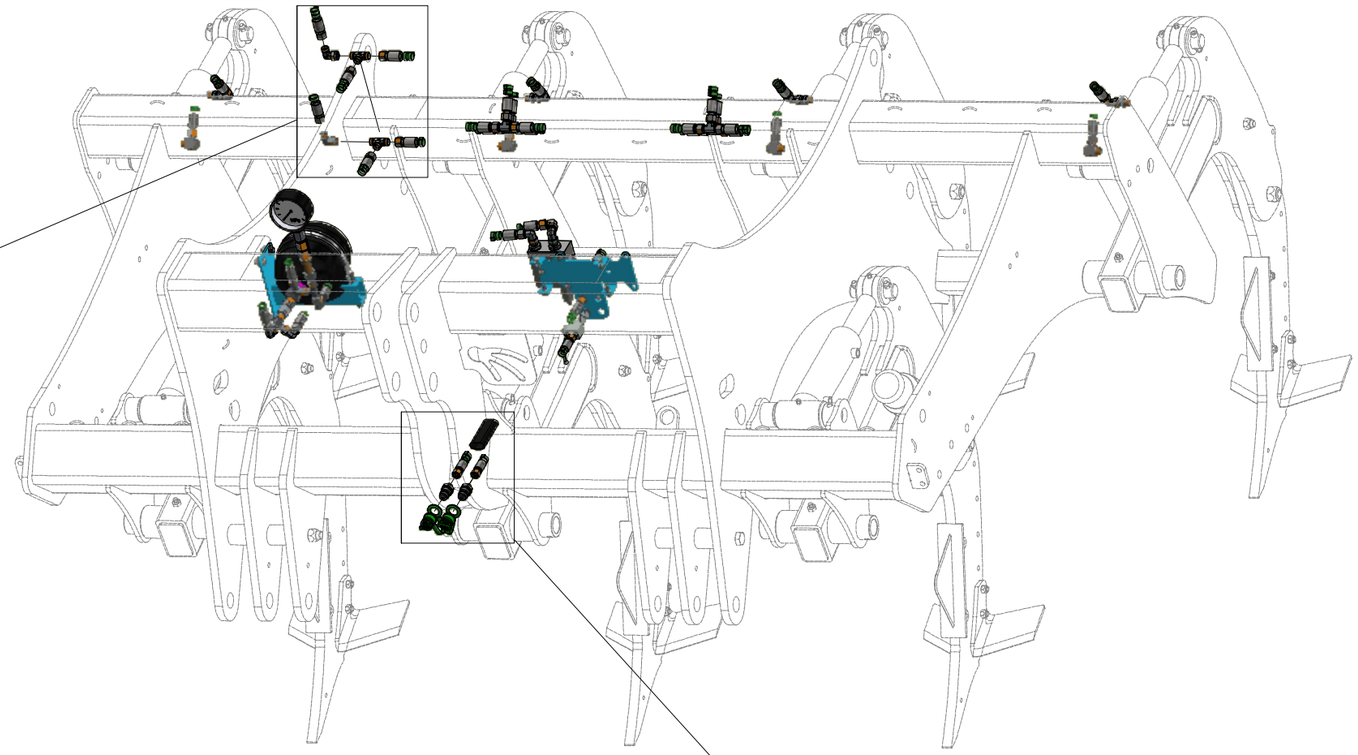
GB MACHINE HYDRAULICS

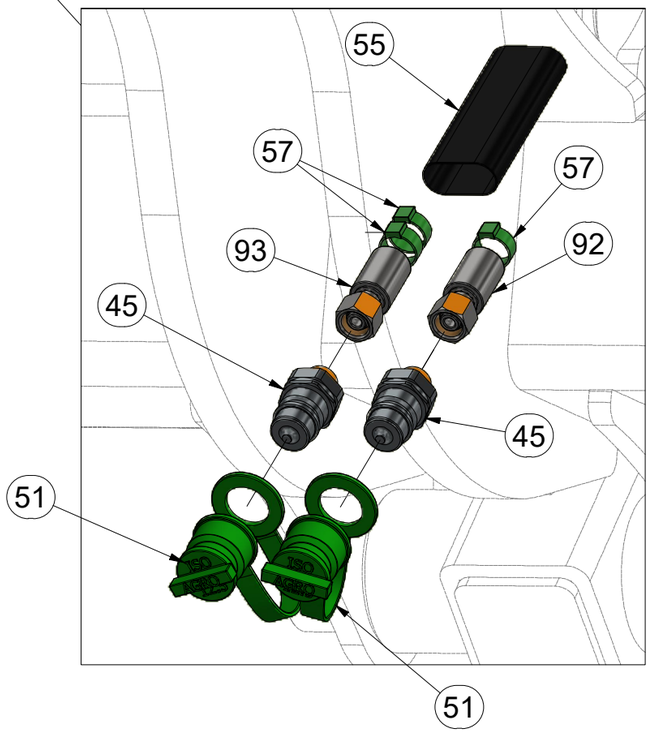
RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

PL HYDRAULIKA MASZYNY

# VZ00056791






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 9 | m02632 | 9 |
| 13 | m07654 | 25 |
| 45 | m03849 | 4 |
| 51 | m04098 | 2 |
| 55 | m11183 | 6 |
| 57 | m11282 | 58 |
| 80 | m13237 | 4 |
| 87 | m15584 | 3 |
| 88 | m04999 | 2 |
| 91 | m02994 | 1 |
| 92 | m07360 | 2 |
| 93 | m05762 | 2 |

CZ HYDRAULIKA STROJE

D HYDRAULIK DER MASCHINE

F HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

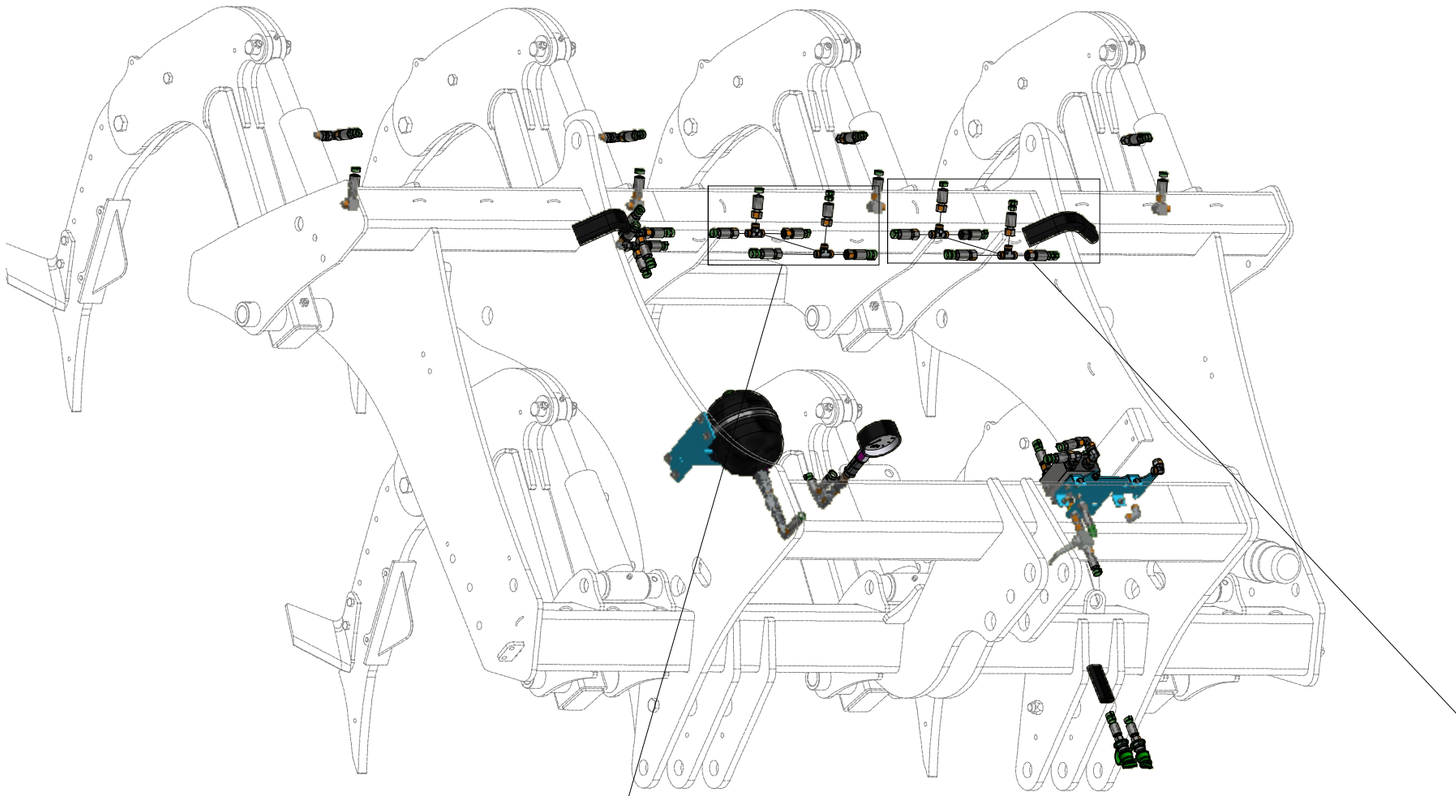
GB MACHINE HYDRAULICS

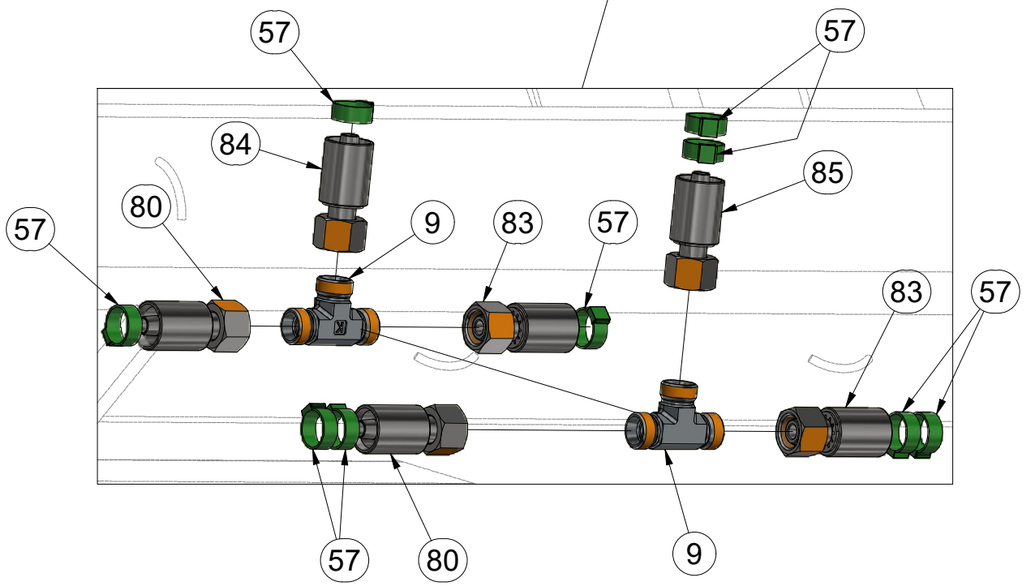
RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

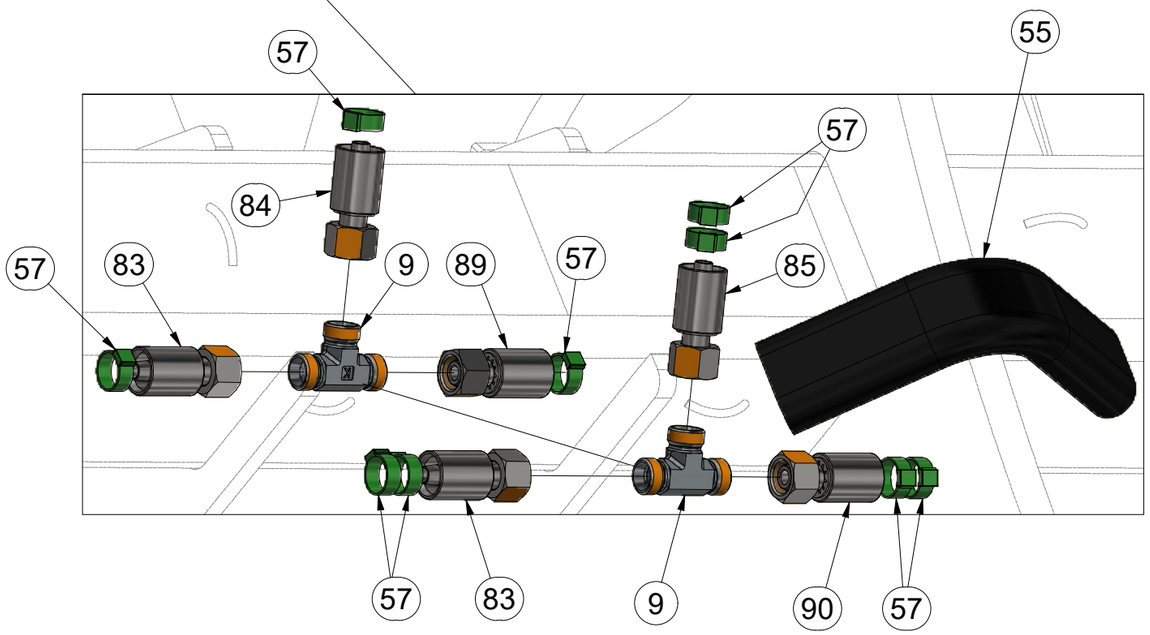
PL HYDRAULIKA MASZYNY

# VZ00056791

| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 9 | m02632 | 9 |
| 55 | m11183 | 6 |
| 57 | m11282 | 58 |
| 80 | m13237 | 4 |
| 83 | m15583 | 2 |
| 84 | m07505 | 3 |
| 85 | m15580 | 4 |
| 89 | m15585 | 1 |
| 90 | m15579 | 2 |





CZ HYDRAULIKA STROJE

D HYDRAULIK DER MASCHINE

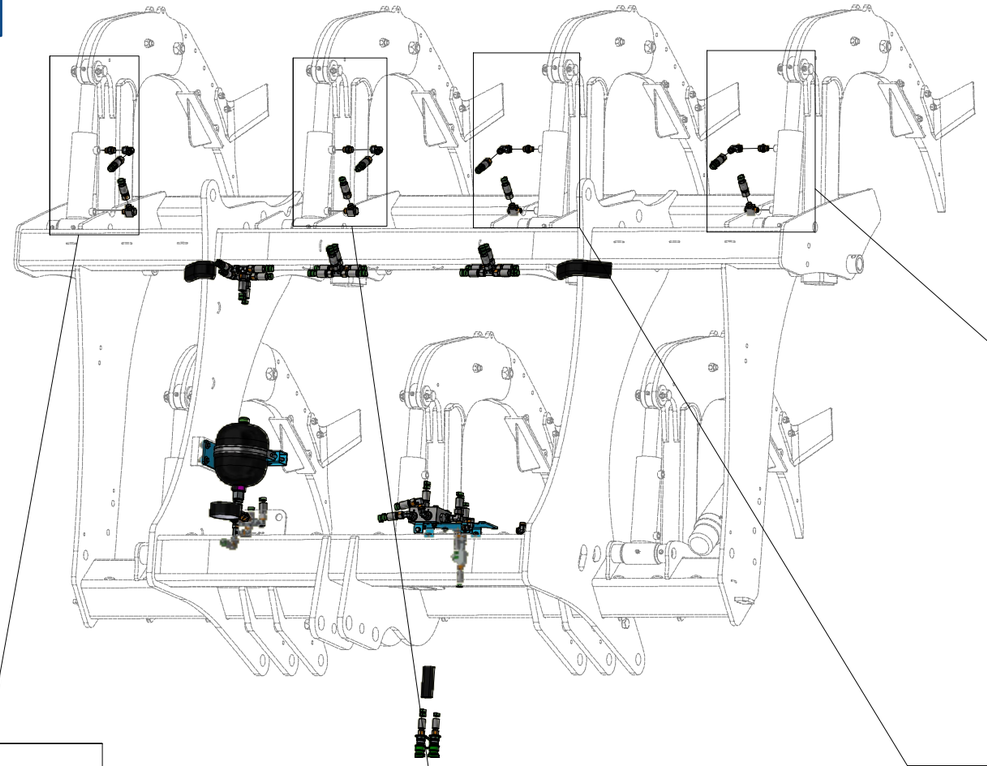
F HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

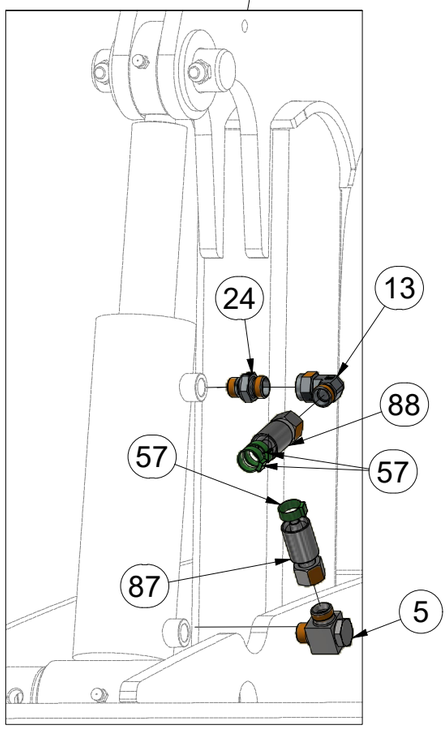
GB MACHINE HYDRAULICS

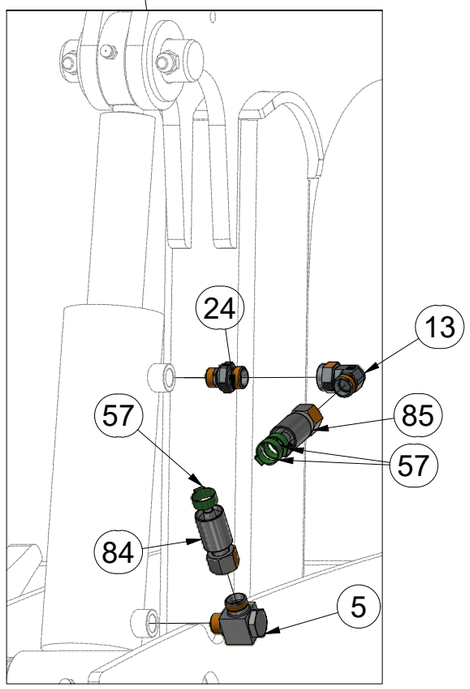
RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

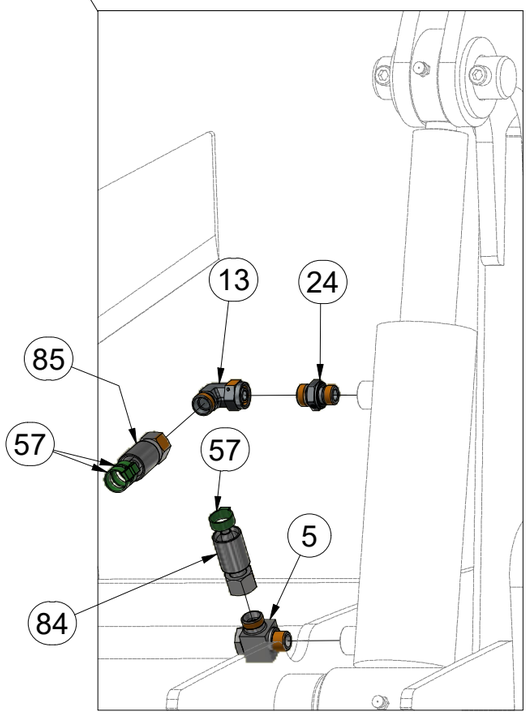
PL HYDRAULIKA MASZYNY

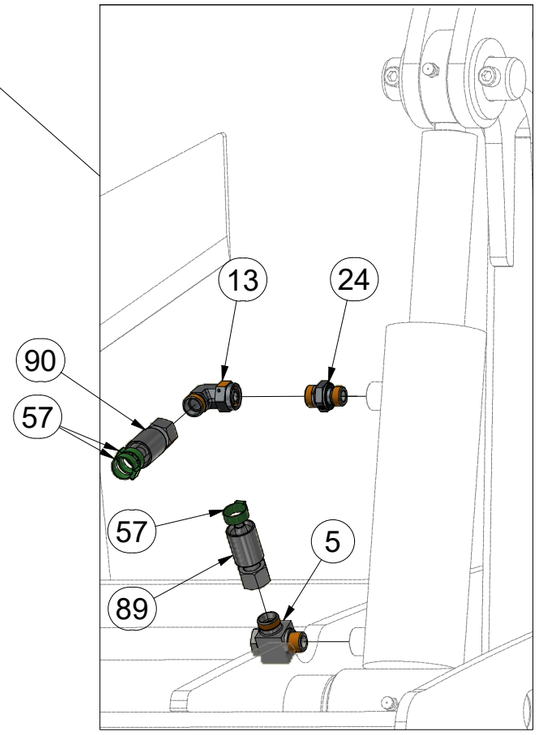
**VZ00056791**






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 5 | m20882 | 4 |
| 13 | m07654 | 25 |
| 24 | m10097 | 10 |
| 57 | m11282 | 58 |
| 84 | m07505 | 3 |
| 85 | m15580 | 4 |
| 87 | m15584 | 3 |
| 88 | m04999 | 2 |
| 89 | m15585 | 1 |
| 90 | m15579 | 2 |

CZ HYDRAULIKA STROJE

D HYDRAULIK DER MASCHINE

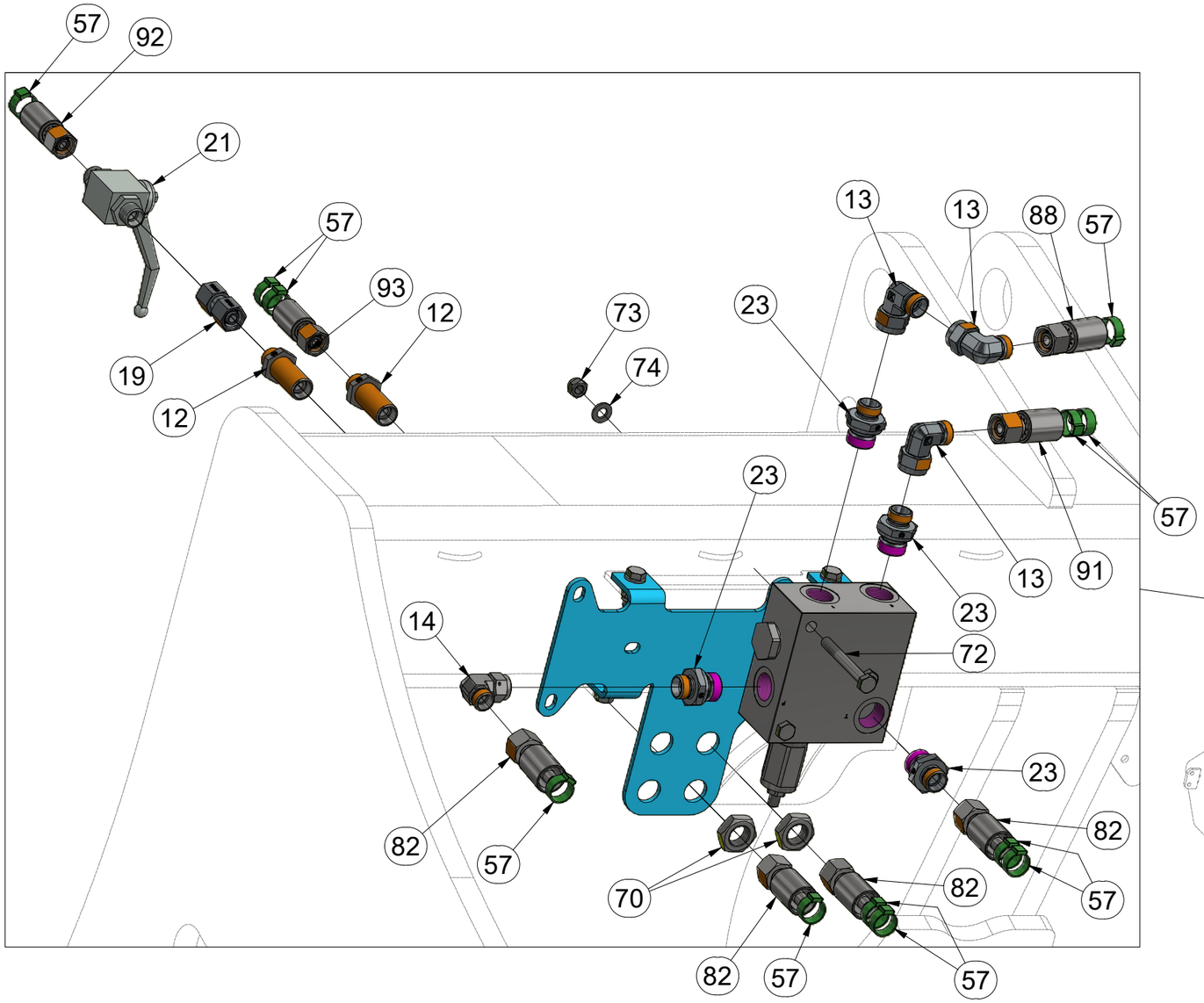
F HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

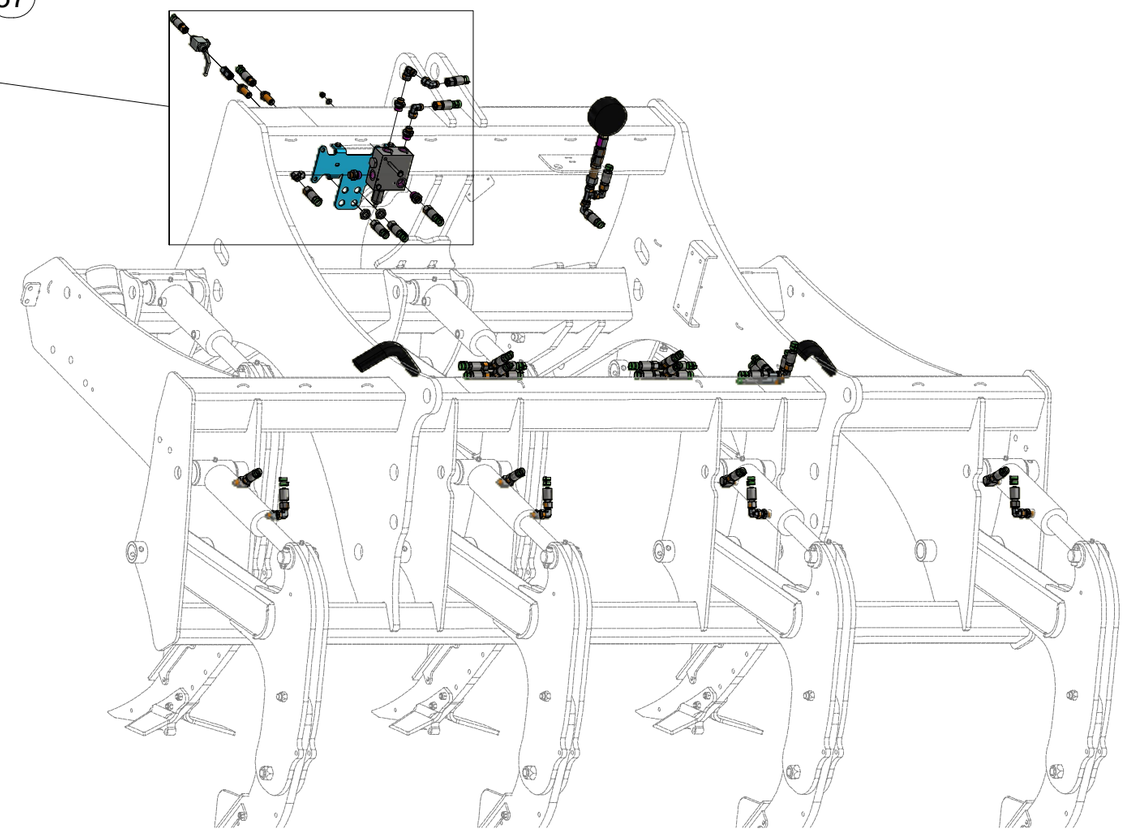
GB MACHINE HYDRAULICS

RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

PL HYDRAULIKA MASZYNY

# VZ00056791



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00056305 | 2 |
| 12 | m24100 | 4 |
| 13 | m07654 | 25 |
| 14 | m06803 | 1 |
| 19 | m22305 | 2 |
| 21 | m19385 | 2 |
| 23 | m06321 | 8 |
| 57 | m11282 | 58 |
| 70 | m03744 | 4 |
| 72 | m03931 | 6 |
| 73 | m04503 | 10 |
| 74 | m01203 | 14 |
| 82 | m03844 | 5 |
| 88 | m04999 | 2 |
| 91 | m02994 | 1 |
| 92 | m07360 | 2 |
| 93 | m05762 | 2 |

CZ HYDRAULIKA STROJE

D HYDRAULIK DER MASCHINE

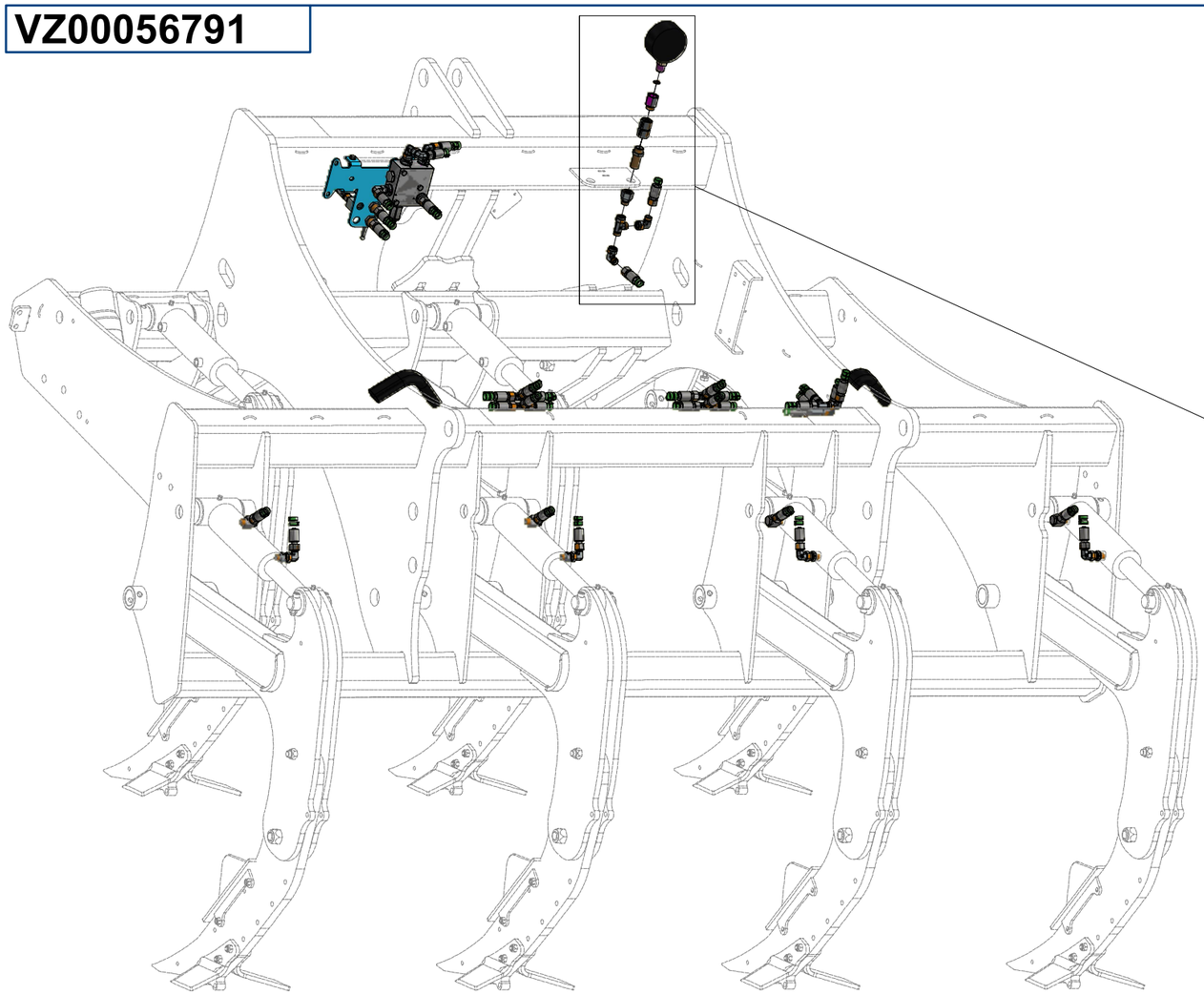
F HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

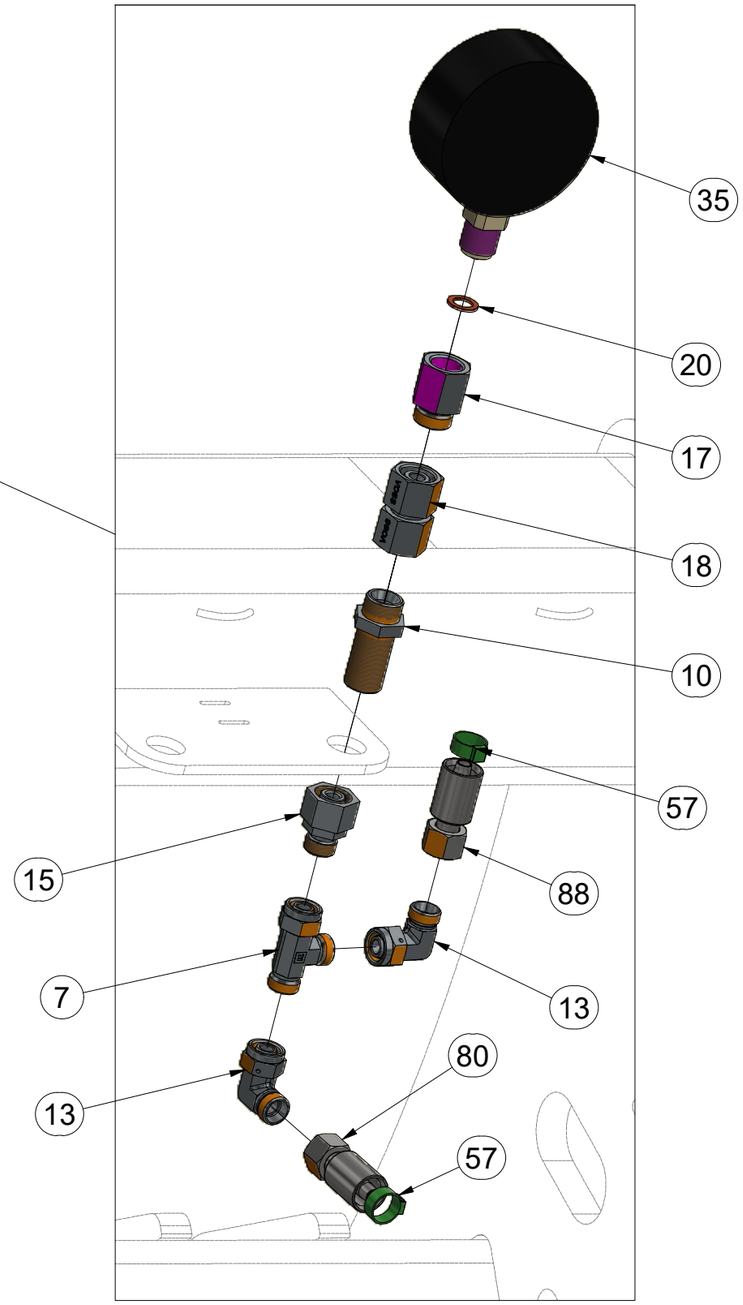
GB MACHINE HYDRAULICS

RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ

PL HYDRAULIKA MASZYNY

**VZ00056791**

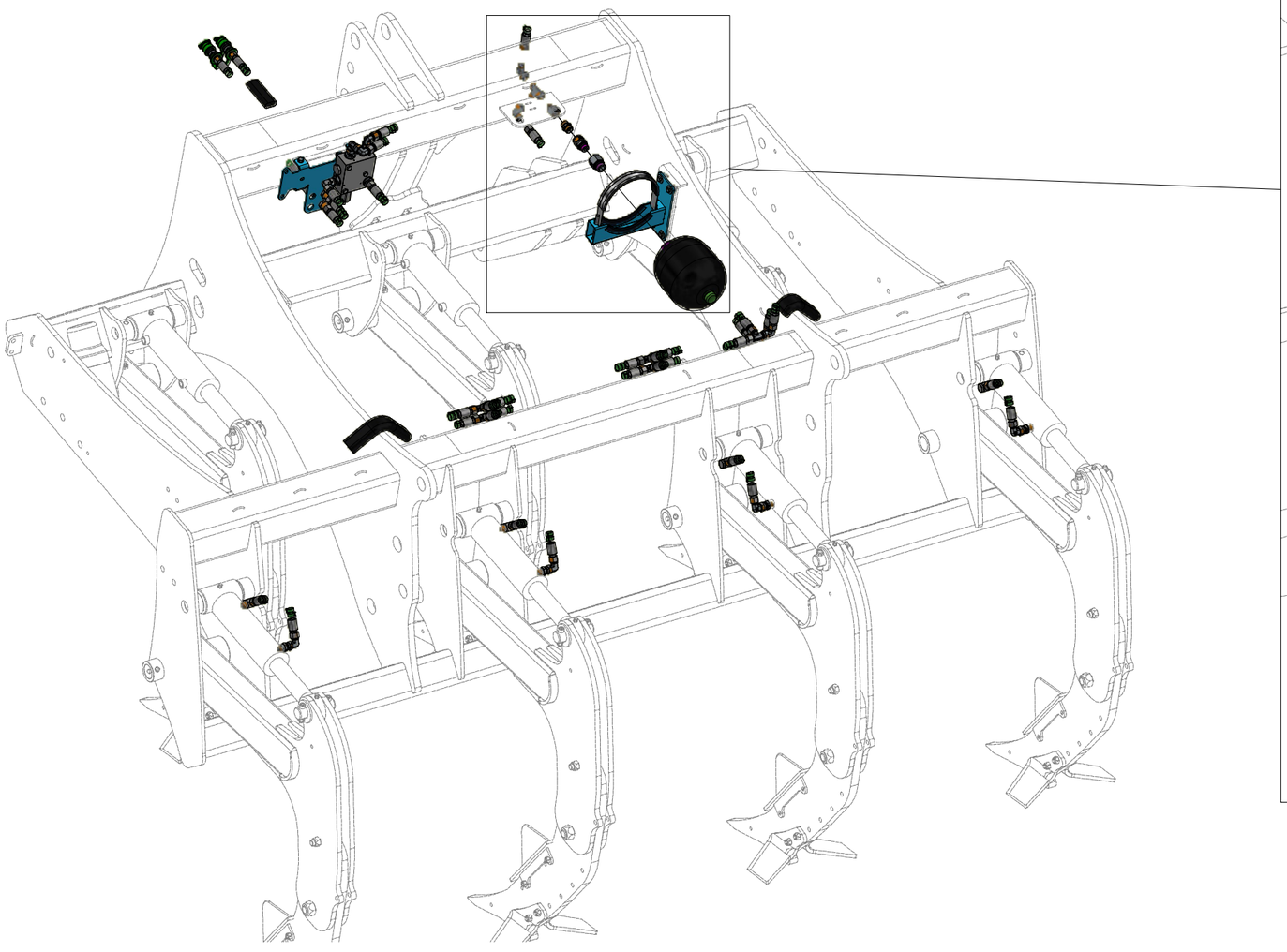


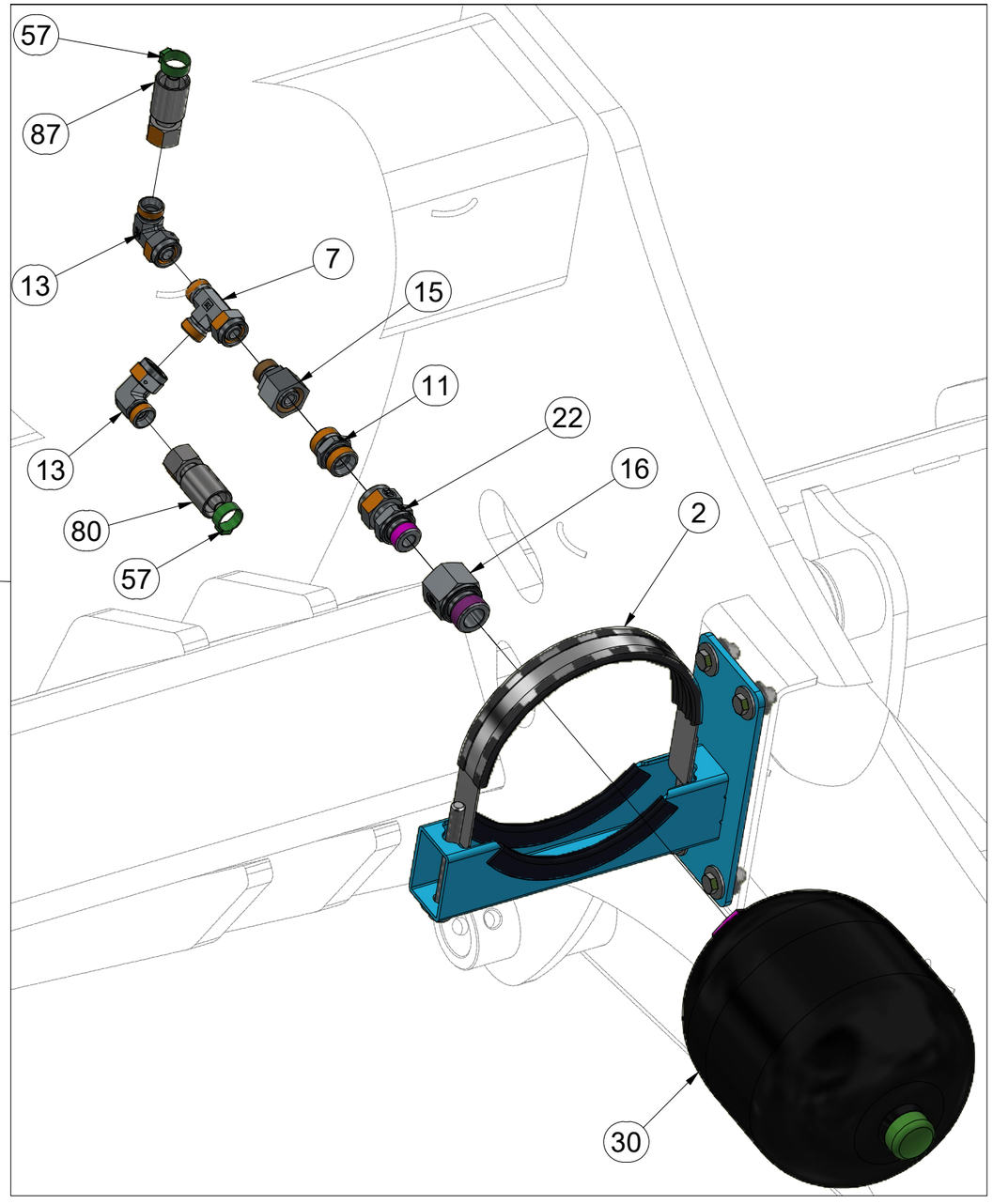



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 7 | m08299 | 3 |
| 10 | m09625 | 2 |
| 13 | m07654 | 25 |
| 15 | m09987 | 4 |
| 17 | m11974 | 2 |
| 18 | m22307 | 2 |
| 20 | m04320 | 2 |
| 35 | m05518 | 2 |
| 57 | m11282 | 58 |
| 80 | m13237 | 4 |
| 88 | m04999 | 2 |

# VZ00056791

| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 2 | VZ00033182 | 2 |
| 7 | m08299 | 3 |
| 11 | m04428 | 2 |
| 13 | m07654 | 25 |
| 15 | m09987 | 4 |
| 16 | m13037 | 2 |
| 22 | m07993 | 2 |
| 30 | m23482 | 2 |
| 57 | m11282 | 58 |
| 80 | m13237 | 4 |
| 87 | m15584 | 3 |





CZ DRŽÁK

D HALTER

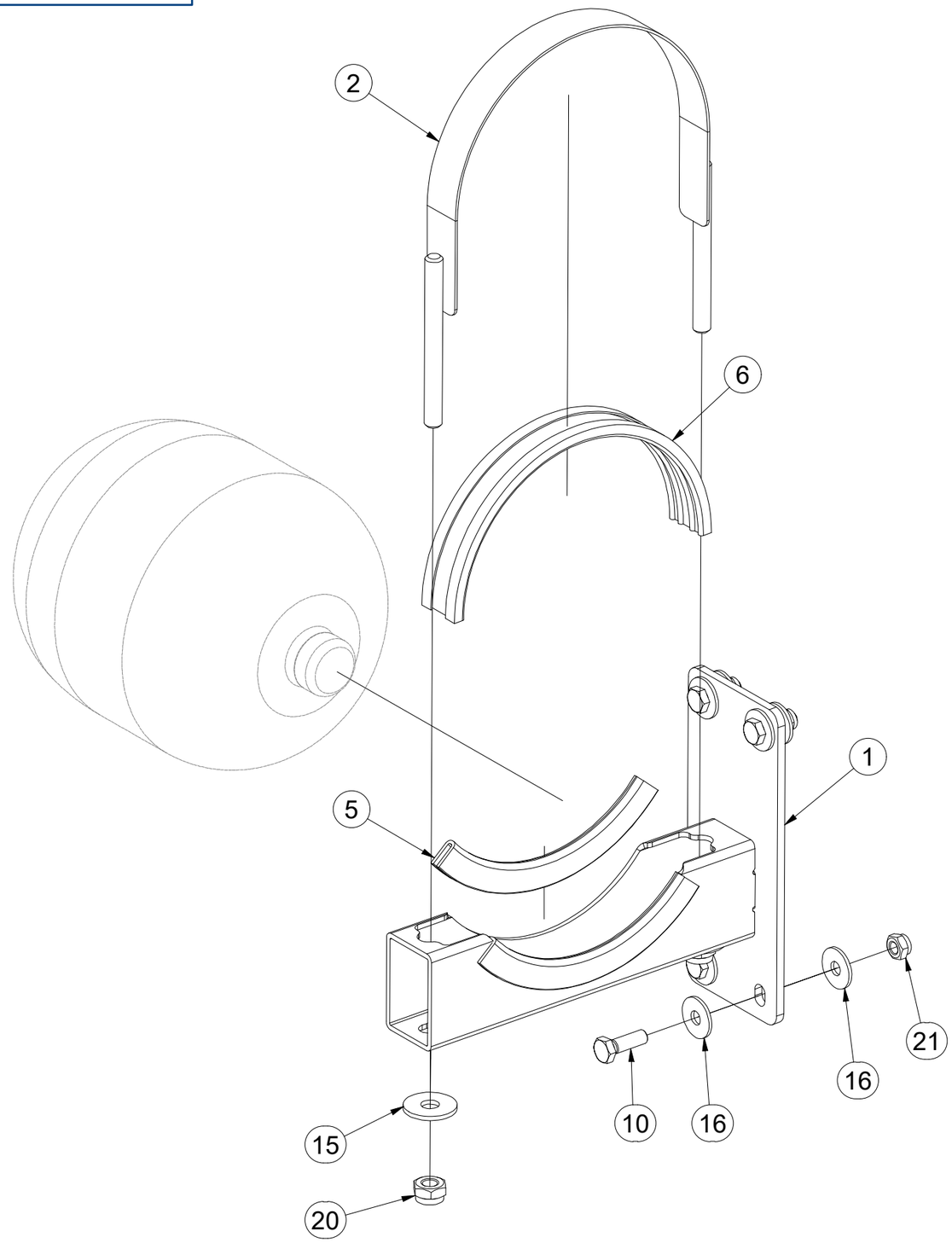
F SUPPORT

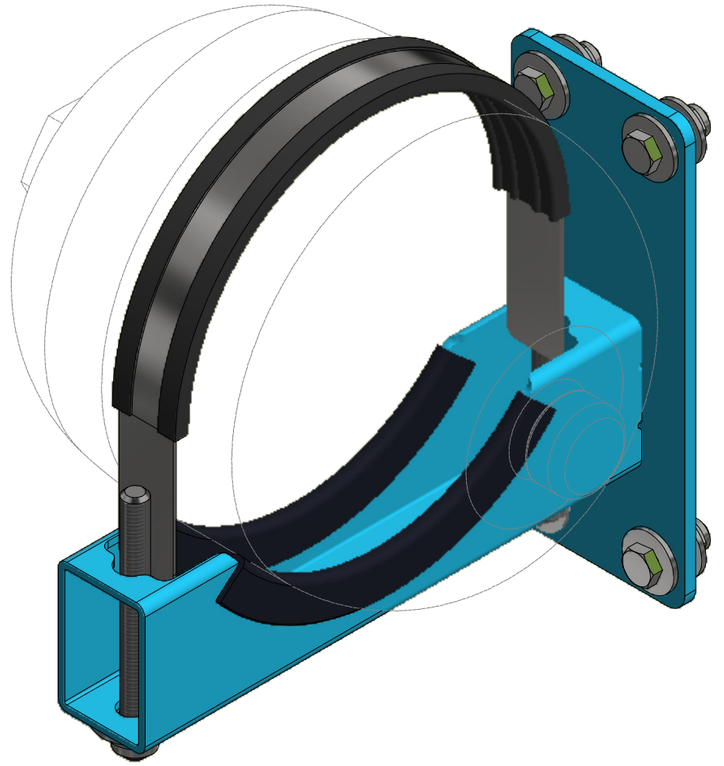
GB HOLDER

RU ДЕРЖАТЕЛЬ

PL UCHWYT

# VZ00033182



| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00033183 | 1 |
| 2 | VZ00033173 | 1 |
| 5 | VZ00033175 | 2 |
| 6 | VZ00033176 | 1 |
| 10 | m01092 | 4 |
| 15 | m16981 | 2 |
| 16 | m07936 | 8 |
| 20 | m03775 | 2 |
| 21 | m04503 | 4 |

CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - DISKŮ

D HYDRAULISCHE VERTEILLEITUNG - DISKS

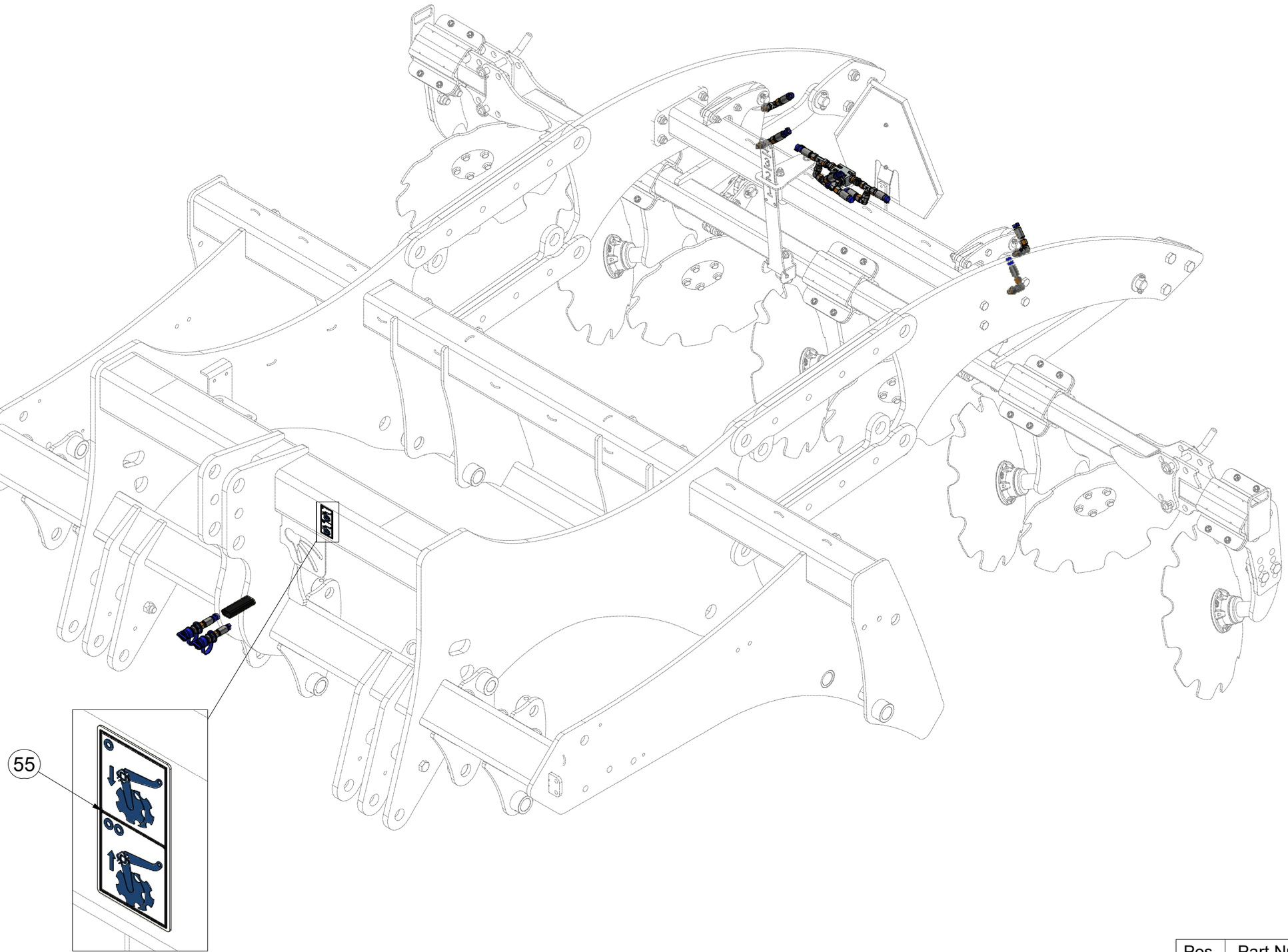
F CONDUIT HYDRAULIQUE - DISQUES

GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - DISC

RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ДИСКОВ

PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - TALERZY

**VZ00074481**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 55 | m13936 | 1 |

CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - DISKŮ

D HYDRAULISCHE VERTEILLEITUNG - DISKS

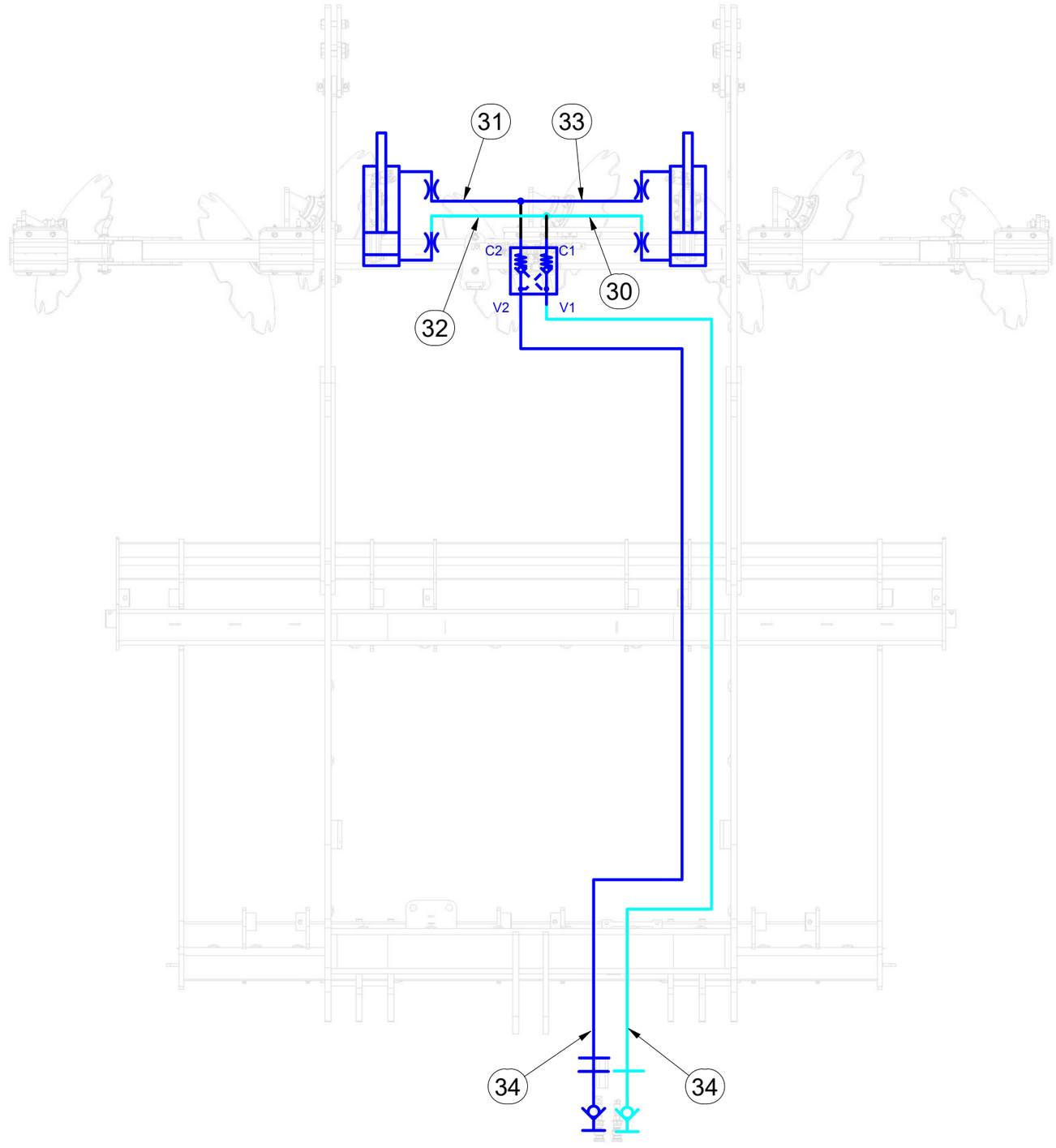
F CONDUIT HYDRAULIQUE - DISQUES

GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - DISC

RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ДИСКОВ

PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - TALERZY

# VZ00074481




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 30 | m04761 | 1 |
| 31 | m09629 | 1 |
| 32 | m04033 | 1 |
| 33 | m07646 | 1 |
| 34 | m16455 | 2 |

CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - DISKŮ

D HYDRAULISCHE VERTEILLEITUNG - DISKS

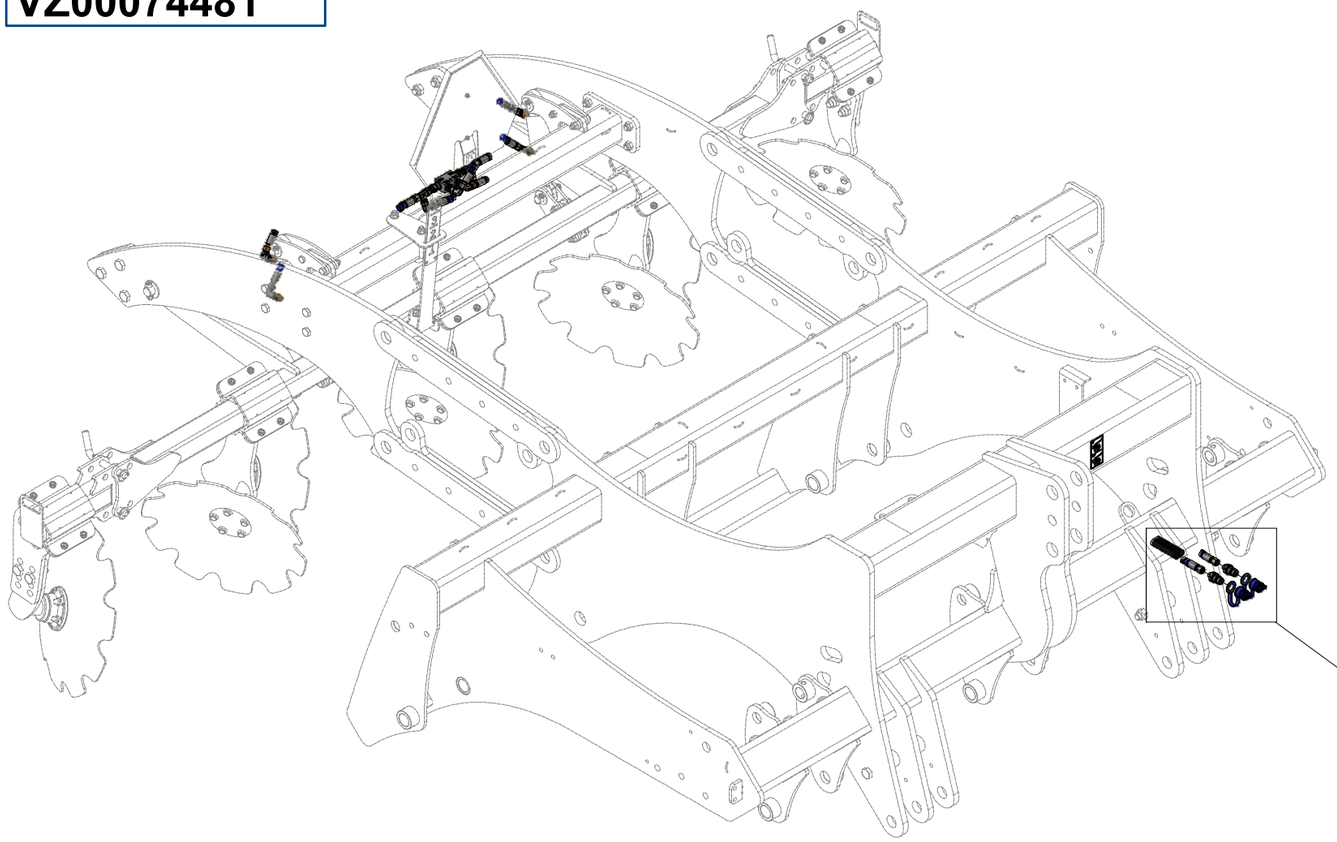
F CONDUIT HYDRAULIQUE - DISQUES

GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - DISC

RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ДИСКОВ

PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - TALERZY

# VZ00074481






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 10 | m03849 | 2 |
| 15 | m03743 | 2 |
| 20 | m11183 | 1 |
| 21 | m11253 | 18 |
| 34 | m16455 | 2 |

CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - DISKŮ

D HYDRAULISCHE VERTEILLEITUNG - DISKS

F CONDUIT HYDRAULIQUE - DISQUES

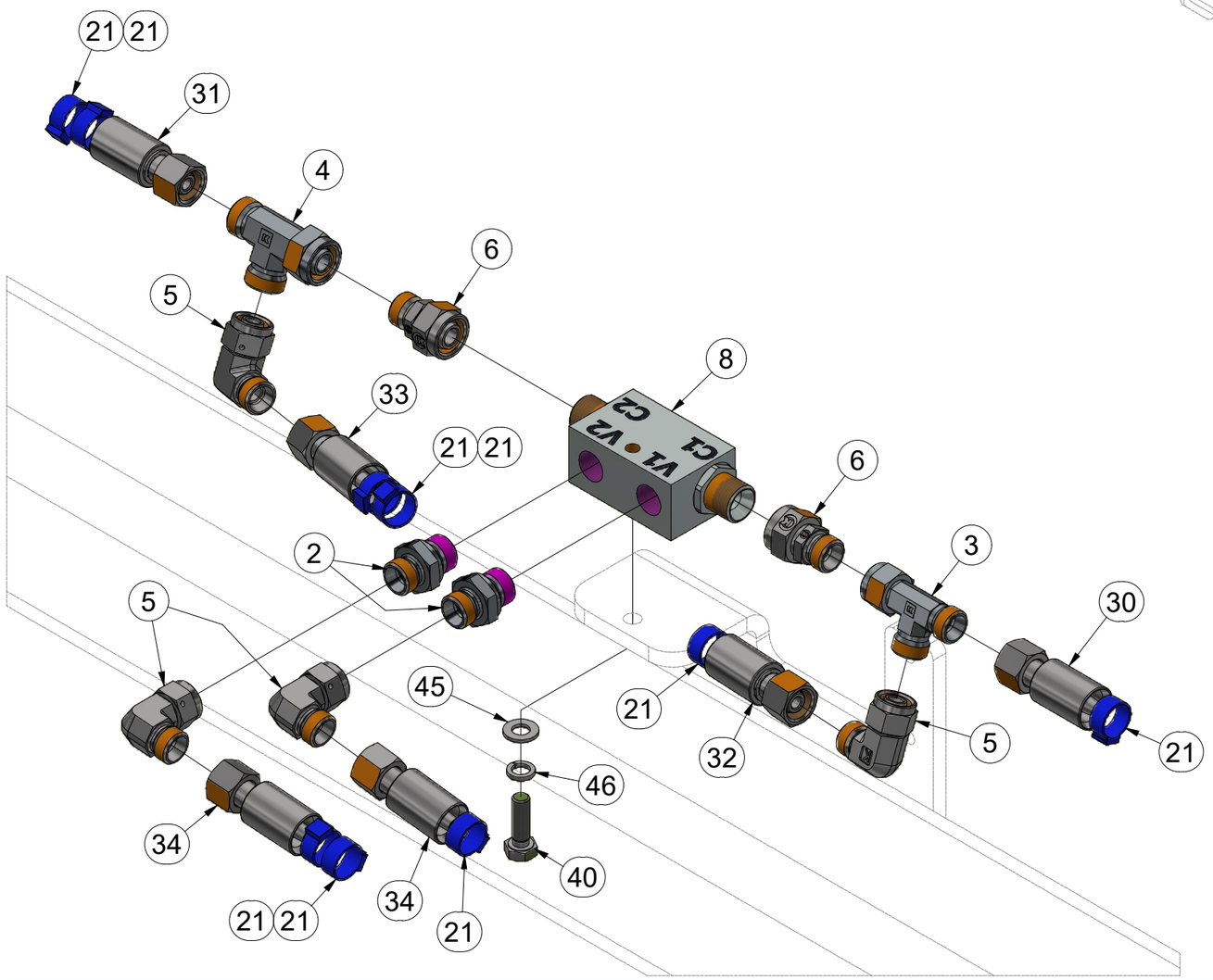
GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - DISC

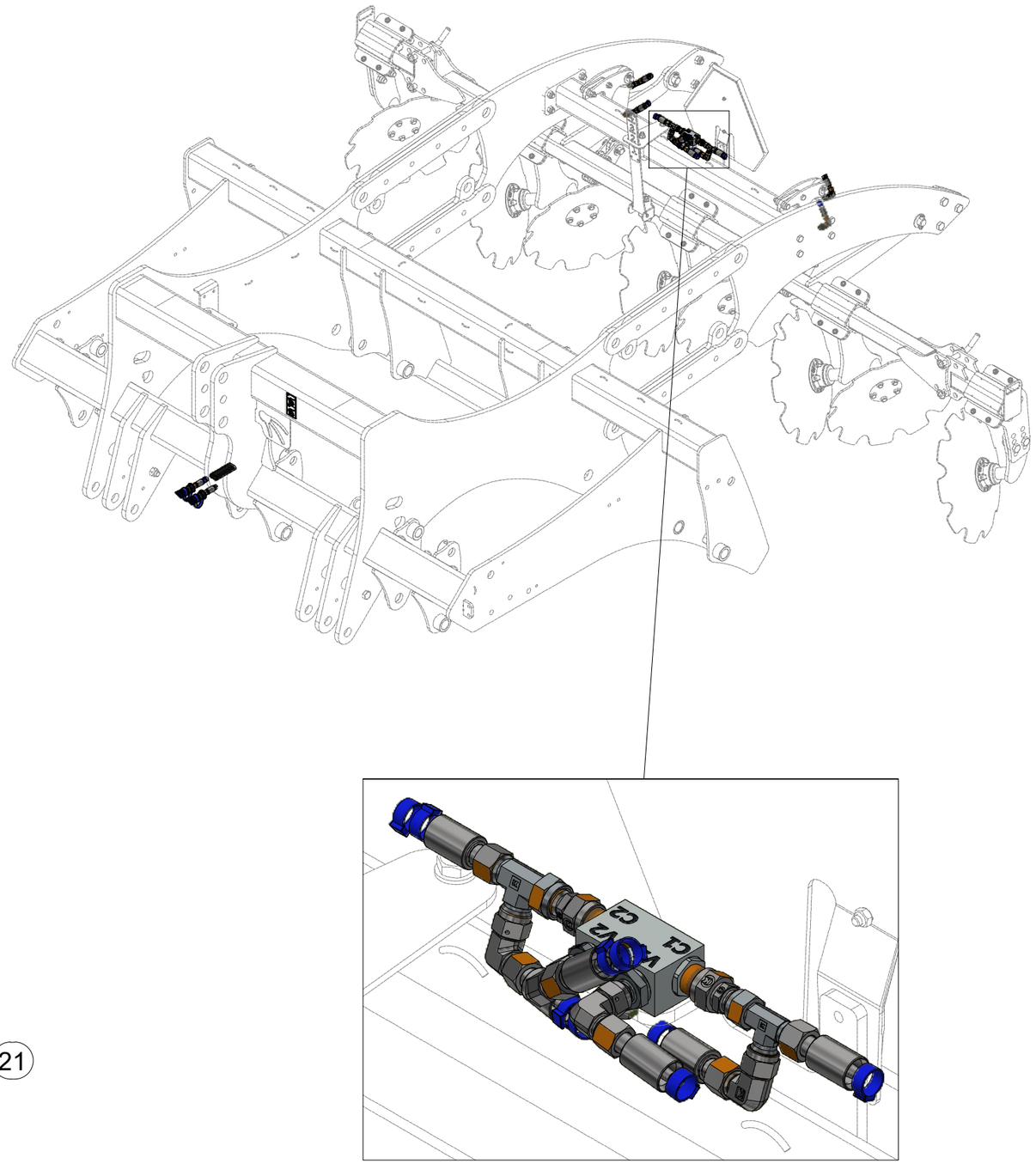
RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ДИСКОВ

PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - TALERZY

# VZ00074481

| Pos. | Part Number | Pcs. | Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 | m06528 | 2 | 31 | m09629 | 1 |
| 3 | m07568 | 1 | 32 | m04033 | 1 |
| 4 | m08299 | 1 | 33 | m07646 | 1 |
| 5 | m06803 | 8 | 34 | m16455 | 2 |
| 6 | m23400 | 2 | 40 | m01092 | 1 |
| 8 | m08083 | 1 | 45 | m01203 | 1 |
| 21 | m11253 | 18 | 46 | m01202 | 1 |
| 30 | m04761 | 1 | | | |



CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - DISKŮ

D HYDRAULISCHE VERTEILLEITUNG - DISKS

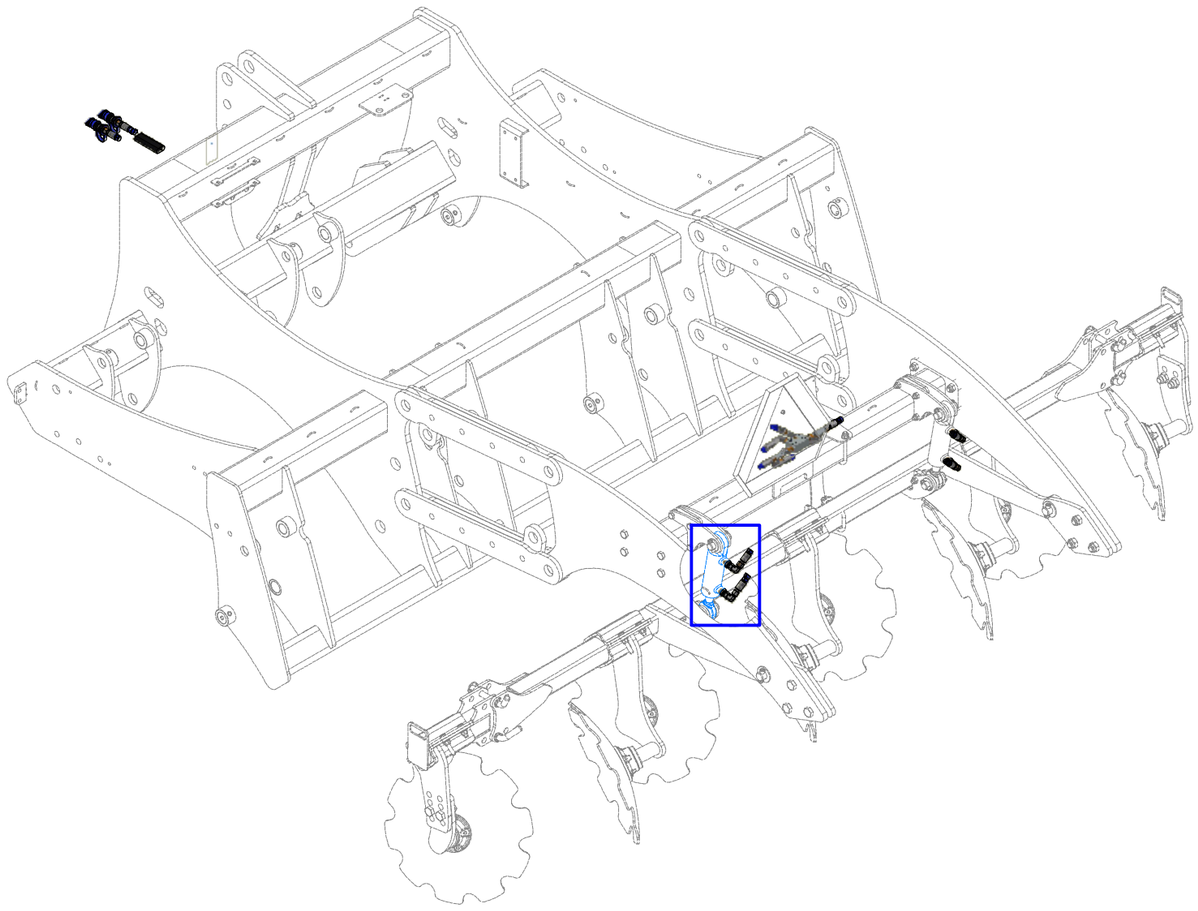
F CONDUIT HYDRAULIQUE - DISQUES

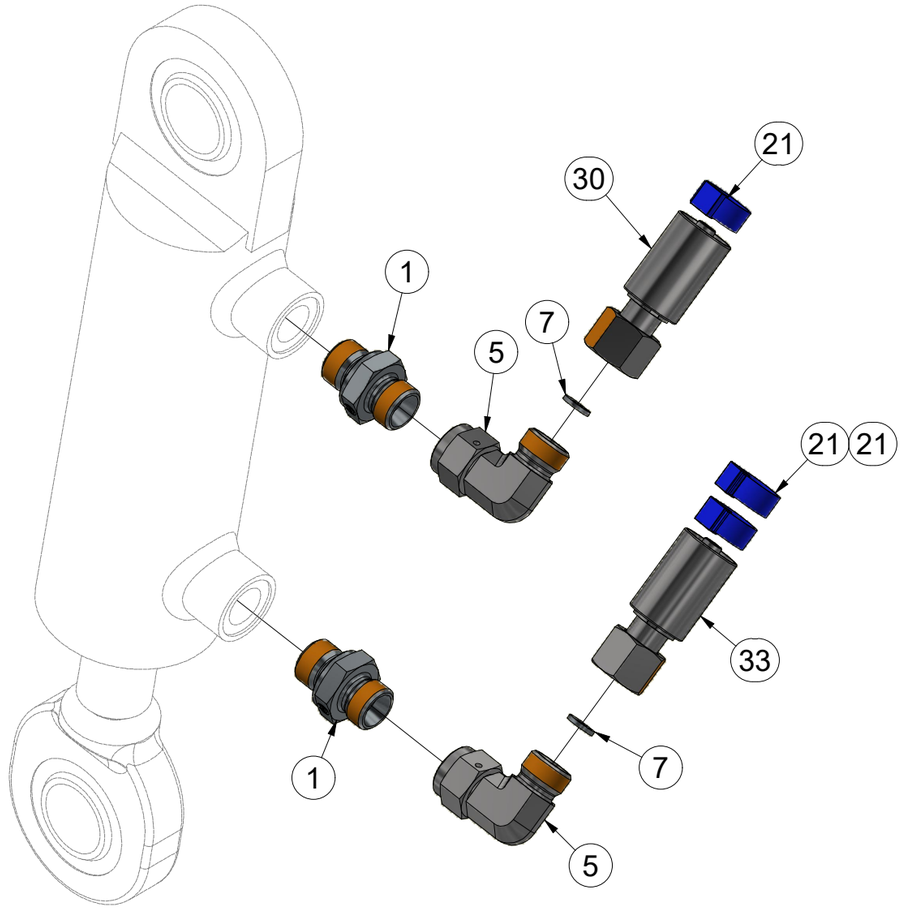
GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - DISC

RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ДИСКОВ

PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - TALERZY

# VZ00074481






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | m07906 | 4 |
| 5 | m06803 | 8 |
| 7 | m10782 | 4 |
| 21 | m11253 | 18 |
| 30 | m04761 | 1 |
| 33 | m07646 | 1 |

CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - DISKŮ

D HYDRAULISCHE VERTEILLEITUNG - DISKS

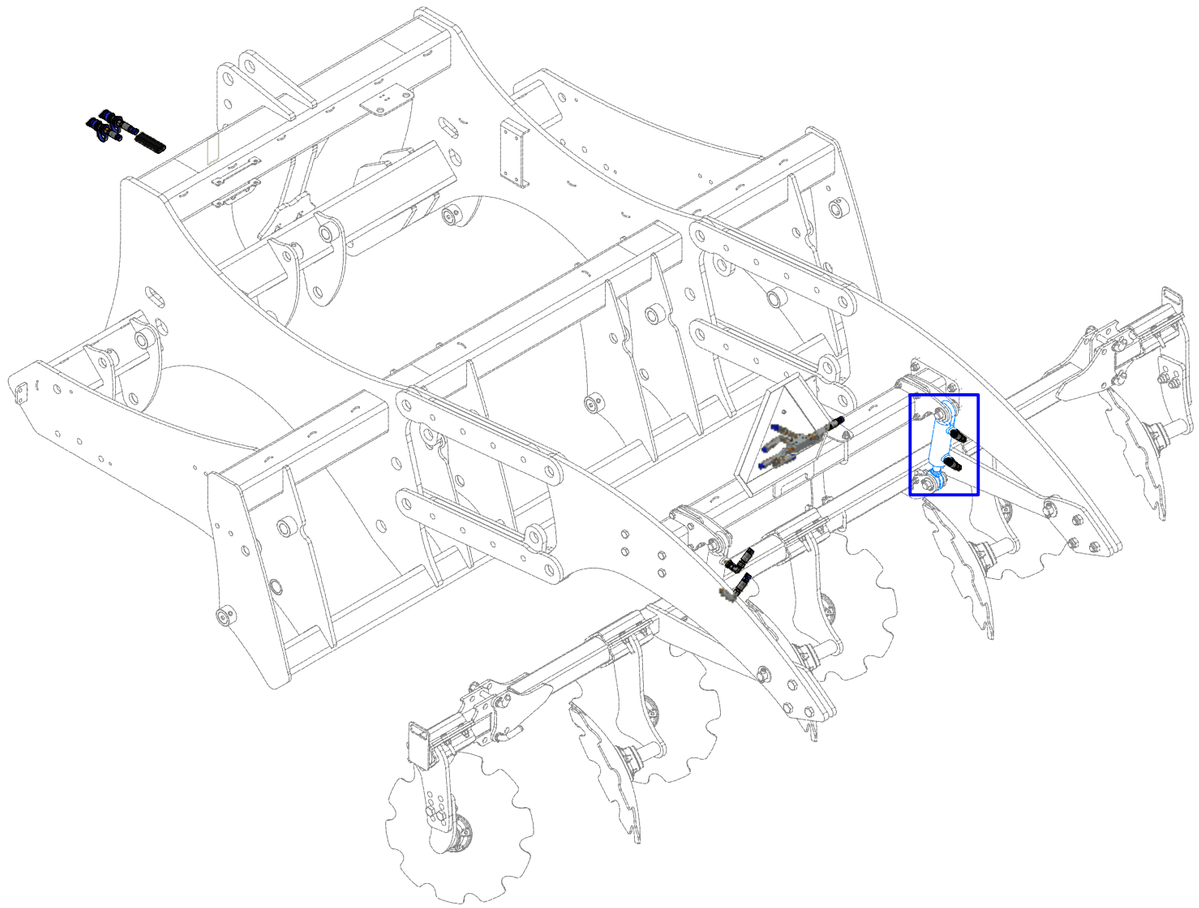
F CONDUIT HYDRAULIQUE - DISQUES

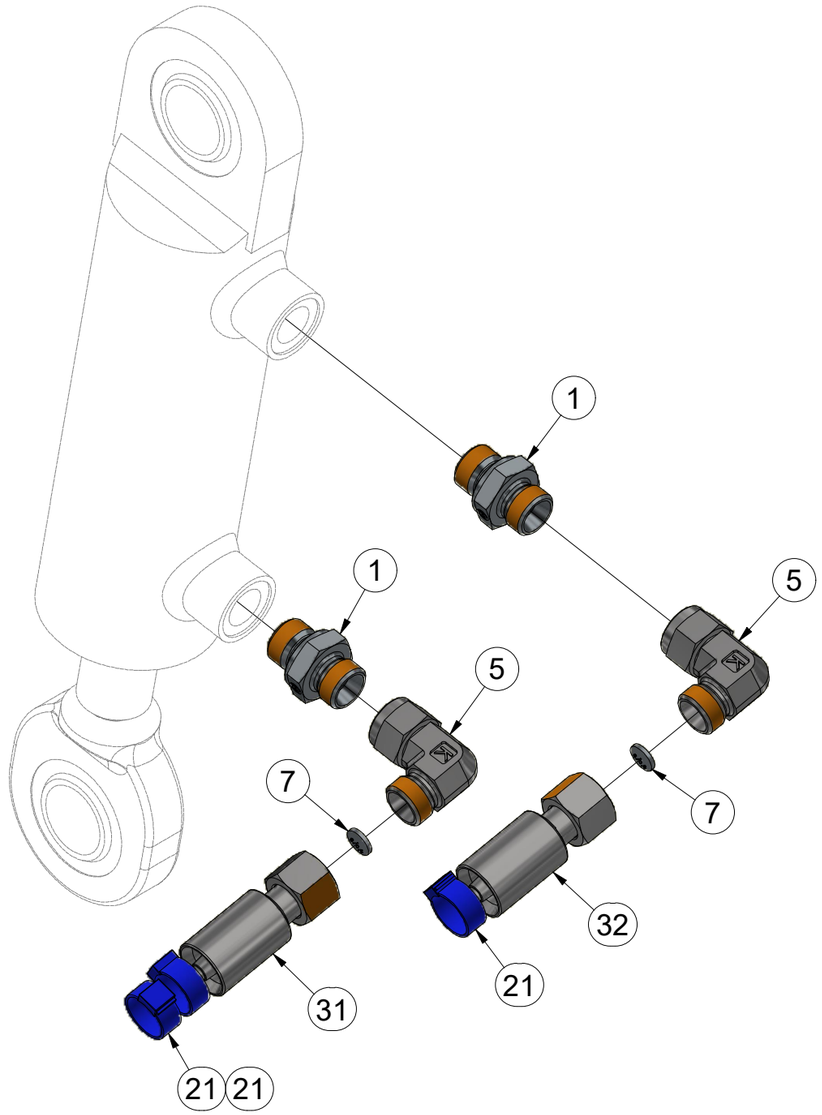
GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - DISC

RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ДИСКОВ

PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - TALERZY

# VZ00074481






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | m07906 | 4 |
| 5 | m06803 | 8 |
| 7 | m10782 | 4 |
| 21 | m11253 | 18 |
| 31 | m09629 | 1 |
| 32 | m04033 | 1 |

CZ PÍSTNICE 80/45-200

D KOLBENSTANGE 80/45-200

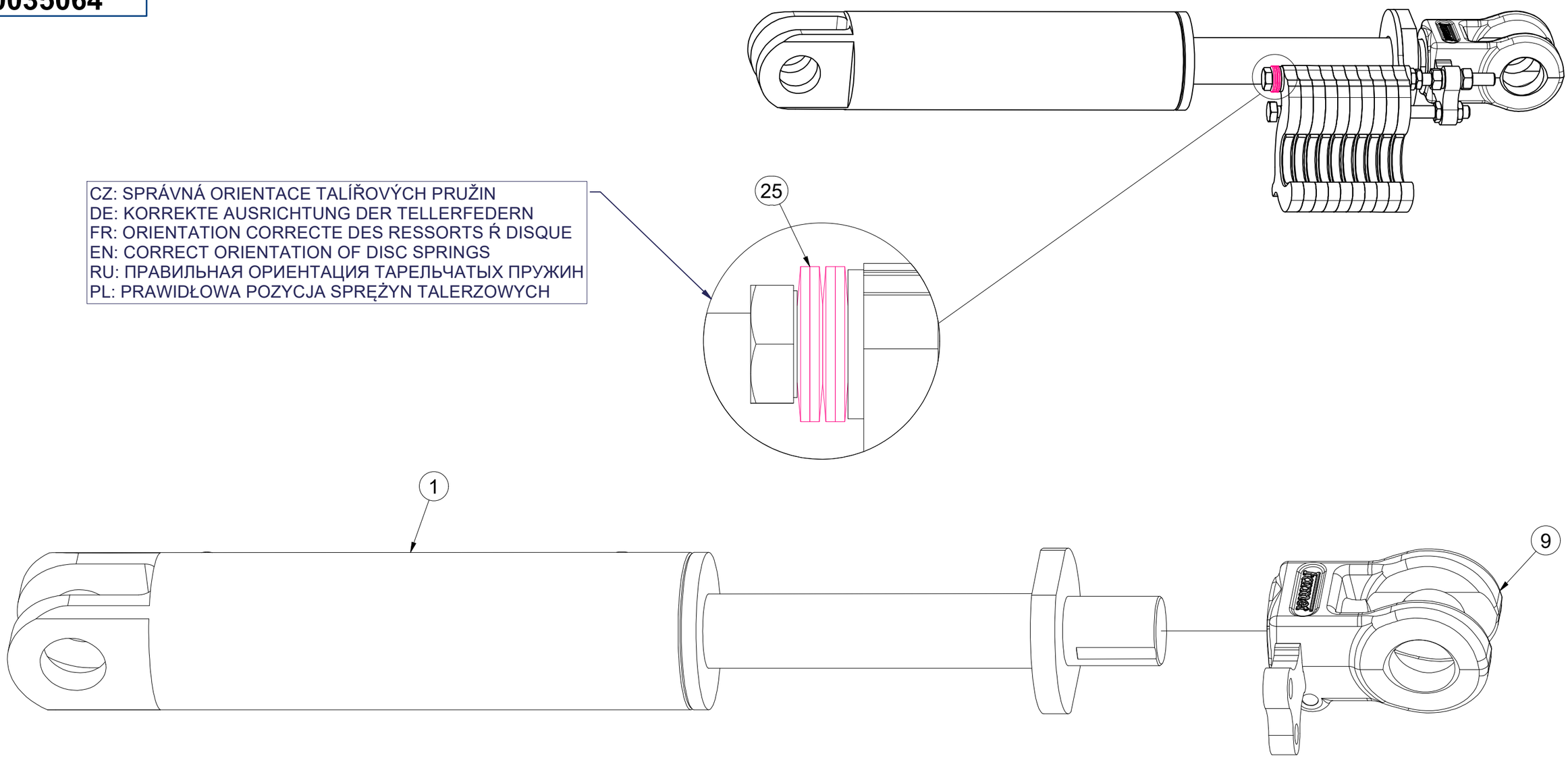
F TIGE DE PISTON 80/45-200

GB PISTON ROD 80/45-200

RU ЦИЛИНДР 80/45-200

PL TRZPIEŃ TŁOKA 80/45-200

**VZ00035064**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | m23246 | 1 |
| 9 | VZ00049366 | 1 |
| 25 | m17728 | 4 |

(CZ) PÍSTNICE 80/45-200

(D) KOLBENSTANGE 80/45-200

(F) TIGE DE PISTON 80/45-200

(GB) PISTON ROD 80/45-200

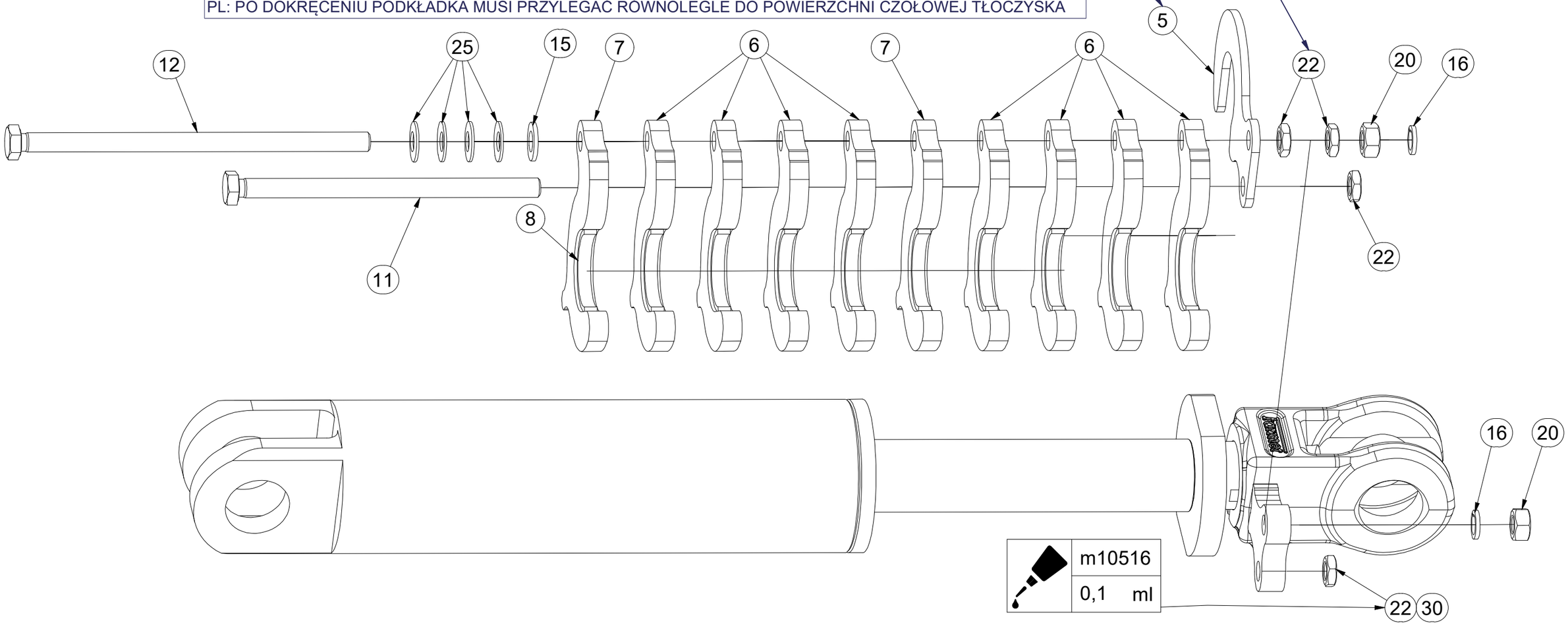
(RU) ЦИЛИНДР 80/45-200

(PL) TRZPIEŃ TŁOKA 80/45-200

**VZ00035064**

CZ: UTÁHNOUT TAK, ABY BYLO MOŽNÉ S JEDNOTLIVÝMI VYMEZOVACÍMI PODLOŽKAMI HÝBAT, ALE ABY SE SAMOVOLNĚ NEODKLOPILY PŘÍ PŘEKLOPENÍ PÍSTNICE (SKLÁPĚNÍ STROJE)
DE: SO ANZIEHEN, DASS DIE EINZELNEN SICHERUNGSSCHEIBEN SICH BEWEGEN LASSEN, ABER DASS SIE BEIM ÜBERKIPPEN DER KOLBENSTANGE (KIPPEN DER MASCHINE) NICHT EIGENSTÄNDIG ABKLAPPEN
EN: TIGHTEN SO THAT IT IS POSSIBLE TO MOVE THE INDIVIDUAL SPACERS, BUT THEY DO NOT UNCLIP AUTOMATICALLY WHEN THE PISTON ROD IS TILTED (MACHINE FOLDING).
FR: SERRER POUR POUVOIR DÉPLACER DES RONDELLES INDIVIDUELLES Ŕ DÉLIMITER MAIS Ŕ ÉVITER LES RONDELLES DE BASCULER SPONTANÉMENT EN CAS DE RENVERSEMENT DE LA TIGE DE PISTON (BASCULEMENT DE LA MACHINE)
RU: ЗАЖАТЬ ТАК, ЧТОБЫ КАЖДАЯ ОГРАНИЧИТЕЛЬНАЯ ПОДКЛАДКА БЫЛА ПОДВИЖНА, ОДНАКО НЕ МОГЛА САМОПРОИЗВОЛЬНО МЕНЯТЬ ПОЛОЖЕНИЕ ПРИ РАБОТЕ ЦИЛИНДРА (СКЛАДЫВАНИИ МАШИНЫ)
PL: DOKRĘCIĆ W TAKI SPOSÓB, ABY MOŻNA BYŁO PORUSZAĆ POSZCZEGÓLNYMI PODKŁADKAMI DYSTANSOWYMI, ALE ABY ZAPOBIEC ICH SPONTANICZNEMU ODCHYLANIU SIĘ PODCZAS PRZECHYLANIA TŁOCZYSKA (PRZECHYLANIA MASZYNY)

CZ: PO DOTAŽENÍ MUSÍ PODLOŽKA ROVNOBĚŽNĚ DOSEDAT NA ČELO PÍSTNICE
DE: NACH DEM ANZIEHEN MUSS DIE UNTERLEGSCHEIBE AUF DER STIRNSEITE DER KOLBENSTANGE AUFLIEGEN
FR: APRČS LE SERRAGE, LA RONDELLE DOIT ĘTRE PARALLČLE Ŕ LA TĘTE DE LA TIGE DE PISTON
EN: AFTER TIGHTENING, THE SPACER MUST SIT PARALLEL TO THE FRONT OF THE PISTON ROD
RU: ПОСЛЕ ЗАЖАТИЯ ПОДКЛАДКА ДОЛЖНА ПАРАЛЛЕЛЬНО ПРИЛЕГАТЬ К ТОРЦУ ЦИЛИНДРА
PL: PO DOKRĘCENIU PODKŁADKA MUSI PRZYLEGAĆ RÓWNOLEGLE DO POWIERZCHNI CZOŁOWEJ TŁOCZYSKA




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 5 | 4013785 | 1 |
| 6 | 4013840 | 8 |
| 7 | 4013841 | 2 |
| 8 | VZ00001689 | 10 |
| 11 | m15921 | 1 |
| 12 | m14267 | 1 |
| 15 | m01214 | 1 |
| 16 | m03988 | 2 |
| 20 | m01305 | 2 |
| 22 | m14233 | 4 |
| 25 | m17728 | 4 |
| 30 | m10516 | 0,10 ml |

(CZ) PÍSTNICE 80/45-200

(D) KOLBENSTANGE 80/45-200

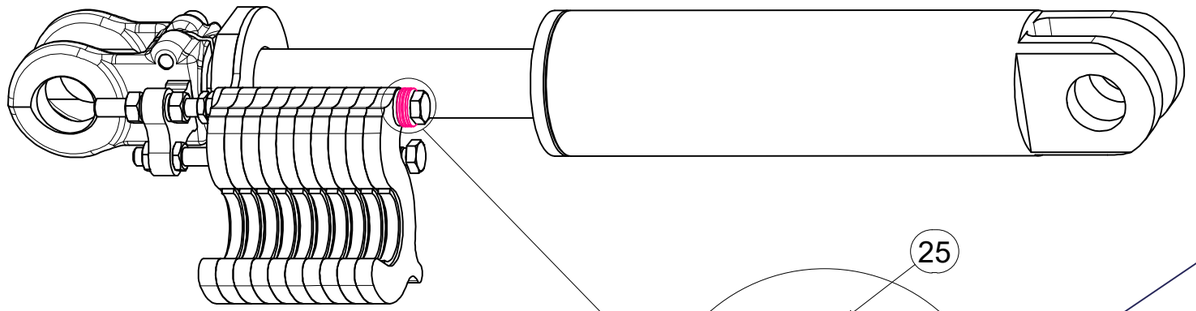
(F) TIGE DE PISTON 80/45-200

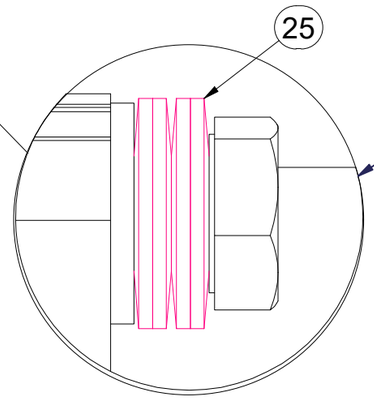
(GB) PISTON ROD 80/45-200

(RU) ЦИЛИНДР 80/45-200

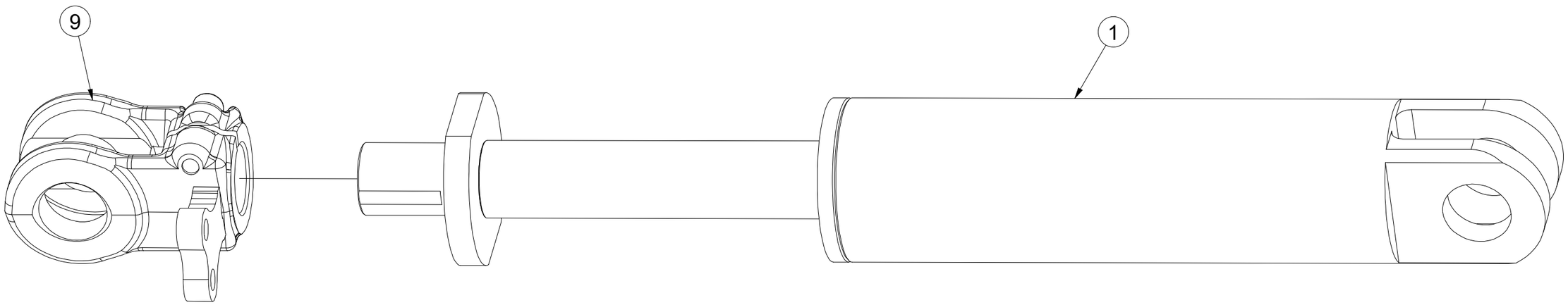
(PL) TRZPIEŃ TŁOKA 80/45-200

# VZ00035065






CZ: SPRÁVNÁ ORIENTACE TALÍŘOVÝCH PRUŽIN
DE: KORREKTE AUSRICHTUNG DER TELLERFEDERN
FR: ORIENTATION CORRECTE DES RESSORTS Ŕ DISQUE
EN: CORRECT ORIENTATION OF DISC SPRINGS
RU: ПРАВИЛЬНАЯ ОРИЕНТАЦИЯ ТАРЕЛЬЧАТЫХ ПРУЖИН
PL: PRAWIDŁOWA POZYCJA SPRĘŻYN TALERZOWYCH




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | m23246 | 1 |
| 9 | VZ00049366 | 1 |
| 25 | m17728 | 4 |

CZ PÍSTNICE 80/45-200

D KOLBENSTANGE 80/45-200

F TIGE DE PISTON 80/45-200

GB PISTON ROD 80/45-200

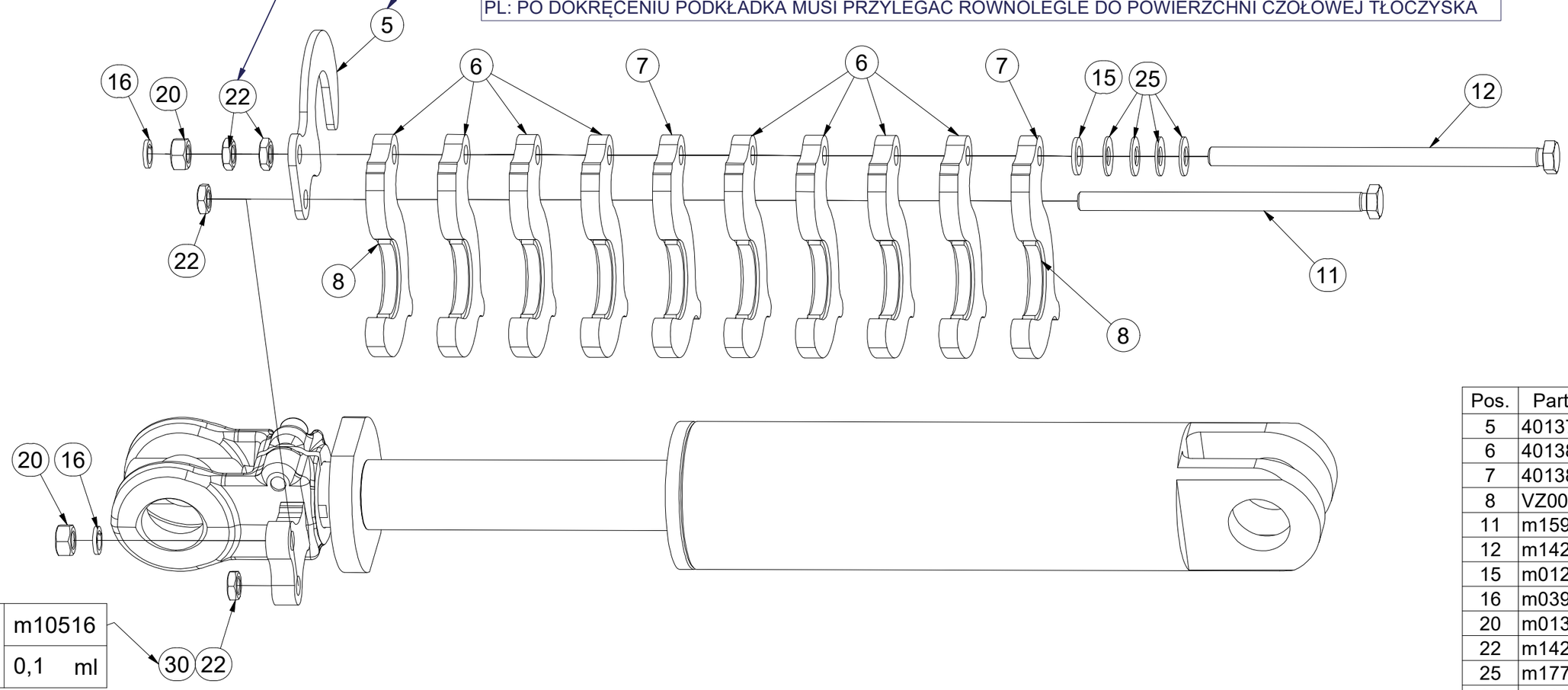
RU ЦИЛИНДР 80/45-200

PL TRZPIEŃ TŁOKA 80/45-200

**VZ00035065**

CZ: UTÁHNOUT TAK, ABY BYLO MOŽNÉ S JEDNOTLIVÝMI VYMEZOVACÍMI PODLOŽKAMI HÝBAT, ALE ABY SE SAMOVOLNĚ NEODKLOPILY PŘÍ PŘEKLOPENÍ PÍSTNICE (SKLÁPĚNÍ STROJE)
DE: SO ANZIEHEN, DASS DIE EINZELNEN SICHERUNGSSCHEIBEN SICH BEWEGEN LASSEN, ABER DASS SIE BEIM ÜBERKIPPEN DER KOLBENSTANGE (KIPPEN DER MASCHINE) NICHT EIGENSTÄNDIG ABKLAPPEN
EN: TIGHTEN SO THAT IT IS POSSIBLE TO MOVE THE INDIVIDUAL SPACERS, BUT THEY DO NOT UNCLIP AUTOMATICALLY WHEN THE PISTON ROD IS TILTED (MACHINE FOLDING).
FR: SERRER POUR POUVOIR DÉPLACER DES RONDELLES INDIVIDUELLES Ŕ DÉLIMITER MAIS Ŕ ÉVITER LES RONDELLES DE BASCULER SPONTANÉMENT EN CAS DE RENVERSEMENT DE LA TIGE DE PISTON (BASCULEMENT DE LA MACHINE)
RU: ЗАЖАТЬ ТАК, ЧТОБЫ КАЖДАЯ ОГРАНИЧИТЕЛЬНАЯ ПОДКЛАДКА БЫЛА ПОДВИЖНА, ОДНАКО НЕ МОГЛА САМОПРОИЗВОЛЬНО МЕНЯТЬ ПОЛОЖЕНИЕ ПРИ РАБОТЕ ЦИЛИНДРА (СКЛАДЫВАНИИ МАШИНЫ)
PL: DOKRĘCIĆ W TAKI SPOSÓB, ABY MOŻNA BYŁO PORUSZAĆ POSZCZEGÓLNYMI PODKŁADKAMI DYSTANSOWYMI, ALE ABY ZAPOBIEC ICH SPONTANICZNEMU ODCHYLANIU SIĘ PODCZAS PRZECHYLANIA TŁOCZYSKA (PRZECHYLANIA MASZYNY)

CZ: PO DOTAŽENÍ MUSÍ PODLOŽKA ROVNOBĚŽNĚ DOSEDAT NA ČELO PÍSTNICE
DE: NACH DEM ANZIEHEN MUSS DIE UNTERLEGSCHEIBE AUF DER STIRNSEITE DER KOLBENSTANGE AUFLIEGEN
FR: APRČS LE SERRAGE, LA RONDELLE DOIT ĘTRE PARALLČLE Ŕ LA TĘTE DE LA TIGE DE PISTON
EN: AFTER TIGHTENING, THE SPACER MUST SIT PARALLEL TO THE FRONT OF THE PISTON ROD
RU: ПОСЛЕ ЗАЖАТИЯ ПОДКЛАДКА ДОЛЖНА ПАРАЛЛЕЛЬНО ПРИЛЕГАТЬ К ТОРЦУ ЦИЛИНДРА
PL: PO DOKRĘCENIU PODKŁADKA MUSI PRZYLEGAĆ RÓWNOLEGLE DO POWIERZCHNI CZOŁOWEJ TŁOCZYSKA




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 5 | 4013785 | 1 |
| 6 | 4013840 | 8 |
| 7 | 4013841 | 2 |
| 8 | VZ00001689 | 10 |
| 11 | m15921 | 1 |
| 12 | m14267 | 1 |
| 15 | m01214 | 1 |
| 16 | m03988 | 2 |
| 20 | m01305 | 2 |
| 22 | m14233 | 4 |
| 25 | m17728 | 4 |
| 30 | m10516 | 0,10 ml |

CZ OKO PÍSTNICE

D AUGE FÜR KOLBENSTANGE

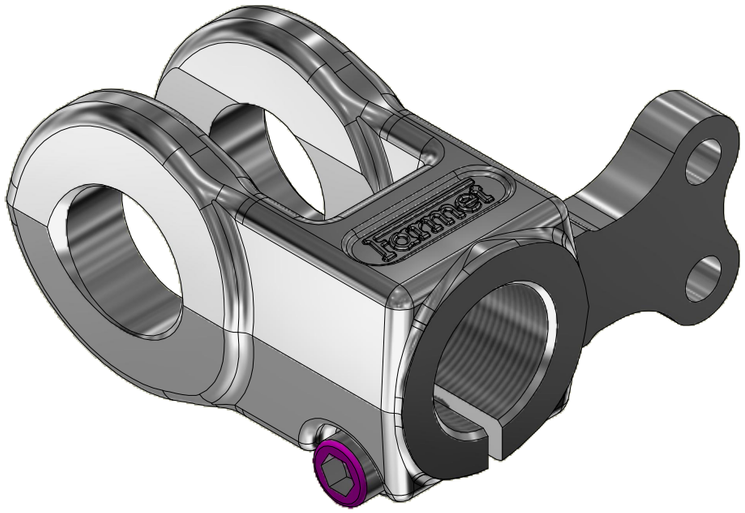
F L'ŒIL TIGE DE PISTON

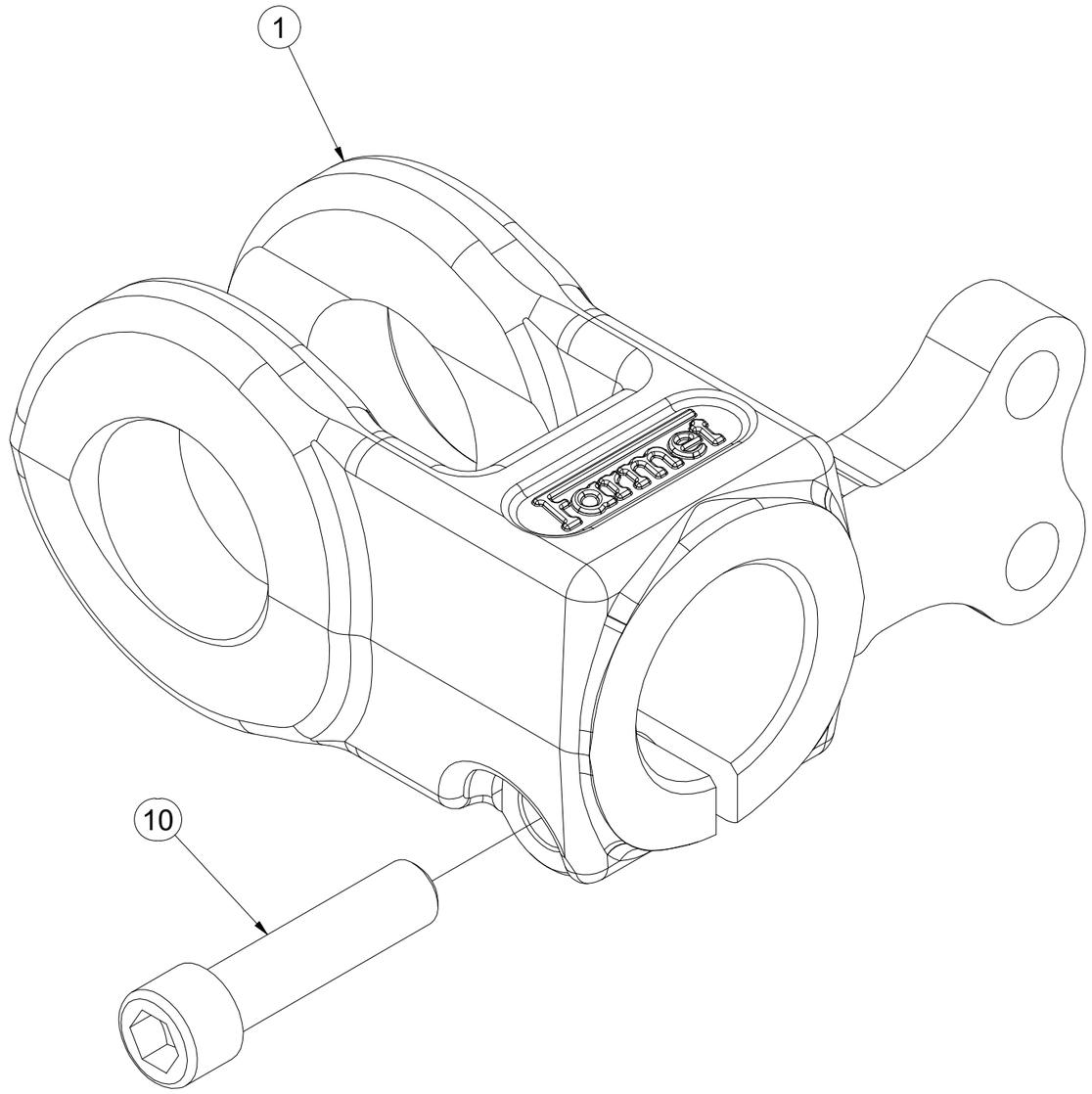
GB PISTON ROD EYE

RU ПРОУШИНА ШТОКА ПОРШНЯ

PL UCHO TŁOCZYSKA

**VZ00049366**






| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | VZ00050795 | 1 |
| 10 | m25842 | 1 |

(CZ) PÍSTNICE 70/45-160

(D) KOLBENSTANGE 70/45-160

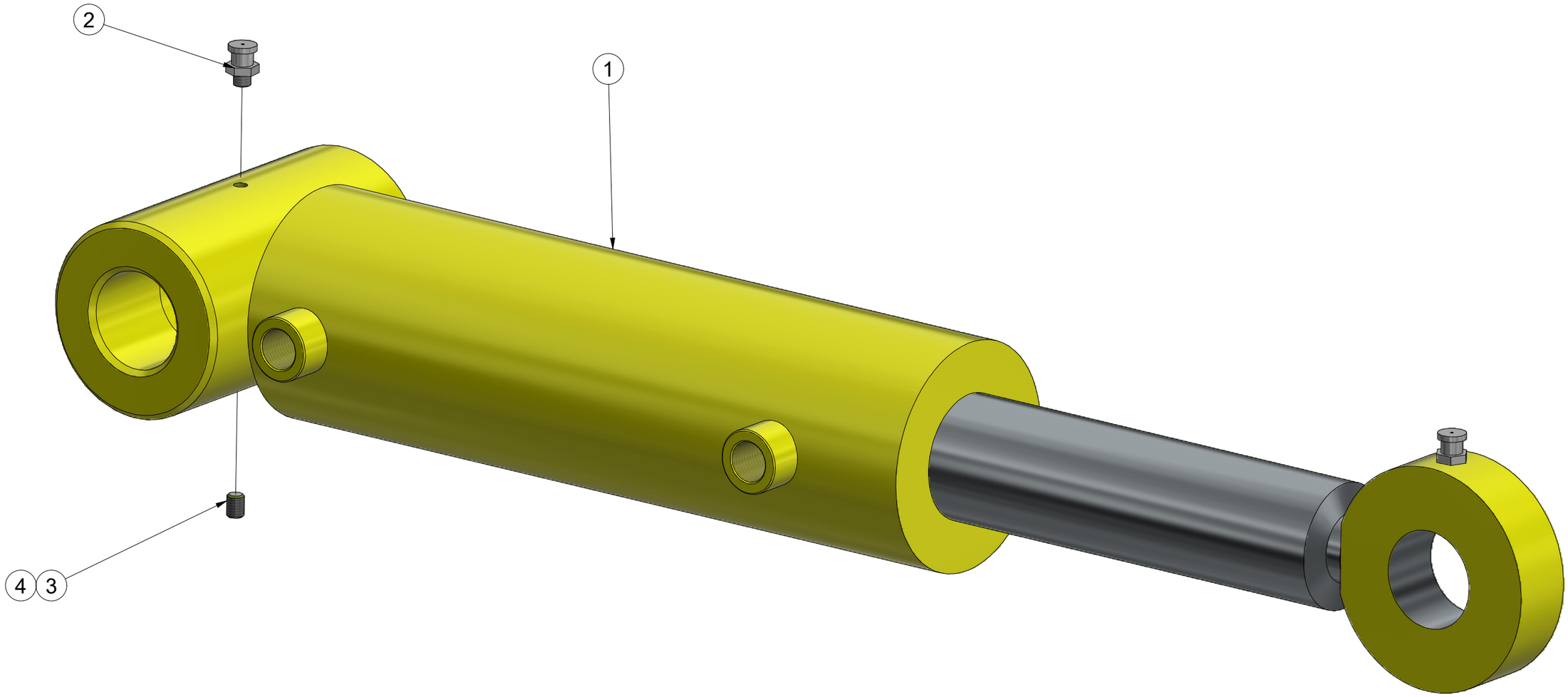
(F) TIGE DE PISTON 70/45-160

(GB) PISTON ROD 70/45-160

(RU) ЦИЛИНДР 70/45-160

(PL) TRZPIEŃ TŁOKA 70/45-160

**VZ00040662**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | m23248 | 1 |
| 2 | m10451 | 1 |
| 3 | m08251 | 1 |
| 4 | m10516 | 0,15 ml |

CZ PÍSTNICE 70/45-160

D KOLBENSTANGE 70/45-160

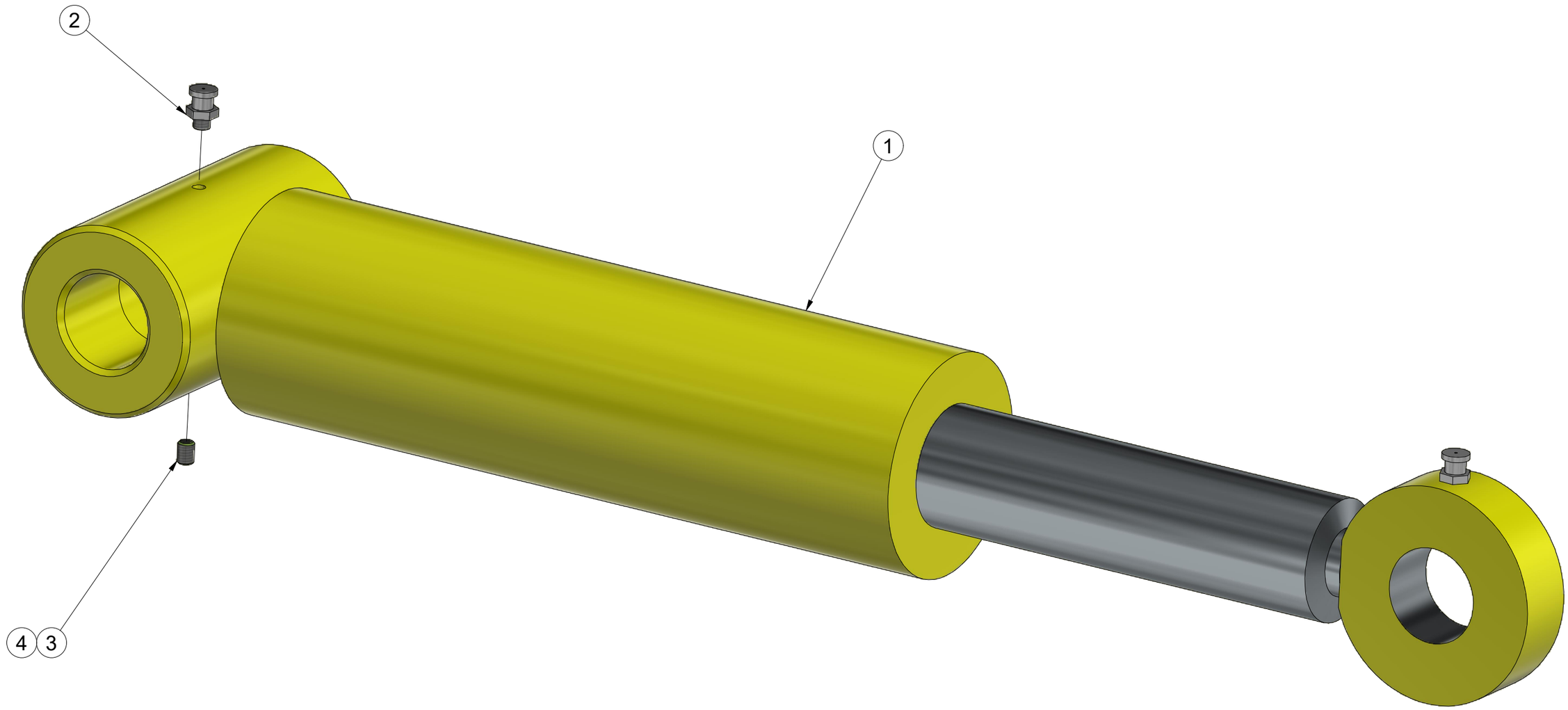
F TIGE DE PISTON 70/45-160

GB PISTON ROD 70/45-160

RU ЦИЛИНДР 70/45-160

PL TRZPIEŃ TŁOKA 70/45-160

**VZ00040663**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | m23248 | 1 |
| 2 | m10451 | 1 |
| 3 | m08251 | 1 |
| 4 | m10516 | 0,15 ml |

CZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC

D KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ

F SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

GB SEALING SET FOR PISTON RODS

RU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ

PL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA

|  |  |
|---|---|
| m26322 | VZ00050923 |
| m23246 | X |
| m23248 | X |

(CZ) SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC

(D) KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ

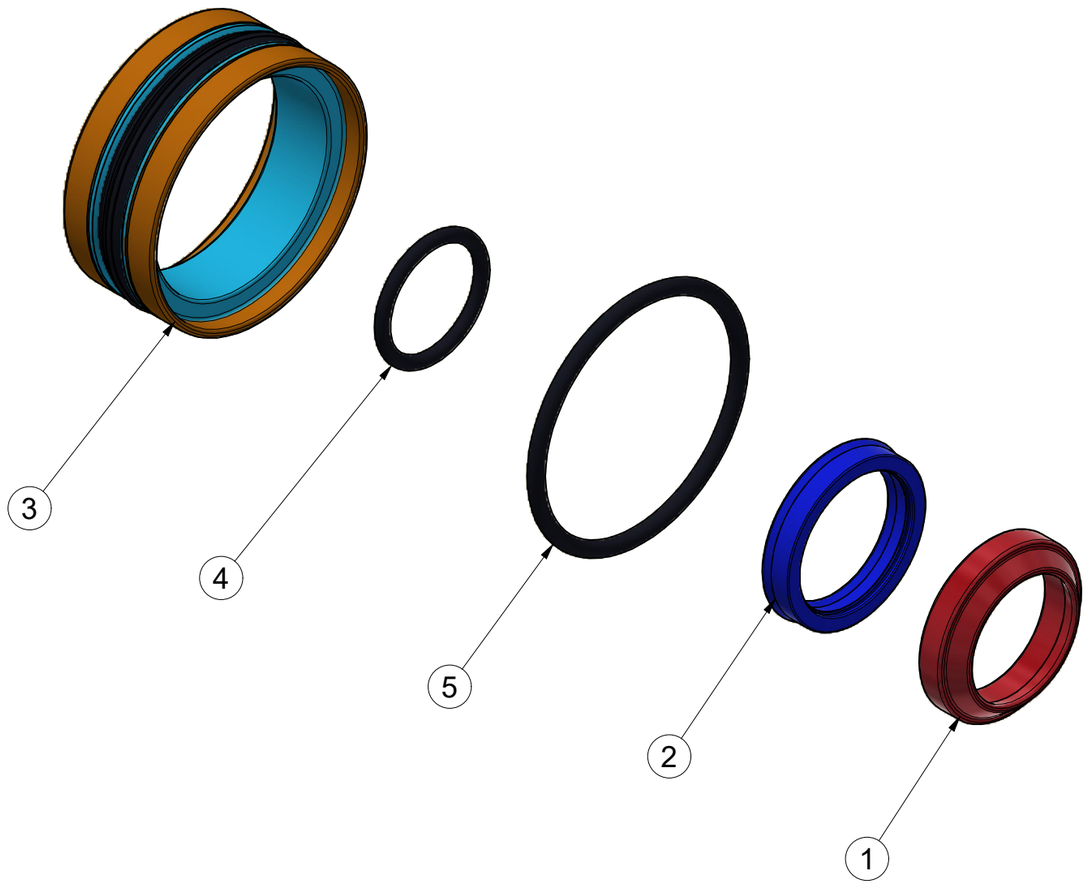
(F) SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

(GB) SEALING SET FOR PISTON RODS

(RU) КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ

(PL) ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA

**VZ00050923**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | m25923 | 1 |
| 2 | m25929 | 1 |
| 3 | m25934 | 1 |
| 4 | m25948 | 1 |
| 5 | m25949 | 1 |

CZ SAMOLEPKY STROJE

D AUFKLEBER MASCHINEN

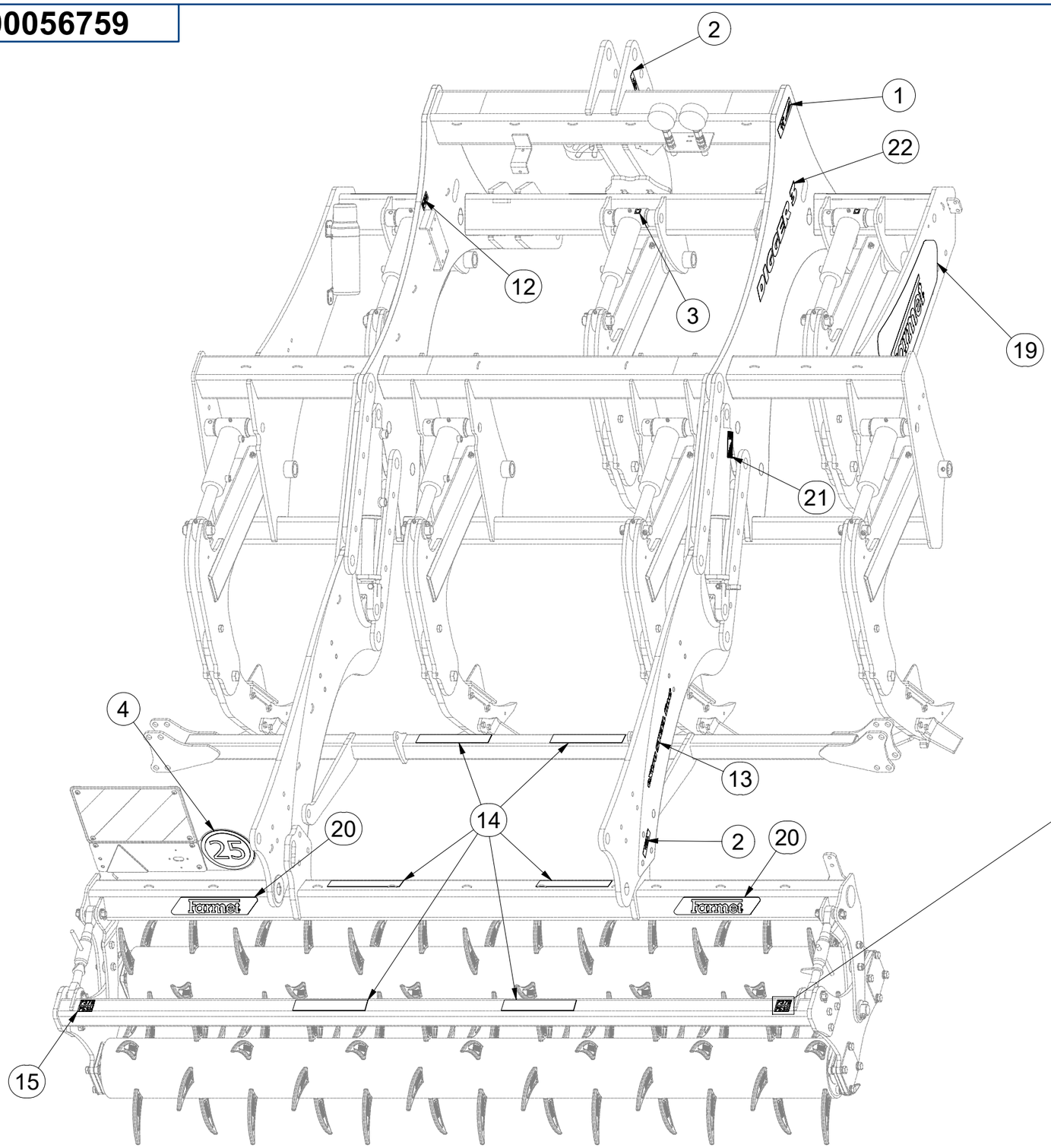
F VOITURE MACHINES

GB STICKERS MACHINES

RU СТИКЕРЫ МАШИНЫ

PL NAKLEJKI MASZYNY

**VZ00056759**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | m03315 | 2 |
| 2 | m03316 | 4 |
| 3 | m03320 | 14 |
| 4 | m03820 | 1 |
| 12 | m05312 | 2 |
| 13 | m10353 | 2 |
| 14 | m11147 | 6 |
| 15 | m11297 | 4 |
| 19 | m13092 | 1 |
| 20 | m13117 | 4 |
| 21 | m14308 | 2 |
| 22 | m14830 | 2 |

CZ SAMOLEPKY STROJE

D AUFKLEBER MASCHINEN

F VOITURE MACHINES

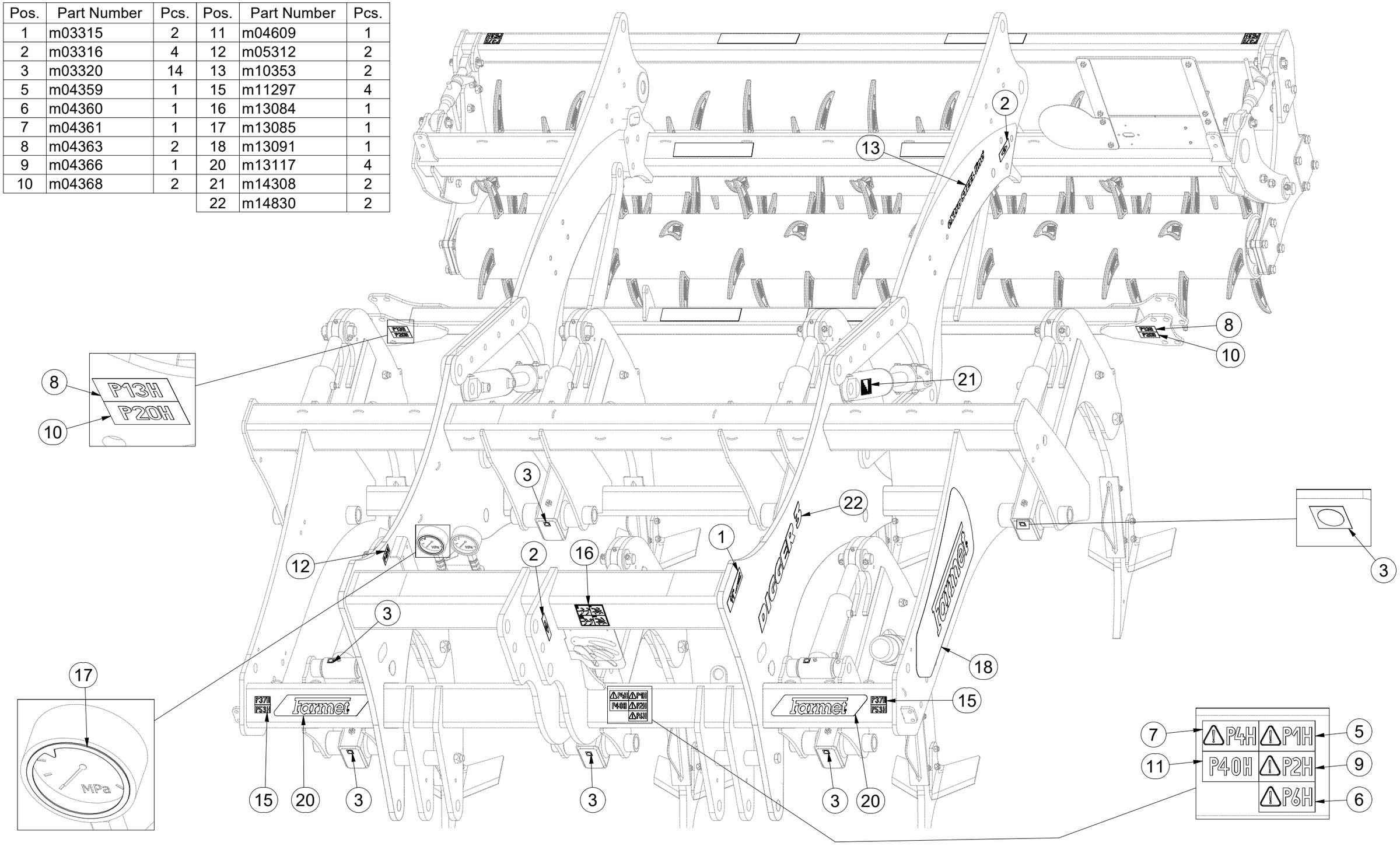
GB STICKERS MACHINES

RU СТИКЕРЫ МАШИНЫ

PL NAKLEJKI MASZYNY

# VZ00056759

| Pos. | Part Number | Pcs. | Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | m03315 | 2 | 11 | m04609 | 1 |
| 2 | m03316 | 4 | 12 | m05312 | 2 |
| 3 | m03320 | 14 | 13 | m10353 | 2 |
| 5 | m04359 | 1 | 15 | m11297 | 4 |
| 6 | m04360 | 1 | 16 | m13084 | 1 |
| 7 | m04361 | 1 | 17 | m13085 | 1 |
| 8 | m04363 | 2 | 18 | m13091 | 1 |
| 9 | m04366 | 1 | 20 | m13117 | 4 |
| 10 | m04368 | 2 | 21 | m14308 | 2 |
| | | | 22 | m14830 | 2 |



CZ SVĚTELNÁ SADA

D LEUCHTENSATZ

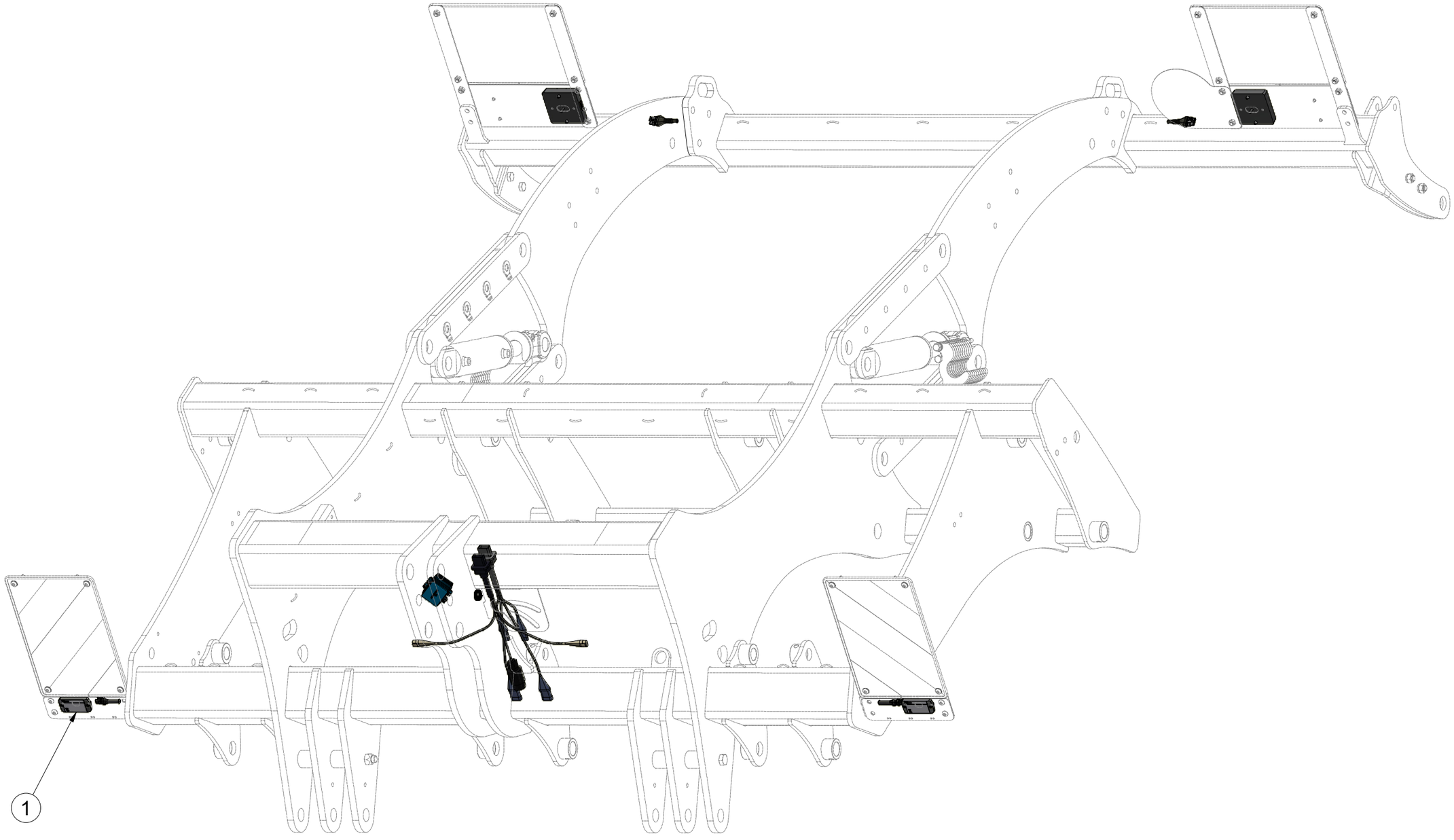
F KIT LUMINEUX

GB LIGHTING SET

RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

PL ZESTAW OŚWIETLENIA

**VZ00076285**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | m16767 | 1 |

(CZ) SVĚTELNÁ SADA

(D) LEUCHTENSATZ

(F) KIT LUMINEUX

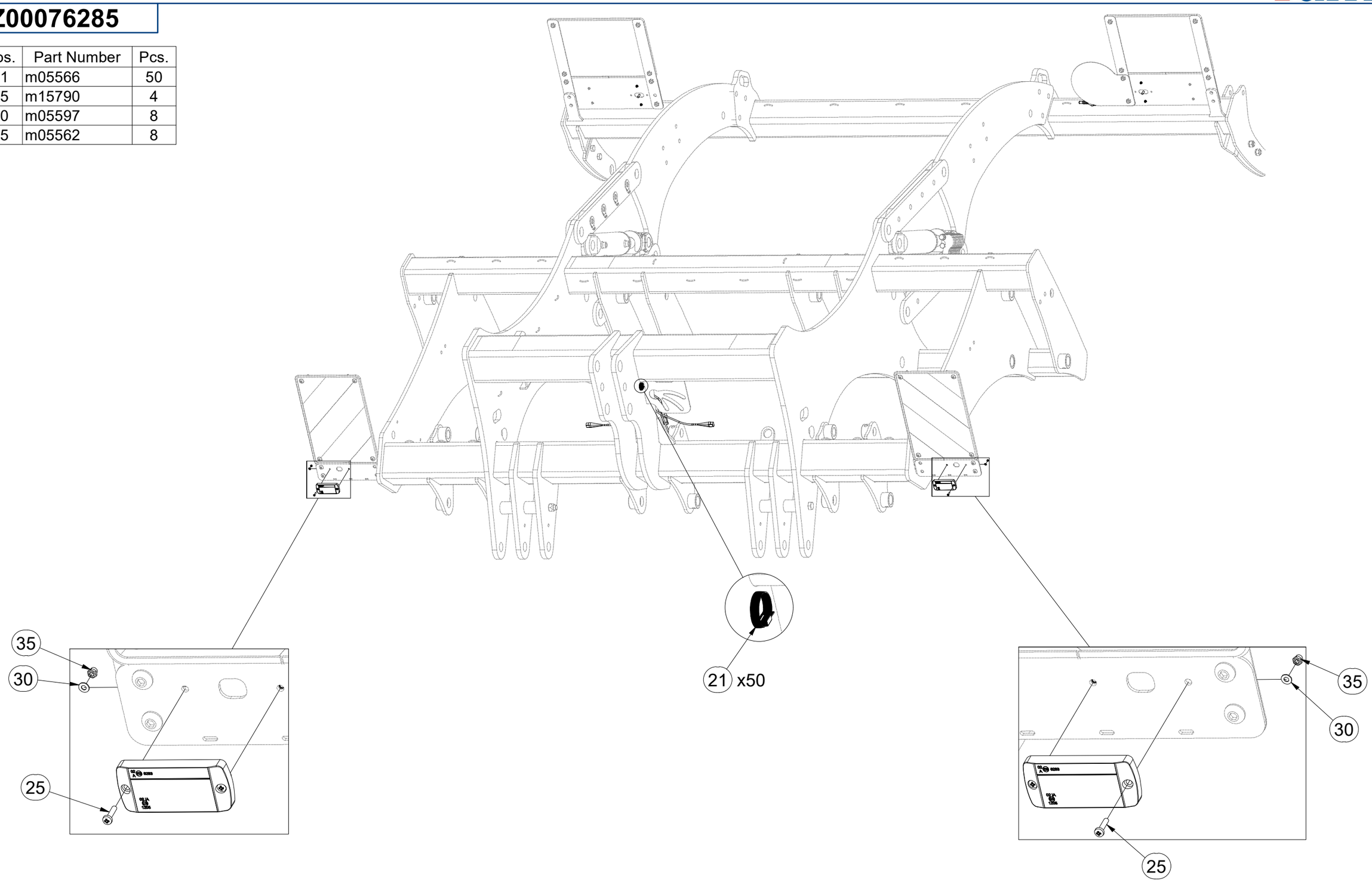
(GB) LIGHTING SET

(RU) ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

(PL) ZESTAW OŚWIETLENIA

# VZ00076285

| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 21 | m05566 | 50 |
| 25 | m15790 | 4 |
| 30 | m05597 | 8 |
| 35 | m05562 | 8 |



CZ SVĚTELNÁ SADA

D LEUCHTENSATZ

F KIT LUMINEUX

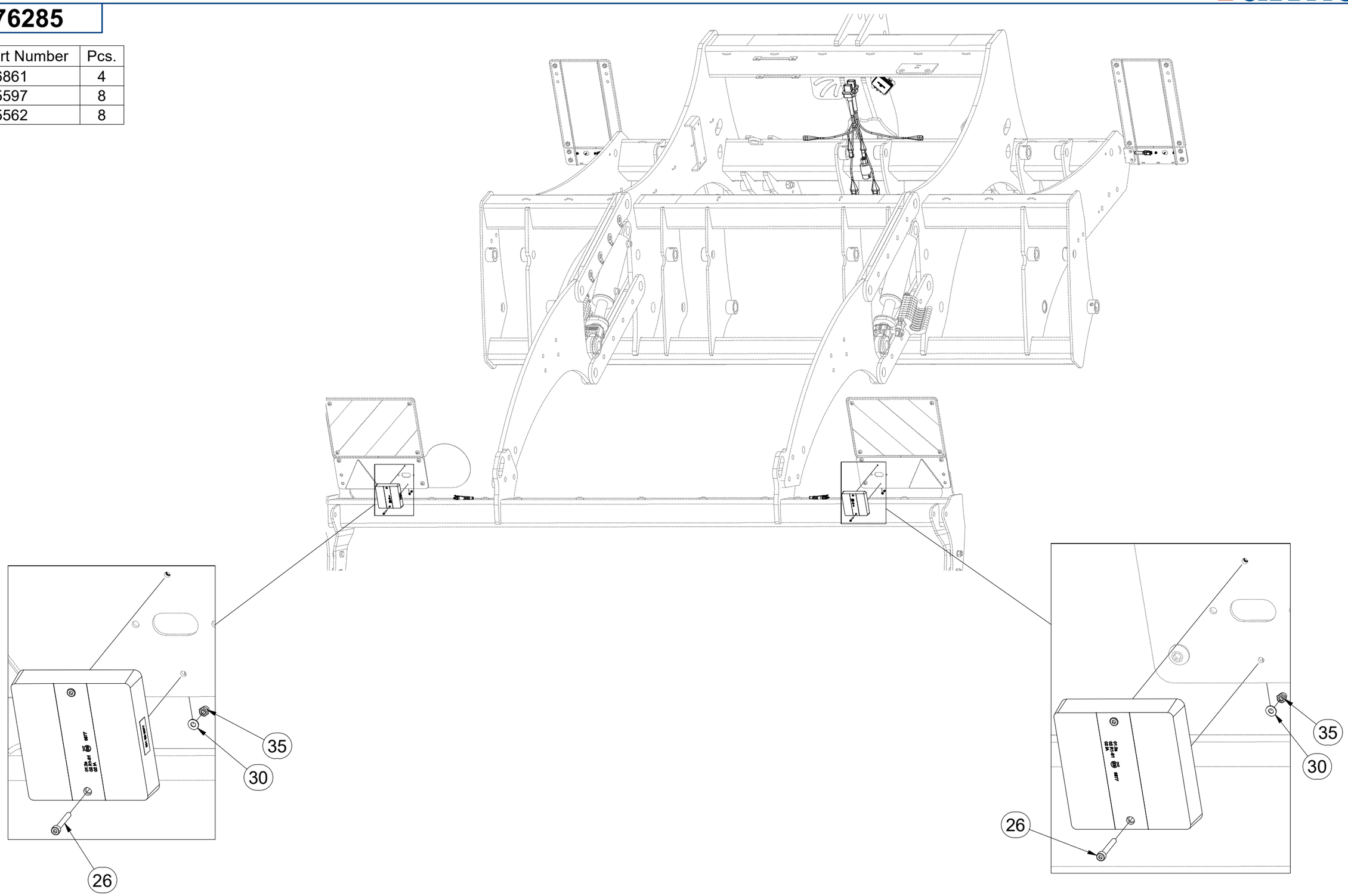
GB LIGHTING SET

RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

PL ZESTAW OŚWIETLENIA

**VZ00076285**

| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 26 | m16861 | 4 |
| 30 | m05597 | 8 |
| 35 | m05562 | 8 |



CZ SVĚTELNÁ SADA

D LEUCHTENSATZ

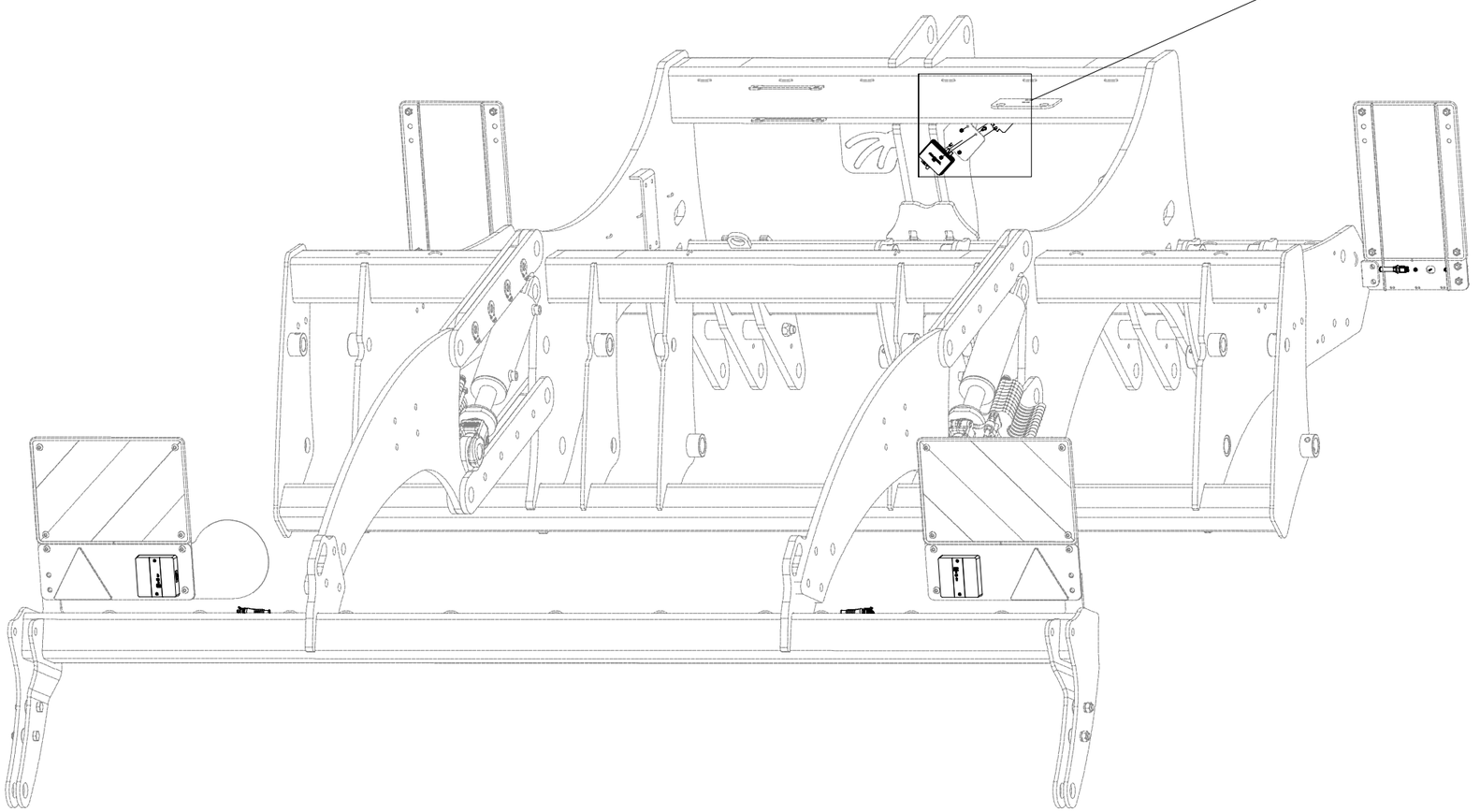
F KIT LUMINEUX

GB LIGHTING SET

RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

PL ZESTAW OŚWIETLENIA

**VZ00076285**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 27 | m09906 | 4 |
| 36 | m06236 | 4 |

CZ SVĚTELNÁ SADA

D LEUCHTENSATZ

F KIT LUMINEUX

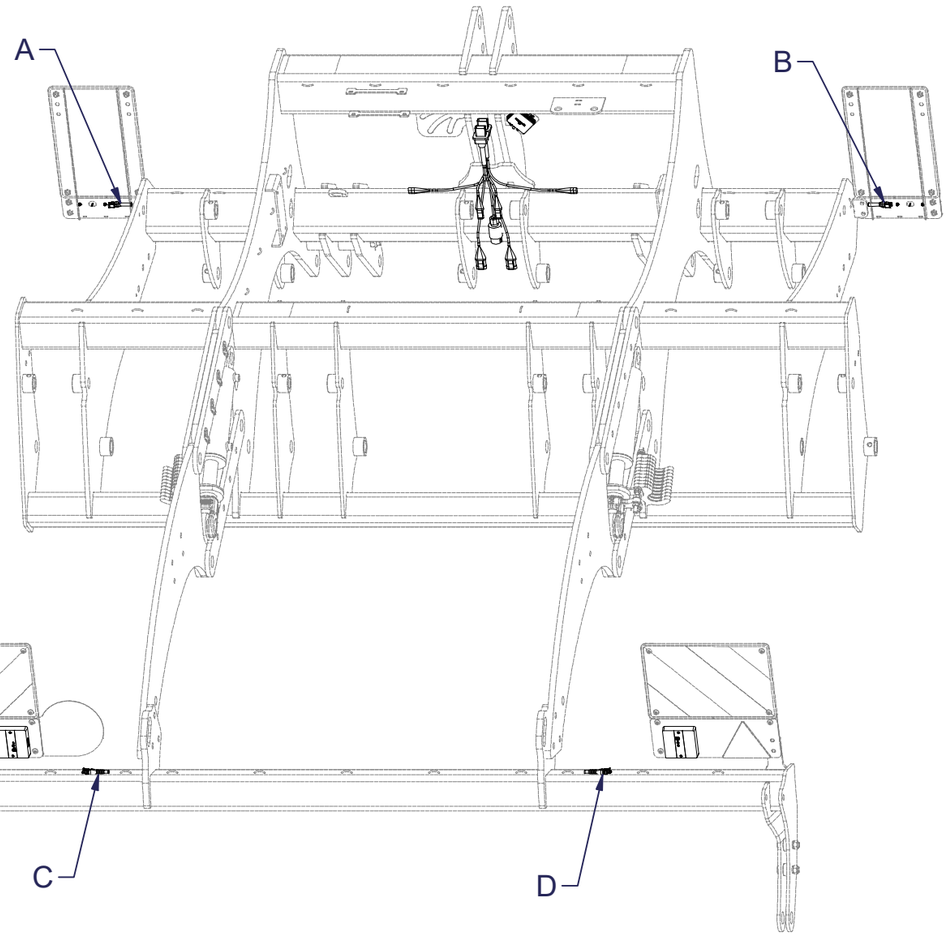
GB LIGHTING SET

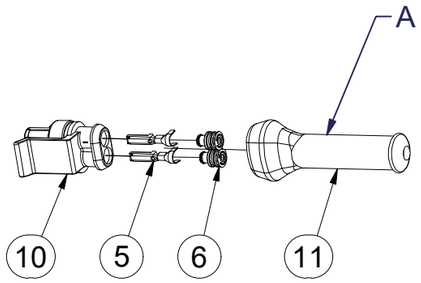
RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

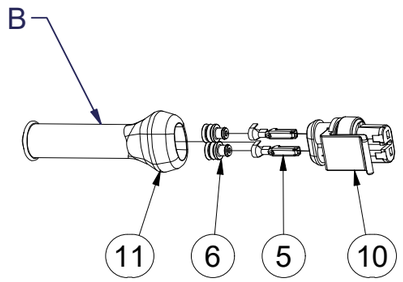
PL ZESTAW OŚWIETLENIA

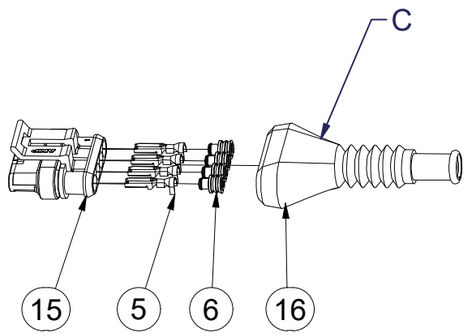
# VZ00076285

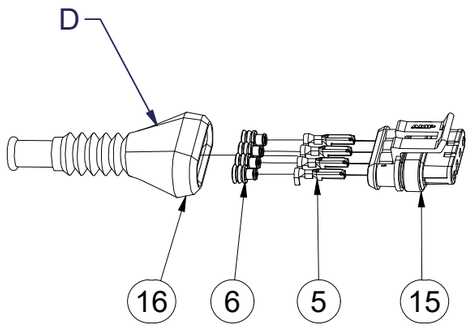
| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 5 | m20074 | 12 |
| 6 | m20071 | 12 |
| 10 | m20069 | 2 |
| 11 | m21509 | 2 |
| 15 | m20081 | 2 |
| 16 | m21511 | 2 |



CZ SVĚTELNÁ SADA

D LEUCHTENSATZ

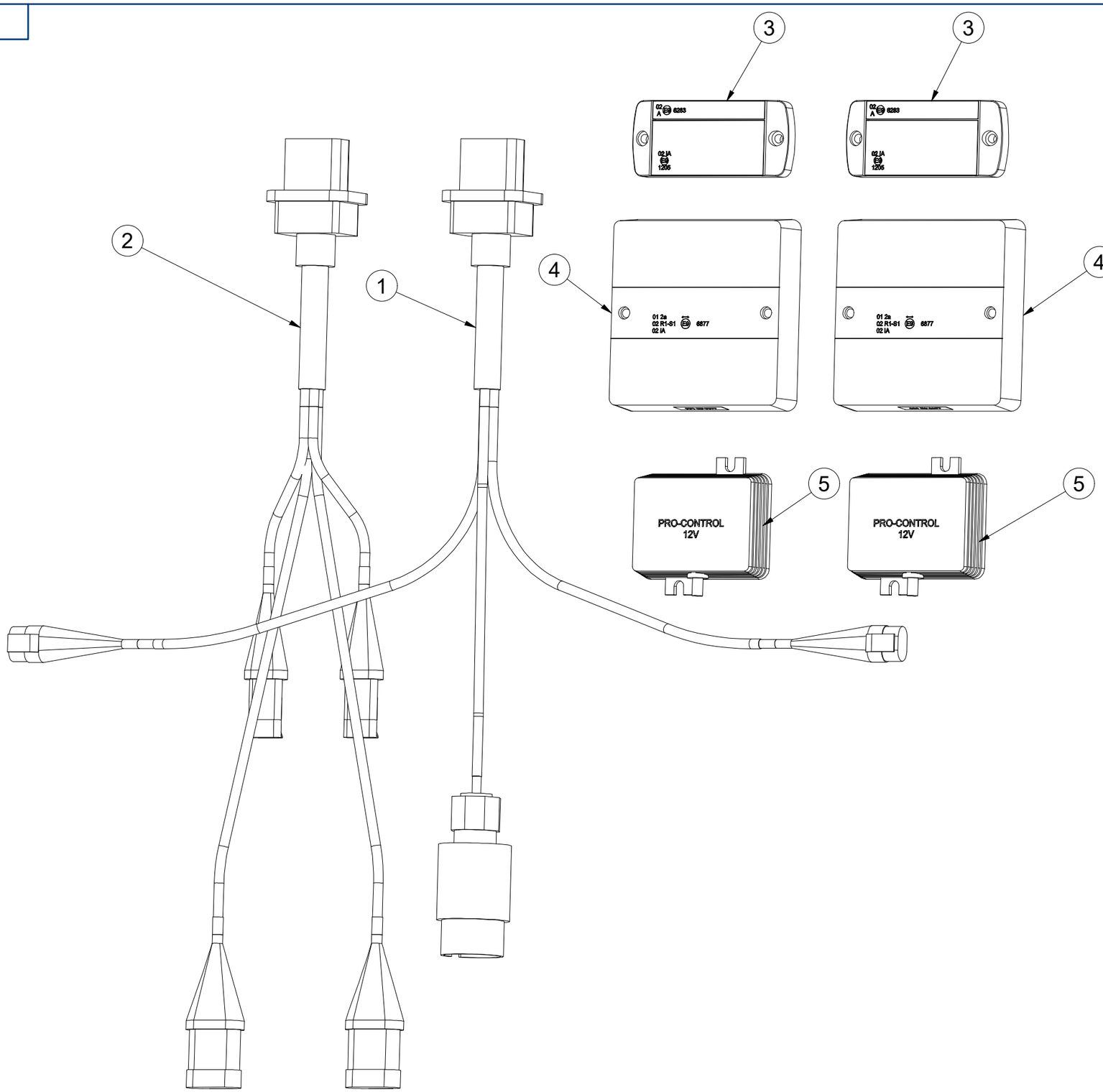
F KIT LUMINEUX

GB LIGHTING SET

RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ

PL ZESTAW OŚWIETLENIA

**m16767**




| Pos. | Part Number | Pcs. |
|---|---|---|
| 1 | m14780 | 1 |
| 2 | m14781 | 1 |
| 3 | m14776 | 2 |
| 4 | m16781 | 2 |
| 5 | m14777 | 2 |

(CZ) UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
(D) ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
(F) COUPLES DE SERRAGE DES VIS

(GB) SCREW TIGHTENING TORQUE
(RU) МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
(PL) MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB

Farmet

| P | | 5.8 | 8.8 | 10.9 | 12.9 | Z DIN 7991;ISO 10642 | | S DIN 6912;DIN 7984 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D | R | Mu | Mu | Mu | Mu | 8.8 | 10.9 | 8.8 | 10.9 |
| | | Nm | Nm | Nm | Nm | Nm | Nm | Nm | Nm |
| M 3 | 0,5 | 1,1 | 1,8 | 2,6 | 3 | 0,9 | 1 | 0,9 | 1 |
| M 4 | 0,7 | 2 | 3,1 | 4,5 | 5,3 | 2 | 2,3 | 2,1 | 2,3 |
| M 5 | 0,8 | 4 | 6,1 | 8,9 | 10,4 | 4 | 4,6 | 4 | 4,6 |
| M 6 | 1 | 6,5 | 9,5 | 14,5 | 16,5 | 7,2 | 7,9 | 7,2 | 8,1 |
| M 8 | 1,25 | 16 | 24 | 36 | 42 | 17 | 19 | 17,3 | 19,5 |
| M10 | 1,5 | 32 | 48 | 71 | 83 | 35 | 38 | 34,5 | 38,5 |
| M12 | 1,75 | 55 | 84 | 123 | 144 | 58 | 65 | 58 | 65 |
| M14 | 2 | 88 | 133 | 196 | 229 | 93 | 100 | 93 | 105 |
| M16 | 2 | 137 | 209 | 307 | 359 | 144 | 158 | 144 | 162 |
| M18 | 2,5 | 188 | 286 | 420 | 492 | - | 220 | - | - |
| M20 | 2,5 | 266 | 406 | 596 | 698 | - | 310 | 290 | 330 |
| M22 | 2,5 | 366 | 588 | 820 | 960 | - | 420 | - | - |
| M24 | 3 | 459 | 699 | 1 027 | 1 202 | - | 530 | 500 | 560 |
| M27 | 3 | 681 | 1 038 | 1 524 | 1 784 | - | - | - | - |
| M30 | 3,5 | 924 | 1 408 | 2 069 | 2 421 | - | - | - | - |
| M33 | 3,5 | 1 256 | 1 914 | 2 811 | 3 290 | - | - | - | - |
| M36 | 4 | 1 612 | 2 456 | 3 607 | 4 221 | - | - | - | - |
| M39 | 4 | 2 094 | 3 191 | 4 686 | 5 484 | - | - | - | - |

Mu - (CZ) UTAHOVACÍ MOMENT / (D) ANZUGMOMENTE / (F) COUPLE DE SERRAGE
(GB) TIGHTENING TORQUE / (RU) МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ / (PL) MOMENT DOKRĘCANIA

D - (CZ) JMENOVITÝ PRŮMĚR / (D) NENNDURCHMESSER / (F) DIAMETRE NOMINAL
(GB) NOMINAL DIAMETER / (RU) НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР / (PL) ŚREDNICA NOMINALNA

R - (CZ) ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ / (D) GEWINDESTEIGUNG / (F) PAS DE FILET - PAS
(GB) SCREW PITCH - LEAD / (RU) ШАГ РЕЗЬБЫ / (PL) ROZSTAW GWINTU - SKOKI

P - (CZ) PEVNOST / (D) FESTIGKEIT / (F) RÉSISTANCE
(GB) STRENGTH / (RU) ПРОЧНОСТЬ / (PL) WYTRZYMA OŚĆ

Z - (CZ) ZÁPUSTNÉ ŠROUBY / (D) SENKKOPFSCHRAUBEN / (F) VIS A TETE FRAISEE
(GB) COUNTERSUNK SCREWS / (RU) БОЛТЫ С УТОПЛЕННОЙ ГОЛОВКОЙ / (PL) ŚRUBY Z ŁBEM STOŻKOWYM PŁASKIM

S - (CZ) SNÍŽENÁ HLAVA / (D) NIEDRIGER KOPF / (F) TÊTE BASSE
(GB) LOW-PROFILE HEAD / (RU) ПОНИЖЕННАЯ ГОЛОВКА / (PL) OBNIŻONA GŁÓWKA

(CZ) Pokud je v dokumentaci definován spoj šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty nižší.
(D) Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiede Festigkeiten definiet ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.
(F) Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure
(GB) If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.
(RU) Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом дпя компонента с меньшей прочностью
(PL) Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubąi nakrętkąo różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.

(CZ) Tabulka utahovacích momentů slouží k určení správného utahovacího momentu pro šroubové spoje, které nejsou mazány! Tzn. Mazivem není sníženo tření v závitu.
(D) Die Anzugsmomenttabelle dient zur Bestimmung des korrekten Anzugsdrehmoments für Schraubverbindungen, die nicht geschmiert sind! D.h. Die Reibung im Gewinde wird nicht durch Schmiermittel reduziert.
(F) Le tableau des couples de serrage sert à déterminer le couple de serrage correct pour les assemblages vissés qui ne sont pas lubrifiés ! C'est-à-dire que la friction dans le filetage n'est pas réduite par un lubrifiant.
(GB) The tightening torque table is used to determine the correct torque for bolted joints that are not lubricated! That means friction in the thread is not reduced by lubrication.
(RU) Таблица моментов затяжки используется для определения правильного момента затяжки для резьбовых соединений, которые не смазаны! То есть трение в резьбе не уменьшается смазкой.
(PL) Tabela momentów dokręcania służy do określenia prawidłowego momentu dokręcania dla połączeń śrubowych, które nie są smarowane! Oznacza to, że tarcie w gwincie nie jest zmniejszone przez smar.

(CZ) UTAHOVACÍ MOMENTY NEREZOVÝCH ŠROUBŮ
(D) ANZUGMOMENTE VON EDELSTAHLSCHRAUBEN
(F) COUPLES DE SERRAGE DES VIS EN ACIER INOXYDABLE

(GB) STAINLESS STEEL SCREW TIGHTENING TORQUE
(RU) МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ НЕРЖАВЕЮЩИХ БОЛТОВ
(PL) MOMENT DOKRĘCANIA ŚRUB ZE STALI NIERDZEWNEJ

Farmet

| P | | A2/A4-70 | A2/A4-80 |
|---|---|---|---|
| D | R | Mu | Mu |
| | | Nm | Nm |
| M 3 | 0,5 | 0,8 | 1,1 |
| M 4 | 0,7 | 1,9 | 2,4 |
| M 5 | 0,8 | 3,6 | 4,8 |
| M 6 | 1 | 6,5 | 8,5 |
| M 8 | 1,25 | 15 | 20 |
| M10 | 1,5 | 30 | 39 |
| M12 | 1,75 | 51 | 68 |
| M14 | 2 | 82 | 109 |
| M16 | 2 | 126 | 168 |
| M18 | 2,5 | 176 | 235 |
| M20 | 2,5 | 247 | 330 |
| M22 | 2,5 | 337 | 450 |
| M24 | 3 | 426 | 568 |
| M27 | 3 | 561 | 748 |
| M30 | 3,5 | 682 | 909 |

Mu - (CZ) UTAHOVACÍ MOMENT; (D) ANZUGMOMENTE; (F) COUPLE DE SERRAGE; (GB) TIGHTENING TORQUE; (RU) МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ; (PL) MOMENT DOKRĘCANIA

D - (CZ) JMENOVITÝ PRŮMĚR; (D) NENNDURCHMESSER; (F) DIAMETRE NOMINAL; (GB) NOMINAL DIAMETER; (RU) НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР; (PL) ŚREDNICA NOMINALNA

R - (CZ) ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ; (D) GEWINDESTEIGUNG; (F) PAS DE FILET - PAS; (GB) SCREW PITCH - LEAD; (RU) ШАГ РЕЗЬБЫ; (PL) ROZSTAW GWINTU - SKOKI

P - (CZ) PEVNOST; (D) FESTIGKEIT; (F) RÉSISTANCE; (GB) STRENGTH; (RU) ПРОЧНОСТЬ; (PL) WYTRZYMA OŚĆ

(CZ) Pokud je v dokumentaci definován spoj šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty nižší.
(D) Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiede Festigkeiten definiet ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.
(F) Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure
(GB) If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.
(RU) Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом дпя компонента с меньшей прочностью
(PL) Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubąi nakrętkąo różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.

(CZ) Tabulka utahovacích momentů slouží k určení správného utahovacího momentu pro šroubové spoje z nerezové oceli, které jsou mazány tuhými mazivy pouze v místě závitu!
Tzn. Použitím maziva je sníženo tření v závitu.

(D) Die Anzugsmomenttabelle dient zur Bestimmung des korrekten Anzugsdrehmoments für Schraubverbindungen aus Edelstahl, die ausschließlich im Gewindebereich mit Festschmierstoffen geschmiert sind!
Das bedeutet, dass die Reibung im Gewinde durch das Schmiermittel reduziert wird.

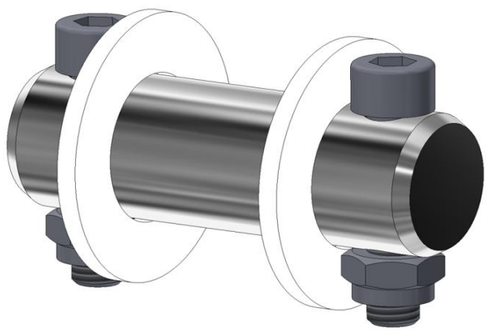
(F) Le tableau des couples de serrage sert à déterminer le couple de serrage correct pour les assemblages vissés en acier inoxydable, lubrifiés avec des lubrifiants solides uniquement au niveau du filetage !
Cela signifie que la friction dans le filetage est réduite par le lubrifiant.

(GB) The tightening torque table is used to determine the correct torque for stainless steel bolted joints that are lubricated with solid lubricants only at the thread area!
That means friction in the thread is reduced by the lubricant.

(RU) Таблица моментов затяжки используется для определения правильного момента затяжки для резьбовых соединений из нержавеющей стали, которые смазаны твердыми смазками только в области резьбы! Это означает, что использование смазки снижает трение в резьбе.

(PL) Tabela momentów dokręcania służy do określenia prawidłowego momentu dokręcania dla połączeń śrubowych ze stali nierdzewnej, które są smarowane smarami stałymi tylko w obszarze gwintu!
Oznacza to, że zastosowanie smaru zmniejsza tarcie w gwincie.

(CZ) OBECNÝ PŘEDPIS UTAHOVÁNÍ ZAJIŠTĚNÍ ČEPOVÝCH SPOJŮ:
(D) ALLGEMEINE VORSCHRIFT FÜR DAS ANZIEHEN VON BOLZENVERBINDUNGEN:
(F) CONSIGNE GENERALE POUR LE SERRAGE DES ARTICULATIONS CYLINDRIQUES:
(GB) GENERAL INSTRUCTION FOR TIGHTENING THE SECURING OF PIN JOINTS:
(RU) ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ЗАЖАТИЯ ПРЕДОХРАНЕНИЯ СОЕДИНЕНИЙ ПАЛЬЦАМИ:
(PL) OGÓLNE ZASADY DOKTĘCANIA ZABEZPIECZENIA POŁĄCZEŃ CZOPEM:



| X (8.8) | M |
|---|---|
| M6 | 06-09 Nm |
| M8 | 15-20 Nm |
| M10 | 20-30 Nm |
| M12 | 25-35 Nm |
| M14, M16 | 30-40 Nm |

X - (CZ) ROZMĚR ŠROUBU
(D) SCHRAUBENGRÖSSE
(F) DIMENSIONS DE LA VIS
(GB) BOLT DIMENSION
(RU) РАЗМЕР БОЛТА
(PL) ROZMIAR ŚRUBY

M - (CZ) ORIENTAČNÍ MOMENT
(D) ANZUGSMOMENT
(F) COUPLE D'ORIENTATION
(GB) ORIENTATION TORQUE
(RU) ОРИЕНТАЦИОННЫЙ МОМЕНТ
(PL) ORIENTACYJNY MOMENT

(CZ) Tyto spoje není nutné ověřovat kontrolou momentovým klíčem = stačí vizuálně kontrolovat sešroubování.
(D) Diese Verbindungen müssen nicht mit einem Drehmomentschlüssel überprüft werden = es genügt, die Verschraubung visuell zu kontrollieren.
(F) Il n'est pas nécessaire de contrôler le serrage à l'aide d'une clé dynamométrique = un contrôle visuel de l'assemblage suffit
(GB) These joints do not have to be verified by checking with a torque wrench = visual inspection of bolting is sufficient.
(RU) Эти соединения не нужно контролировать динамометрическим ключаом = достаточно визуально проверять прикручивание.
(PL) Nie trzeba sprawdzać tych połączeń kluczem dynamometrycznym = wystarczy wizualnie skontrolować dokręcenie.

CZ UTAHOVACÍ MOMENTY HYDRAULICKÝCH KOMPONENT

D ANZUGSDREHMOMENTE VON HYDRAULIKKOMPONENTEN

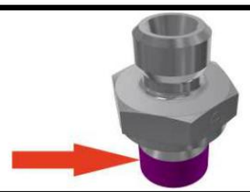
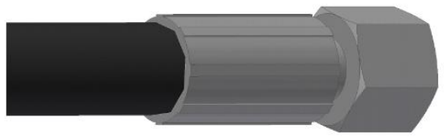
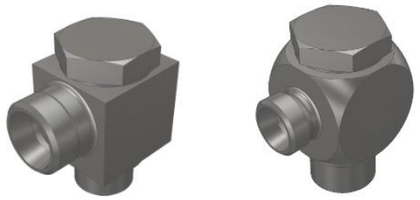
F COUPLES DE SERRAGE DES COMPOSANTS HYDRAULIQUES

GB TIGHTENING TORQUES OF HYDRAULIC COMPONENTS

RU МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ КОМПОНЕНТОВ

PL MOMENT DOKRĘCANIA ELEMENTÓW HYDRAULICZNYCH

Farmet

| K | | R | Mu [Mn] |
|---|---|---|---|
| A |  | M12x1,5 (G1/4″) | 35 |
| | | M16x1,5 (G3/8″) | 70 |
| | | M18x1,5 (G1/2″) | 80 |
| | | M22x1,5 (G5/8″) | 100 |
| | | M26x1,5 (G3/4″) | 130 |
| B |  | 22x1,5/16x1,5 | 70 |
| C |  | M12x1,5 (G1/4″) | 20 |
| | | M16x1,5 (G3/8″) | 40 |
| | | M18x1,5 (G1/2″) | 50 |
| | | M22x1,5 (G5/8″) | 60 |
| | | M26x1,5 (G3/4″) | 80 |
| | | M30x2 (G1/4″) | 100 |
| | | M36x2 (-) | 120 |
| D |  | M16x1,5 | 70 |
| | | M22x1,5 | 100 |
| E |  | DN6 (M12x1,5) | 20 |
| | | DN8 (M16x1,5) | 30 |
| | | DN10 (M18x1,5) | 35 |
| | | DN12 (M22x1,5) | 40 |
| | | DN16 (M26x1,5) | 55 |
| | | DN20 (M30x2) | 65 |
| | | DN25 (M36x2) | 80 |
| | | DN32 (G1 1/4″) | 100 |
| F |  | M16x1,5 | 80 |
| | | M22x1,5 | 120 |

CZ K - KOMPONENTA
D K - KOMPONENTE
F K - COMPOSANT

CZ R - ROZMĚR
D R - ABMESSUNG
F R - DIMENSION

CZ Mu - UTAHOVACÍ MOMENT
D Mu - ANZUGMOMENTE
F Mu - COUPLE DE SERRAGE

CZ A - HRDLO PŘÍMÉ
D A - GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG
F A - UNION MÂLE

CZ B - REDUKČNÍ VLOŽKA
D B - REDUZIER-EINSATZ
F B - INSERT RÉDUCTEUR

CZ C - SPOJKA T, L, PŘÍMÁ
D C - VERBINDER T, L, GERADER
F C - ÉGALE T, L, UNION

CZ D - PRŮTOKOVÝ ŠROUB
D D - DURCHFLUSSSCHRAUBE
F D - VIS DE DÉBIT

CZ E - KONCOVKA HADICOVÁ
D E - SCHLAUCHANSCHLUSS
F E - RACCORD DE FLEXIBLE

CZ F - PRŮTOKOVÝ SET
D F - SCHWENKVERSCHRAUBUNG
F F - RACCORD BANJO

GB K - COMPONENT
RU K - КОМПОНЕНТ
PL K - KOMPONENT

GB R - DIMENSION
RU R - РАЗМЕР
PL R - WYMIAR

GB Mu - TIGHTENING TORQUE
RU Mu - МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ
PL Mu - MOMENT DOKRĘCANIA

GB A - MALE STUD COUPLING
RU A - ПРЯМОЕ ВВЕРТНОЕ СОЕДИНЕНИЕ
PL A - PRZYŁĄCZKA PROSTA

GB B - REDUCING INSERT
RU B - РЕДУКЦИОННЫЙ ВКЛАДЫШ
PL B - WKŁADKA REDUKCYJNA

GB C - COUPLING T, L, STRAIGHT
RU C - СОЕДИНИТЕЛЬ Т, L, ПРЯМОЙ
PL C - ŁĄCZNIK T, L, PROSTY

GB D - FLOW SCREW
RU D - ВИНТ РАСХОДА
PL D - ŚRUBA PRZEPŁYWOWA

GB E - HOSE FITTING
RU E - ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ФИТИНГ
PL E - ZŁĄCZKA DO WĘŻA

GB F - BANJO FITTING
RU F - СОЕДИНЕНИЕ БАНДЖО
PL F - ZŁĄCZE BANJO"